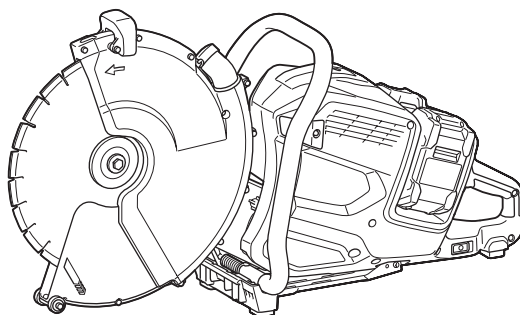
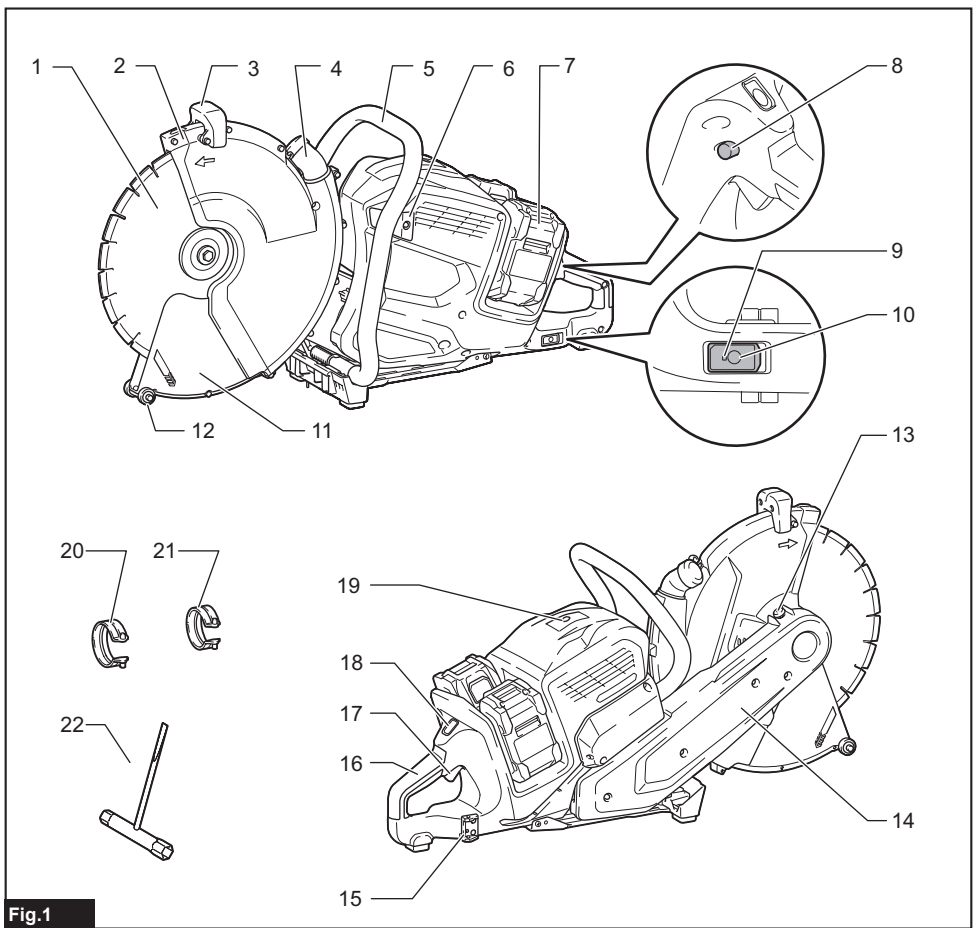


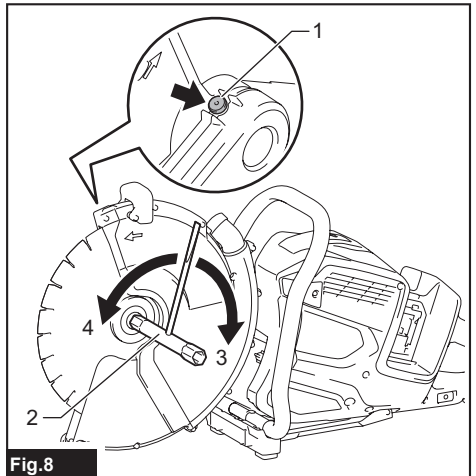
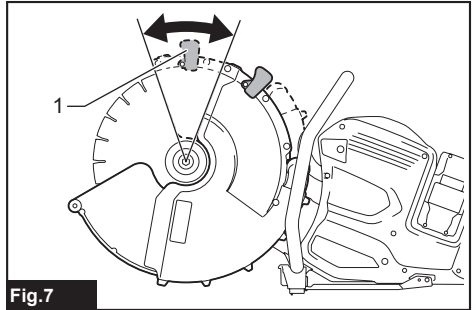
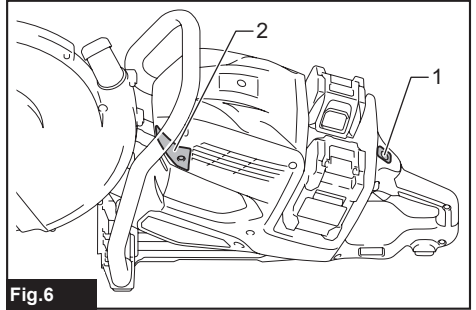
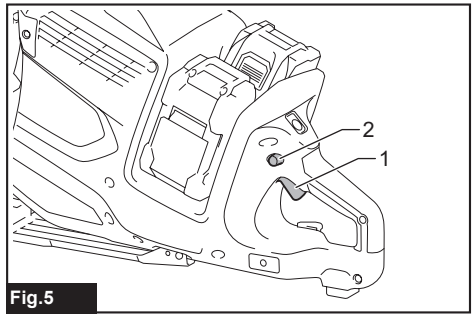
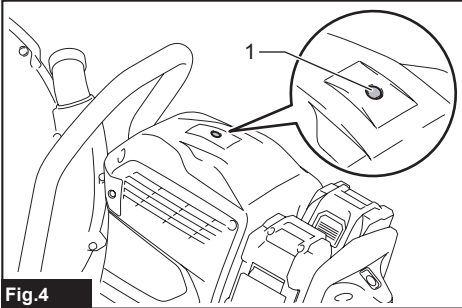
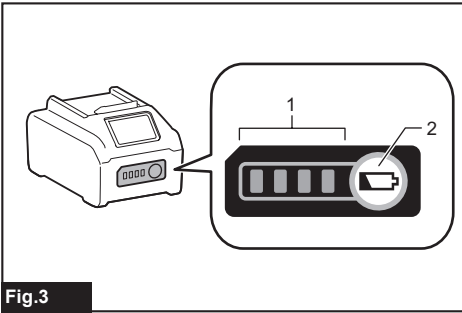
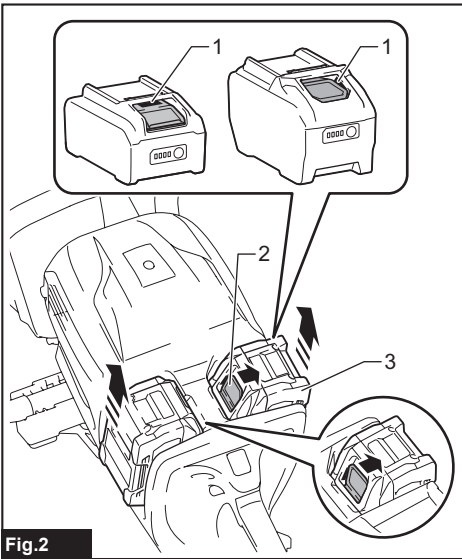


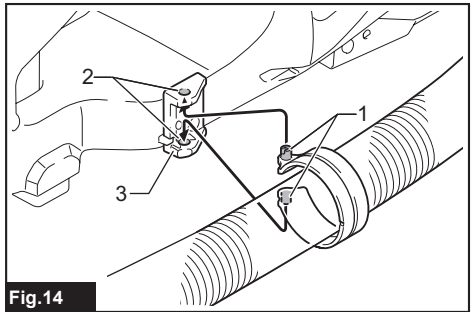
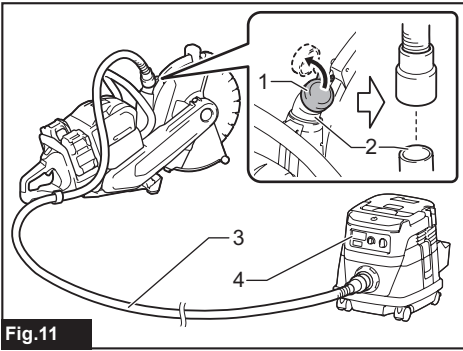
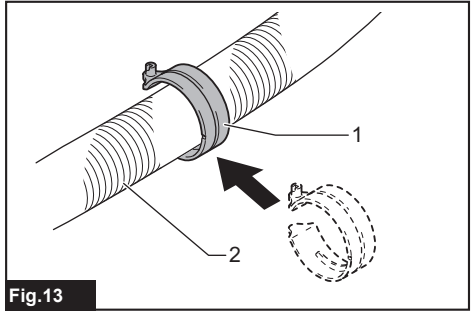
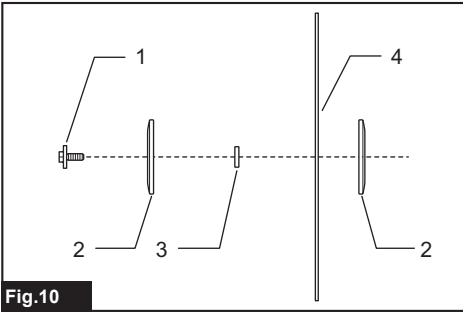
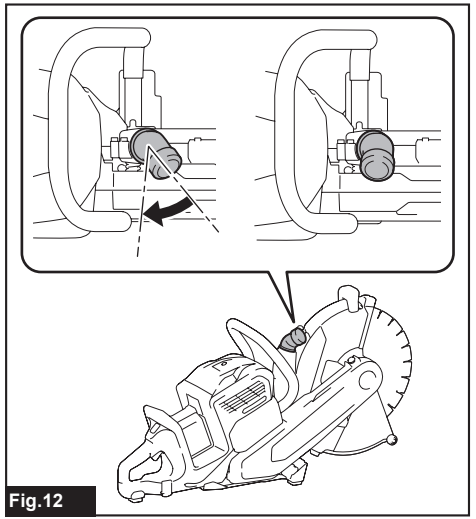
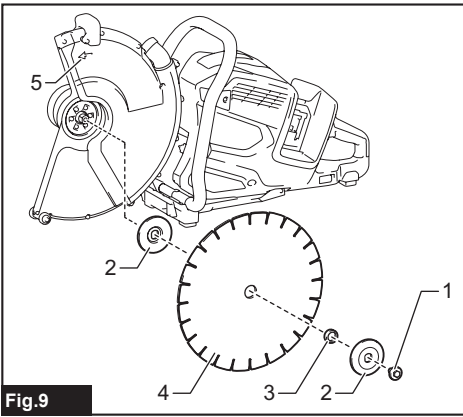
<b>EN</b>	<b>Cordless Power Cutter</b>	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	<b>10</b>
<b>FR</b>	<b>Découpeuse sans fil</b>	<b>MANUEL D'INSTRUCTIONS</b>	<b>24</b>
<b>DE</b>	<b>Akku-Trennschleifer</b>	<b>BETRIEBSANLEITUNG</b>	<b>39</b>
<b>IT</b>	<b>Mototroncatrice a batteria</b>	<b>ISTRUZIONI PER L'USO</b>	<b>55</b>
<b>NL</b>	<b>Accuslijpmachine</b>	<b>GEBRUIKSAANWIJZING</b>	<b>71</b>
<b>ES</b>	<b>Cortadora de Concreto Inalámbrica</b>	<b>MANUAL DE INSTRUCCIONES</b>	<b>87</b>
<b>PT</b>	<b>Cortadora a Bateria</b>	<b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b>	<b>103</b>
<b>DA</b>	<b>Akku sav</b>	<b>BRUGSANVISNING</b>	<b>119</b>
<b>EL</b>	<b>Φορητός κόπτης ισχύος</b>	<b>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ</b>	<b>133</b>
<b>TR</b>	<b>Akülü Kesim Makinası</b>	<b>KULLANMA KILAVUZU</b>	<b>150</b>

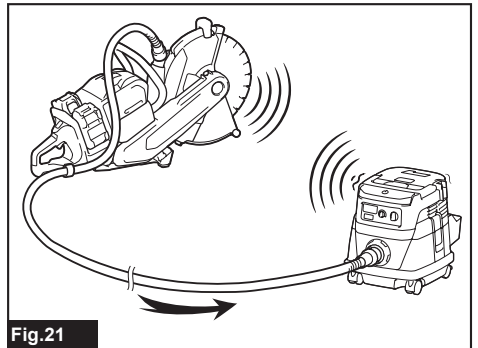
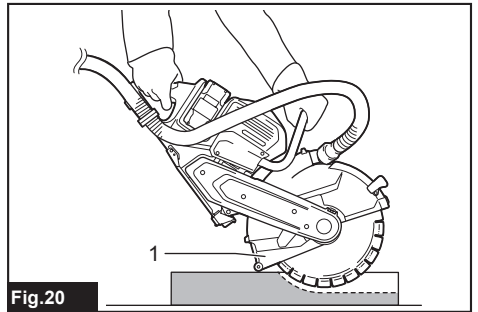
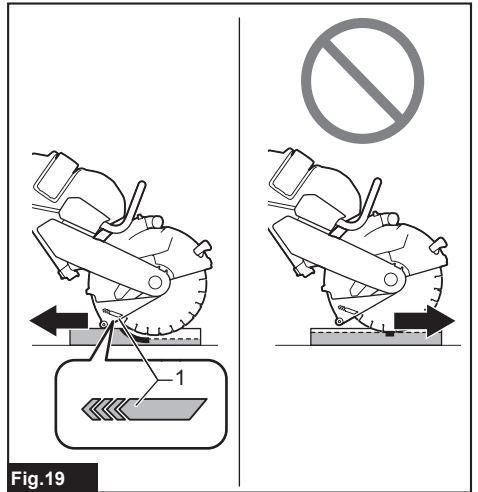
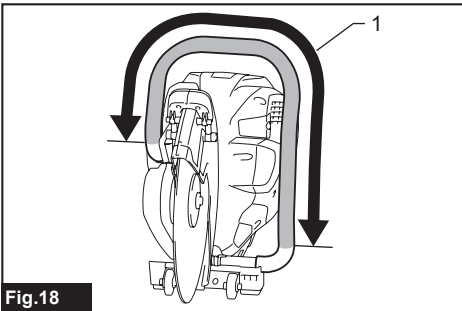
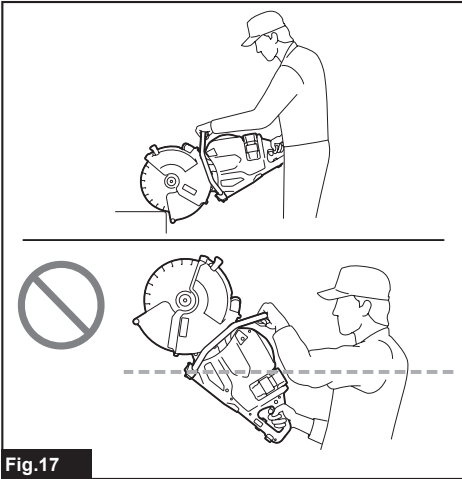
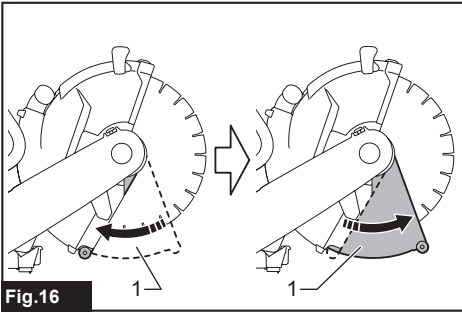
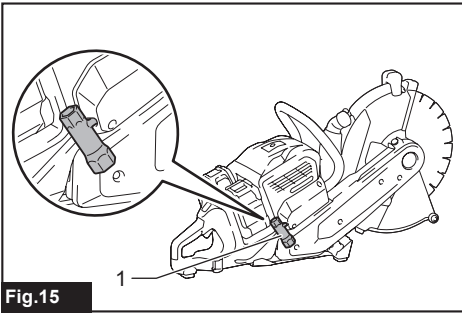
## CE002G











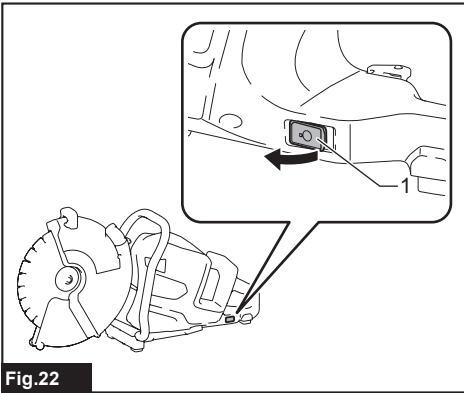


Fig.22

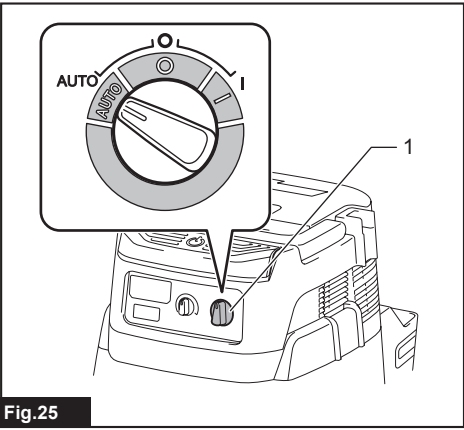


Fig.25

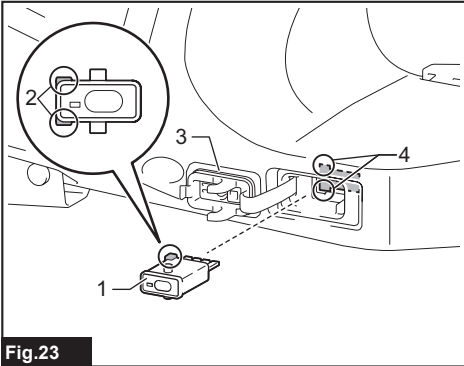


Fig.23

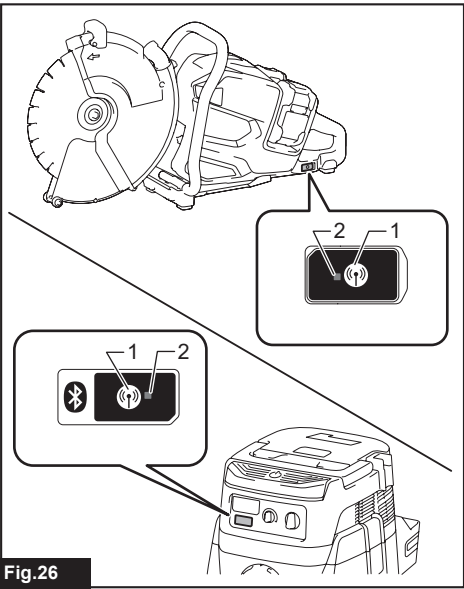


Fig.26

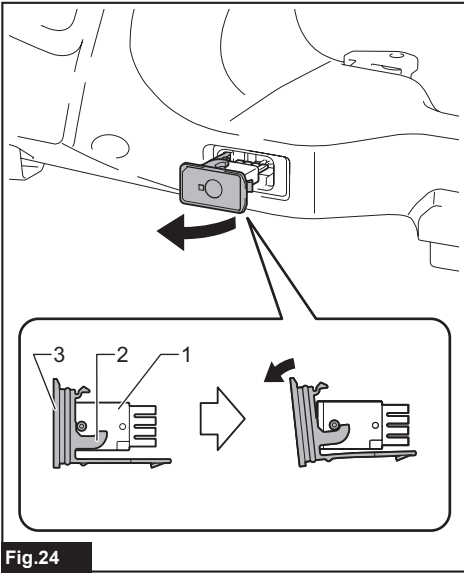


Fig.24

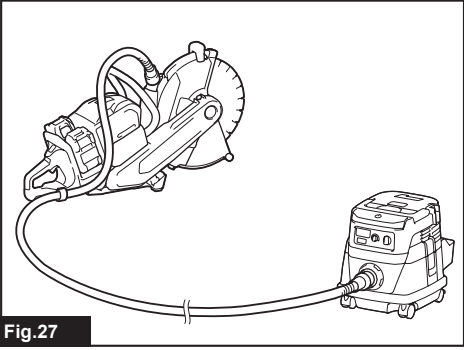
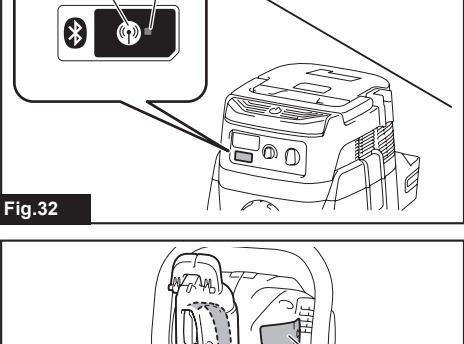
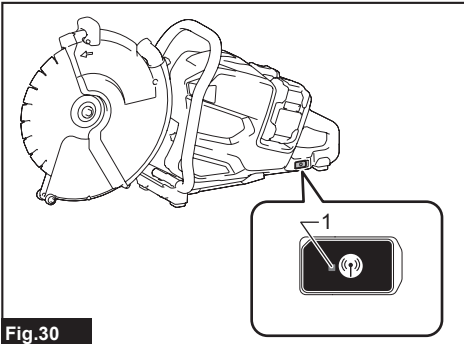
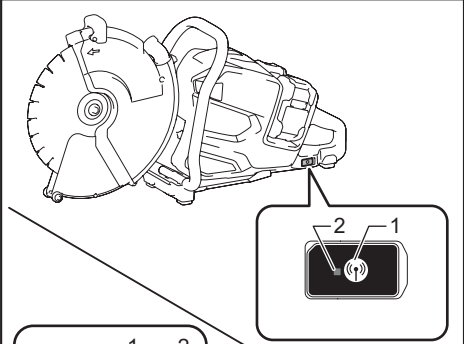
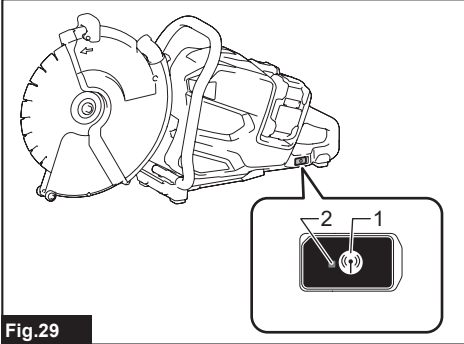
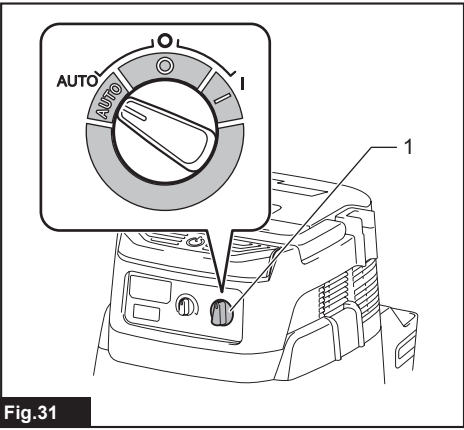
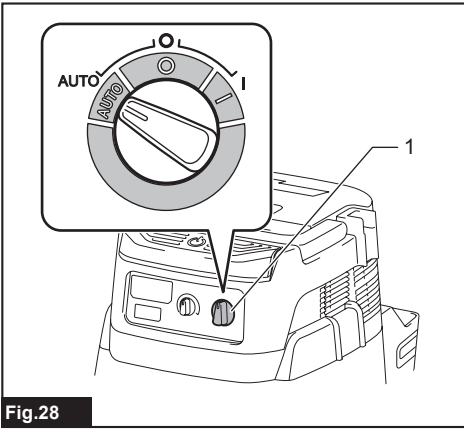


Fig.27



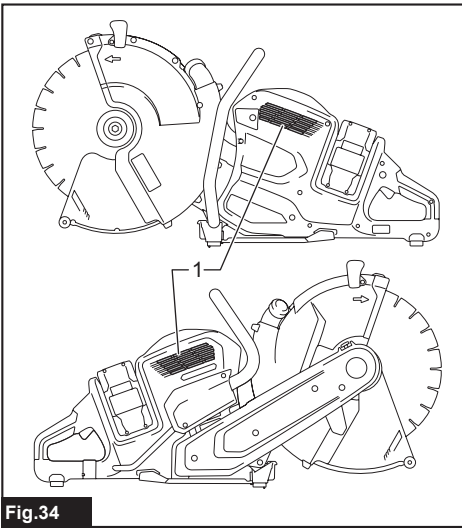


Fig.34

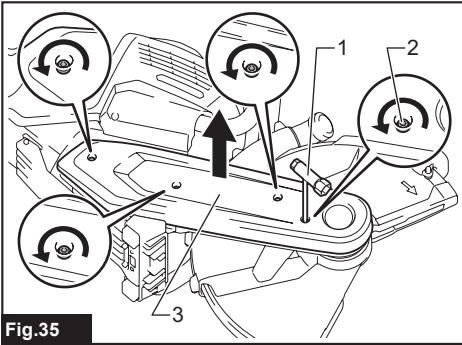


Fig.35

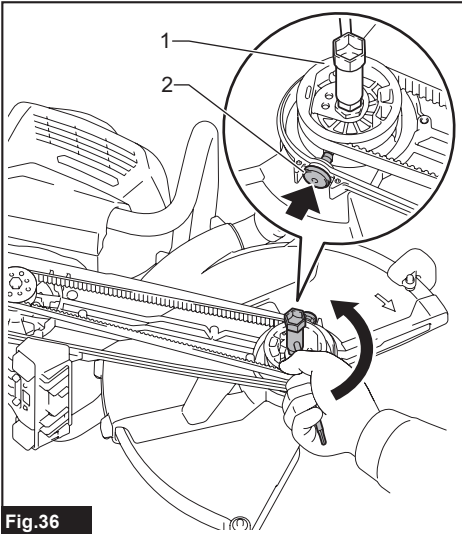


Fig.36

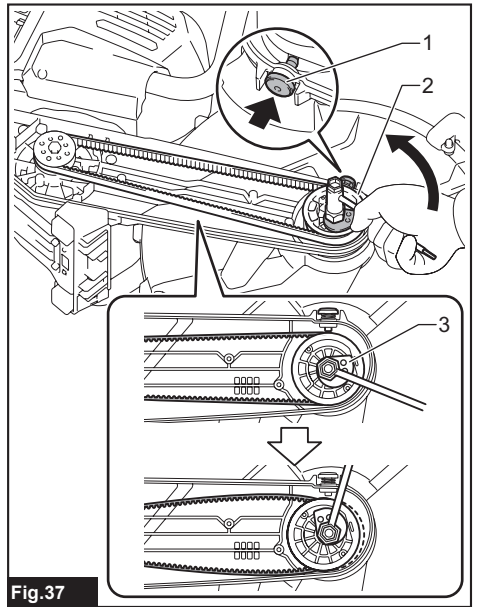


Fig.37

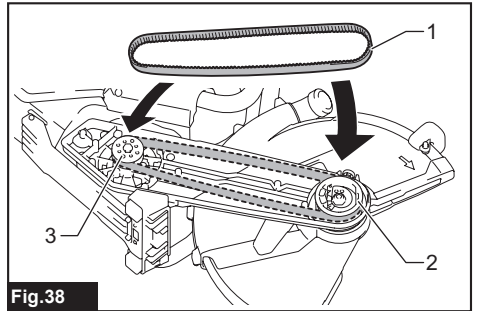
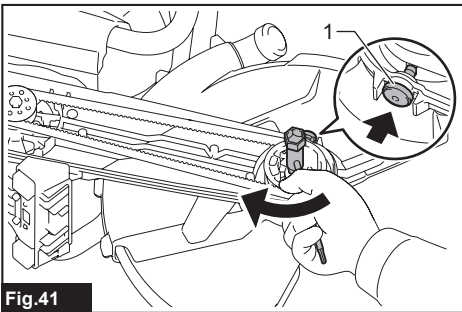
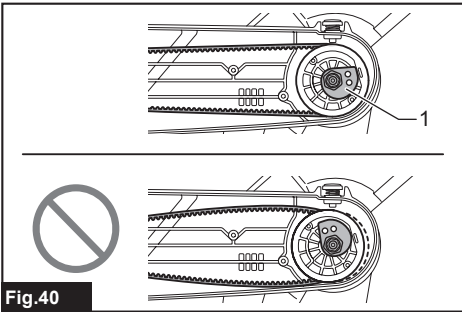
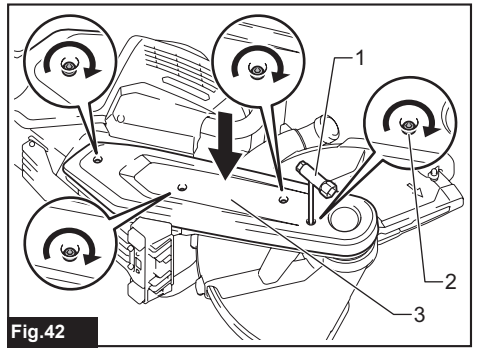
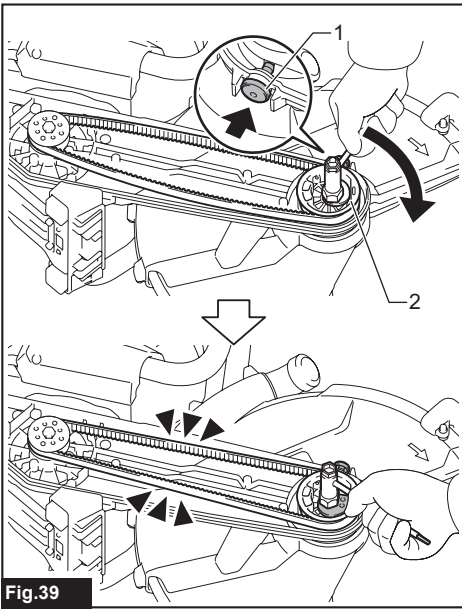


Fig.38





# SPECIFICATIONS

<b>Model:</b>	<b>CE002G</b>
Wheel diameter	350 - 355 mm
Max. wheel thickness	4.0 mm
Max. cutting depth	127 mm
Rated speed	4,200 min <sup>-1</sup>
Rated voltage	D.C. 72 V - 80 V max
Recommended air volume of the vacuum cleaner	Equal to or more than 1.8 m <sup>3</sup> /min
Overall length	825 mm
Net weight	13.1 - 15.1 kg

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

## Applicable battery cartridge and charger






Battery cartridge	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

## Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual.
	Wear safety glasses.
	Do not use abrasive cut-off wheel. Only diamond wheel is applicable.
	Do not cut metal.
	Do not feed water.



Only for EU countries

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

## Intended use

The tool is intended for cutting in masonry materials with a diamond wheel.

## Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN60745-2-22:

Sound pressure level ( $L_{pA}$ ) : 106 dB(A)

Sound power level ( $L_{WA}$ ) : 117 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

**NOTE:** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** Wear ear protection.

**⚠ WARNING:** The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## Vibration

Work mode: concrete cutting

Left hand		Right hand		Applicable standard
$a_{h,W}$ (m/s <sup>2</sup> )	Uncertainty K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,W}$ (m/s <sup>2</sup> )	Uncertainty K (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2.5	1.5	≤ 2.5	1.5	EN60745-2-22

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠ WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## Declarations of Conformity

*For European countries only*

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

## SAFETY WARNINGS

### General power tool safety warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Cordless power cutter safety warnings

### Cut-off machine safety warnings

- The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- Use only diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

5. **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
6. **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
7. **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
8. **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.
9. **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
10. **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
11. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
12. **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
13. **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
14. **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
15. **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
16. **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if a wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
2. **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
3. **Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
4. **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
5. **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm (3/8") or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
6. **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
7. **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
8. **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
9. **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

10. Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

#### Additional Safety Warnings:

1. Do not use abrasive cut-off wheel. Otherwise fire and/or excessive heating may cause burn injury.
2. Do not cut metal object. Otherwise fire and/or excessive heating may cause burn injury.
3. Before using a segmented diamond wheel, make sure that the diamond wheel has the peripheral gap between segments of 10 mm (3/8”) or less, only with a negative rake angle.
4. Never attempt to cut with the tool held upside down in a vise. This can lead to serious accidents, because it is extremely dangerous.
5. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
6. Store wheels as per manufacturer recommendations. Improper storage may damage the wheels.
7. Always use the wheel suitable for your work and the material to be cut.
8. Examine the material to be cut before cutting. If the material contains explosive or flammable substances, it may cause an explosion or fire.
9. Do not switch on the tool if a foreign object is jammed between the wheel cover and the wheel. In this case, uninstall the battery cartridge and remove the foreign object.
10. Use clamps or similar to support the work-piece whenever possible.
11. Always wear hearing protection during operation.
12. Do not cut wood materials with this tool.
13. The outside diameter and the thickness of the wheel must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized wheels cannot be adequately guarded or controlled.
14. When operating the power tool, maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.
15. Keep your hands or face away from the rotating wheel.
16. Adjust the wheel cover to a position suitable for your work.
17. Do not wet the tool with water, rain, mud, and puddle.
18. Do not leave the tool unattended outdoors.
19. When storing the tool, avoid direct sunlight and rain, and store it in a place where it does not get hot or humid.
20. Clean the filter of vacuum cleaner regularly.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.
 

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.

14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**
7. **Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby.** If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. **Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.**
9. **The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.**
10. **The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the wireless unit.**
11. **Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.**
12. **Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.**
13. **When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.**
14. **Always insert the wireless unit in the correct direction.**
15. **Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.**
16. **Always close the lid of the slot when operating.**
17. **Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool.** Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. **Do not remove the sticker on the wireless unit.**
19. **Do not put any sticker on the wireless unit.**
20. **Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.**
21. **Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.**
22. **Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.**
23. **Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.**
24. **When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.**
25. **When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.**
26. **Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.**
27. **Do not use the tool with the lid of the slot damaged.** Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. **Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary.** Restore the lid if it comes off from the tool.
29. **Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

## Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

## Important safety instructions for wireless unit

1. **Do not disassemble or tamper with the wireless unit.**
2. **Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.**
3. **Use the wireless unit only with Makita tools.**
4. **Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.**
5. **Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).**
6. **Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

# PARTS DESCRIPTION

► Fig.1

1	Diamond wheel	2	Wheel cover	3	Wheel cover grip	4	Dust nozzle
5	Front grip	6	Lamp	7	Battery cartridge	8	Lock-off button
9	Wireless activation lamp	10	Wireless activation button	11	Lower guard	12	Caster
13	Shaft lock button	14	Cover	15	Clamp holder	16	Handle
17	Switch trigger	18	Lamp button	19	Overload indicator	20	Hose clamp A
21	Hose clamp B	22	Box wrench	-	-	-	-

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridges, lift the battery cartridge while pushing the button on the front of the cartridge.

► Fig.2: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

**NOTE:** The tool does not work with only one battery cartridge.

### Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► Fig.3: 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■ ■ ■ ■			75% to 100%
■ ■ ■ □			50% to 75%
■ ■ □ □			25% to 50%
■ □ □ □			0% to 25%
▣ □ □ □			Charge the battery.
■ □ □ □	□ □ □ □		The battery may have malfunctioned.
□ □ ■ ■			

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

**NOTE:** The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

### Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

#### Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

## Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically, and the lamp blinks. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

## Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically, and the indicator lamp of battery cartridge blinks. If the tool does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

## Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

**NOTICE:** If the tool stops due to a cause not described above, refer to the section for troubleshooting.

## Overload alert

If the tool is operated with excessive load, the overload indicator will blink in red. In this situation, reduce the load on the tool. Then, the indicator stops blinking.

► **Fig.4:** 1. Overload indicator

## Switch action

**⚠WARNING:** Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

**⚠WARNING:** NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a negated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

**⚠WARNING:** NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

► **Fig.5:** 1. Switch trigger 2. Lock-off button

**NOTICE:** Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.

## Lighting the lamp

**⚠CAUTION:** Do not look in the light or see the source of light directly.

To turn on the lamp, press the lamp button. To turn off, press the lamp button again.

► **Fig.6:** 1. Lamp button 2. Lamp

**NOTE:** The lamp will automatically be turned off if there is no operation with the tool for one minute.

## Adjusting the wheel cover

Hold the wheel cover grip and adjust the position of the wheel cover suitable for your work.

► **Fig.7:** 1. Wheel cover grip

## Active feedback sensing technology

The tool electronically detects situations where the wheel may be at risk to be bound. In the situation, the tool is automatically shut off to prevent further rotation of the spindle (it does not prevent kickback).

To restart the tool, switch off the tool first, remove the cause of sudden drop in the rotation speed, and then turn the tool on.

## Electric brake

Electric brake is activated after the tool is switched off. The brake does not work when the power supply is shut down, such as the battery is removed accidentally, with the switch still on.

## ASSEMBLY

**⚠CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

## Installing or removing diamond wheel

**⚠CAUTION:** Use only the Makita wrench to install or remove the wheel.

**⚠CAUTION:** When installing the wheel, be sure to tighten the bolt securely.

**⚠CAUTION:** Do not press the shaft lock button when the wheel is rotating.

To remove the wheel, press the shaft lock button and rotate the wheel until the wheel cannot revolve. While the shaft lock is fully locked, turn the hex bolt counter-clockwise using the box wrench. Then remove the hex bolt, flange, wheel, ring, and flange in order.

► **Fig.8:** 1. Shaft lock button 2. Box wrench 3. Tighten 4. Loosen

► **Fig.9:** 1. Hex bolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamond wheel 5. Arrow (rotation direction of the wheel)



To install the wheel, follow the removal procedure in reverse.

BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT SECURELY.

**CAUTION:** Always install the wheel so that the arrow on it points in the same direction as the arrow on the wheel cover. Otherwise the wheel rotates in reverse, it may cause personal injury.

**CAUTION:** Only use the wheel that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

**NOTE:** When installing the wheel, be sure to attach the flanges so that the flat side of flange faces the wheel, and attach the ring that matches the inner diameter of the wheel.

► **Fig.10:** 1. Hex bolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamond wheel

## Connecting a vacuum cleaner

**NOTICE:** Always close the cap when not connecting a vacuum cleaner.

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool.

Open the cap and connect a hose of the vacuum cleaner.

► **Fig.11:** 1. Cap 2. Dust nozzle 3. Hose 4. Vacuum cleaner

You can change the angle of the dust nozzle as shown in the figure.

► **Fig.12**

## Hose clamp

**NOTICE:** Always remove the hose clamp from the tool when not in use.

**NOTICE:** Do not open or close the hose clamp excessively. Otherwise the hose clamp may be broken.

For easy handling of the hose of vacuum cleaner, hose clamp can be attached

1. Attach the hose clamp A or hose clamp B on the hose.

Type	Applicable outer diameter of hose
Hose clamp A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Hose clamp B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Hose clamp A / Hose clamp B 2. Hose

2. Insert the pins of hose clamp into the holes of clamp holder.

Make sure the two pins are fit in the holes.

► **Fig.14:** 1. Pin 2. Hole 3. Clamp holder

3. To remove the hose clamp, follow the installation procedure in reverse.

## Box wrench storage

When not in use, store the box wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

► **Fig.15:** 1. Box wrench

## OPERATION

### Checking the lower guard function

Remove the battery cartridge.

Retract the lower guard manually to the end and release it. The lower guard is properly functioning if;

- it is retracted without any hindrance and;
- it automatically returns to the original position.

► **Fig.16:** 1. Lower guard

If the lower guard is not functioning properly, check if dust is accumulated inside of the wheel cover. Some dust may be removed by retracting and returning the lower guard several times.

If the lower guard is not functioning properly even after removing dust, have your machine serviced at a Makita service center.

### Notification about the abnormal noise

**NOTICE:** Do not use distorted or old diamond wheel. Otherwise malfunction, abnormal noise, or breakage may occur.

Even if the diamond wheel is new and without distortion, the diamond wheel may make abnormal noise such as metal friction when the tool is running at low speed. This is not malfunction of the tool.

Some kind of diamond wheel may make abnormal noise when the tool running at low speed. It is because the diamond wheel and the wheel cover are positioned very close for efficient dust collection.

**Run the tool at full speed and operate proper cutting.** The abnormal noise will be relieved.

### Cutting operation

**CAUTION:** Be sure to hold the workpiece firmly down on a stable bench or table during operation.

**CAUTION:** Do not twist or force the tool in the cut, or the motor may be overloaded or the workpiece may break.

**CAUTION:** During operation, do not bring the tool higher than your shoulder height.

► **Fig.17**

1. Hold the tool firmly. Grasp the handle with your right hand and the front grip with your left hand. To prevent electric shock by accidental cutting of an electric cable, always hold the front grip by the designated portion as shown in the figure.

► **Fig.18:** 1. Part to hold

2. Switch on the tool without the diamond wheel making any contact and wait until the diamond wheel attains full speed.

3. Gently insert the diamond wheel straight into the workpiece, and slide the tool backward smoothly until the cutting is completed.

- Keep cutting line straight and sliding speed uniform.
- Slide the tool in the direction of the arrow on the lower guard.

If you move the tool forward (If you slide the tool in the opposite direction of the arrow), the dust collection efficiency will significantly decrease.

► **Fig.19:** 1. Arrow

- Keep applying the lower guard to the workpiece. If there is a clearance gap between the lower guard and the workpiece, dust will leak and the dust collection efficiency will decrease.

► **Fig.20:** 1. Lower guard

**NOTE:** When the battery cartridge temperature is low, the tool may not work to its full capacity. At this time, for example, use the tool for a light-duty cut for a while until the battery cartridge warms up as high as room temperature. Then, the tool can work to its full capacity.

**NOTE:** If the cutting action of the diamond wheel begins to diminish, dress the cutting edge of the wheel using an old discarded coarse grit bench grinder wheel or concrete block. Dress by pressing lightly on the outer edge of the diamond wheel.

## WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

### Optional accessory

**NOTICE:** Install the optional dust cover and accessories before using this function.

### What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► **Fig.21**

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit
2. Tool registration for the vacuum cleaner
3. Starting the wireless activation function

## Installing the wireless unit

### Optional accessory

**CAUTION:** Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.

**NOTICE:** Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit. Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

**NOTICE:** To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.

**NOTICE:** When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.

► **Fig.22:** 1. Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.

► **Fig.23:** 1. Wireless unit 2. Projection 3. Lid 4. Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly.

The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.

► **Fig.24:** 1. Wireless unit 2. Hook 3. Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

**NOTICE:** Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit. If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

## Tool registration for the vacuum cleaner

**NOTE:** A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

**NOTE:** Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

**NOTE:** During the tool registration, do not pull the switch trigger or turn on the power switch on the vacuum cleaner.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.25:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.26:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

**NOTE:** When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

## Starting the wireless activation function

**NOTE:** Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically runs along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.
2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.

► **Fig.27**

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► **Fig.29:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

**NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

**NOTE:** The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.










**NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

**NOTE:** When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on your tool because another user is using the wireless activation function.

## Description of the wireless activation lamp status

### ► Fig.30: 1. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp				Description
	Color	 On	 Blinking	Duration	
Standby	Blue			2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red			20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
				2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-		-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

## Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

### ► Fig.31: 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

### ► Fig.32: 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

## Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch of the tool is turned on or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
	The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.
The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.		Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
The wireless activation button on the tool has not been pushed.		Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".		Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.		Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
The vacuum cleaner erased all tool registrations.		Perform the tool registration again.
No power supply		Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).		Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.		Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while the tool is not operating.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

# MAINTENANCE

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## Cleaning the tool

**NOTICE:** Do not wash the tool with water.

After each use, remove the battery cartridges and the wheel, and then clean dust or dirt accumulated inside the wheel cover. Clean the tool body by wiping off dust, dirt with a dry cloth or one dipped in soapy water and wrung out. Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

► **Fig.33:** 1. Wheel cover 2. Lens of the lamp

## Cleaning the air vent

Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed.

► **Fig.34:** 1. Air vent

## Replacing the synchro-belt

1. Remove the battery cartridges and the wheel.
2. Loosen the hex socket bolts using the tip of the box wrench, and then remove the cover.  
► **Fig.35:** 1. Box wrench 2. Hex socket bolt 3. Cover
3. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the nut counterclockwise using the thin end of the box wrench.  
► **Fig.36:** 1. Large pulley 2. Shaft lock button
4. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the small disc counterclockwise using the thick end of the box wrench to loosen the synchro-belt.  
► **Fig.37:** 1. Shaft lock button 2. Large pulley 3. Small disc
5. Remove the belt.
6. With the grooves on the belt inside, attach one end of the belt to the small pulley, and then attach the other end of the belt to the large pulley.  
► **Fig.38:** 1. Belt 2. Large pulley 3. Small pulley

7. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the small disc clockwise using the thick end of the box wrench to tighten the belt.  
► **Fig.39:** 1. Shaft lock button 2. Large pulley

**NOTE:** Make sure that the small disc is in the position shown in the figure.  
► **Fig.40:** 1. Small disc

8. Push in the shaft lock button and hold it to lock the large pulley, and then turn the nut clockwise using the thin end of the box wrench.  
► **Fig.41:** 1. Shaft lock button

**NOTE:** When tightening the nut, apply 19 - 21 N•m as tightening torque.

9. Attach the cover, and then tighten the hex socket bolts using the tip of the box wrench.  
► **Fig.42:** 1. Box wrench 2. Hex socket bolt 3. Cover

# TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Motor does not run.	Battery cartridges are not installed.	Install two battery cartridges. This tool does not work with one battery cartridge.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	Overheating.	Stop using of tool to allow it to cool down.
The wheel rotation does not accelerate properly even after running the tool without load for 20 seconds.	Battery is installed improperly.	Install the battery cartridges as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridges. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	The synchro-belt is slipping.	Replace the synchro-belt with new one.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Wheel does not rotate: ⇒ Stop the machine immediately!	The synchro-belt is slipping.	Replace the synchro-belt with new one.
	Foreign object is jammed between the wheel cover and the wheel.	Uninstall the battery cartridges and then remove the foreign object.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: ⇒ Stop the machine immediately!	Improper attachment of the wheel.	Install the wheel as instructed in this manual. Tighten the bolt to secure the wheel firmly.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Cutting tool and motor cannot stop: ⇒ Remove the battery cartridge immediately!	Electric or electronic malfunction.	Remove the battery cartridges, and ask your local authorized service center for repair.
Poor cutting performance	It is time to replace the wheel.	Replace the wheel with new one.
Weak suction power of the vacuum cleaner.	The filter of the vacuum cleaner is clogged.	Clean the filter. If cleaning the filter does not solve the problem, replace the filter.
The lower guard is not properly functioning.	Dust is accumulated inside of the wheel cover.	Retract and return the lower guard several times.

## OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

- Box wrench
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Diamond wheel
- Ring set
- Synchro-belt

## SPÉCIFICATIONS

Modèle :	CE002G
Diamètre du disque	350 - 355 mm
Épaisseur max. du disque	4,0 mm
Profondeur maximum de coupe	127 mm
Vitesse nominale	4 200 min <sup>-1</sup>
Tension nominale	72 V - 80 V c.c. max.
Volume d'air recommandé de l'aspirateur	Égal ou supérieur à 1,8 m <sup>3</sup> /min
Longueur totale	825 mm
Poids net	13,1 - 15,1 kg

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications peuvent varier suivant les pays.
- Le poids peut être différent selon les accessoires, notamment la batterie. Les associations la plus légère et la plus lourde, conformément à la procédure EPTA 01/2014, sont indiquées dans le tableau.

### Batterie et chargeur applicables






Batterie	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Batterie recommandée
Chargeur	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Certains chargeurs et batteries répertoriés ci-dessus peuvent ne pas être disponibles selon la région où vous résidez.

**⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez que les batteries et les chargeurs répertoriés ci-dessus.** L'utilisation d'autres batteries et chargeurs peut provoquer des blessures et/ou un incendie.

### Symboles

Vous trouverez ci-dessous les symboles susceptibles d'être utilisés pour l'appareil. Veuillez à comprendre leur signification avant toute utilisation.

	Lire le mode d'emploi.
	Portez des lunettes de sécurité.
	N'utilisez pas de disque à tronçonner abrasif. Seul un disque diamanté peut être utilisé.
	Ne découpez pas du métal.
	Ne l'alimentez pas en eau.



Pour les pays de l'Union européenne uniquement

En raison de la présence de composants dangereux dans l'équipement, les déchets d'équipements électriques et électroniques, les accumulateurs et les batteries peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques ou les batteries avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux déchets d'accumulateurs et de batteries, ainsi qu'à son adaptation à la législation nationale, les déchets d'équipements électriques, les batteries et les accumulateurs doivent être collectés séparément et déposés dans un point de collecte distinct pour déchets urbains, conformément aux réglementations en matière de protection de l'environnement.

Cela est indiqué par le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur l'équipement.

### Utilisations

L'outil est conçu pour couper dans des matériaux de maçonnerie avec un disque diamanté.



## Bruit

Niveau de bruit pondéré A typique, déterminé selon EN60745-2-22 :

Niveau de pression sonore ( $L_{pA}$ ) : 106 dB (A)

Niveau de puissance sonore ( $L_{WA}$ ) : 117 dB (A)

Incertitude (K) : 3 dB (A)

**NOTE** : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées ont été mesurées conformément à la méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer les outils entre eux.

**NOTE** : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées peuvent aussi être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Portez un serre-tête antibruit.

**⚠ AVERTISSEMENT** : L'émission de bruit lors de l'usage réel de l'outil électrique peut être différente de la ou des valeurs déclarées, suivant la façon dont l'outil est utilisé, particulièrement selon le type de pièce usinée.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Les mesures de sécurité à prendre pour protéger l'utilisateur doivent être basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les composantes du cycle d'utilisation, comme par exemple le moment de sa mise hors tension, lorsqu'il tourne à vide et le moment de son déclenchement).

## Vibrations

Mode de travail : sciage de béton

Main gauche		Main droite		Norme applicable
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertitude K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertitude K (m/s <sup>2</sup> )	
$\leq 2,5$	1,5	$\leq 2,5$	1,5	EN60745-2-22

**NOTE** : La ou les valeurs de vibration totales déclarées ont été mesurées conformément à la méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer les outils entre eux.

**NOTE** : La ou les valeurs de vibration totales déclarées peuvent aussi être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

**⚠ AVERTISSEMENT** : L'émission de vibrations lors de l'usage réel de l'outil électrique peut être différente de la ou des valeurs déclarées, suivant la façon dont l'outil est utilisé, particulièrement selon le type de pièce usinée.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Les mesures de sécurité à prendre pour protéger l'utilisateur doivent être basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les composantes du cycle d'utilisation, comme par exemple le moment de sa mise hors tension, lorsqu'il tourne à vide et le moment de son déclenchement).

## Déclarations de conformité

*Pour les pays européens uniquement*

Les déclarations de conformité sont fournies en Annexe A à ce mode d'emploi.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Consignes de sécurité générales pour outils électriques

**⚠ AVERTISSEMENT** Veuillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications qui accompagnent cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

### Conservez toutes les mises en garde et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à l'outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### Consignes de sécurité pour découpeuse sans fil

Consignes de sécurité pour machine à tronçonner

1. Le carter de protection fourni avec l'outil doit être fermement fixé à l'outil électrique dans une position assurant une sécurité maximale, de façon à minimiser la surface du disque exposée en direction de l'utilisateur. Assurez-vous que personne, y compris vous-même, ne se trouve sur le même plan que le disque en rotation. Le carter de protection contribue à protéger l'utilisateur des fragments de disque cassés et d'un contact accidentel avec le disque.

2. **Utilisez uniquement des disques à tronçonner diamantés conçus pour votre outil électrique.** Le simple fait qu'un accessoire puisse être fixé à l'outil électrique ne garantit pas qu'il fonctionnera de manière sûre.
3. **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximum inscrite sur l'outil électrique.** Les accessoires tournant plus vite que leur vitesse nominale peuvent se casser et voler en éclats.
4. **Les disques ne doivent être utilisés que pour les applications recommandées. Par exemple : ne procédez pas au meulage avec le côté du disque à tronçonner.** Les disques à tronçonner étant conçus pour le meulage périphérique, ils risquent de voler en éclats si on leur applique une force latérale.
5. **Utilisez toujours des flasques pour disque en bon état, au diamètre convenant au disque sélectionné.** Des flasques pour disque adéquates soutiennent le disque, diminuant ainsi la possibilité d'une rupture du disque.
6. **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire ne doivent pas dépasser la capacité nominale de l'outil électrique.** Les accessoires de taille incorrecte ne peuvent être protégés ou contrôlés adéquatement.
7. **L'orifice central des disques et des flasques doit s'insérer parfaitement sur la broche de l'outil électrique.** Des disques et des flasques dont l'orifice central ne correspond pas au matériel de fixation de l'outil électrique se déséquilibreront, vibreront excessivement et risqueront d'entraîner une perte de maîtrise de l'outil.
8. **N'utilisez pas de disques endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez que les disques ne sont pas fissurés ou écaillés. Si vous faites tomber l'outil électrique ou le disque, vérifiez qu'ils ne sont pas abîmés ou bien remplacez le disque endommagé. Après avoir vérifié et posé le disque, assurez-vous que personne, y compris vous-même, ne se trouve sur le même plan que le disque en rotation, et faites tourner l'outil électrique à la vitesse à vide maximum pendant une minute.** Les disques endommagés se brisent généralement au cours de cette période d'essai.
9. **Portez un équipement de protection individuelle. Suivant le type de travail à effectuer, utilisez un écran facial, des lunettes à coques ou des lunettes de sécurité. Au besoin, portez également un masque antipoussières, des protections auditives, des gants et un tablier de travail pouvant résister aux petits éclats abrasifs et aux fragments de pièce.** La protection oculaire doit pouvoir arrêter les débris volants produits par les diverses opérations du disque. Le masque antipoussières ou le masque filtrant doit pouvoir filtrer les particules produites par l'opération du disque. Une exposition prolongée à un bruit d'intensité élevée peut entraîner une perte auditive.
10. **Ne laissez pas les personnes présentes approcher de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Des fragments provenant de la pièce de travail ou d'un disque cassé peuvent voler en éclats et blesser les personnes se trouvant au-delà de la zone immédiate de travail.
11. **Tenez l'outil électrique uniquement par ses surfaces de prise isolées, lors d'une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un fil caché.** Le contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut transmettre du courant dans les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et électrocuter l'utilisateur.
12. **Assurez-vous que l'accessoire est complètement arrêté avant de poser l'outil électrique.** Le disque en rotation risque de s'accrocher à la surface et vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.
13. **Ne transportez pas l'outil électrique tout en le laissant tourner.** En cas de contact accidentel avec l'accessoire en rotation, ce dernier risque d'accrocher vos vêtements et d'être entraîné vers votre corps.
14. **Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire les poussières à l'intérieur du carter, ce qui présente un danger électrique en cas d'accumulation excessive de poussières métalliques.
15. **N'utilisez pas l'outil électrique près de matériaux inflammables.** Les étincelles risqueraient d'enflammer ces matériaux.
16. **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un liquide de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'un liquide de refroidissement comporte un risque d'électrocution ou de choc électrique.

#### **Chocs en retour et mises en garde concernant ces derniers**

Le choc en retour est une réaction soudaine du disque en rotation lorsqu'il se coince ou accroche. Lorsque le disque en rotation se coince ou accroche, il s'arrête soudainement et l'utilisateur perd alors la maîtrise de l'outil électrique projeté dans le sens contraire de sa rotation au point où il se coince dans la pièce. Par exemple, si un disque accroche ou se coince dans la pièce, son tranchant introduit au point de pincement risque d'y creuser la surface du matériau, entraînant la sortie ou le déchaussement du disque. Le disque peut alors dévier de sa trajectoire, vers l'utilisateur ou dans le sens opposé, selon la direction du mouvement du disque au point de pincement. Dans de telles situations, les disques risquent également de se briser. Le choc en retour est le résultat d'une utilisation incorrecte de l'outil électrique et/ou de l'inobservation des procédures ou conditions d'utilisation. Il peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

1. **Maintenez une poigne ferme sur l'outil électrique et placez corps et bras de façon à pouvoir résister à la force exercée par les chocs en retour. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, s'il y en a une, pour avoir une maîtrise maximale de l'outil en cas de choc en retour ou de force de réaction exercée au moment du démarrage.** L'utilisateur peut maîtriser les forces de réaction et de choc en retour s'il prend les précautions adéquates.
2. **Ne placez jamais la main près de l'accessoire en rotation.** L'accessoire risquerait de passer sur votre main en cas de choc en retour.
3. **Ne vous placez pas dans l'axe du disque en rotation.** Le choc en retour projettera l'outil dans le sens opposé au mouvement du disque au point où il accroche dans la pièce.

4. **Soyez tout particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur les coins, les arêtes vives, etc. Évitez de laisser l'accessoire sautiller ou accrocher.** L'accessoire en rotation a tendance à accrocher dans les coins, sur les arêtes vives et lorsqu'il sautille, ce qui comporte un risque de perte de maîtrise ou de choc en retour.
5. **Ne fixez pas une chaîne de tronçonneuse, une lame à sculpter le bois, un disque diamanté à segments avec un espace périphérique supérieur à 10 mm (3/8") ou une lame de scie dentée.** De telles lames causent fréquemment des chocs en retour et des pertes de maîtrise.
6. **Évitez de coincer le disque ou d'appliquer une pression excessive. N'essayez pas de couper trop profondément.** Un disque trop sollicité subira une surcharge et risquera de se tordre ou de se coincer dans la ligne de coupe, ce qui comporte un risque de choc en retour ou de bris du disque.
7. **Lorsque le disque se coince ou lorsque vous interrompez la coupe pour une raison quelconque, éteignez l'outil électrique et maintenez-le immobile jusqu'à ce que le disque ait complètement cessé de tourner. N'essayez jamais de retirer le disque de la ligne de coupe alors qu'il bouge encore, sous peine de provoquer un choc en retour.** Inspectez le disque et apportez les corrections nécessaires pour éliminer la cause du coincement du disque.
8. **Ne reprenez pas l'opération de coupe dans la pièce. Laissez le disque atteindre sa pleine vitesse, puis réintroduisez-le doucement dans la ligne de coupe.** Si vous reprenez la coupe avec le disque déjà dans la pièce, il risquera de se coincer, de remonter sur la pièce ou de provoquer un choc en retour.
9. **Soutenez les panneaux ou les pièces de grande taille pour réduire les risques de coincement du disque et de choc en retour.** Les pièces de grande taille ont tendance à ployer sous leur propre poids. Il est nécessaire de placer en dessous des cales à proximité de la ligne de coupe et près du rebord de la pièce de chaque côté du disque.
10. **Redoublez de précaution lorsque vous faites une « coupe en plongée » dans un mur ou toute autre surface pouvant cacher des structures.** Le disque, en dépassant derrière le mur ou la surface, peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets pouvant causer un choc en retour.
5. **Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prenez les précautions nécessaires pour éviter que la poussière dégagée lors du travail ne soit inhalée et n'entre en contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur du matériau.**
6. **Entreposez les disques conformément aux recommandations du fabricant. Un entreposage incorrect risque d'endommager les disques.**
7. **Utilisez toujours le disque convenant à la tâche et au matériau à couper.**
8. **Examinez le matériau à couper avant la coupe.** S'il contient des substances explosives ou inflammables, cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
9. **Ne mettez pas l'outil sous tension si un corps étranger est coincé entre le couvercle de disque et le disque.** Dans ce cas, désinstallez la batterie et retirez le corps étranger.
10. **Utilisez des dispositifs de serrage ou autre pour soutenir la pièce si possible.**
11. **Portez toujours des protections anti-bruit pendant l'utilisation.**
12. **Ne coupez pas de matériaux en bois avec cet outil.**
13. **Le diamètre externe et l'épaisseur du disque ne doivent pas dépasser la capacité nominale de l'outil électrique.** Les disques de taille incorrecte ne peuvent être protégés ou contrôlés adéquatement.
14. **Lorsque vous utilisez l'outil électrique, maintenez une poigne ferme des deux mains sur l'outil électrique et placez votre corps et votre bras de manière à pouvoir résister à la force du choc en retour.**
15. **Tenez les mains ou le visage à l'écart du disque en rotation.**
16. **Ajustez le couvercle de disque sur une position adéquate pour votre travail.**
17. **N'exposez pas l'outil à l'eau, la pluie, la boue et des flaques d'eau.**
18. **Ne laissez pas l'outil sans surveillance à l'extérieur.**
19. **Lorsque vous rangez l'outil, évitez les endroits exposés aux rayons directs du soleil ou à la pluie, et rangez-le dans un endroit tempéré et sec.**
20. **Nettoyez régulièrement le filtre de l'aspirateur.**

#### Consignes de sécurité supplémentaires :

1. **N'utilisez pas de disque à tronçonner abrasif.** Autrement, un incendie et/ou une chaleur excessive peuvent provoquer des brûlures.
2. **Ne découpez pas d'objets métalliques.** Autrement, un incendie et/ou une chaleur excessive peuvent provoquer des brûlures.
3. **Avant d'utiliser un disque diamanté à segments, assurez-vous que l'espace périphérique du disque diamanté entre les segments est au maximum de 10 mm (3/8"), et que l'angle de pente est négatif.**
4. **N'essayez jamais de couper en plaçant l'outil à l'envers dans un étau. Ceci est extrêmement dangereux et peut entraîner des accidents graves.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

**⚠️ AVERTISSEMENT : NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, en négligeant le respect rigoureux des consignes de sécurité qui accompagnent le produit en question. La MAUVAISE UTILISATION de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures.**

## Consignes de sécurité importantes pour la batterie

1. **Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie, et (3) au produit utilisant la batterie.**
2. **Ne désassemblez pas et ne modifiez pas la batterie.** Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
3. **Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court.** Il y a risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.
4. **Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.** Il y a risque de perte de la vue.
5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
  - (1) **Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.**
  - (2) **Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.**
  - (3) **N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.**

Un court-circuit de la batterie peut provoquer une intensité de courant élevée, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.

6. **Ne rangez ni n'utilisez l'outil et la batterie dans un endroit où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 °C.**
7. **Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.**
8. **Abstenez-vous de clouer, couper, écraser, jeter, laisser tomber la batterie, ou de la heurter contre un objet dur.** Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
9. **N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée.**
10. **Les batteries au lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.**

Lors du transport commercial par des tierces parties ou des transitaires par exemple, des exigences spécifiques en matière d'étiquetage et d'emballage doivent être respectées.

Pour la préparation de l'article expédié, il est nécessaire de consulter un expert en matériau dangereux. Veuillez également respecter les réglementations nationales susceptibles d'être plus détaillées.

Recouvrez les contacts exposés avec du ruban adhésif ou du ruban de masquage et emballez la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.
11. **Lors de la mise au rebut de la batterie, retirez-la de l'outil et jetez-la en lieu sûr. Suivez les réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries.**

12. **Utilisez les batteries uniquement avec les produits spécifiés par Makita.** L'insertion de batteries dans des produits non conformes peut provoquer un incendie, une chaleur excessive, une explosion ou une fuite de l'électrolyte.
13. **Lorsque vous n'utilisez pas l'outil pendant une période prolongée, la batterie doit être retirée de l'outil.**
14. **Pendant et après l'utilisation, la batterie peut chauffer, ce qui peut entraîner des brûlures, y compris en cas de température relativement basse. Manipulez les batteries chaudes avec précaution.**
15. **Ne touchez pas la borne de l'outil immédiatement après utilisation car elle peut être assez chaude pour provoquer des brûlures.**
16. **Évitez que des copeaux, de la poussière ou du sol adhèrent aux bornes, aux trous et aux rainures de la batterie.** Cela peut provoquer un échauffement, un incendie, une explosion ou un dysfonctionnement de l'outil ou de la batterie, ce qui peut entraîner des brûlures ou des blessures.
17. **À moins que l'outil prenne en charge un tel usage, n'utilisez pas la batterie à proximité de lignes électriques haute tension.** Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou casser l'outil ou la batterie.
18. **Conservez la batterie hors de portée des enfants.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

**ATTENTION :** N'utilisez que des batteries Makita d'origine. L'utilisation de batteries de marque autre que Makita ou de batteries modifiées peut provoquer l'explosion des batteries, ce qui présente un risque d'incendie, de dommages matériels et corporels. Cela annulera également la garantie Makita pour l'outil et le chargeur Makita.

## Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. **Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.**
2. **Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de service de la batterie.**
3. **Chargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C. Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.**
4. **Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, retirez-la de l'outil ou du chargeur.**
5. **Rechargez la batterie si elle est restée inutilisée pendant une période prolongée (plus de six mois).**

## Consignes de sécurité importantes pour le connecteur sans fil

1. Ne démontez ni ne modifiez le connecteur sans fil.
2. Conservez le connecteur sans fil hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
3. Utilisez le connecteur sans fil uniquement avec des outils Makita.
4. N'exposez pas le connecteur sans fil à la pluie ou à l'humidité.
5. N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit où la température dépasse 50 °C.
6. Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils médicaux comme des simulateurs cardiaques sont utilisés.
7. Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils automatiques sont utilisés. Sinon, ces appareils pourraient présenter un dysfonctionnement ou une erreur.
8. N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit à température élevée ou dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.
9. Le connecteur sans fil peut produire des champs électromagnétiques (CEM), mais ceux-ci ne sont pas dangereux pour l'utilisateur.
10. Le connecteur sans fil est un instrument de précision. Évitez de laisser tomber ou de cogner le connecteur sans fil.
11. Évitez de toucher la borne du connecteur sans fil avec les mains nues ou avec des objets métalliques.
12. Retirez toujours la batterie du produit avant d'y installer le connecteur sans fil.
13. Évitez d'ouvrir le couvercle de la fente dans un endroit où de la poussière ou de l'eau pourrait pénétrer dans la fente. Maintenez toujours propre l'entrée de la fente.
14. Insérez toujours le connecteur sans fil dans le bon sens.
15. N'appuyez pas trop fort sur le bouton d'activation sans fil du connecteur sans fil, ni n'appuyez dessus avec un objet pointu.
16. Fermez toujours le couvercle de la fente pendant le fonctionnement.
17. Ne retirez pas le connecteur sans fil de la fente alors que l'outil est sous tension. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du connecteur sans fil.
18. Ne retirez pas l'autocollant du connecteur sans fil.
19. Ne placez pas d'autocollant sur le connecteur sans fil.
20. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.
21. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit soumis à une forte chaleur, comme une voiture en plein soleil.
22. Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit poussiéreux ou sablonneux ou dans un endroit susceptible de générer des gaz corrosifs.
23. De la condensation peut se former sur le connecteur sans fil en cas de brusque changement de température. N'utilisez pas le connecteur sans fil tant que la condensation n'a pas complètement séché.
24. Pour nettoyer le connecteur sans fil, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de benzine, diluant, graisse conductrice ou autre.
25. Rangez le connecteur sans fil en le conservant dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.
26. N'insérez pas d'autres dispositifs que le connecteur sans fil Makita dans la fente sur l'outil.
27. N'utilisez pas l'outil si le couvercle de la fente est endommagé. L'eau, la poussière ou la saleté pourraient pénétrer dans la fente provoquant un dysfonctionnement.
28. Ne tirez, ni ne tordez plus que nécessaire le couvercle de la fente. Remettez le couvercle en place s'il se détache de l'outil.
29. Remplacez le couvercle de la fente si vous le perdez ou l'endommagez.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

## DESCRIPTION DES PIÈCES

► Fig.1

1	Disque diamanté	2	Couvercle de disque	3	Manche du couvercle de disque	4	Raccord à poussière
5	Manche avant	6	Lampe	7	Batterie	8	Bouton de sécurité
9	Témoin d'activation sans fil	10	Bouton d'activation sans fil	11	Carter de protection inférieur	12	Roulette
13	Bouton de verrouillage de l'arbre	14	Couvercle (pour la courroie trapézoïdale)	15	Porte-collier	16	Poignée
17	Gâchette	18	Bouton de la lampe	19	Témoin de surcharge	20	Collier de serrage A
21	Collier de serrage B	22	Clé à douille	-	-	-	-

# DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

**ATTENTION** : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

## Insertion ou retrait de la batterie

**ATTENTION** : Éteignez toujours l'outil avant de mettre en place ou de retirer la batterie.

**ATTENTION** : Tenez fermement l'outil et la batterie lors de la mise en place ou du retrait de la batterie. Si vous ne tenez pas fermement l'outil et la batterie, ils peuvent vous glisser des mains, et s'abîmer ou vous blesser.

Pour mettre la batterie en place, alignez la languette de la batterie avec la rainure du compartiment puis insérez la batterie. Insérez-la entièrement jusqu'à entendre un léger déclic indiquant qu'elle est bien en place. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge comme illustré sur la figure, c'est qu'elle n'est pas bien verrouillée.

Pour retirer la batterie, soulevez-la tout en appuyant sur le bouton à l'avant de la batterie.

► **Fig.2:** 1. Indicateur rouge 2. Bouton 3. Batterie

**ATTENTION** : Insérez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que le voyant rouge ne soit plus visible. Sinon, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil, au risque de vous blesser ou de blesser quelqu'un se trouvant près de vous.

**ATTENTION** : N'insérez pas la batterie de force. Si elle ne glisse pas facilement, c'est que vous ne l'insérez pas correctement.

**NOTE** : L'outil ne peut pas fonctionner avec une seule batterie.

## Indication de la charge restante de la batterie

Appuyez sur le bouton de vérification sur la batterie pour indiquer la charge restante de la batterie. Les témoins s'allument pendant quelques secondes.

► **Fig.3:** 1. Témoins 2. Bouton de vérification

Témoins			Charge restante
Allumé	Éteint	Clignotant	
■ ■ ■ ■			75 % à 100 %
■ ■ ■ □			50 % à 75 %
■ ■ □ □			25 % à 50 %
■ □ □ □			0 % à 25 %
◻ □ □ □			Chargez la batterie.
■ ■ □ □			Anomalie possible de la batterie.
□ □ ■ ■			

**NOTE** : Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut être légèrement différente de la capacité réelle.

**NOTE** : Le premier témoin (complètement à gauche) clignotera pendant le fonctionnement du système de protection de la batterie.

## Système de protection de l'outil/la batterie

L'outil est équipé d'un système de protection de l'outil/la batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation vers le moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. Si l'outil ou la batterie se trouve dans l'une des situations suivantes, l'outil cessera automatiquement de fonctionner. Dans certaines situations, les témoins s'allument.

### Protection contre la surcharge

Lorsque l'outil ou la batterie est utilisé(e) d'une manière provoquant un appel de courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, éteignez l'outil et arrêtez la tâche ayant provoqué la surcharge de l'outil. Puis rallumez l'outil pour reprendre la tâche.

### Protection contre la surchauffe

En cas de surchauffe de l'outil ou de la batterie, l'outil s'arrête automatiquement et la lampe clignote. Dans ce cas, laissez l'outil refroidir avant de le rallumer.

### Protection contre la décharge totale de la batterie

Lorsque la charge restante de la batterie devient faible, l'outil s'arrête automatiquement et le témoin de la batterie clignote. Si l'outil ne fonctionne pas même en actionnant les interrupteurs, retirez les batteries de l'outil et chargez-les.

## Protections contre d'autres causes

Le système de protection est également conçu pour d'autres causes qui pourraient endommager l'outil et lui permet de s'arrêter automatiquement. Suivez toutes les étapes ci-dessous pour éliminer les causes, lorsque l'outil a été arrêté provisoirement ou a cessé de fonctionner.

1. Éteignez l'outil, puis rallumez-le pour le redémarrer.
2. Chargez la ou les batteries ou remplacez-les par des batteries rechargées.
3. Laissez la machine et la ou les batteries refroidir.

En l'absence d'amélioration après avoir rétabli le système de protection, contactez votre centre de service Makita local.

**REMARQUE :** Si l'outil s'arrête en raison d'une cause non décrite ci-dessus, reportez-vous à la section de dépannage.

## Alerte en cas de surcharge

Si l'outil est utilisé avec une charge excessive, le témoin de surcharge clignote en rouge. Dans ce cas, réduisez la charge exercée sur l'outil. Alors, le témoin cessera de clignoter.

► Fig.4: 1. Témoin de surcharge

## Fonctionnement de la gâchette

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt lorsque vous la relâchez.

**⚠ AVERTISSEMENT :** NE bloquez JAMAIS le bouton de sécurité avec du ruban ou de toute autre manière. Une gâchette dont le bouton de sécurité est bloqué comporte un risque d'activation accidentelle pouvant entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez JAMAIS l'outil s'il se met en marche lorsque vous enclenchez simplement la gâchette sans avoir enfoncé le bouton de sécurité. Une gâchette devant être réparée comporte un risque d'activation accidentelle pouvant entraîner de graves blessures. Confiez l'outil à un centre d'entretien Makita pour le faire réparer AVANT de poursuivre l'utilisation.

Pour éviter tout déclenchement accidentel de la gâchette, l'outil est muni d'un bouton de sécurité. Pour démarrer l'outil, enfoncez le bouton de sécurité et enclenchez la gâchette. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.

► Fig.5: 1. Gâchette 2. Bouton de sécurité

**REMARQUE :** Évitez d'enclencher la gâchette avec force lorsque le bouton de sécurité n'est pas enfoncé. Vous risqueriez de briser la gâchette.

## Allumage de la lampe

**⚠ ATTENTION :** Évitez de regarder directement le faisceau lumineux ou sa source.

Pour allumer la lampe, appuyez sur le bouton de la lampe. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton de la lampe.

► Fig.6: 1. Bouton de la lampe 2. Lampe

**NOTE :** La lampe s'éteint automatiquement en cas d'inactivité de l'outil pendant une minute.

## Réglage du couvercle de disque

Tenez le manche du couvercle de disque et réglez la position du couvercle de disque selon votre travail.

► Fig.7: 1. Manche du couvercle de disque

## Technologie de détection de réaction active

L'outil détecte électroniquement des situations où le disque peut être exposé à un risque de pincement. Dans ce cas, l'outil est automatiquement éteint pour empêcher la rotation de la broche (le choc en retour n'est pas empêché).

Pour redémarrer l'outil, commencez par l'éteindre, éliminez la cause de la baisse soudaine de la vitesse de rotation, puis allumez l'outil.

## Frein électrique

Le frein électrique est activé une fois l'outil éteint. Le frein ne fonctionne pas si l'alimentation est coupée (en cas de retrait accidentel de la batterie, par exemple), alors que la gâchette est toujours enclenchée.

## ASSEMBLAGE

**⚠ ATTENTION :** Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant d'effectuer toute tâche dessus.

## Pose ou dépose du disque diamanté

**⚠ ATTENTION :** Utilisez exclusivement la clé Makita pour installer ou retirer le disque.

**⚠ ATTENTION :** Lorsque vous installez le disque, veillez à serrer fermement le boulon.

**⚠ ATTENTION :** N'appuyez pas sur le bouton de verrouillage de l'arbre pendant que le disque tourne.

Pour retirer le disque, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre et tournez le disque à fond. Avec le verrouillage de l'arbre complètement verrouillé, tournez le boulon hexagonal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au moyen de la clé à douille. Puis retirez le boulon hexagonal, le flasque, le disque, l'anneau et le flasque dans cet ordre.

► Fig.8: 1. Bouton de verrouillage de l'arbre 2. Clé à douille 3. Serrer 4. Desserrer

► Fig.9: 1. Boulon hexagonal 2. Flasque 3. Anneau 4. Disque diamanté 5. Flèche (sens de rotation du disque)

Pour installer le disque, suivez la procédure de retrait en sens inverse.

**ASSUREZ-VOUS D'AVOIR FERMEMENT SERRÉ LE BOULON HEXAGONAL.**

**⚠ ATTENTION :** Posez toujours le disque de sorte que la flèche dessus soit dirigée dans le même sens que la flèche sur le couvercle de disque. Autrement, le disque tournera en sens inverse, ce qui présente un risque de blessure corporelle.

**⚠ ATTENTION :** N'utilisez qu'un disque marqué d'une vitesse supérieure ou égale à la vitesse marquée sur l'outil.

**NOTE :** Lorsque vous installez le disque, assurez-vous de fixer les flasques de sorte que le côté plat du flasque soit tourné vers le disque et fixez l'anneau correspondant au diamètre interne du disque.

- **Fig.10:** 1. Boulon hexagonal 2. Flasque 3. Anneau 4. Disque diamanté

## Raccordement d'un aspirateur

**REMARQUE :** Fermez toujours le capuchon si vous ne raccordez pas d'aspirateur.

Pour effectuer une opération de coupe propre, raccordez un aspirateur Makita à l'outil.

Ouvrez le capuchon et raccordez le tuyau de l'aspirateur.

- **Fig.11:** 1. Capuchon 2. Raccord à poussière 3. Tuyau 4. Aspirateur

Vous pouvez modifier l'angle du raccord à poussière comme illustré sur la figure.

- **Fig.12**

## Collier de serrage

**REMARQUE :** Retirez toujours le collier de serrage de l'outil lorsque vous ne l'utilisez pas.

**REMARQUE :** N'ouvrez ni ne fermez excessivement le collier de serrage. Vous risqueriez de casser le collier de serrage.

Pour une manipulation facile du tuyau de l'aspirateur, il est possible de fixer un collier de serrage.

1. Fixez le collier de serrage A ou le collier de serrage B sur le tuyau.

Type	Diamètre externe de tuyau applicable
Collier de serrage A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Collier de serrage B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

- **Fig.13:** 1. Collier de serrage A/Collier de serrage B 2. Tuyau

2. Insérez les goupilles du collier de serrage dans les trous du porte-collier.

Assurez-vous que les deux goupilles tiennent dans les trous.

- **Fig.14:** 1. Goupille 2. Trou 3. Porte-collier

3. Pour retirer le collier de serrage, suivez la procédure d'installation dans le sens inverse.

## Rangement de la clé à douille

Lorsque vous n'utilisez pas la clé à douille, rangez-la comme illustré sur la figure pour éviter de la perdre.

- **Fig.15:** 1. Clé à douille

## UTILISATION

### Vérification du fonctionnement du carter de protection inférieur

Retirez la batterie.

Rétractez manuellement le carter de protection inférieur jusqu'au bout et relâchez-le. Le carter de protection inférieur fonctionne correctement si :

- elle se rétracte sans entrave et ;
- elle revient automatiquement à sa position initiale.

- **Fig.16:** 1. Carter de protection inférieur

Si le carter de protection inférieur ne fonctionne pas correctement, vérifiez si de la poussière s'est accumulée à l'intérieur du couvercle de disque.

Il est possible de retirer la poussière en rétractant et ramenant à plusieurs reprises le carter de protection inférieur.

Si le carter de protection inférieur ne fonctionne pas correctement même après avoir retiré la poussière, confiez la machine à un centre de service après-vente Makita.

### Notification à propos d'un bruit anormal

**REMARQUE :** N'utilisez pas de disque diamanté déformé ou usé. Autrement, un dysfonctionnement, un bruit anormal ou une rupture pourrait se produire.

Même si le disque diamanté est neuf et sans déformation, il peut faire un bruit anormal comme une friction métallique lorsque l'outil tourne à basse vitesse. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'outil.

Certains types de disque diamanté peuvent faire un bruit anormal lorsque l'outil tourne à basse vitesse. C'est parce que le disque diamanté et le couvercle de disque sont placés très près l'un de l'autre pour une collecte efficace de la poussière.

**Faites tourner l'outil à pleine vitesse et procédez à une coupe adéquate.** Le bruit anormal disparaîtra.



## Coupe

**⚠ ATTENTION :** Veillez à tenir fermement la pièce sur un établi stable ou une table pendant l'utilisation.

**⚠ ATTENTION :** Ne tordez ni ne forcez l'outil lors de la coupe sous peine de surcharger le moteur ou de rompre la pièce.

**⚠ ATTENTION :** Pendant le fonctionnement, n'amenez pas l'outil plus haut que vos épaules.

► Fig.17

1. Tenez l'outil fermement. Tenez la poignée avec la main droite et le manche avant avec la main gauche. Pour éviter les électrocutions en coupant accidentellement un câble électrique, tenez toujours le manche avant par la partie désignée comme illustré sur la figure.  
► Fig.18: 1. Partie à tenir

2. Mettez l'outil en marche sans que le disque diamanté ne touche à rien et attendez qu'il atteigne sa pleine vitesse.

3. Insérez délicatement le disque diamanté tout droit dans la pièce et faites glisser l'outil en arrière en douceur jusqu'à ce que la coupe soit terminée.

- Maintenez le trait de coupe droit et la vitesse de glissement uniforme.
- Faites glisser l'outil dans le sens de la flèche sur le carter de protection inférieur.

Si vous faites avancer l'outil (si vous le faites glisser dans le sens opposé à la flèche), l'efficacité de la collecte de poussière sera considérablement réduite.

► Fig.19: 1. Flèche

- Continuez à appliquer le carter de protection inférieur sur la pièce. En présence d'un dégagement entre le carter de protection inférieur et la pièce, la poussière s'échappera et l'efficacité de la collecte de poussière sera réduite.

► Fig.20: 1. Carter de protection inférieur

**NOTE :** Si la température de la batterie est basse, il se peut que l'outil ne fonctionne pas à son plein potentiel. Pour l'instant, par exemple, utilisez l'outil pour une coupe légère pendant un moment jusqu'à ce que la batterie soit à température ambiante. Ensuite, l'outil peut fonctionner à son plein potentiel.

**NOTE :** Si la capacité de coupe du disque diamanté commence à diminuer, affûtez le tranchant du disque au moyen d'un vieux touret à gros grains ou d'un bloc en béton. Lorsque vous affûtez le disque diamanté, exercez une légère pression sur son bord extérieur.

## FONCTION D'ACTIVATION SANS FIL

*Accessoire en option*

**REMARQUE :** Installez le pare-poussière et les accessoires en option avant d'utiliser cette fonction.

### À quoi sert la fonction d'activation sans fil

La fonction d'activation sans fil offre un fonctionnement propre et confortable. En raccordant un aspirateur compatible à l'outil, vous pouvez déclencher automatiquement l'aspirateur en utilisant l'interrupteur de l'outil.  
► Fig.21

Pour utiliser la fonction d'activation sans fil, préparez les éléments suivants :

- Un connecteur sans fil (accessoire en option)
- Un aspirateur compatible avec la fonction d'activation sans fil

Vous trouverez ci-après une vue d'ensemble de la fonction d'activation sans fil. Consultez chaque section pour en savoir plus sur la marche à suivre.

1. Installation du connecteur sans fil
2. Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur
3. Démarrage de la fonction d'activation sans fil

### Installation du connecteur sans fil

*Accessoire en option*

**⚠ ATTENTION :** Placez l'outil sur une surface plane et stable pour y installer le connecteur sans fil.

**REMARQUE :** Retirez la poussière et la saleté sur l'outil avant d'installer le connecteur sans fil. La poussière ou la saleté peuvent provoquer des dysfonctionnements si elles pénètrent dans la fente sur le connecteur sans fil.

**REMARQUE :** Pour éviter un dysfonctionnement provoqué par l'électricité statique, touchez un matériau conducteur comme la partie métallique de l'outil, avant de prendre dans vos mains le connecteur sans fil.

**REMARQUE :** Lorsque vous installez le connecteur sans fil, veillez toujours à l'insérer dans le bon sens et assurez-vous que le couvercle est complètement fermé.

1. Ouvrez le couvercle sur l'outil comme illustré sur la figure.

► Fig.22: 1. Couvercle

2. Insérez le connecteur sans fil dans la fente, puis refermez le couvercle.

Lors de l'insertion du connecteur sans fil, alignez les parties saillantes avec les parties creuses sur la fente.

► Fig.23: 1. Connecteur sans fil 2. Partie saillante 3. Couvercle 4. Partie creuse

Pour retirer le connecteur sans fil, ouvrez lentement le couvercle. Les crochets au dos du couvercle soulèveront le connecteur sans fil à mesure que vous tirez le couvercle vers le haut.

- **Fig.24:** 1. Connecteur sans fil 2. Crochet  
3. Couvercle

Après avoir retiré le connecteur sans fil, gardez-le dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.

**REMARQUE :** Utilisez toujours les crochets au dos du couvercle lorsque vous retirez le connecteur sans fil. Si les crochets ne s'attachent pas au connecteur sans fil, fermez complètement le couvercle, puis rouvrez-le lentement.

## Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

**NOTE :** Un aspirateur Makita compatible avec la fonction d'activation sans fil est nécessaire pour l'enregistrement de l'outil.

**NOTE :** Terminez la mise en place du connecteur sans fil sur l'outil avant de commencer l'enregistrement de l'outil.

**NOTE :** Pendant l'enregistrement de l'outil, n'enclenchez pas la gâchette, ni ne mettez sous tension l'aspirateur.

**NOTE :** Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Si vous souhaitez activer l'aspirateur en utilisant l'interrupteur de l'outil, terminez d'abord l'enregistrement de l'outil.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.
2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».  
► **Fig.25:** 1. Bouton de veille
3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin d'activation sans fil clignote en vert. Puis appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.  
► **Fig.26:** 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

Si la liaison entre l'aspirateur et l'outil est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en vert pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

**NOTE :** Les témoins d'activation sans fil cessent de clignoter en vert au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en vert, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

**NOTE :** Si vous effectuez plus de deux enregistrements d'outils pour un seul aspirateur, terminez-les l'un après l'autre.

## Démarrage de la fonction d'activation sans fil

**NOTE :** Terminez l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur avant l'activation sans fil.

**NOTE :** Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Après avoir enregistré un outil sur l'aspirateur, ce dernier se déclenchera automatiquement en utilisant l'interrupteur de l'outil.

1. Installez le connecteur sans fil sur l'outil.
2. Raccordez le tuyau de l'aspirateur à l'outil.  
► **Fig.27**

3. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

► **Fig.28:** 1. Bouton de veille

4. Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil. Le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.

► **Fig.29:** 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

5. Mettez l'outil sous tension. Vérifiez que l'aspirateur fonctionne pendant le fonctionnement de l'outil.

Pour arrêter l'activation sans fil de l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

**NOTE :** Le témoin d'activation sans fil de l'outil cessera de clignoter en bleu en l'absence d'opérations pendant 2 heures. Dans ce cas, placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO » et appuyez à nouveau sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

**NOTE :** L'aspirateur démarre/s'arrête avec un léger retard. Il y a un décalage lorsque l'aspirateur détecte l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.










**NOTE :** La distance de transmission du connecteur sans fil peut varier selon l'emplacement et les conditions environnantes.

**NOTE :** Si plus de deux outils sont enregistrés sur un aspirateur, ce dernier peut se mettre en marche sans que vous le mettiez sous tension, car un autre utilisateur emploie la fonction d'activation sans fil.

## Description du statut du témoin d'activation sans fil

### ► Fig.30: 1. Témoin d'activation sans fil

Le témoin d'activation sans fil indique le statut de la fonction d'activation sans fil. Consultez le tableau ci-dessous pour la signification du statut du témoin.

Statut	Témoin d'activation sans fil			Durée	Description
	Couleur	 Allumé	 Clignotant		
Veille	Bleu			2 heures	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible. Le témoin s'éteint automatiquement en l'absence d'opérations pendant 2 heures.
				Pendant le fonctionnement de l'outil.	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible et l'outil fonctionne.
Enregistrement de l'outil	Vert			20 secondes	Prêt pour l'enregistrement de l'outil. En attente d'enregistrement par l'aspirateur.
				2 secondes	L'enregistrement de l'outil est terminé. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Annulation de l'enregistrement de l'outil	Rouge			20 secondes	Prêt pour l'annulation de l'enregistrement de l'outil. En attente d'annulation par l'aspirateur.
				2 secondes	L'annulation de l'enregistrement de l'outil est terminée. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Autres	Rouge			3 secondes	Le connecteur sans fil est alimenté en électricité et la fonction d'activation sans fil démarre.
	Éteint	-		-	L'activation sans fil de l'aspirateur est arrêtée.

## Annulation de l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

Procédez comme indiqué ci-après pour annuler l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.
2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

### ► Fig.31: 1. Bouton de veille

3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 6 secondes. Le témoin d'activation sans fil clignote en vert, puis devient rouge. Après cela, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.

### ► Fig.32: 1. Bouton d'activation sans fil 2. Témoin d'activation sans fil

Si l'annulation est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en rouge pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

**NOTE :** Les témoins d'activation sans fil arrêtent de clignoter en rouge au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en rouge, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

## Guide de dépannage de la fonction d'activation sans fil

Avant de faire une demande de réparation, effectuez d'abord vous-même une inspection. Si vous rencontrez un problème non documenté dans le mode d'emploi, n'essayez pas de démonter l'outil. Demandez plutôt à un centre de service après-vente Makita agréé d'effectuer la réparation au moyen de pièces de rechange Makita.

État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
Le témoin d'activation sans fil ne s'allume pas ou ne clignote pas.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
Impossible de terminer correctement l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	Fonctionnement incorrect	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Avant de terminer l'enregistrement/l'annulation de l'outil ; - l'interrupteur de l'outil est en position de marche ou ; - le bouton d'alimentation de l'aspirateur est placé sur Marche.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	Les procédures d'enregistrement de l'outil pour l'outil ou l'aspirateur ne sont pas terminées.	Procédez à l'enregistrement de l'outil à la fois pour l'outil et l'aspirateur en même temps.
L'aspirateur ne se met pas en marche avec l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essayez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et assurez-vous que le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur.	Recommencez l'enregistrement de l'outil. Si plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur, l'outil enregistré le plus tôt sera automatiquement annulé.
	L'aspirateur a effacé tous les enregistrements d'outils.	Recommencez l'enregistrement de l'outil.
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Interférence radio d'autres appareils qui génèrent des ondes radio puissantes.	Maintenez l'outil et l'aspirateur à l'écart des appareils comme des appareils Wi-Fi et des fours à micro-ondes.
L'aspirateur fonctionne alors que l'outil ne fonctionne pas.	D'autres utilisateurs emploient la fonction d'activation sans fil de l'aspirateur avec leurs outils.	Placez le bouton d'activation sans fil des autres outils sur Arrêt ou annulez l'enregistrement de l'outil des autres outils.

# ENTRETIEN

**⚠ ATTENTION : Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.**

**REMARQUE : N'utilisez jamais d'essence, benzine, diluant, alcool ou autre produit similaire. Cela risquerait de provoquer la décoloration, la déformation ou la fissuration de l'outil.**

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, toute réparation, tout travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués par un centre d'entretien Makita agréé, avec des pièces de rechange Makita.

## Nettoyage de l'outil

**REMARQUE : Ne lavez pas l'outil avec de l'eau.**

Après chaque utilisation, retirez les batteries et le disque, puis nettoyez la poussière ou la saleté accumulée à l'intérieur du couvercle de disque. Nettoyez le corps de l'outil en essuyant la poussière ou la saleté avec un chiffon sec ou un chiffon imbibé d'eau savonneuse bien essoré. Retirez la saleté sur la lentille de la lampe avec un chiffon sec. Prenez soin de ne pas érafler la lentille de la lampe sous peine de diminuer son éclairage.

► **Fig.33:** 1. Couvercle de disque 2. Lentille de la lampe

## Nettoyage de l'orifice d'aération

Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil ou dès qu'ils sont obstrués.

► **Fig.34:** 1. Orifice d'aération

## Remplacement de la courroie synchrone

1. Retirez les batteries et le disque.
2. Desserrez les boulons à tête cylindrique à six pans creux au moyen de la pointe de la clé à douille, puis retirez le couvercle.  
► **Fig.35:** 1. Clé à douille 2. Boulon à tête cylindrique à six pans creux 3. Couvercle
3. Enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre et maintenez-le pour verrouiller la grande poulie, puis tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au moyen de l'extrémité fine de la clé à douille.  
► **Fig.36:** 1. Grande poulie 2. Bouton de verrouillage de l'arbre
4. Enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre et maintenez-le pour verrouiller la grande poulie, puis tournez le petit disque dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au moyen de l'extrémité épaisse de la clé à douille pour desserrer la courroie synchrone.  
► **Fig.37:** 1. Bouton de verrouillage de l'arbre 2. Grande poulie 3. Petit disque

5. Retirez la courroie.
6. Avec les rainures sur la courroie à l'intérieur, fixez une extrémité de la courroie sur la petite poulie, puis fixez l'autre extrémité de la courroie sur la grande poulie.  
► **Fig.38:** 1. Courroie 2. Grande poulie 3. Petite poulie

7. Enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre et maintenez-le pour verrouiller la grande poulie, puis tournez le petit disque dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen de l'extrémité épaisse de la clé à douille pour serrer la courroie.  
► **Fig.39:** 1. Bouton de verrouillage de l'arbre 2. Grande poulie

**NOTE : Assurez-vous que le petit disque est dans la position illustrée sur la figure.**  
► **Fig.40:** 1. Petit disque

8. Enfoncez le bouton de verrouillage de l'arbre et maintenez-le pour verrouiller la grande poulie, puis tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen de l'extrémité fine de la clé à douille.  
► **Fig.41:** 1. Bouton de verrouillage de l'arbre

**NOTE : Lorsque vous serrez l'écrou, appliquez le couple de serrage suivant : 19 - 21 N•m.**

9. Fixez le couvercle, puis serrez les boulons à tête cylindrique à six pans creux au moyen de la pointe de la clé à douille.  
► **Fig.42:** 1. Clé à douille 2. Boulon à tête cylindrique à six pans creux 3. Couvercle

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant de faire une demande de réparation, effectuez d'abord vous-même une inspection. Si vous rencontrez un problème non documenté dans le mode d'emploi, n'essayez pas de démonter l'outil. Demandez plutôt à un centre de service après-vente Makita agréé d'effectuer la réparation au moyen de pièces de rechange Makita.

État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
Le moteur ne tourne pas.	Les batteries ne sont pas installées.	Installez les deux batteries. Cet outil ne fonctionne pas avec une batterie.
	Problème de batterie (sous tension)	Rechargez la batterie. Si vous n'arrivez pas à recharger les batteries, remplacez-les.
	Le mécanisme d'entraînement ne fonctionne pas correctement.	Demandez à votre centre de service après-vente local agréé d'effectuer la réparation.
Le moteur s'arrête au bout d'un court moment.	La charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie. Si vous n'arrivez pas à recharger les batteries, remplacez-les.
	Surchauffe.	Arrêtez d'utiliser l'outil pour le laisser refroidir.
La rotation du disque n'accélère pas correctement même après avoir fait tourner l'outil sans charge pendant 20 secondes.	La batterie n'est pas bien installée.	Installez les batteries comme décrit dans le présent manuel.
	La batterie faiblit.	Rechargez les batteries. Si vous n'arrivez pas à recharger les batteries, remplacez-les.
	La courroie synchrone glisse.	Remplacez la courroie synchrone par une neuve.
	Le mécanisme d'entraînement ne fonctionne pas correctement.	Demandez à votre centre de service après-vente local agréé d'effectuer la réparation.
Le disque ne tourne pas : ⇒ Arrêtez immédiatement la machine !	La courroie synchrone glisse.	Remplacez la courroie synchrone par une neuve.
	Un corps étranger est coincé entre le couvercle de disque et le disque.	Désinstallez les batteries, puis retirez le corps étranger.
	Le mécanisme d'entraînement ne fonctionne pas correctement.	Demandez à votre centre de service après-vente local agréé d'effectuer la réparation.
Vibration anormale : ⇒ Arrêtez immédiatement la machine !	Fixation incorrecte du disque.	Installez le disque comme indiqué dans ce mode d'emploi. Serrez le boulon pour maintenir fermement en place le disque.
	Le mécanisme d'entraînement ne fonctionne pas correctement.	Demandez à votre centre de service après-vente local agréé d'effectuer la réparation.
L'outil de coupe et le moteur ne s'arrêtent pas : ⇒ Retirez immédiatement la batterie !	Dysfonctionnement électrique ou électronique.	Retirez les batteries et demandez à votre centre de service après-vente local agréé d'effectuer la réparation.
Performance de coupe médiocre	Le moment est venu de remplacer le disque.	Remplacez le disque par un neuf.
Faible puissance d'aspiration de l'aspirateur.	Le filtre de l'aspirateur est bouché.	Nettoyez le filtre. Si le nettoyage du filtre ne résout pas le problème, remplacez le filtre.
Le carter de protection inférieur ne fonctionne pas correctement.	De la poussière s'est accumulée à l'intérieur du couvercle de disque.	Rétractez et ramenez à plusieurs reprises le carter de protection inférieur.

## ACCESSOIRES EN OPTION

**⚠ ATTENTION :** Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces complémentaires qu'aux fins auxquelles ils ont été conçus.

- Clé à douille
- Connecteur sans fil
- Batterie et chargeur Makita d'origine

**NOTE :** Il se peut que certains éléments de la liste soient compris dans l'emballage de l'outil en tant qu'accessoires standard. Ils peuvent varier d'un pays à l'autre.

Pour obtenir plus de détails sur ces accessoires, contactez votre centre d'entretien local Makita.

- Disque diamanté
- Jeu d'anneaux
- Courroie synchrone

## TECHNISCHE DATEN

<b>Modell:</b>	<b>CE002G</b>
Scheibendurchmesser	350 - 355 mm
Max. Scheibendicke	4,0 mm
Maximale Schnitttiefe	127 mm
Nenn Drehzahl	4.200 min <sup>-1</sup>
Nennspannung	72 V - 80 V Gleichstrom
Empfohlenes Luftvolumen des Sauggerätes	Gleich oder mehr als 1,8 m <sup>3</sup> /min
Gesamtlänge	825 mm
Nettogewicht	13,1 - 15,1 kg

- Wir behalten uns vor, Änderungen der technischen Daten im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die technischen Daten können von Land zu Land unterschiedlich sein.
- Das Gewicht kann abhängig von dem Aufsatz (den Aufsätzen), einschließlich des Akkus, unterschiedlich sein. Die leichteste und die schwerste Kombination, gemäß dem EPTA-Verfahren 01/2014, sind in der Tabelle angegeben.

### Zutreffende Akkus und Ladegeräte






Akku	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Empfohlener Akku
Ladegerät	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Einige der oben aufgelisteten Akkus und Ladegeräte sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Akkus und Ladegeräte. Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus und Ladegeräte besteht Verletzungs- und/oder Brandgefahr.

### Symbole

Nachfolgend werden Symbole beschrieben, die für das Gerät verwendet werden können. Machen Sie sich unbedingt vor der Benutzung mit ihrer Bedeutung vertraut.

	Betriebsanleitung lesen.
	Schutzbrille tragen.
	Benutzen Sie keine Trennscheifscheiben. Nur Diamantscheiben sind geeignet.
	Schneiden Sie kein Metall.
	Führen Sie kein Wasser zu.



Nur für EU-Länder  
Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.  
Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll!  
In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert werden.  
Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

### Vorgesehene Verwendung

Das Werkzeug ist zum Schneiden von Mauerwerk mit einer Diamantscheibe vorgesehen.

## Geräusch

Typischer A-bewerteter Geräuschpegel ermittelt gemäß EN60745-2-22:

Schalldruckpegel ( $L_{pA}$ ): 106 dB (A)

Schalleistungspegel ( $L_{WA}$ ): 117 dB (A)

Messunsicherheit (K): 3 dB (A)

**HINWEIS:** Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

**HINWEIS:** Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

**⚠️ WARNUNG:** Einen Gehörschutz tragen.

**⚠️ WARNUNG:** Die Schallemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Wert(en) abweichen.

**⚠️ WARNUNG:** Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

## Schwingungen

Arbeitsmodus: Betonschneiden

Linksdrehung		Rechtsdrehung		Zutreffender Standard
$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Messunsicherheit K ( $m/s^2$ )	$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Messunsicherheit K ( $m/s^2$ )	
$\leq 2,5$	1,5	$\leq 2,5$	1,5	EN60745-2-22

**HINWEIS:** Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

**HINWEIS:** Der (Die) angegebene(n) Vibrationsgesamtwert(e) kann (können) auch für eine Vorbewertung des Gefährdungsgrads verwendet werden.

**⚠️ WARNUNG:** Die Vibrationsemission während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs kann je nach der Benutzungsweise des Werkzeugs, und speziell je nach der Art des bearbeiteten Werkstücks, von dem (den) angegebenen Emissionswert(en) abweichen.

**⚠️ WARNUNG:** Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

## Konformitätserklärungen

*Nur für europäische Länder*

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang A dieser Betriebsanleitung enthalten.

## SICHERHEITSWARNUNGEN

### Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

**⚠️ WARNUNG** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

## Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Bezugnahme auf.

Der Ausdruck „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

## Sicherheitswarnungen für Akku-Trennschleifer

Sicherheitswarnungen für Trennschleifmaschine

1. Die mit dem Werkzeug gelieferte Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug befestigt und für maximale Sicherheit positioniert werden, um das Gefahrenpotenzial der Trennscheibe für die Bedienungsperson minimal zu halten. Achten Sie darauf, dass Sie selbst und Umstehende nicht in der Ebene der rotierenden Trennscheibe stehen. Die Schutzhaube schützt den Bediener vor Trennscheiben-Bruchstücken und versehentlichem Kontakt mit der Trennscheibe.



2. **Verwenden Sie nur Diamant-Trennscheiben für Ihr Elektrowerkzeug.** Die bloße Tatsache, dass ein Zubehörteil an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, gewährleistet noch keinen sicheren Betrieb.
3. **Die Nenndrehzahl des Zubehörteils muss mindestens der am Elektrowerkzeug angegebenen Maximaldrehzahl entsprechen.** Zubehörteile, die schneller als ihre Nenndrehzahl rotieren, können bersten und auseinander fliegen.
4. **Trennscheiben dürfen nur für empfohlene Anwendungen eingesetzt werden. Zum Beispiel: Nicht mit der Seite einer Trennscheibe schleifen.** Trennscheiben sind für Peripherieschleifen vorgesehen. Falls seitliche Kräfte auf diese Scheiben einwirken, können sie zerbrechen.
5. **Verwenden Sie stets unbeschädigte Scheibenflansche des korrekten Durchmessers für die ausgewählte Trennscheibe.** Korrekte Scheibenflansche stützen die Trennscheibe und reduzieren somit die Möglichkeit eines Scheibenbruchs.
6. **Außendurchmesser und Dicke des Zubehörteils müssen innerhalb der Kapazitätsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs liegen.** Zubehörteile der falschen Größe können nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.
7. **Die Spindelbohrung von Trennscheiben und Flanschen muss genau der Spindel des Elektrowerkzeugs angepasst sein.** Trennscheiben und Flansche, deren Spindelbohrung nicht genau auf den Montageflansch des Elektrowerkzeugs passt, laufen unruhig, vibrieren übermäßig und können einen Verlust der Kontrolle verursachen.
8. **Verwenden Sie keine beschädigten Trennscheiben. Überprüfen Sie die Trennscheiben vor jeder Benutzung auf Absplitterungen und Risse. Falls das Elektrowerkzeug oder die Trennscheibe herunterfällt, überprüfen Sie das Teil auf Beschädigung, oder montieren Sie eine unbeschädigte Trennscheibe. Achten Sie nach der Überprüfung und Installation der Trennscheibe darauf, dass Sie selbst und Umstehende nicht in der Rotationsebene der Trennscheibe stehen, und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen.** Beschädigte Trennscheiben brechen normalerweise während dieses Probelaufs auseinander.
9. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Benutzen Sie je nach der Arbeit einen Gesichtsschutz bzw. eine Sicherheits- oder Schutzbrille. Tragen Sie bei Bedarf eine Staubmaske, Ohrenschützer, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die in der Lage ist, kleine Schleifpartikel oder Werkstücksplitter abzuwehren.** Der Augenschutz muss in der Lage sein, den bei verschiedenen Arbeiten anfallenden Flugstaub abzuwehren. Die Staubmaske oder Atemschutzmaske muss in der Lage sein, durch die Arbeit erzeugte Partikel herauszufiltern. Lang anhaltende Lärmbelastung kann zu Gehörschäden führen.
10. **Halten Sie Umstehende in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder einer beschädigten Trennscheibe können weggeschleudert werden und Verletzungen über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinaus verursachen.
11. **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Gefahr besteht, dass das Schneidzubehör verborgene Kabel kontaktiert.** Bei Kontakt mit einem Strom führenden Kabel können die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls Strom führend werden, so dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erleiden kann.
12. **Legen Sie das Elektrowerkzeug erst ab, nachdem das Zubehörteil zum vollständigen Stillstand gekommen ist.** Andernfalls kann die rotierende Trennscheibe die Oberfläche erfassen und das Elektrowerkzeug aus Ihren Händen reißen.
13. **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es an Ihrer Seite tragen.** Das rotierende Zubehörteil könnte sonst bei versehentlichem Kontakt Ihre Kleidung erfassen und auf Ihren Körper zu gezogen werden.
14. **Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmäßig.** Der Lüfter des Motors saugt Staub in das Gehäuse an, und starke Ablagerungen von Metallstaub können elektrische Gefahren verursachen.
15. **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Funken könnten diese Materialien entzünden.
16. **Verwenden Sie keine Zubehörteile, die Kühlfüssigkeiten erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlfüssigkeiten kann zu Elektroschock oder Tod durch Stromschlag führen.

#### **Warnungen vor Rückschlag und damit zusammenhängenden Gefahren**

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf eine eingeklemmte oder stockende Trennscheibe. Klemmen oder Hängenbleiben verursacht sofortiges Stocken der rotierenden Trennscheibe, was wiederum dazu führt, dass das außer Kontrolle geratene Elektrowerkzeug am Stockpunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung der Trennscheibe geschleudert wird.

Wenn beispielsweise eine Trennscheibe vom Werkstück erfasst oder eingeklemmt wird, kann sich die in den Klemmpunkt eindringende Trennscheibenkante in die Materialoberfläche bohren, so dass sie herauspringt oder zurückschlägt. Je nach der Drehrichtung der Trennscheibe am Klemmpunkt kann die Trennscheibe auf die Bedienungsperson zu oder von ihr weg springen. Trennscheiben können unter solchen Bedingungen auch brechen.

Rückschlag ist das Resultat falscher Handhabung des Elektrowerkzeugs und/oder falscher Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann durch Anwendung der nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

1. **Halten Sie das Elektrowerkzeug mit festem Griff, und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie die Rückschlagkräfte auffangen können. Benutzen Sie stets den Zusatzgriff, wenn vorhanden, um maximale Kontrolle über Rückschlag oder Drehbewegungen während des Anlaufs zu haben.** Drehbewegungen oder Rückschlagkräfte können kontrolliert werden, wenn entsprechende Vorkehrungen getroffen werden.
  2. **Legen Sie Ihre Hand niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörtails.** Bei einem Rückschlag könnte das Zubehörtail Ihre Hand verletzen.
  3. **Stellen Sie sich nicht so, dass sich Ihr Körper in einer Linie mit der rotierenden Trennscheibe befindet.** Der Rückschlag schleudert das Werkzeug am Stockpunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung der Trennscheibe.
  4. **Lassen Sie beim Bearbeiten von Ecken und scharfen Kanten usw. besondere Vorsicht walten. Vermeiden Sie Anstoßen und Verhaken des Zubehörtails.** Ecken, scharfe Kanten oder Anstoßen führen leicht zu Hängenbleiben des rotierenden Zubehörtails und verursachen Verlust der Kontrolle oder Rückschlag.
  5. **Bringen Sie keine Sägeketten, Holzfräsen, Segment-Diamantscheiben mit einem Randspalt von mehr als 10 mm (3/8") oder gezahnte Sägeblätter an.** Solche Zubehörtails verursachen häufige Rückschläge und Verlust der Kontrolle.
  6. **Vermeiden Sie „Verkanten“ der Trennscheibe oder die Ausübung übermäßigen Drucks. Versuchen Sie nicht, übermäßig tiefe Schnitte zu machen.** Überbeanspruchung der Trennscheibe erhöht die Belastung und die Empfänglichkeit für Verdrehen oder Klemmen der Trennscheibe im Schnitt sowie die Möglichkeit von Rückschlag oder Scheibenbruch.
  7. **Falls die Trennscheibe klemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie es bewegungslos im Werkstück, bis die Trennscheibe zum völligen Stillstand kommt. Versuchen Sie auf keinen Fall, die rotierende Trennscheibe aus dem Schnitt zu entfernen, weil sonst ein Rückschlag auftreten kann.** Nehmen Sie eine Überprüfung vor, und treffen Sie Abhilfemaßnahmen, um die Ursache von Trennscheiben-Klemmen zu beseitigen.
  8. **Setzen Sie den Schnittbetrieb nicht mit im Werkstück fort. Führen Sie die Trennscheibe vorsichtig in den Schnitt ein, nachdem sie die volle Drehzahl erreicht hat.** Wird das Elektrowerkzeug mit im Werkstück sitzender Trennscheibe eingeschaltet, kann die Trennscheibe klemmen, hochsteigen oder zurückschlagen.
  9. **Stützen Sie Platten oder andere übergroße Werkstücke ab, um die Gefahr von Klemmen oder Rückschlag der Trennscheibe zu minimieren.** Große Werkstücke neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Die Stützen müssen beidseitig der Trennscheibe nahe der Schnittlinie und in der Nähe der Werkstückkante unter das Werkstück platziert werden.
  10. **Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie einen „Taschenschnitt“ in bestehende Wände oder andere Blindflächen durchführen.** Die vorstehende Trennscheibe kann Gas- oder Wasserleitungen, Stromkabel oder Objekte durchschneiden, die Rückschlag verursachen können.
- Zusätzliche Sicherheitswarnungen:**
1. **Benutzen Sie keine Trennschleifscheiben.** Anderenfalls können Feuer und/oder übermäßige Erwärmung Verbrennungen verursachen.
  2. **Schneiden Sie keine Metallobjekte.** Anderenfalls können Feuer und/oder übermäßige Erwärmung Verbrennungen verursachen.
  3. **Bevor Sie eine segmentierte Diamantscheibe verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Diamantscheibe einen Randspalt zwischen den Segmenten von maximal 10 mm (3/8") hat, und nur einen negativen Spanwinkel aufweist.**
  4. **Versuchen Sie niemals, das Werkzeug zum Schneiden verkehrt herum in einen Schraubstock einzuspannen. Dies ist sehr gefährlich und kann zu schweren Unfällen führen.**
  5. **Manche Materialien können giftige Chemikalien enthalten. Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um das Einatmen von Arbeitsstaub und Hautkontakt zu verhindern. Befolgen Sie die Sicherheitsdaten des Materialherstellers.**
  6. **Lagern Sie Trennscheiben gemäß Herstellerempfehlung. Falsche Lagerung kann die Trennscheiben beschädigen.**
  7. **Verwenden Sie stets eine für Ihre Arbeit und das zu schneidende Material geeignete Trennscheibe.**
  8. **Untersuchen Sie das zu schneidende Material vor dem Schneiden.** Falls das Material explosive oder brennbare Substanzen enthält, kann es eine Explosion oder einen Brand verursachen.
  9. **Schalten Sie das Werkzeug nicht ein, falls ein Fremdkörper zwischen Schutzhaube und Trennscheibe eingeklemmt ist.** Nehmen Sie in diesem Fall den Akku heraus, und entfernen Sie den Fremdkörper.
  10. **Stützen Sie das Werkstück nach Möglichkeit immer mit Klemmen oder ähnlichen Mitteln ab.**
  11. **Tragen Sie während der Arbeit stets einen Gehörschutz.**
  12. **Schneiden Sie kein Holzmaterial mit diesem Werkzeug.**
  13. **Außendurchmesser und Dicke der Trennscheibe müssen innerhalb der Kapazitätsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs liegen.** Trennscheiben der falschen Größe können nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden.
  14. **Halten Sie das Elektrowerkzeug während des Betriebs mit beiden Händen fest, und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie die Rückschlagkräfte auffangen können.**
  15. **Halten Sie Ihre Hände oder Ihr Gesicht von der rotierenden Trennscheibe fern.**
  16. **Stellen Sie die Schutzhaube auf eine für Ihre Arbeit geeignete Position ein.**

17. Benetzen Sie das Werkzeug nicht mit Wasser, Regen, Schlamm oder Pfützen.
  18. Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt im Freien liegen.
  19. Lagern Sie das Werkzeug nicht an einem Ort, der direktem Sonnenlicht und Regen ausgesetzt ist, sondern an einem Ort, an dem es nicht heiß oder feucht wird.
  20. Reinigen Sie den Filter des Sauggerätes regelmäßig.
8. **Unterlassen Sie Nageln, Schneiden, Zerquetschen, Werfen, Fallenlassen des Akkus oder Schlagen des Akkus mit einem harten Gegenstand.** Eine solche Handlung kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion führen.
  9. **Benutzen Sie keine beschädigten Akkus.**
  10. **Die enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrgut-Gesetzgebung.**  
Für kommerzielle Transporte, z. B. durch Dritte oder Spediteure, müssen besondere Anforderungen zu Verpackung und Etikettierung beachtet werden.  
Zur Vorbereitung des zu transportierenden Artikels ist eine Beratung durch einen Experten für Gefahrgut erforderlich. Bitte beachten Sie möglicherweise ausführlichere nationale Vorschriften. Überkleben oder verdecken Sie offene Kontakte, und verpacken Sie den Akku so, dass er sich in der Verpackung nicht umher bewegen kann.

## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

**⚠️ WARNUNG:** Lassen Sie sich NICHT durch Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholten Gebrauch erworben) von der strikten Einhaltung der Sicherheitsregeln für das vorliegende Produkt abhalten. **MISSBRAUCH** oder Missachtung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung können schwere Personenschäden verursachen.

### Wichtige Sicherheitsanweisungen für Akku

1. **Lesen Sie vor der Benutzung des Akkus alle Anweisungen und Warnhinweise, die an (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkuwerkzeug angebracht sind.**
2. **Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Akkus.** Es kann sonst zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion kommen.
3. **Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein.** Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. **Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung.** Anderenfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.
5. **Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:**
  - (1) **Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.**
  - (2) **Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägel, Münzen usw.**
  - (3) **Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.**

Ein Kurzschluss des Akkus verursacht starken Stromfluss, der Überhitzung, mögliche Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.
6. **Lagern und benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.**
7. **Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.**
11. **Entfernen Sie den Akku zum Entsorgen vom Werkzeug, und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Akkus.**
12. **Verwenden Sie die Akkus nur mit den von Makita angegebenen Produkten.** Das Einsetzen der Akkus in nicht konforme Produkte kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzebildung, einer Explosion oder Auslaufen von Elektrolyt führen.
13. **Soll das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt werden, muss der Akku vom Werkzeug entfernt werden.**
14. **Bei und nach dem Gebrauch kann der Akku heiß werden, was Verbrennungen oder Niedertemperaturverbrennungen verursachen kann. Beachten Sie die Handhabung von heißen Akkus.**
15. **Berühren Sie nicht den Anschlusskontakt des Werkzeugs unmittelbar nach dem Gebrauch, da er heiß genug werden kann, um Verbrennungen zu verursachen.**
16. **Achten Sie darauf, dass sich keine Späne, Staub oder Schmutz in den Anschlusskontakten, Löchern und Nuten des Akkus absetzen.** Es könnte sonst zu Erhitzung, Brandauslösung, Bersten und Funktionsstörungen des Werkzeugs oder des Akkus kommen, was zu Verbrennungen oder Personenschäden führen kann.
17. **Wenn das Werkzeug den Einsatz in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung nicht unterstützt, benutzen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung.** Dies kann zu einer Funktionsstörung oder Betriebsstörung des Werkzeugs oder des Akkus führen.
18. **Halten Sie die Batterie von Kindern fern.**

## DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

**⚠ VORSICHT:** Verwenden Sie nur Original-Makita-Akkus. Die Verwendung von Nicht-Original-Makita-Akkus oder von Akkus, die abgeändert worden sind, kann zum Bersten des Akkus und daraus resultierenden Bränden, Personenschäden und Beschädigung führen. Außerdem wird dadurch die Makita-Garantie für das Makita-Werkzeug und -Ladegerät ungültig.

## Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akku-Nutzungsdauer

1. Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeugleistung feststellen.
2. Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.
3. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C. Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.
4. Wenn Sie den Akku nicht benutzen, nehmen Sie ihn vom Werkzeug oder Ladegerät ab.
5. Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt wird.

## Wichtige Sicherheitsanweisungen für Funk-Adapter

1. Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Funk-Adapters.
2. Halten Sie den Funk-Adapter von kleinen Kindern fern. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztliche Behandlung auf.
3. Benutzen Sie den Funk-Adapter nur mit Makita-Werkzeugen.
4. Setzen Sie den Funk-Adapter keinem Regen oder Nässe aus.
5. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, wo die Temperatur 50 °C überschreitet.
6. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich medizinische Geräte, wie z. B. Herzschrittmacher, befinden.
7. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich automatisierte Geräte befinden. Bei Betrieb kann in den automatisierten Geräten eine Funktionsstörung oder ein Fehler entstehen.
8. Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten unter hohen Temperaturen oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
9. Der Funk-Adapter kann elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die aber für den Benutzer nicht gesundheitsschädlich sind.
10. Der Funk-Adapter ist ein Präzisionsinstrument. Achten Sie darauf, dass der Funk-Adapter nicht fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird.
11. Vermeiden Sie Berühren der Kontakte des Funk-Adapters mit bloßen Händen oder Metallgegenständen.
12. Entfernen Sie stets den Akku vom Produkt, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.
13. Öffnen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht an Orten, wo Staub und Wasser in den Steckplatz eindringen können. Halten Sie den Einlass des Steckplatzes stets sauber.
14. Führen Sie den Funk-Adapter stets in der korrekten Richtung ein.
15. Drücken Sie nicht zu fest und/oder mit einem scharfkantigen Gegenstand auf die Funk-Aktivierungstaste des Funk-Adapters.
16. Halten Sie den Deckel des Steckplatzes beim Betrieb immer geschlossen.
17. Entfernen Sie den Funk-Adapter nicht aus dem Steckplatz, während das Werkzeug mit Strom versorgt wird. Anderenfalls kann eine Funktionsstörung des Funk-Adapters verursacht werden.
18. Entfernen Sie nicht den Aufkleber vom Funk-Adapter.
19. Kleben Sie keinen anderen Aufkleber auf den Funk-Adapter.
20. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.
21. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem in praller Sonne geparkten Auto.
22. Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der Staub oder Puder aufweist, oder an dem ein korrosives Gas erzeugt werden könnte.
23. Plötzliche Temperaturschwankungen können den Funk-Adapter betauen. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht eher, bis der Tau vollständig getrocknet ist.
24. Wischen Sie den Funk-Adapter zum Reinigen sachte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Waschbenzin, kein leitfähiges Fett, keinen Verdünnern oder dergleichen.
25. Bewahren Sie den Funk-Adapter zur Lagerung in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.
26. Führen Sie keine anderen Geräte außer dem Makita-Funk-Adapter in den Steckplatz des Werkzeugs ein.
27. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Deckel des Steckplatzes beschädigt ist. Wasser, Staub und Schmutz, die in den Steckplatz eindringen, können eine Funktionsstörung verursachen.
28. Ziehen und/oder verdrehen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht mehr als nötig. Bringen Sie den Deckel wieder an, falls er sich vom Werkzeug löst.
29. Ersetzen Sie den Deckel des Steckplatzes, falls er verloren geht oder beschädigt wird.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**

# BEZEICHNUNG DER TEILE

► Abb.1

1	Diamantscheibe	2	Schutzhaube	3	Schutzhaubengriff	4	Absaugstutzen
5	Vorderer Handgriff	6	Lampe	7	Akku	8	Einschaltsperrknopf
9	Funk-Aktivierungslampe	10	Funk-Aktivierungstaste	11	Untere Schutzhaube	12	Laufrolle
13	Spindelarretierknopf	14	Abdeckung (für Treibriemen)	15	Klemmenhalter	16	Handgriff
17	Auslöseschalter	18	Lampentaste	19	Überlastanzeige	20	Schlauchklemme A
21	Schlauchklemme B	22	Steckschlüssel	-	-	-	-

## FUNKTIONSBESCHREIBUNG

**⚠ VORSICHT:** Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen oder Funktionsprüfungen des Werkzeugs stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

### Anbringen und Abnehmen des Akkus

**⚠ VORSICHT:** Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie den Akku anbringen oder abnehmen.

**⚠ VORSICHT:** Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Anbringen oder Abnehmen des Akkus sicher fest. Wenn Sie das Werkzeug und den Akku nicht sicher festhalten, können sie Ihnen aus der Hand rutschen, was zu einer Beschädigung des Werkzeugs und des Akkus und zu Körperverletzungen führen kann.

Richten Sie zum Anbringen des Akkus dessen Führungsfeder auf die Nut im Gehäuse aus, und schieben Sie den Akku hinein. Schieben Sie ihn vollständig ein, bis er mit einem leisen Klicken einrastet. Wenn Sie die rote Anzeige sehen können, wie in der Abbildung gezeigt, ist der Akku nicht vollständig verriegelt.

Um die Akkus abzunehmen, heben Sie den jeweiligen Akku an, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus drücken.

► Abb.2: 1. Rote Anzeige 2. Knopf 3. Akku

**⚠ VORSICHT:** Schieben Sie den Akku stets bis zum Anschlag ein, bis die rote Anzeige nicht mehr sichtbar ist. Anderenfalls kann er aus dem Werkzeug herausfallen und Sie oder umstehende Personen verletzen.

**⚠ VORSICHT:** Unterlassen Sie Gewaltanwendung beim Anbringen des Akkus. Falls der Akku nicht reibungslos hineingleitet, ist er nicht richtig ausgerichtet.

**HINWEIS:** Das Werkzeug funktioniert nicht mit nur einem Akku.

## Anzeigen der Akku-Restkapazität

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die Akku-Restkapazität anzuzeigen. Die Anzeigelampen leuchten wenige Sekunden lang auf.

► Abb.3: 1. Anzeigelampen 2. Prüftaste

Anzeigelampen			Restkapazität
Erleuchtet	Aus	Blinkend	
■	□	▩	75% bis 100%
■ ■ ■ ■	□ □ □ □		50% bis 75%
■ ■	□ □ □ □		25% bis 50%
■	□ □ □ □		0% bis 25%
▩	□ □ □ □		Den Akku aufladen.
■ ■ □ □	□ □ □ □		Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung im Akku vor.

**HINWEIS:** Abhängig von den Benutzungsbedingungen und der Umgebungstemperatur kann die Anzeige geringfügig von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

**HINWEIS:** Die erste (äußerste linke) Anzeigelampe blinkt, wenn das Akku-Schutzsystem aktiv ist.

## Werkzeug/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch ab, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug bleibt während des Betriebs automatisch stehen, wenn das Werkzeug oder der Akku einer der folgenden Bedingungen unterliegt. Bei manchen Bedingungen leuchten die Anzeigen auf.

## Überlastschutz

Wird das Werkzeug/der Akku auf eine Weise benutzt, die eine ungewöhnlich hohe Stromaufnahme bewirkt, bleibt das Werkzeug automatisch stehen. Schalten Sie in dieser Situation das Werkzeug aus, und brechen Sie die Arbeit ab, die eine Überlastung des Werkzeugs verursacht hat. Schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein, um es neu zu starten.

## Überhitzungsschutz

Wenn das Werkzeug/der Akku überhitzt wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Lampe blinkt. Lassen Sie das Werkzeug in dieser Situation abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

## Überentladungsschutz

Wenn die Akkukapazität niedrig wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Anzeigelampe des Akkus blinkt. Falls das Werkzeug trotz Betätigung der Schalter nicht funktioniert, entfernen Sie die Akkus vom Werkzeug, und laden Sie sie auf.

## Schutz gegen andere Ursachen

Das Schutzsystem ist auch für andere Ursachen ausgelegt, die eine Beschädigung des Werkzeugs bewirken könnten, und ermöglicht automatisches Anhalten des Werkzeugs. Führen Sie alle folgenden Schritte aus, um die Ursachen zu beseitigen, wenn das Werkzeug zu einem vorübergehenden Stillstand oder Betriebsstopp gekommen ist.

1. Schalten Sie das Werkzeug aus und wieder ein, um es neu zu starten.
2. Laden Sie den/die Akku(s) auf, oder tauschen Sie ihn/sie gegen einen aufgeladenen Akku/aufgeladene Akkus aus.
3. Lassen Sie die Maschine und den/die Akku(s) abkühlen.

Falls die Wiederherstellung des Schutzsystems keine Besserung bringt, wenden Sie sich an Ihr lokales Makita-Service-Center.

**ANMERKUNG:** Falls das Werkzeug wegen einer oben nicht beschriebenen Ursache stehen bleibt, nehmen Sie auf den Abschnitt zur Fehlersuche Bezug.

## Überlastwarnung

Wird das Werkzeug mit übermäßiger Last betrieben, blinkt die Überlastanzeige in Rot. Verringern Sie in dieser Situation die Belastung des Werkzeugs. Dann hört die Anzeige auf zu blinken.

► **Abb.4:** 1. Überlastanzeige

## Schalterfunktion

**⚠️ WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus in das Werkzeug stets, dass der Ein-Aus-Schalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die AUS-Stellung zurückkehrt.

**⚠️ WARNUNG:** Versuchen Sie NIEMALS, den Einschaltsperrknopf mit Klebeband oder anderen Mitteln unwirksam zu machen. Ein Schalter mit unwirksamen Einschaltsperrknopf kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen.

**⚠️ WARNUNG:** Betreiben Sie das Werkzeug NIEMALS, wenn es durch einfache Betätigung des Ein-Aus-Schalters eingeschaltet werden kann, ohne den Einschaltsperrknopf zu drücken. Ein reparaturbedürftiger Schalter kann zu ungewolltem Betrieb und daraus resultierenden schweren Personenschäden führen. Lassen Sie das Werkzeug von einer Makita-Kundendienststelle ordnungsgemäß reparieren, BEVOR Sie es weiter benutzen.

Um versehentliche Betätigung des Ein-Aus-Schalters zu verhüten, ist das Werkzeug mit einem Einschaltsperrknopf ausgestattet. Zum Starten des Werkzeugs drücken Sie erst den Einschaltsperrknopf, und betätigen Sie dann den Auslöseschalter. Zum Stoppen lassen Sie den Auslöseschalter los.

► **Abb.5:** 1. Auslöseschalter 2. Einschaltsperrknopf

**ANMERKUNG:** Betätigen Sie den Auslöseschalter nicht gewaltsam, ohne den Einschaltsperrknopf hineinzudrücken. Dies kann zu Beschädigung des Schalters führen.

## Einschalten der Lampe

**⚠️ VORSICHT:** Blicken Sie nicht direkt in die Lampe oder die Lichtquelle.

Zum Einschalten der Lampe drücken Sie die Lampentaste. Zum Ausschalten der Lampe drücken Sie die Lampentaste erneut.

► **Abb.6:** 1. Lampentaste 2. Lampe

**HINWEIS:** Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet, wenn eine Minute lang keine Betätigung des Werkzeugs erfolgt.

## Einstellen der Schutzhaube

Halten Sie den Schutzhaubengriff fest, und stellen Sie die Schutzhaube auf eine für Ihre Arbeit geeignete Position ein.

► **Abb.7:** 1. Schutzhaubengriff

## Aktive Rückkopplungs-Erkennungstechnologie

Das Werkzeug erkennt durch eine Elektronik Situationen, in denen die Gefahr besteht, dass die Trennscheibe klemmt. In einer solchen Situation wird das Werkzeug automatisch ausgeschaltet, um eine Weiterdrehung der Spindel zu verhindern (Rückschlag wird dadurch nicht verhütet). Um das Werkzeug wieder zu starten, schalten Sie es zuerst aus, beseitigen Sie die Ursache des plötzlichen Drehzahlabfalls, und schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein.

## Elektrische Bremse

Die elektrische Bremse wird nach dem Ausschalten des Werkzeugs aktiviert.

Die Bremse funktioniert nicht, wenn die Stromversorgung abgeschaltet wird, z. B. durch versehentliches Abnehmen des Akkus, während der Schalter noch eingeschaltet ist.

## MONTAGE

**⚠ VORSICHT:** Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

### Anbringen oder Abnehmen einer Diamantscheibe

**⚠ VORSICHT:** Verwenden Sie nur den Makita-Schraubenschlüssel zum Montieren und Demontieren von Trennscheiben.

**⚠ VORSICHT:** Ziehen Sie die Schraube beim Montieren der Trennscheibe sicher fest.

**⚠ VORSICHT:** Drücken Sie nicht den Spindelarretierknopf, während die Trennscheibe sich dreht.

Zum Demontieren der Trennscheibe drücken Sie den Spindelarretierknopf, und drehen Sie die Trennscheibe, bis sie sich nicht mehr drehen kann. Drehen Sie die Sechskantschraube bei vollständig verriegelter Spindel mit dem Steckschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn. Entfernen Sie dann nacheinander Sechskantschraube, Flansch, Trennscheibe, Ring und Flansch.

► **Abb.8:** 1. Spindelarretierknopf 2. Steckschlüssel 3. Anziehen 4. Lösen

► **Abb.9:** 1. Innensechskantschraube 2. Flansch 3. Ring 4. Diamantscheibe 5. Pfeil (Drehrichtung der Trennscheibe)

Zum Montieren der Trennscheibe wenden Sie das Demontageverfahren umgekehrt an.  
DIE SECHSKANTSCHRAUBE SICHER FESTZIEHEN.

**⚠ VORSICHT:** Montieren Sie die Trennscheibe stets so, dass der Pfeil auf der Trennscheibe in die gleiche Richtung zeigt wie der Pfeil auf der Schutzhaube. Anderenfalls dreht sich die Scheibe rückwärts, wodurch Personenschäden verursacht werden können.

**⚠ VORSICHT:** Verwenden Sie nur Trennscheiben, die mit einer Drehzahl markiert sind, die der am Werkzeug angegebenen Drehzahl entspricht oder diese übertrifft.

**HINWEIS:** Achten Sie beim Installieren der Trennscheibe darauf, die Flansche so anzubringen, dass die flache Seite des Flansches zur Trennscheibe zeigt, und befestigen Sie den Ring, der dem Innendurchmesser der Trennscheibe entspricht.

► **Abb.10:** 1. Sechskantschraube 2. Flansch 3. Ring 4. Diamantscheibe

## Anschließen eines Sauggerätes

**ANMERKUNG:** Schließen Sie stets die Kappe, wenn Sie kein Sauggerät anschließen.

Um saubere Schneidarbeiten durchzuführen, schließen Sie ein Makita-Sauggerät an Ihr Werkzeug an.

Öffnen Sie die Kappe, und schließen Sie einen Schlauch des Sauggerätes an.

► **Abb.11:** 1. Kappe 2. Absaugstutzen 3. Schlauch 4. Sauggerät

Sie können den Winkel des Absaugstutzens ändern, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.12**

### Schlauchklemme

**ANMERKUNG:** Entfernen Sie immer die Schlauchklemme vom Werkzeug, wenn es nicht benutzt wird.

**ANMERKUNG:** Öffnen oder schließen Sie die Schlauchklemme nicht übermäßig. Anderenfalls kann die Schlauchklemme brechen.

Zur einfachen Handhabung des Schlauchs des Sauggerätes kann eine Schlauchklemme angebracht werden.

1. Befestigen Sie die Schlauchklemme A oder Schlauchklemme B am Schlauch.

Typ	Geeigneter Außendurchmesser des Schlauchs
Schlauchklemme A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Schlauchklemme B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Abb.13:** 1. Schlauchklemme A / Schlauchklemme B 2. Schlauch

2. Führen Sie die Stifte der Schlauchklemme in die Löcher des Klemmenhalters ein.

Achten Sie darauf, dass die beiden Stifte in die Löcher passen.

► **Abb.14:** 1. Stift 2. Loch 3. Klemmenhalter

3. Um die Schlauchklemme zu entfernen, wenden Sie das Installationsverfahren in umgekehrter Reihenfolge an.

### Aufbewahrung des Steckschlüssels

Bewahren Sie den Steckschlüssel bei Nichtgebrauch an der in der Abbildung gezeigten Stelle auf, damit er nicht verloren geht.

► **Abb.15:** 1. Steckschlüssel

# BETRIEB

## Überprüfen der Funktion der unteren Schutzhaube

Nehmen Sie den Akku ab.

Ziehen Sie die untere Schutzhaube von Hand bis zum Anschlag ein, und lassen Sie sie los. Die untere Schutzhaube funktioniert ordnungsgemäß, wenn:

- sie ungehindert eingefahren wird, und;
- wenn sie automatisch in die Ausgangsposition zurückkehrt.

► **Abb.16:** 1. Untere Schutzhaube

Falls die untere Schutzhaube nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie, ob sich im Inneren der Schutzhaube Staub angesammelt hat.

Durch mehrmaliges Ein- und Ausfahren der unteren Schutzhaube kann etwas Staub entfernt werden.

Falls die untere Schutzhaube selbst nach dem Entfernen von Sägemehl nicht ordnungsgemäß funktioniert, lassen Sie Ihre Maschine bei einer Makita-Kundendienststelle warten.

## Hinweis auf anormale Geräusche

**ANMERKUNG:** Benutzen Sie keine verbogene oder alte Diamantscheibe. Anderenfalls kann es zu Fehlfunktionen, abnormalen Geräuschen oder Brüchen kommen.

Selbst wenn die Diamantscheibe neu ist und keine Verformungen aufweist, kann es zu ungewöhnlichen Geräuschen kommen, wie z. B. Metallreibung, wenn das Werkzeug mit niedriger Drehzahl läuft. Dies ist keine Fehlfunktion des Werkzeugs.

Einige Arten von Diamantscheiben können abnormale Geräusche verursachen, wenn das Werkzeug mit niedriger Drehzahl läuft. Der Grund dafür ist, dass die Diamantscheibe und die Schutzhaube für eine effiziente Staubabscheidung sehr nahe positioniert sind.

**Lassen Sie das Werkzeug mit voller Drehzahl laufen, um ordnungsgemäß zu schneiden.** Das abnormale Geräusch wird beseitigt.

## Schneidbetrieb

**⚠ VORSICHT:** Halten Sie das Werkstück während der Arbeit unbedingt fest auf einer stabilen Werkbank oder einem Tisch nieder.

**⚠ VORSICHT:** Unterlassen Sie Verdrehen oder Forcieren des Werkzeugs im Schnitt, weil sonst der Motor überlastet werden oder das Werkstück brechen kann.

**⚠ VORSICHT:** Halten Sie das Werkzeug während des Betriebs nicht höher als Ihre Schulterhöhe.

► **Abb.17**

1. Halten Sie das Werkzeug mit festem Griff. Greifen Sie den Handgriff mit Ihrer rechten Hand, und den vorderen Handgriff mit Ihrer linken Hand. Um einen elektrischen Schlag durch versehentliches Durchtrennen eines Stromkabels zu verhindern, halten Sie den vorderen Handgriff stets an dem gekennzeichneten Teil, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.18:** 1. Zu haltender Teil

2. Schalten Sie das Werkzeug ein, ohne dass die Diamantscheibe Kontakt hat, und warten Sie, bis die Diamantscheibe die volle Drehzahl erreicht hat.

3. Führen Sie die Diamantscheibe vorsichtig gerade in das Werkstück ein und schieben Sie das Werkzeug gleichmäßig nach hinten, bis der Schnitt vollendet ist.

- Halten Sie die Schnittlinie gerade und die Schiebengeschwindigkeit gleichmäßig.
- Schieben Sie das Werkzeug in Richtung des Pfeils auf der unteren Schutzhaube.

Wenn Sie das Werkzeug vorwärts bewegen (wenn Sie das Werkzeug in die entgegengesetzte Richtung des Pfeils schieben), verringert sich die Staubabscheideleistung erheblich.

► **Abb.19:** 1. Pfeil

• Halten Sie die untere Schutzhaube ständig an das Werkstück angelegt. Falls ein Spalt zwischen der unteren Schutzhaube und dem Werkstück vorhanden ist, tritt Staub aus und die Staubabscheideleistung nimmt ab.

► **Abb.20:** 1. Untere Schutzhaube

**HINWEIS:** Bei kaltem Akku entfaltet das Werkzeug eventuell nicht seine volle Kapazität. Benutzen Sie das Werkzeug während dieser Phase eine Zeitlang nur für leichte Schnitte, bis sich der Akku auf Raumtemperatur erwärmt hat. Dann kann das Werkzeug seine volle Kapazität entfalten.

**HINWEIS:** Wenn die Schneidleistung der Diamantscheibe nachzulassen beginnt, verwenden Sie eine alte, ausran-gierte, grobkörnige Schleifscheibe oder einen Betonklotz, um die Schneidkante der Scheibe abzurichten. Drücken Sie zum Abrichten leicht auf die Außenkante der Diamantscheibe.

## FUNK-AKTIVIERUNGSFUNKTION

### Sonderzubehör

**ANMERKUNG:** Montieren Sie den optionalen Staubfänger und das Zubehör, bevor Sie diese Funktion benutzen.

## Mit der Funk-Aktivierungsfunktion verfügbare Möglichkeiten

Die Funk-Aktivierungsfunktion ermöglicht sauberen und komfortablen Betrieb. Wenn Sie ein unterstütztes Sauggerät an das Werkzeug anschließen, können Sie das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs betreiben.

► **Abb.21**

Um die Funk-Aktivierungsfunktion zu benutzen, benötigen Sie die folgenden Gegenstände:

- Einen Funk-Adapter (Sonderzubehör)
- Ein Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt

Die Übersicht über die Einstellung der Funk-Aktivierungsfunktion ist wie folgt. Ausführliche Verfahren entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt.

1. Installieren des Funk-Adapters
2. Werkzeugregistrierung für das Sauggerät
3. Starten der Funk-Aktivierungsfunktion



## Installieren des Funk-Adapters

### Sonderzubehör

**⚠ VORSICHT:** Legen Sie das Werkzeug zum Installieren des Funk-Adapters auf eine ebene und stabile Oberfläche.

**ANMERKUNG:** Entfernen Sie Staub und Schmutz vom Werkzeug, bevor Sie den Funk-Adapter installieren. Staub oder Schmutz können eine Funktionsstörung verursachen, falls sie in den Steckplatz des Funk-Adapters gelangen.

**ANMERKUNG:** Um eine durch statische Entladung verursachte Funktionsstörung zu verhindern, berühren Sie ein Statikentladungsmaterial, wie z. B. ein Metallteil des Werkzeugs, bevor Sie den Funk-Adapter anfassen.

**ANMERKUNG:** Achten Sie beim Installieren des Funk-Adapters immer darauf, dass der Funk-Adapter in der korrekten Richtung eingeführt wird und der Deckel vollständig geschlossen ist.

1. Öffnen Sie den Deckel am Werkzeug, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.22:** 1. Deckel

2. Führen Sie den Funk-Adapter in den Steckplatz ein, und schließen Sie dann den Deckel.

Wenn Sie den Funk-Adapter einführen, richten Sie die Vorsprünge auf die Vertiefungen des Steckplatzes aus.

► **Abb.23:** 1. Funk-Adapter 2. Vorsprung 3. Deckel 4. Vertiefung

Zum Entfernen des Funk-Adapters öffnen Sie den Deckel langsam. Die Haken an der Rückseite des Deckels heben den Funk-Adapter an, wenn Sie den Deckel hochziehen.

► **Abb.24:** 1. Funk-Adapter 2. Haken 3. Deckel

Bewahren Sie den Funk-Adapter nach der Entnahme in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.

**ANMERKUNG:** Verwenden Sie immer die Haken an der Rückseite des Deckels zum Entfernen des Funk-Adapters. Falls die Haken den Funk-Adapter nicht greifen, schließen Sie den Deckel vollständig, und öffnen Sie ihn dann wieder langsam.

## Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

**HINWEIS:** Ein Makita-Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt, ist für die Werkzeugregistrierung erforderlich.

**HINWEIS:** Die Installation des Funk-Adapters im Werkzeug muss vollendet sein, bevor mit der Werkzeugregistrierung begonnen wird.

**HINWEIS:** Unterlassen Sie während der Werkzeugregistrierung die Betätigung des Auslöseschalters oder das Einschalten des Ein-Aus-Schalters am Sauggerät.

**HINWEIS:** Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Wenn Sie das Sauggerät zusammen mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs aktivieren möchten, müssen Sie zuvor die Werkzeugregistrierung beenden.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.

2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.25:** 1. Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 3 Sekunden, bis die Funk-Aktivierungslampe in Grün blinkt. Drücken Sie dann die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

► **Abb.26:** 1. Funk-Aktivierungstaste  
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn Sauggerät und Werkzeug erfolgreich verbunden werden, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Grün auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

**HINWEIS:** Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Grün zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Grün blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

**HINWEIS:** Wenn Sie zwei oder mehr Werkzeugregistrierungen für ein Sauggerät durchführen, beenden Sie die Werkzeugregistrierungen nacheinander.

## Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

**HINWEIS:** Beenden Sie die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät vor der Funk-Aktivierung.

**HINWEIS:** Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Nachdem Sie ein Werkzeug im Sauggerät registriert haben, läuft das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung am Werkzeug an.

1. Installieren Sie den Funk-Adapter im Werkzeug.

2. Schließen Sie den Schlauch des Sauggerätes am Werkzeug an.

► **Abb.27**

3. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.28:** 1. Bereitschaftsschalter

4. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Blau.

► **Abb.29:** 1. Funk-Aktivierungstaste  
2. Funk-Aktivierungslampe

5. Schalten Sie das Werkzeug ein. Prüfen Sie, ob das Sauggerät während des Betriebs des Werkzeugs läuft.

Um die Funk-Aktivierung des Sauggerätes zu stoppen, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug.

**HINWEIS:** Die Funk-Aktivierungslampe am Werkzeug hört auf, in Blau zu blinken, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“, und drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug erneut.

**HINWEIS:** Das Sauggerät startet/stoppt mit einer Verzögerung. Es tritt eine Zeitverzögerung auf, wenn das Sauggerät eine Schalterbetätigung des Werkzeugs erkennt.



**HINWEIS:** Die Übertragungreichweite des Funk-Adapters kann abhängig vom Ort und den Umgebungsbedingungen schwanken.

**HINWEIS:** Wenn zwei oder mehr Werkzeuge in einem Sauggerät registriert sind, kann das Sauggerät anlaufen, selbst wenn Sie Ihr Werkzeug nicht einschalten, weil ein anderer Benutzer die Funk-Aktivierungsfunktion benutzt.

## Beschreibung des Zustands der Funk-Aktivierungslampe

### ► Abb.30: 1. Funk-Aktivierungslampe

Die Funk-Aktivierungslampe zeigt den Zustand der Funk-Aktivierungsfunktion an. Die Bedeutung des Lampenzustands ist aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich.

Zustand	Funk-Aktivierungslampe			Beschreibung	
	Farbe	 Ein	 Blinkend		Dauer
Bereitschaft	Blau	<input checked="" type="checkbox"/>		2 Stunden	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar. Die Lampe erlischt automatisch, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt.
		<input type="checkbox"/>		Wenn das Werkzeug läuft.	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar, und das Werkzeug läuft.
Werkzeugregistrierung	Grün	<input checked="" type="checkbox"/>		20 Sekunden	Bereit für die Werkzeugregistrierung. Warten auf die Registrierung durch das Sauggerät.
		<input type="checkbox"/>		2 Sekunden	Die Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Aufheben der Werkzeugregistrierung	Rot	<input checked="" type="checkbox"/>		20 Sekunden	Bereit für die Aufhebung der Werkzeugregistrierung. Warten auf die Aufhebung durch das Sauggerät.
		<input type="checkbox"/>		2 Sekunden	Die Aufhebung der Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Sonstiges	Rot	<input type="checkbox"/>		3 Sekunden	Der Funk-Adapter wird mit Strom versorgt, und die Funk-Aktivierungsfunktion wird gestartet.
	Aus	-		-	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist gestoppt.

## Aufheben der Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät aufzuheben.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.
2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

### ► Abb.31: 1. Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 6 Sekunden. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Grün und wird dann rot. Drücken Sie danach die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

- **Abb.32:** 1. Funk-Aktivierungstaste  
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn die Aufhebung erfolgreich war, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Rot auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

**HINWEIS:** Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Rot zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Rot blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

## Fehlersuche für Funk-Aktivierungsfunktion

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Die Funk-Aktivierungslampe leuchtet/blinkt nicht.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
Die Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung kann nicht erfolgreich beendet werden.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Falsche Bedienung	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Bevor Sie die Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung beenden; - der Schalter des Werkzeugs wird eingeschaltet, oder; - die Betriebstaste am Sauggerät wird eingeschaltet.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Die Verfahren der Werkzeugregistrierung für das Werkzeug oder das Sauggerät sind nicht beendet.	Führen Sie die Verfahren der Werkzeugregistrierung sowohl für das Werkzeug als auch das Sauggerät zum selben Zeitpunkt durch.
Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.	

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Das Sauggerät läuft bei der Schalterbetätigung des Werkzeugs nicht an.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und vergewissern Sie sich, dass die Funk-Aktivierungslampe in Blau blinkt.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Es sind mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch. Wenn mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert werden, wird die Registrierung des ersten Werkzeugs automatisch gelöscht.
	Das Sauggerät hat alle Werkzeugregistrierungen gelöscht.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.	
Das Sauggerät läuft, während das Werkzeug außer Betrieb ist.	Andere Benutzer nutzen die Funk-Aktivierung des Sauggerätes mit ihren Werkzeugen.	Schalten Sie die Funk-Aktivierungstaste der anderen Werkzeuge aus, oder heben Sie die Werkzeugregistrierung der anderen Werkzeuge auf.

## WARTUNG

**⚠ VORSICHT:** Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Inspektions- oder Wartungsarbeiten stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.

**ANMERKUNG:** Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Waschbenzin, Verdünnern, Alkohol oder dergleichen. Solche Mittel können Verfärbung, Verformung oder Rissbildung verursachen.

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

## Reinigen des Werkzeugs

**ANMERKUNG:** Waschen Sie das Werkzeug nicht mit Wasser.

Nehmen Sie nach jeder Benutzung die Akkus und die Trennscheibe heraus und reinigen Sie anschließend die Schutzhaube von Staub oder Schmutz, der sich darin angesammelt hat. Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse, indem Sie es mit einem trockenen oder einem in Seifenwasser getauchten und ausgewrungenen Tuch abwischen. Wischen Sie Schmutz auf der Lampenlinse mit einem trockenen Tuch ab. Achten Sie sorgfältig darauf, dass Sie die Lampenlinse nicht verkratzen, weil sich sonst die Lichtstärke verringert.

► **Abb.33:** 1. Schutzhaube 2. Lampenlinse

## Reinigen der Ventilationsöffnungen

Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen des Werkzeugs regelmäßig oder im Anfangsstadium einer Verstopfung.

► **Abb.34:** 1. Entlüftungsöffnung

## Austauschen des Synchronriemens

1. Entfernen Sie die Akkus und die Trennscheibe.
  2. Lösen Sie die Innensechskantschrauben mit der Spitze des Steckschlüssels, und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.  
► **Abb.35:** 1. Steckschlüssel  
2. Innensechskantschraube 3. Abdeckung
  3. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die Mutter mit Hilfe des dünnen Endes des Steckschlüssels gegen den Uhrzeigersinn.  
► **Abb.36:** 1. Große Riemenscheibe  
2. Spindelarretierknopf
  4. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die kleine Scheibe mit Hilfe des dicken Endes des Steckschlüssels gegen den Uhrzeigersinn, um den Synchronriemen zu lockern.  
► **Abb.37:** 1. Spindelarretierknopf 2. Große Riemenscheibe 3. Kleine Scheibe
  5. Entfernen Sie den Riemen.
  6. Legen Sie ein Ende des Riemens mit den Rillen auf der Innenseite um die kleine Riemenscheibe und dann das andere Ende des Riemens um die große Riemenscheibe.  
► **Abb.38:** 1. Riemen 2. Große Riemenscheibe  
3. Kleine Riemenscheibe
  7. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die kleine Scheibe mit Hilfe des dicken Endes des Steckschlüssels im Uhrzeigersinn, um den Riemen zu straffen.  
► **Abb.39:** 1. Spindelarretierknopf 2. Große Riemenscheibe
- HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass sich die kleine Scheibe in der in der Abbildung gezeigten Position befindet.  
► **Abb.40:** 1. Kleine Scheibe
8. Drücken Sie den Spindelarretierknopf hinein und halten Sie ihn, um die große Riemenscheibe zu verriegeln, und drehen Sie dann die Mutter mit Hilfe des dünnen Endes des Steckschlüssels im Uhrzeigersinn.  
► **Abb.41:** 1. Spindelarretierknopf
- HINWEIS:** Ziehen Sie die Mutter mit einem Anzugsmoment von 19 - 21 N•m an.
9. Bringen Sie die Abdeckung an, und ziehen Sie dann die Innensechskantschrauben mit der Spitze des Steckschlüssels an.  
► **Abb.42:** 1. Steckschlüssel  
2. Innensechskantschraube 3. Abdeckung

# FEHLERSUCHE

Bevor Sie den Reparatordienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Der Motor läuft nicht.	Es sind keine Akkus eingesetzt.	Setzen Sie zwei Akkus ein. Dieses Werkzeug funktioniert nicht mit nur einem Akku.
	Akkustörung (Unterspannung)	Laden Sie den Akku auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Der Motor bleibt nach kurzer Zeit stehen.	Der Ladestand des Akkus ist niedrig.	Laden Sie den Akku auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Überhitzung.	Brechen Sie die Benutzung des Werkzeugs ab, um es abkühlen zu lassen.
Die Trennscheibendrehzahl nimmt nicht richtig zu, selbst nachdem das Werkzeug 20 Sekunden lang unter Nulllast betrieben worden ist.	Der Akku ist falsch eingesetzt.	Setzen Sie die Akkus gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung ein.
	Die Akkuleistung lässt nach.	Laden Sie die Akkus auf. Falls Laden unwirksam ist, tauschen Sie den Akku aus.
	Der Synchronriemen rutscht durch.	Ersetzen Sie den Synchronriemen durch einen neuen.
	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
Die Trennscheibe dreht sich nicht: ⇒ Stoppen Sie die Maschine unverzüglich!	Der Synchronriemen rutscht durch.	Ersetzen Sie den Synchronriemen durch einen neuen.
	Ein Fremdkörper ist zwischen Schutzhaube und Trennscheibe eingeklemmt.	Entnehmen Sie die Akkus, und entfernen Sie dann den Fremdkörper.
Ungewöhnliche Vibration: ⇒ Stoppen Sie die Maschine unverzüglich!	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
	Falsche Montage der Trennscheibe.	Montieren Sie die Trennscheibe gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Ziehen Sie die Schraube fest, um die Trennscheibe einwandfrei zu sichern.
Schneidwerkzeug und Motor bleiben nicht stehen: ⇒ Entnehmen Sie den Akku unverzüglich!	Das Antriebssystem funktioniert nicht korrekt.	Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Kundendienstzentrum.
	Funktionsstörung der Elektrik oder Elektronik.	Entnehmen Sie die Akkus, und wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihr autorisiertes Service-Center.
Schlechte Schneidleistung	Es ist an der Zeit, die Trennscheibe auszutauschen.	Ersetzen Sie die Trennscheibe durch eine neue.
Schwache Saugleistung des Sauggerätes.	Der Filter des Sauggerätes ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter. Falls die Reinigung des Filters das Problem nicht behebt, tauschen Sie den Filter aus.
Die untere Schutzhaube funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Staub hat sich im Inneren der Schutzhaube angesammelt.	Fahren Sie die untere Schutzhaube mehrmals ein und aus.

## SONDERZUBEHÖR

**⚠ VORSICHT:** Die folgenden Zubehörteile oder Vorrichtungen werden für den Einsatz mit dem in dieser Anleitung beschriebenen Makita-Werkzeug empfohlen. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Verwenden Sie Zubehörteile oder Vorrichtungen nur für ihren vorgesehenen Zweck.

Wenn Sie weitere Einzelheiten bezüglich dieser Zubehörteile benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Makita-Kundendienststelle.

- Diamantscheibe
- Ringsatz
- Synchronriemen
- Steckschlüssel
- Funkadapter
- Original-Makita-Akku und -Ladegerät

**HINWEIS:** Manche Teile in der Liste können als Standardzubehör im Werkzeugsatz enthalten sein. Sie können von Land zu Land unterschiedlich sein.

## DATI TECNICI

<b>Modello:</b>	<b>CE002G</b>
Diametro disco	350 - 355 mm
Spessore max disco	4,0 mm
Profondità massima di taglio	127 mm
Velocità nominale	4.200 min <sup>-1</sup>
Tensione nominale	72 V - 80 V CC max
Volume d'aria consigliato dell'aspirapolvere	Pari o superiore a 1,8 m <sup>3</sup> /min
Lunghezza complessiva	825 mm
Peso netto	Da 13,1 a 15,1 kg

- A causa del nostro programma continuativo di ricerca e sviluppo, i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- I dati tecnici possono variare da nazione a nazione.
- Il peso può variare a seconda dell'accessorio o degli accessori, inclusa la cartuccia della batteria. La combinazione più leggera e quella più pesante, secondo la procedura EPTA 01/2014, sono indicate nella tabella.

## Cartuccia della batteria e caricabatterie applicabili






Cartuccia della batteria	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Batteria consigliata
Caricabatterie	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Alcune cartucce delle batterie e alcuni caricabatterie elencati sopra potrebbero non essere disponibili a seconda della propria area geografica di residenza.

**AVVERTIMENTO:** Utilizzare solo le cartucce delle batterie e i caricabatterie elencati sopra. L'utilizzo di altre cartucce delle batterie e di altri caricabatterie potrebbe causare lesioni personali e/o un incendio.

## Simboli

Le figure seguenti mostrano i simboli utilizzati per l'apparecchio. Accertarsi di comprenderne il significato prima dell'uso.

	Leggere il manuale d'uso.
	Indossare occhiali di sicurezza.
	Non utilizzare una mola troncatrice abrasiva. Sono utilizzabili solo dischi diamantati.
	Non tagliare metalli.
	Non alimentare con acqua.



Solo per le nazioni dell'EU  
A causa della presenza di componenti pericolosi nelle apparecchiature, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, accumulatori e batterie potrebbero produrre un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici!  
In conformità alla direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), sugli accumulatori e le batterie, nonché sui rifiuti di accumulatori e batterie, e al suo adattamento alle normative nazionali, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e accumulatori vanno conservati separatamente e conferiti a un punto di raccolta separato per i rifiuti comunali, operando in conformità alle normative per la protezione dell'ambiente.

Tale requisito viene indicato mediante il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato apposto sull'apparecchio.

## Utilizzo previsto

Il presente utensile è progettato per il taglio di materiali per muratura con un disco diamantato.

## Rumore

Livello tipico di rumore pesato A determinato in base allo standard EN60745-2-22:

Livello di pressione sonora ( $L_{pA}$ ): 106 dB (A)

Livello di potenza sonora ( $L_{WA}$ ): 117 dB (A)

Incertezza (K): 3 dB (A)

**NOTA:** Il valore o i valori dichiarati delle emissioni di rumori sono stati misurati in conformità a un metodo standard di verifica, e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro.

**NOTA:** Il valore o i valori dichiarati delle emissioni di rumori possono venire utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**AVVERTIMENTO:** Indossare protezioni per le orecchie.

**AVVERTIMENTO:** L'emissione di rumori durante l'utilizzo effettivo dell'utensile elettrico può variare rispetto al valore o ai valori dichiarati, a seconda dei modi in cui viene utilizzato l'utensile e specialmente a seconda di che tipo di pezzo venga lavorato.

**AVVERTIMENTO:** Accertarsi di identificare misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che siano basate su una stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, ad esempio del numero di spegnimenti dell'utensile e di quando giri a vuoto, oltre al tempo di attivazione).

## Vibrazioni

Modalità di lavoro: taglio di calcestruzzo

Mano sinistra		Mano destra		Standard applicabile
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertezza K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertezza K (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

**NOTA:** Il valore o i valori complessivi delle vibrazioni dichiarati sono stati misurati in conformità a un metodo standard di verifica, e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro.

**NOTA:** Il valore o i valori complessivi delle vibrazioni dichiarati possono venire utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**AVVERTIMENTO:** L'emissione delle vibrazioni durante l'utilizzo effettivo dell'utensile elettrico può variare rispetto al valore o ai valori dichiarati, a seconda dei modi in cui viene utilizzato l'utensile, specialmente a seconda di che tipo di pezzo venga lavorato.

**AVVERTIMENTO:** Accertarsi di identificare misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che siano basate su una stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, ad esempio del numero di spegnimenti dell'utensile e di quando giri a vuoto, oltre al tempo di attivazione).

## Dichiarazioni di conformità

*Solo per i paesi europei*

Le Dichiarazioni di conformità sono incluse nell'Allegato A al presente manuale d'uso.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

### Avvertenze generali relative alla sicurezza dell'utensile elettrico

**AVVERTIMENTO** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici forniti insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni seguenti potrebbe risultare in scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

### Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni come riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce sia all'utensile elettrico (cablato) nel funzionamento alimentato da rete elettrica che all'utensile elettrico (a batteria) nel funzionamento alimentato a batteria.

### Avvertenze di sicurezza relative alla mototroncatrice a batteria

Avvertenze di sicurezza relative alla troncatrice

1. La protezione fornita con l'utensile deve essere fissata saldamente all'utensile elettrico ed essere posizionata per la massima sicurezza, in modo da esporre la minima parte del disco verso l'operatore. Posizionare se stessi e gli astanti lontano dal piano del disco in rotazione. La protezione aiuta a proteggere l'operatore dai frammenti di dischi rotti e dal contatto accidentale con il disco.



2. **Per il presente utensile elettrico, utilizzare esclusivamente mole a disco diamantate.** La possibilità di montare un accessorio sull'utensile elettrico non ne garantisce il funzionamento in sicurezza.
3. **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'utensile elettrico.** Gli accessori che girano più velocemente della loro velocità nominale possono spaccarsi, e i frammenti possono venire scagliati via.
4. **I dischi devono essere utilizzati esclusivamente per le applicazioni consigliate. Ad esempio: non smerigliare con il lato di una mola a disco.** Le mole a disco sono destinate alla smerigliatura periferica, e le forze laterali applicate a queste mole potrebbero causarne la frantumazione.
5. **Utilizzare sempre flange dei dischi non danneggiate con il diametro corretto per il disco selezionato.** Flange dei dischi corrette supportano i dischi, riducendo pertanto la possibilità di rottura dei dischi.
6. **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio utilizzato devono rispettare la capacità nominale dell'utensile elettrico utilizzato.** Non è possibile proteggere o controllare in modo appropriato accessori di dimensioni errate.
7. **Le dimensioni dei fori per gli alberi di dischi e flange devono essere appropriate a quella del mandrino dell'utensile elettrico.** I dischi e le flange con fori per gli alberi che non coincidano con le misure degli attacchi di montaggio dell'utensile elettrico funzionano in modo sbilanciato, vibrano eccessivamente e potrebbero causare la perdita di controllo.
8. **Non utilizzare dischi danneggiati. Prima di ciascun utilizzo, verificare l'eventuale presenza di scheggiature o spaccature sui dischi. Qualora l'utensile elettrico o il disco venga fatto cadere, verificare l'eventuale presenza di danni o installare un disco non danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato il disco, posizionare se stessi e gli astanti lontano dal piano di rotazione del disco, quindi far funzionare l'utensile elettrico alla massima velocità a vuoto per un minuto.** I dischi danneggiati in genere si rompono, durante questo periodo di prova.
9. **Indossare un'attrezzatura di protezione personale. A seconda dell'applicazione, utilizzare una visiera, occhiali oppure occhiali di sicurezza. A seconda delle esigenze, indossare una mascherina antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e un grembiule da officina in grado di arrestare piccoli frammenti abrasivi o dei pezzi in lavorazione.** La protezione per gli occhi deve essere in grado di arrestare detriti volanti causati da svariate operazioni. La mascherina antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione in corso. L'esposizione prolungata al rumore ad alta intensità potrebbe causare la perdita dell'udito.
10. **Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare l'attrezzatura di protezione personale.** I frammenti del pezzo in lavorazione o di un disco rotto potrebbero venire scagliati via e causare lesioni personali a una distanza superiore alle immediate vicinanze dell'operazione in corso.
11. **Mantenere l'utensile elettrico solo per le superfici di impugnatura isolate quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio da taglio potrebbe entrare in contatto con fili elettrici nascosti.** Un accessorio da taglio che entri in contatto con un filo elettrico sotto tensione potrebbe mettere sotto tensione le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e dare una scossa elettrica all'operatore.
12. **Non appoggiare mai l'utensile elettrico finché l'accessorio non si è arrestato completamente.** Il disco in rotazione potrebbe far presa sulla superficie di appoggio e tirare l'utensile elettrico facendone perdere il controllo all'operatore.
13. **Non far funzionare l'utensile elettrico mentre lo si trasporta sul proprio fianco.** Un contatto accidentale con l'accessorio in rotazione potrebbe far impigliare gli indumenti, tirando l'accessorio contro il corpo dell'operatore.
14. **Pulire regolarmente le aperture di ventilazione dell'utensile elettrico.** La ventola del motore attira le polveri all'interno dell'alloggiamento, e l'accumulazione eccessiva di polvere metallica potrebbe causare pericoli di natura elettrica.
15. **Non far funzionare l'utensile elettrico in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero dare fuoco a tali materiali.
16. **Non utilizzare accessori che richiedano refrigeranti liquidi.** L'utilizzo di acqua o di altri refrigeranti liquidi potrebbe causare la folgorazione o scosse elettriche.

#### **Contraccolpo e relative avvertenze**

Il contraccolpo è una reazione improvvisa a un disco in rotazione che resti incastrato o impigliato. Un disco in rotazione che resti incastrato o impigliato subisce un rapido stallo che, a sua volta, spinge l'utensile elettrico fuori controllo nella direzione opposta alla rotazione del disco nel punto di inceppamento. Ad esempio, qualora un disco resti incastrato o impigliato nel pezzo in lavorazione, il filo del disco che entra nel punto di inceppamento potrebbe scavare nella superficie del materiale, causando la fuoriuscita o il contraccolpo del disco verso l'esterno. Il disco potrebbe saltare verso l'operatore o lontano da quest'ultimo, a seconda della direzione del movimento del disco nel punto in cui si è incastrato. In queste condizioni, il disco potrebbe anche rompersi. Il contraccolpo è il risultato dell'uso improprio dell'utensile elettrico e/o di procedure o condizioni operative errate, e può essere evitato adottando le precauzioni appropriate indicate di seguito.

1. **Mantenere una salda presa sull'utensile elettrico e posizionare il corpo e il braccio in modo da poter resistere alle forze dei contraccolpi. Per il massimo controllo dei contraccolpi o di reazioni di coppia durante l'avvio, utilizzare sempre la maniglia ausiliaria, se in dotazione.** L'operatore può controllare le reazioni di coppia o le forze dei contraccolpi, se adotta le precauzioni appropriate.
2. **Non posizionare mai le mani in prossimità dell'accessorio in rotazione.** L'accessorio potrebbe saltare all'indietro sulla mano per un contraccolpo.
3. **Non posizionare il corpo in linea con il disco che gira.** Un contraccolpo potrebbe lanciare l'utensile nella direzione opposta al movimento del disco sul punto in cui si è impigliato.

4. **Fare particolarmente attenzione quando si intende lavorare su angoli, bordi acuti, e così via. Evitare che l'accessorio rimbalzi o resti impigliato.** Gli angoli, i bordi acuti o i rimbalzi tendono a far impigliare l'accessorio in rotazione e a causare la perdita di controllo o il contraccolpo.
5. **Non montare catene per seghe, lame da intaglio per legno, dischi diamantati a settori con distanza periferica tra i settori superiore a 10 mm (3/8") o lame dentate.** Queste lame causano frequenti contraccolpi e perdite di controllo.
6. **Non spingere forzatamente il disco o applicare una pressione eccessiva. Non tentare di realizzare tagli eccessivamente profondi.** La sollecitazione eccessiva del disco incrementa il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento del disco nel taglio, nonché la possibilità di contraccolpi o di rottura del disco.
7. **Quando il disco si sta inceppando o quando si intende interrompere il taglio per un qualsiasi motivo, spegnere l'utensile elettrico e mantenerlo immobile fino all'arresto completo del disco. Non tentare mai di rimuovere il disco dal taglio mentre è in movimento; in caso contrario, si potrebbe verificare un contraccolpo.** Investigare e adottare misure correttive per eliminare la causa dell'inceppamento del disco.
8. **Non riavviare l'operazione di taglio all'interno del pezzo in lavorazione. Lasciare che il disco raggiunga la piena velocità e rientrare con attenzione nel taglio.** Qualora si riavvii l'utensile elettrico all'interno del pezzo in lavorazione, il disco potrebbe incepparsi, rialzarsi o dare un contraccolpo.
9. **Supportare i pannelli o qualsiasi pezzo in lavorazione di grandi dimensioni, per ridurre al minimo il rischio che il disco resti incastrato o causi contraccolpi.** I pezzi in lavorazione di grandi dimensioni tendono a curvarsi sotto il proprio peso. I supporti devono essere piazzati sotto il pezzo in lavorazione, vicini alla linea di taglio e in prossimità del bordo del pezzo in lavorazione, da entrambi i lati del disco.
10. **Fare particolarmente attenzione quando si esegue un taglio di cavità su pareti esistenti o altre aree cieche.** Il disco che sporge potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o oggetti che potrebbero causare contraccolpi.
5. **Alcuni materiali contengono sostanze chimiche che potrebbero essere tossiche. Adottare precauzioni onde evitare l'inalazione e il contatto con la pelle delle polveri. Attenersi ai dati relativi alla sicurezza del fornitore del materiale.**
6. **Riporre i dischi attenendosi ai consigli del produttore.** La conservazione errata potrebbe danneggiare i dischi.
7. **Utilizzare sempre il disco adatto al lavoro da effettuare e al materiale da tagliare.**
8. **Esaminare il materiale da tagliare prima di eseguire il taglio.** Qualora il materiale contenga sostanze esplosive o infiammabili, potrebbe causare un'esplosione o un incendio.
9. **Non accendere l'utensile qualora un corpo estraneo sia incastrato tra la copertura disco e il disco.** In questo caso, disinstallare la cartuccia della batteria e rimuovere il corpo estraneo.
10. **Se possibile, utilizzare sempre delle morse o attrezzi simili per sostenere il pezzo in lavorazione.**
11. **Indossare sempre protezioni per l'udito durante l'uso.**
12. **Non tagliare materiali in legno con questo utensile.**
13. **Il diametro esterno e lo spessore del disco devono rispettare la capacità nominale dell'utensile elettrico utilizzato.** Non è possibile proteggere o controllare in modo adeguato dischi di dimensioni errate.
14. **Quando si utilizza l'utensile elettrico, mantenere una salda presa con entrambe le mani sull'utensile elettrico, e posizionare il corpo e il braccio in modo da poter resistere alle forze dei contraccolpi.**
15. **Tenere le mani o il volto lontani dal disco in rotazione.**
16. **Regolare la copertura disco su una posizione idonea al lavoro da eseguire.**
17. **Non far bagnare l'utensile in acqua, pioggia, fango e pozzanghere.**
18. **Non lasciare l'utensile incustodito all'aperto sotto la pioggia.**
19. **Quando si intende riporre l'utensile, evitare la luce solare diretta e la pioggia, e riporlo in un'ubicazione in cui non sia soggetto a temperature estremamente elevate o umidità.**
20. **Pulire il filtro dell'aspirapolvere a intervalli regolari.**

#### Avvertenze supplementari per la sicurezza:

1. **Non utilizzare una mola troncatrice abrasiva.** In caso contrario, fuoco e/o calore eccessivo potrebbero causare ustioni.
2. **Non tagliare oggetti in metallo.** In caso contrario, fuoco e/o calore eccessivo potrebbero causare ustioni.
3. **Prima di utilizzare un disco diamantato a settori, accertarsi che il disco diamantato abbia una distanza periferica tra i settori non superiore a 10 mm (3/8"), solo con angolo di spoglia negativo.**
4. **Non tentare mai di tagliare tenendo l'utensile capovolto serrato in una morsa. Questa procedura può causare gravi incidenti, in quanto è estremamente pericolosa.**

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

**⚠AVVERTIMENTO:** NON lasciare che comodità o la familiarità d'utilizzo con il prodotto (acquisita con l'uso ripetuto) sostituisca la stretta osservanza delle norme di sicurezza per il prodotto in questione. L'USO IMPROPRIO o la mancata osservanza delle norme di sicurezza indicate nel presente manuale di istruzioni potrebbero causare gravi lesioni personali.

## Istruzioni di sicurezza importanti per la cartuccia della batteria

1. **Prima di utilizzare la cartuccia della batteria, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate (1) sul caricabatteria, (2) sulla batteria e (3) sul prodotto che utilizza la batteria.**
2. **Non smantellare né manomettere la cartuccia della batteria.** In caso contrario, si potrebbe causare un incendio, calore eccessivo o un'esplosione.
3. **Qualora il tempo di utilizzo si riduca eccessivamente, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile.** In caso contrario, si può incorrere nel rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.
4. **Qualora l'elettrolita entri in contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita e richiedere immediatamente assistenza medica.** Questa eventualità può risultare nella perdita della vista.
5. **Non cortocircuitare la cartuccia della batteria:**
  - (1) **Non toccare i terminali con alcun materiale conduttivo.**
  - (2) **Evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore insieme ad altri oggetti metallici quali chiodi, monete, e così via.**
  - (3) **Non esporre la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia.**

Un cortocircuito della batteria può causare un grande flusso di corrente, un surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.

6. **Non conservare e utilizzare l'utensile e la cartuccia della batteria in ubicazioni in cui la temperatura possa raggiungere o superare i 50 °C.**
7. **Non incenerire la cartuccia della batteria anche qualora sia gravemente danneggiata o completamente esaurita. La cartuccia della batteria può esplodere se a contatto con il fuoco.**
8. **Non inchiodare, tagliare, schiacciare, lanciare o far cadere la cartuccia della batteria, né farla urtare con forza contro un oggetto duro.** Questi comportamenti potrebbero risultare in un incendio, calore eccessivo o un'esplosione.
9. **Non utilizzare una batteria danneggiata.**
10. **Le batterie a ioni di litio contenute sono soggette ai requisiti del regolamento sul trasporto di merci pericolose (Dangerous Goods Legislation).**

Per trasporti commerciali, ad esempio da parte di terzi o spedizionieri, è necessario osservare dei requisiti speciali sull'imballaggio e sull'etichetta. Per la preparazione dell'articolo da spedire, è richiesta la consulenza di un esperto in materiali pericolosi. Attenersi anche alle normative nazionali, che potrebbero essere più dettagliate. Nasstrare o coprire i contatti aperti e imballare la batteria in modo tale che non si possa muovere liberamente all'interno dell'imballaggio.

11. **Quando si intende smaltire la cartuccia della batteria, rimuoverla dall'utensile e smaltirla in un luogo sicuro. Attenersi alle normative locali relative allo smaltimento della batteria.**

12. **Utilizzare le batterie esclusivamente con i prodotti specificati da Makita.** L'installazione delle batterie in prodotti non compatibili potrebbe risultare in incendi, calore eccessivo, esplosioni o perdite di liquido elettrolitico.
13. **Se l'utensile non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, la batteria deve essere rimossa dall'utensile.**
14. **Durante e dopo l'uso, la cartuccia della batteria potrebbe assorbire calore, che può causare ustioni o ustioni a bassa temperatura. Fare attenzione a come si maneggiano le cartucce delle batterie estremamente calde.**
15. **Non toccare i terminali dell'utensile subito dopo l'uso, in quanto potrebbero diventare estremamente caldi al punto da causare ustioni.**
16. **Evitare di far incastrare schegge, polveri o terreno nei terminali, nei fori e nelle scanalature della cartuccia della batteria.** In caso contrario, l'utensile o la cartuccia della batteria potrebbero riscaldarsi, prendere fuoco, scoppiare o guastarsi, causando ustioni o lesioni personali.
17. **A meno che l'utensile supporti l'uso in prossimità di linee elettriche ad alta tensione, non utilizzare la cartuccia della batteria in prossimità di linee elettriche ad alta tensione.** In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento o la rottura dell'utensile o della cartuccia della batteria.
18. **Tenere la batteria lontana dai bambini.**

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo batterie originali Makita. L'utilizzo di batterie Makita non originali, o di batterie che siano state alterate, potrebbe risultare nello scoppio della batteria, causando incendi, lesioni personali e danni. Inoltre, ciò potrebbe invalidare la garanzia Makita per l'utensile e il caricabatterie Makita.

## Suggerimenti per preservare la durata massima della batteria

1. **Caricare la cartuccia della batteria prima che si scarichi completamente. Smettere sempre di utilizzare l'utensile e caricare la cartuccia della batteria quando si nota che la potenza dell'utensile è diminuita.**
2. **Non ricaricare mai una cartuccia della batteria completamente carica. La sovraccarica riduce la vita utile della batteria.**
3. **Caricare la cartuccia della batteria a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 40 °C. Lasciar raffreddare una cartuccia della batteria prima di caricarla.**
4. **Quando non si utilizza la cartuccia della batteria, rimuoverla dall'utensile o dal caricabatterie.**
5. **Caricare la cartuccia della batteria se non la si è utilizzata per un periodo di tempo prolungato (più di sei mesi).**

## Istruzioni importanti per la sicurezza dell'unità senza fili

- Non smontare né manomettere l'unità senza fili.
- Tenere l'unità senza fili lontana dai bambini piccoli. Qualora venga inghiottita accidentalmente, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Utilizzare l'unità senza fili esclusivamente con utensili Makita.
- Non esporre l'unità senza fili alla pioggia o a condizioni di bagnato.
- Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui la temperatura superi i 50 °C.
- Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui siano presenti strumenti medici, ad esempio pacemaker, nelle vicinanze.
- Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui siano presenti dispositivi automatizzati nelle vicinanze. In caso contrario, i dispositivi automatizzati potrebbero sviluppare un malfunzionamento o un errore.
- Non far funzionare l'unità senza fili in ubicazioni con temperatura ambiente elevata o in ubicazioni in cui potrebbero venire generati elettricità statica o disturbi elettrici.
- L'unità senza fili può produrre campi elettromagnetici (EMF) ma questi ultimi non sono dannosi per l'utente.
- L'unità senza fili è uno strumento preciso. Fare attenzione a non far cadere e a non colpire l'unità senza fili.
- Evitare di toccare il terminale dell'unità senza fili a mani nude o con materiali metallici.
- Rimuovere sempre la batteria sul prodotto quando si intende installare su quest'ultimo l'unità senza fili.
- Quando si intende aprire il coperchio dell'alloggiamento, evitare ubicazioni in cui polvere e acqua potrebbero penetrare nell'alloggiamento. Mantenere sempre l'apertura di entrata dell'alloggiamento pulita.
- Inserire sempre l'unità senza fili nella direzione corretta.
- Non premere con forza eccessiva il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'unità senza fili, né premere il pulsante con un oggetto dal bordo affilato.
- Chiudere sempre il coperchio dell'alloggiamento durante il funzionamento.
- Non rimuovere l'unità senza fili dall'alloggiamento mentre viene fornita l'alimentazione all'utensile. In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento dell'unità senza fili.
- Non rimuovere l'adesivo sull'unità senza fili.
- Non applicare alcun adesivo sull'unità senza fili.
- Non lasciare l'unità senza fili in un'ubicazione in cui potrebbero venire generati elettricità statica o disturbi elettrici.
- Non lasciare l'unità senza fili in ubicazioni soggette a calore elevato, ad esempio in un'auto parcheggiata al sole.
- Non lasciare l'unità senza fili in ubicazioni polverose o in ubicazioni in cui potrebbero venire generati gas corrosivi.
- Una variazione improvvisa di temperatura potrebbe far bagnare di condensa l'unità senza fili. Non utilizzare l'unità senza fili fino alla completa asciugatura della condensa.
- Quando si intende pulire l'unità senza fili, passarvi sopra delicatamente un panno morbido asciutto. Non utilizzare benzina per pulizia, diluenti, grasso conduttivo o simili.
- Quando si intende riporre l'unità senza fili, conservarla nella custodia in dotazione o in un contenitore antistatico.
- Non inserire alcun dispositivo diverso dall'unità senza fili Makita nell'alloggiamento presente sull'utensile.
- Non utilizzare l'utensile con il coperchio dell'alloggiamento danneggiato. Qualora nell'alloggiamento penetrino acqua, polvere e sporco, potrebbero causare un malfunzionamento.
- Non tirare né attorcigliare il coperchio dell'alloggiamento oltre il necessario. Qualora il coperchio si stacchi dall'utensile, riapplicarlo.
- Qualora il coperchio dell'alloggiamento vada perso o venga danneggiato, sostituirlo.

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

## DESCRIZIONE DELLE PARTI

► Fig.1

1	Disco diamantato	2	Copertura disco	3	Impugnatura della copertura disco	4	Bocchetta polveri
5	Impugnatura anteriore	6	Lampada	7	Cartuccia della batteria	8	Pulsante di sblocco
9	Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili	10	Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili	11	Protezione inferiore	12	Rotella girevole
13	Pulsante di blocco dell'albero	14	Copertura (per la cinghia trapezoidale)	15	Supporto per fascetta	16	Manico
17	Interruttore a grilletto	18	Pulsante della lampada	19	Indicatore di sovraccarico	20	Fascetta stringitubo A
21	Fascetta stringitubo B	22	Chiave a tubo	-	-	-	-

## DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

**⚠ATTENZIONE:** Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa prima di regolare o di controllare il funzionamento dell'utensile.

### Installazione o rimozione della cartuccia della batteria

**⚠ATTENZIONE:** Spegnerne sempre l'utensile prima di installare o rimuovere la cartuccia della batteria.

**⚠ATTENZIONE:** Mantenere saldamente lo strumento e la batteria quando si intende installare o rimuovere la cartuccia della batteria. Qualora non si mantengano saldamente lo strumento e la cartuccia della batteria, questi ultimi potrebbero scivolare dalle mani, con la possibilità di causare un danneggiamento dello strumento e della cartuccia della batteria, nonché una lesione personale.

Per installare la cartuccia della batteria, allineare la linguetta sulla cartuccia della batteria con la scanalatura nell'alloggiamento e farla scivolare in sede. Inserirla completamente fino al suo blocco in sede con un leggero scatto. Se è possibile vedere l'indicatore rosso, come indicato nella figura, non è bloccata completamente.

Per rimuovere le cartucce delle batterie, sollevare la cartuccia della batteria mentre si tiene premuto il pulsante sulla parte anteriore della cartuccia.

► **Fig.2:** 1. Indicatore rosso 2. Pulsante 3. Cartuccia della batteria

**⚠ATTENZIONE:** Installare sempre fino in fondo la cartuccia della batteria, fino a quando l'indicatore rosso non è più visibile. In caso contrario, la batteria potrebbe cadere accidentalmente dall'utensile, causando lesioni personali all'operatore o a chi gli è vicino.

**⚠ATTENZIONE:** Non installare forzatamente la cartuccia della batteria. Qualora la batteria non si inserisca scorrendo agevolmente, vuol dire che non viene inserita correttamente.

**NOTA:** L'utensile non funziona con una sola cartuccia della batteria.

### Indicazione della carica residua della batteria

Premere il pulsante di controllo sulla cartuccia della batteria per indicare la carica residua della batteria. Gli indicatori luminosi si illuminano per alcuni secondi.

► **Fig.3:** 1. Indicatori luminosi 2. Pulsante di controllo

Indicatori luminosi			Carica residua
■ Illuminato	□ Spento	▬ Lampeggiante	
■ ■ ■ ■			Dal 75% al 100%
■ ■ ■ □			Dal 50% al 75%
■ ■ □ □			Dal 25% al 50%
■ □ □ □			Dallo 0% al 25%
▬ □ □ □			Caricare la batteria.
■ ■ □ □			La batteria potrebbe essersi guastata.
□ □ ■ ■	↑ ↓		

**NOTA:** A seconda delle condizioni d'uso e della temperatura ambiente, l'indicazione potrebbe variare leggermente rispetto alla carica effettiva.

**NOTA:** Il primo indicatore luminoso (all'estremità sinistra) lampeggia quando il sistema di protezione della batteria è in funzione.

### Sistema di protezione strumento/batteria

Lo strumento è dotato di un sistema di protezione strumento/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore, per prolungare la vita utile dello strumento e della batteria. L'utensile si arresta automaticamente durante il funzionamento, qualora l'utensile stesso o la batteria vengano a trovarsi in una delle condizioni seguenti: In alcune condizioni, gli indicatori si illuminano.

#### Protezione dal sovraccarico

Quando l'utensile o la batteria vengono utilizzati in un modo che causi un assorbimento di energia elevato in modo anomalo, l'utensile si arresta automaticamente. In questa situazione, spegnere l'utensile e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico dell'utensile. Quindi, accendere l'utensile per ricominciare.

#### Protezione dal surriscaldamento

Quando l'utensile o la batteria sono surriscaldati, l'utensile si arresta automaticamente e la lampadina lampeggia. In questa situazione, lasciar raffreddare l'utensile prima di riaccenderlo.

#### Protezione dalla sovrascarica

Quando la carica della batteria si riduce, l'utensile si arresta automaticamente, e l'indicatore luminoso della cartuccia della batteria lampeggia. Qualora l'utensile non funzioni anche quando si attivano gli interruttori, rimuovere le batterie dall'utensile e caricarle.

## Protezioni da altre cause

Il sistema di protezione è progettato anche per altre cause che potrebbero danneggiare l'utensile, e consente all'utensile di arrestarsi automaticamente. Adottare tutte le misure seguenti per rimuovere le cause, quando l'utensile è stato portato a un'interruzione temporanea o a un arresto del funzionamento.

1. Spegnerne l'utensile, quindi riaccenderlo per ricominciare.
2. Caricare la batteria o le batterie, o sostituirla/sostituirle con una batteria o delle batterie ricaricate.
3. Lasciar raffreddare la macchina e la batteria o le batterie.

Qualora non si riscontrino alcun miglioramento ripristinando il sistema di protezione, contattare il proprio centro di assistenza locale Makita.

**AVVISO:** Qualora l'utensile si arresti a causa di un motivo non descritto sopra, fare riferimento alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi.

## Allarme di sovraccarico

Qualora l'utensile venga fatto funzionare con un carico eccessivo, l'indicatore di sovraccarico lampeggia in rosso. In questa circostanza, ridurre il carico sull'utensile. Quindi, l'indicatore smette di lampeggiare.

► Fig.4: 1. Indicatore di sovraccarico

## Funzionamento dell'interruttore

**AVVERTIMENTO:** Prima di inserire la cartuccia della batteria nell'utensile, controllare sempre che l'interruttore a grilletto funzioni correttamente e torni sulla posizione "OFF" quando viene rilasciato.

**AVVERTIMENTO:** Non rendere MAI inefficace il pulsante di sblocco fissandolo con del nastro adesivo o in altro modo. Un interruttore con un pulsante di sblocco reso inefficace potrebbe causare un funzionamento accidentale e gravi lesioni personali.

**AVVERTIMENTO:** Non utilizzare MAI l'utensile qualora si avvii semplicemente premendo l'interruttore a grilletto, senza premere il pulsante di sblocco. Un interruttore da riparare potrebbe causare un funzionamento accidentale e gravi lesioni personali. Riportare l'utensile a un centro di assistenza Makita per le riparazioni necessarie PRIMA di utilizzarlo ulteriormente.

Per evitare di premere accidentalmente l'interruttore a grilletto, è fornito un pulsante di sblocco. Per avviare l'utensile, premere il pulsante di sblocco, quindi premere l'interruttore a grilletto. Per arrestarlo, rilasciare l'interruttore a grilletto.

► Fig.5: 1. Interruttore a grilletto 2. Pulsante di sblocco

**AVVISO:** Non premere con forza l'interruttore a grilletto senza far rientrare il pulsante di sblocco premendolo. In caso contrario, si potrebbe causare la rottura dell'interruttore.

## Accensione della lampada

**ATTENZIONE:** Non osservare né guardare direttamente la fonte di luce.

Per accendere la lampada, premere il pulsante della lampada. Per spegnerla, premere di nuovo il pulsante della lampada.

► Fig.6: 1. Pulsante della lampada 2. Lampada

**NOTA:** L'indicatore luminoso si spegne automaticamente, se non viene eseguita alcuna operazione con l'utensile per un minuto.

## Regolazione della copertura disco

Afferrare l'impugnatura della copertura disco e regolare la posizione della copertura disco idonea al lavoro da eseguire.

► Fig.7: 1. Impugnatura della copertura disco

## Tecnologia di rilevamento attivo della retroazione

L'utensile rileva elettronicamente situazioni in cui il disco potrebbe correre il rischio di incepparsi. In tale situazione, l'utensile viene spento automaticamente per evitare un'ulteriore rotazione del mandrino (non previene eventuali contraccolpi).

Per riavviare l'utensile, innanzitutto spegnerlo, rimuovere la causa della riduzione improvvisa della velocità di rotazione, quindi riaccendere l'utensile.

## Freno elettrico

Il freno elettrico viene attivato dopo lo spegnimento dell'utensile.

Il freno non funziona quando l'alimentazione è disattivata, ad esempio qualora la batteria venga rimossa accidentalmente con l'interruttore ancora attivato.

## MONTAGGIO

**ATTENZIONE:** Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa, prima di effettuare qualsiasi intervento sull'utensile.

## Installazione o rimozione del disco diamantato

**ATTENZIONE:** Per l'installazione o la rimozione del disco, utilizzare esclusivamente la chiave Makita.

**ATTENZIONE:** Quando si intende installare il disco, accertarsi di serrare saldamente il bullone.

**ATTENZIONE:** Non premere il pulsante di blocco dell'albero quando il disco sta ruotando.

Per rimuovere il disco, premere il pulsante di blocco dell'albero e ruotare il disco fino a quando quest'ultimo non può più girare. Mentre il blocco albero è completamente bloccato, ruotare il bullone esagonale in senso antiorario utilizzando la chiave a tubo. Quindi, rimuovere il bullone esagonale, la flangia, il disco, l'anello e la flangia nell'ordine.

► **Fig.8:** 1. Pulsante di blocco dell'albero 2. Chiave a tubo 3. Per serrare 4. Per allentare

► **Fig.9:** 1. Bullone esagonale 2. Flangia 3. Anello 4. Disco diamantato 5. Freccia (direzione di rotazione del disco)

Per installare il disco, eseguire la procedura di rimozione al contrario. **ACCERTARSI DI SERRARE SALDAMENTE IL BULLONE ESAGONALE.**

**ATTENZIONE:** Installare sempre il disco in modo che la freccia su quest'ultimo punti nella stessa direzione della freccia sulla copertura disco. In caso contrario, il disco ruota all'indietro, e potrebbe causare lesioni personali.

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo dischi che siano contrassegnati con una velocità pari o superiore a quella contrassegnata sull'utensile.

**NOTA:** Quando si installa il disco, accertarsi di montare le flange in modo che il lato piatto della flangia sia rivolto verso il disco, e montare l'anello corrispondente al diametro interno del disco.

► **Fig.10:** 1. Bullone esagonale 2. Flangia 3. Anello 4. Disco diamantato

## Collegamento di un aspirapolvere

**AVVISO:** Chiudere sempre il tappo quando non si intende collegare un aspirapolvere.

Quando si desidera eseguire operazioni di taglio pulite, collegare un aspirapolvere Makita all'utensile.

Aprire il tappo e collegare un tubo flessibile dell'aspirapolvere.

► **Fig.11:** 1. Tappo 2. Bocchetta polveri 3. Tubo flessibile 4. Aspirapolvere

È possibile modificare l'angolazione della bocchetta polveri come indicato nella figura.

► **Fig.12**

## Fascetta stringitubo

**AVVISO:** Rimuovere sempre la fascetta stringitubo dall'utensile quando non viene utilizzata.

**AVVISO:** Non aprire o chiudere eccessivamente la fascetta stringitubo. In caso contrario, la fascetta stringitubo si potrebbe rompere.

Per maneggiare facilmente il tubo flessibile dell'aspirapolvere, è possibile montare una fascetta stringitubo.

1. Montare la fascetta stringitubo A o la fascetta stringitubo B sul tubo flessibile.

Tipo	Diametro esterno applicabile del tubo flessibile
Fascetta stringitubo A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Fascetta stringitubo B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Fascetta stringitubo A/Fascetta stringitubo B 2. Tubo flessibile

2. Inserire i perni della fascetta stringitubo nei fori del supporto per fascetta.

Accertarsi che i due perni siano inseriti nei fori.

► **Fig.14:** 1. Perno 2. Foro 3. Supporto per fascetta

3. Per rimuovere la fascetta stringitubo, eseguire la procedura di installazione al contrario.

## Conservazione della chiave a tubo

Conservare la chiave a tubo quando non è in uso, come indicato nella figura, per evitare che si perda.

► **Fig.15:** 1. Chiave a tubo

## FUNZIONAMENTO

### Controllo del funzionamento della protezione inferiore

Rimuovere la cartuccia della batteria.

Ritirare manualmente la protezione inferiore fino a fine corsa e rilasciarla. La protezione inferiore funziona correttamente se:

- si ritrae senza alcun impedimento, e;
- torna automaticamente alla posizione originale.

► **Fig.16:** 1. Protezione inferiore

Qualora la protezione inferiore non funzioni correttamente, controllare se si siano accumulate delle polveri all'interno della copertura disco.

Potrebbe essere possibile rimuovere delle polveri ritirando e riportando in posizione la protezione inferiore svariate volte.

Qualora la protezione inferiore non funzioni correttamente anche dopo aver rimosso le polveri, far sottoporre ad assistenza la macchina presso un centro di assistenza Makita.

### Nota relativa ai rumori anomali

**AVVISO:** Non utilizzare un disco diamantato deformato o vecchio. In caso contrario, si potrebbero verificare malfunzionamenti, rumori anomali o rotture.

Anche se il disco diamantato è nuovo e senza distorsioni, potrebbe produrre rumori anomali, ad esempio frizione metallica, quando l'utensile sta funzionando a bassa velocità. Non si tratta di un malfunzionamento dell'utensile.

Alcuni tipi di dischi diamantati potrebbero produrre rumori anomali, quando l'utensile funziona a bassa velocità. Questo fenomeno è dovuto al fatto che il disco diamantato e la copertura disco sono posizionati molto vicini, per una raccolta efficiente delle polveri.

**Far funzionare l'utensile a piena velocità ed eseguire tagli appropriati.** Il rumore anomalo si riduce.

## Operazione di taglio

**⚠ATTENZIONE:** Accertarsi di mantenere saldamente il pezzo in lavorazione su un banco o un tavolo stabile durante l'uso.

**⚠ATTENZIONE:** Non torcere né forzare l'utensile nel taglio, in caso contrario il motore potrebbe venire sovraccaricato o il pezzo in lavorazione potrebbe rompersi.

**⚠ATTENZIONE:** Durante l'uso, non portare l'utensile a un'altezza superiore a quella della propria spalla.

### ► Fig.17

1. Mantenere saldamente l'utensile. Afferrare la maniglia con la mano destra e l'impugnatura anteriore con la mano sinistra. Per evitare scosse elettriche dovute al taglio accidentale di cavi elettrici, afferrare sempre l'impugnatura anteriore per la parte designata, come indicato nella figura.

► Fig.18: 1. Parte da afferrare

2. Accendere l'utensile senza mettere in contatto il disco diamantato con il pezzo, e attendere che il disco diamantato raggiunga la piena velocità.

3. Inserire delicatamente il disco diamantato tenendolo diritto nel pezzo in lavorazione, e far scorrere l'utensile all'indietro in modo uniforme, fino al completamento del taglio.

- Mantenere una linea di taglio diritta e una velocità di scorrimento uniforme.

- Far scorrere l'utensile nella direzione della freccia presente sulla protezione inferiore.

Qualora si sposti l'utensile in avanti (se si fa scorrere l'utensile nella direzione opposta a quella della freccia), l'efficienza della raccolta polveri si riduce notevolmente.

► Fig.19: 1. Freccia

- Continuare ad applicare la protezione inferiore sul pezzo in lavorazione. Qualora sia presente uno spazio vuoto tra la protezione inferiore e il pezzo in lavorazione si verifica una fuoriuscita di polveri, e l'efficienza della raccolta polveri si riduce.

► Fig.20: 1. Protezione inferiore

**NOTA:** Quando la temperatura della cartuccia della batteria è bassa, l'utensile potrebbe non operare alla massima capacità. In questa circostanza, utilizzare l'utensile, ad esempio, per un taglio a carico leggero per un po' di tempo, fino a quando la cartuccia della batteria si riscalda e raggiunge la temperatura ambiente. Dopodiché, l'utensile può lavorare alla massima capacità.

**NOTA:** Qualora l'azione di taglio del disco diamantato inizi a ridursi, riaffilare il tagliente del disco utilizzando una vecchia mola di scarto da banco a grana grossa o un blocco di calcestruzzo. Riaffilare premendo leggermente sul bordo esterno del disco diamantato.

## FUNZIONE DI ATTIVAZIONE DELLA COMUNICAZIONE SENZA FILI

### Accessorio opzionale

**AVVISO:** Prima di utilizzare questa funzione, installare la copertura antipolveri e gli accessori opzionali.

### Cosa si può fare con la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

La funzione di attivazione della comunicazione senza fili consente un funzionamento pulito e comodo. Collegando un aspirapolvere supportato all'utensile, è possibile far funzionare automaticamente l'aspirapolvere insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.

► Fig.21

Per utilizzare la funzione di attivazione della comunicazione senza fili, preparare gli elementi seguenti:

- Un'unità senza fili (accessorio opzionale)
- Un aspirapolvere che supporti la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

L'impostazione della funzione di attivazione della comunicazione senza fili è riepilogata di seguito. Per le procedure dettagliate, consultare ciascuna sezione.

1. Installazione dell'unità senza fili
2. Registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere
3. Avvio della funzione di attivazione della comunicazione senza fili

### Installazione dell'unità senza fili

#### Accessorio opzionale

**⚠ATTENZIONE:** Posizionare l'utensile su una superficie piana e stabile, quando si intende installare l'unità senza fili.

**AVVISO:** Pulire la polvere e lo sporco sull'utensile prima di installare l'unità senza fili. La polvere o lo sporco potrebbero causare un malfunzionamento, qualora penetrino nell'alloggiamento dell'unità senza fili.

**AVVISO:** Per evitare il malfunzionamento causato dall'elettricità statica, toccare un materiale per scaricarla, ad esempio una parte metallica dell'utensile, prima di prendere in mano l'unità senza fili.

**AVVISO:** Quando si installa l'unità senza fili, accertarsi sempre che quest'ultima sia inserita nella direzione corretta e che il coperchio sia completamente chiuso.



1. Aprire il coperchio sull'utensile come indicato nella figura.

► **Fig.22:** 1. Coperchio

2. Inserire l'unità senza fili nell'alloggiamento, quindi chiudere il coperchio.

Quando si inserisce l'unità senza fili, allineare le sporgenze con le rientranze presenti nell'alloggiamento.

► **Fig.23:** 1. Unità senza fili 2. Sporgenza  
3. Coperchio 4. Rientranza

Quando si intende rimuovere l'unità senza fili, aprire lentamente il coperchio. I ganci sul retro del coperchio sollevano l'unità senza fili mentre si tira su il coperchio.

► **Fig.24:** 1. Unità senza fili 2. Gancio 3. Coperchio

Dopo aver rimosso l'unità senza fili, conservarla nella custodia in dotazione o in un contenitore antistatico.

**AVVISO:** Utilizzare sempre i ganci sul retro del coperchio quando si intende rimuovere l'unità senza fili. Qualora i ganci non si inseriscano nell'unità senza fili, chiudere completamente il coperchio e riaprirlo lentamente.

## Registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere

**NOTA:** È richiesto un aspirapolvere Makita che supporti la funzione di attivazione della comunicazione senza fili per la registrazione dell'utensile.

**NOTA:** Completare l'installazione dell'unità senza fili nello strumento prima di avviare la registrazione dell'utensile.

**NOTA:** Durante la registrazione dell'utensile, non premere l'interruttore a grilletto né attivare l'interruttore di accensione sull'aspirapolvere.

**NOTA:** Fare riferimento anche al manuale d'uso dell'aspirapolvere.

Se si desidera attivare l'aspirapolvere insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile, completare anticipatamente la registrazione dell'utensile.

1. Installare le batterie nell'aspirapolvere e nell'utensile.

2. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.25:** 1. Commutatore di standby

3. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspirapolvere per 3 secondi, fino a quando l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in verde. Quindi, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile in modo analogo.

► **Fig.26:** 1. Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili 2. Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

Se l'aspirapolvere e l'utensile sono collegati con esito positivo, gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili si illuminano in verde per 2 secondi, quindi iniziano a lampeggiare in blu.

**NOTA:** Gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili smettono di lampeggiare in verde dopo 20 secondi. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile mentre l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspiratore sta lampeggiando. Qualora l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non lampeggi in verde, premere brevemente e tenere premuto di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili.

**NOTA:** Quando si intende effettuare due o più registrazioni di utensili per un unico aspirapolvere, completare la registrazione degli utensili uno alla volta.

## Avvio della funzione di attivazione della comunicazione senza fili

**NOTA:** Completare la registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere prima dell'attivazione della comunicazione senza fili.

**NOTA:** Fare riferimento anche al manuale d'uso dell'aspirapolvere.

Dopo aver registrato un utensile sull'aspirapolvere, quest'ultimo entra in funzione automaticamente insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.

1. Installare l'unità senza fili sull'utensile.

2. Collegare il tubo flessibile dell'aspirapolvere all'utensile.  
► **Fig.27**

3. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Commutatore di standby

4. Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in blu.

► **Fig.29:** 1. Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili 2. Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

5. Accendere l'utensile. Verificare se l'aspirapolvere sia in funzione quando l'utensile sta funzionando.

Per interrompere l'attivazione della comunicazione senza fili dell'aspirapolvere, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.

**NOTA:** L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile smette di lampeggiare in blu quando non viene effettuata alcuna operazione per 2 ore. In questo caso, impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO" e premere di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.

**NOTA:** L'aspirapolvere si avvia o si arresta con un ritardo. Si verifica un ritardo temporale quando l'aspirapolvere rileva un'attivazione dell'interruttore sull'utensile.










**NOTA:** La distanza di trasmissione dell'unità senza fili può variare a seconda dell'ubicazione e della situazione circostante.

**NOTA:** Quando due o più utensili sono registrati su un unico aspirapolvere, quest'ultimo potrebbe iniziare a funzionare anche se non si accende l'utensile, in quanto un altro utente sta utilizzando la funzione di attivazione della comunicazione senza fili.

## Descrizione dello stato dell'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

► **Fig.30:** 1. Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili mostra lo stato della funzione di attivazione della comunicazione senza fili. Per informazioni sul significato dello stato dell'indicatore luminoso, fare riferimento alla tabella seguente.

Stato	Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili				Descrizione
	Colore	 Acceso	 Lampeggiante	Durata	
Standby	Blu			2 ore	È disponibile l'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere. L'indicatore luminoso si spegne automaticamente quando non viene eseguita alcuna operazione per 2 ore.
				Quando l'utensile è in funzione.	È disponibile l'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere e l'utensile è in funzione.
Registrazione dell'utensile	Verde			20 secondi	Pronto alla registrazione dell'utensile. In attesa della registrazione da parte dell'aspirapolvere.
				2 secondi	La registrazione dell'utensile è stata completata. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili inizia a lampeggiare in blu.
Annullamento della registrazione dell'utensile	Rosso			20 secondi	Pronto alla cancellazione della registrazione dell'utensile. In attesa della cancellazione da parte dell'aspirapolvere.
				2 secondi	La cancellazione della registrazione dell'utensile è stata completata. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili inizia a lampeggiare in blu.
Altro	Rosso			3 secondi	L'alimentazione è fornita all'unità senza fili e la funzione di attivazione della comunicazione senza fili si sta avviando.
	Spento	-		-	L'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere è stata arrestata.

### Annullamento della registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere

Quando si intende annullare la registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere, attenersi alla procedura seguente.

1. Installare le batterie nell'aspirapolvere e nell'utensile.
2. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.31:** 1. Commutatore di standby

3. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspirapolvere per 6 secondi. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in verde, quindi diventa rosso. Dopodiché, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile in modo analogo.

► **Fig.32:** 1. Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili 2. Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

Se l'annullamento è stato eseguito con esito positivo, gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili si illuminano in rosso per 2 secondi, quindi iniziano a lampeggiare in blu.

**NOTA:** Gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili smettono di lampeggiare in rosso dopo 20 secondi. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile mentre l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspiratore sta lampeggiando. Qualora l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non lampeggi in rosso, premere brevemente e tenere premuto di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili.

## Risoluzione dei problemi per la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

Prima di richiedere riparazioni, eseguire un'ispezione personalmente. Qualora si rilevi un problema che non è illustrato nel manuale, non tentare di smontare l'utensile. Rivolgersi, invece, a un centro di assistenza autorizzato Makita, utilizzando sempre pezzi di ricambio Makita per le riparazioni.

Stato di anomalia	Causa probabile (guasto)	Azione correttiva
L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non si illumina o non lampeggia.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile non è stato premuto.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
Impossibile completare con esito positivo la registrazione dell'utensile o l'annullamento della registrazione dell'utensile.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
	Funzionamento errato	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili ed eseguire di nuovo la procedura di registrazione o di annullamento dell'utensile.
	L'utensile e l'aspirapolvere sono lontani l'uno dall'altro (fuori dalla portata di trasmissione).	Avvicinare l'utensile e l'aspirapolvere tra di loro. La distanza massima di trasmissione è di circa 10 m, ma può variare in base alle circostanze.
	Prima di completare la registrazione o l'annullamento dell'utensile: - l'interruttore dell'utensile è attivato, oppure; - il pulsante di accensione sull'aspirapolvere è attivato.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili ed eseguire di nuovo la procedura di registrazione o di annullamento dell'utensile.
	Le procedure di registrazione per l'utensile o per l'aspirapolvere non sono state completate.	Eseguire le procedure di registrazione dell'utensile sia per l'utensile che per l'aspirapolvere allo stesso tempo.
	Sono presenti disturbi radio dovuti ad altri apparecchi che generano onde radio ad alta intensità.	Tenere l'utensile e l'aspirapolvere lontani da apparecchi quali dispositivi Wi-Fi e forni a microonde.

Stato di anomalia	Causa probabile (guasto)	Azione correttiva
L'aspirapolvere non entra in funzione insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile non è stato premuto.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili e accertarsi che l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili stia lampeggiando in blu.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Sull'aspirapolvere sono registrati più di 10 utensili.	Effettuare di nuovo la registrazione dell'utensile. Qualora sull'aspirapolvere siano registrati più di 10 utensili, l'utensile registrato per primo viene annullato automaticamente.
	L'aspirapolvere ha cancellato tutte le registrazioni degli utensili.	Effettuare di nuovo la registrazione dell'utensile.
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
	L'utensile e l'aspirapolvere sono lontani l'uno dall'altro (fuori dalla portata di trasmissione).	Avvicinare l'utensile e l'aspirapolvere tra di loro. La distanza massima di trasmissione è di circa 10 m, ma può variare in base alle circostanze.
Sono presenti disturbi radio dovuti ad altri apparecchi che generano onde radio ad alta intensità.	Tenere l'utensile e l'aspirapolvere lontani da apparecchi quali dispositivi Wi-Fi e forni a microonde.	
L'aspirapolvere è in funzione mentre l'utensile non sta funzionando.	Altri utenti stanno utilizzando l'attivazione della comunicazione senza fili dell'aspirapolvere con i loro utensili.	Disattivare il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili degli altri utensili oppure annullare la registrazione degli altri utensili.

## MANUTENZIONE

**ATTENZIONE:** Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa prima di tentare di eseguire interventi di ispezione o manutenzione.

**AVVISO:** Non utilizzare mai benzina, benzene, solventi, alcol o altre sostanze simili. In caso contrario, si potrebbero causare scolorimenti, deformazioni o crepe.

Per preservare la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni e qualsiasi altro intervento di manutenzione e di regolazione devono essere eseguiti da un centro di assistenza autorizzato Makita, utilizzando sempre ricambi Makita.

### Pulizia dell'utensile

**AVVISO:** Non lavare l'utensile con acqua.

Dopo ciascun utilizzo, rimuovere le cartucce delle batterie e il disco, quindi pulire polveri o sporco accumulati all'interno della copertura disco. Pulire il corpo dell'utensile rimuovendo polveri e sporco con un panno asciutto o con uno bagnato in acqua saponata e strizzato. Per pulire lo sporco dalla lente della lampada, utilizzare un panno asciutto. Fare attenzione a non graffiare la lente della lampada, altrimenti si potrebbe ridurre l'illuminazione.

► **Fig.33:** 1. Copertura disco 2. Lente della lampada

### Pulizia dell'apertura di ventilazione

Pulire le aperture di ventilazione dell'utensile a intervalli regolari, oppure ogni volta che iniziano a ostruirsi.

► **Fig.34:** 1. Presa d'aria

### Sostituzione della cinghia di sincronizzazione

1. Rimuovere le cartucce delle batterie e il disco.
2. Allentare i bulloni a esagono incassato utilizzando la punta della chiave a tubo, quindi rimuovere la copertura.  
► **Fig.35:** 1. Chiave a tubo 2. Bullone a esagono incassato 3. Copertura

3. Premere verso l'interno il pulsante di blocco dell'albero e tenerlo premuto per bloccare la puleggia grande, quindi ruotare il dado in senso antiorario utilizzando l'estremità sottile della chiave a tubo.  
► **Fig.36:** 1. Puleggia grande 2. Pulsante di blocco dell'albero

4. Premere verso l'interno il pulsante di blocco dell'albero e tenerlo premuto per bloccare la puleggia grande, quindi ruotare il disco piccolo in senso antiorario utilizzando l'estremità spessa della chiave a tubo per allentare la cinghia di sincronizzazione.  
► **Fig.37:** 1. Pulsante di blocco dell'albero 2. Puleggia grande 3. Disco piccolo

5. Rimuovere la cinghia.
6. Con le scanalature sulla cinghia rivolte verso l'interno, montare un'estremità della cinghia sulla puleggia piccola, quindi montare l'altra estremità della cinghia sulla puleggia grande.  
► **Fig.38:** 1. Cinghia 2. Puleggia grande 3. Puleggia piccola

7. Premere verso l'interno il pulsante di blocco dell'albero e tenerlo premuto per bloccare la puleggia grande, quindi ruotare il disco piccolo in senso orario utilizzando l'estremità spessa della chiave a tubo per serrare la cinghia.

► **Fig.39:** 1. Pulsante di blocco dell'albero 2. Puleggia grande

**NOTA:** Accertarsi che il disco piccolo si trovi nella posizione indicata nella figura.

► **Fig.40:** 1. Disco piccolo

8. Premere verso l'interno il pulsante di blocco dell'albero e tenerlo premuto per bloccare la puleggia grande, quindi ruotare il dado in senso orario utilizzando l'estremità sottile della chiave a tubo.

► **Fig.41:** 1. Pulsante di blocco dell'albero

**NOTA:** Quando si serra il dado, applicare una forza di serraggio compresa tra 19 e 21 N•m.

9. Montare la copertura, quindi serrare i bulloni a esagono incassato utilizzando la punta della chiave a tubo.

► **Fig.42:** 1. Chiave a tubo 2. Bullone a esagono incassato 3. Copertura

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di richiedere riparazioni, eseguire un'ispezione personalmente. Qualora si rilevi un problema che non è illustrato nel manuale, non tentare di smontare l'utensile. Rivolgersi, invece, a un centro di assistenza autorizzato Makita, utilizzando sempre pezzi di ricambio Makita per le riparazioni.

Stato di anomalia	Causa probabile (guasto)	Azione correttiva
Il motore non funziona.	Le cartucce delle batterie non sono installate.	Installare due cartucce delle batterie. Questo utensile non funziona con una sola cartuccia della batteria.
	Problema della batteria (sotto tensione)	Ricaricare la batteria. Qualora la ricarica non abbia effetto, sostituire la cartuccia della batteria.
	Il sistema di trasmissione non funziona correttamente.	Richiedere la riparazione a un centro di assistenza autorizzato locale.
Il motore si arresta dopo un breve utilizzo.	Il livello di carica della batteria è basso.	Ricaricare la batteria. Qualora la ricarica non abbia effetto, sostituire la cartuccia della batteria.
	Surriscaldamento.	Interrompere l'utilizzo dell'utensile per consentirgli di raffreddarsi.
La rotazione del disco non accelera correttamente anche dopo aver fatto funzionare l'utensile a vuoto per 20 secondi.	La batteria non è installata correttamente.	Installare le cartucce delle batterie come descritto nel presente manuale.
	La carica della batteria si sta esaurendo.	Ricaricare le cartucce delle batterie. Qualora la ricarica non abbia effetto, sostituire la cartuccia della batteria.
	La cinghia di sincronizzazione sta scivolando.	Sostituire la cinghia di sincronizzazione con una nuova.
	Il sistema di trasmissione non funziona correttamente.	Richiedere la riparazione a un centro di assistenza autorizzato locale.
Il disco non ruota: ⇒ Arrestare immediatamente la macchina!	La cinghia di sincronizzazione sta scivolando.	Sostituire la cinghia di sincronizzazione con una nuova.
	Un corpo estraneo è incastrato tra la copertura disco e il disco.	Disinstallare le cartucce delle batterie, quindi rimuovere il corpo estraneo.
	Il sistema di trasmissione non funziona correttamente.	Richiedere la riparazione a un centro di assistenza autorizzato locale.
Vibrazione anomala: ⇒ Arrestare immediatamente la macchina!	Montaggio errato del disco.	Installare il disco come indicato nel presente manuale. Serrare il bullone per fissare saldamente il disco.
	Il sistema di trasmissione non funziona correttamente.	Richiedere la riparazione a un centro di assistenza autorizzato locale.
Non si riesce ad arrestare l'utensile da taglio e il motore: ⇒ Rimuovere immediatamente la cartuccia della batteria!	Malfunzionamento elettrico o elettronico.	Rimuovere le cartucce delle batterie e richiedere la riparazione a un centro di assistenza autorizzato locale.
Prestazioni di taglio scadenti	È arrivato il momento di sostituire il disco.	Sostituire il disco con uno nuovo.
Forza di aspirazione debole dell'aspirapolvere.	Il filtro dell'aspirapolvere è intasato.	Pulire il filtro. Qualora la pulizia del filtro non risolva il problema, sostituire il filtro.
La protezione inferiore non sta funzionando correttamente.	Si sono accumulate delle polveri all'interno della copertura disco.	Ritirare e riportare in posizione la protezione inferiore svariate volte.

## ACCESSORI OPZIONALI

**⚠ATTENZIONE:** Questi accessori o componenti aggiuntivi sono consigliati per l'uso con l'utensile Makita specificato nel presente manuale.

L'impiego di altri accessori o componenti aggiuntivi può costituire un rischio di lesioni alle persone.

Utilizzare gli accessori o i componenti aggiuntivi solo per il loro scopo prefissato.

Per ottenere ulteriori dettagli relativamente a questi accessori, rivolgersi a un centro di assistenza Makita.

- Disco diamantato
- Kit anelli
- Cinghia di sincronizzazione
- Chiave a tubo
- Unità senza fili
- Batteria e caricabatterie originali Makita

**NOTA:** Alcuni articoli nell'elenco potrebbero essere inclusi nell'imballaggio dell'utensile come accessori standard. Tali articoli potrebbero variare da nazione a nazione.

## TECHNISCHE GEGEVENS

<b>Model:</b>	<b>CE002G</b>
Schijfdiameter	350 - 355 mm
Max. schijfdikte	4,0 mm
Max. slijpdiepte	127 mm
Nominaal toerental	4.200 min <sup>-1</sup>
Nominale spanning	Max. 72 V - 80 V gelijkspanning
Aanbevolen luchtvolume van de stofzuiger	Gelijk aan of hoger dan 1,8 m <sup>3</sup> /min
Totale lengte	825 mm
Nettogewicht	13,1 - 15,1 kg

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling, behouden wij ons het recht voor de bovenstaande technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.
- De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.
- Het gewicht kan verschillen afhankelijk van de hulpstukken, waaronder de accu. De lichtste en zwaarste combinatie, overeenkomstig de EPTA-procedure 01/2014, worden getoond in de tabel.

### Toepasselijke accu's en laders


Accu	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Aanbevolen accu
Lader	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Sommige van de hierboven vermelde accu's en laders zijn mogelijk niet leverbaar afhankelijk van waar u woont.

**⚠ WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend de accu's en laders die hierboven worden genoemd.** Gebruik van enige andere accu of lader kan leiden tot letsel en/of brand.

### Symbolen

Hieronder staan de symbolen die voor het gereedschap kunnen worden gebruikt. Zorg ervoor dat u de betekenis ervan kent voordat u het gereedschap gaat gebruiken.

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Draag een veiligheidsbril.
	Gebruik geen doorslijpschijf. Alleen een diamantschijf mag worden gebruikt.
	Slijp niet in metaal.
	Voeg geen water toe.



Alleen voor EU-landen  
Als gevolg van de aanwezigheid van schadelijke componenten in het apparaat, kunnen oude elektrische en elektronische apparaten, accu's en batterijen negatieve gevolgen hebben voor het milieu en de gezondheid van mensen.  
Gooi elektrische en elektronische apparaten en accu's niet met het huisvuil weg!  
In overeenstemming met de Europese richtlijn inzake oude elektrische en elektronische apparaten en inzake accu's en batterijen, alsmede de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen oude elektrische apparaten, accu's en batterijen gescheiden te worden opgeslagen en te worden ingeleverd bij een apart inzamelingspunt voor huishoudelijk afval dat de milieubeschermingsvoorschriften in acht neemt.  
Dit wordt op het apparaat aangegeven door het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer.

### Gebruiksdoeleinden

Dit gereedschap is bedoeld voor het slijpen in materialen van steen met behulp van een diamantschijf.

## Geluidsniveau

De typische, A-gewogen geluidsniveaus zijn gemeten volgens EN60745-2-22:

Geluidsdrukniveau ( $L_{pA}$ ): 106 dB (A)

Geluidsvermogeniveau ( $L_{WA}$ ): 117 dB (A)

Onzekerheid (K): 3 dB (A)

**OPMERKING:** De opgegeven geluidsemisiewaarde(n) is/zijn gemeten volgens een standaardtestmethode en kan/kunnen worden gebruikt om dit gereedschap te vergelijken met andere gereedschappen.

**OPMERKING:** De opgegeven geluidsemisiewaarde(n) kan/kunnen ook worden gebruikt voor een beoordeling vooraf van de blootstelling.

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag gehoorbescherming.

**⚠ WAARSCHUWING:** De geluidsemisie tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap in de praktijk kan verschillen van de opgegeven waarde(n) afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het soort werkstuk waarmee wordt gewerkt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat veiligheidsmaatregelen worden getroffen ter bescherming van de gebruiker die zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling onder praktijkomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de bedrijfscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de ingeschakelde tijdsduur).

## Trilling

Gebruikstoepassing: slijpen in cement

Linkerhand		Rechterhand		Toepasselijke norm
$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Onzekerheid K ( $m/s^2$ )	$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Onzekerheid K ( $m/s^2$ )	
$\leq 2,5$	1,5	$\leq 2,5$	1,5	EN60745-2-22

**OPMERKING:** De totale trillingswaarde(n) is/zijn gemeten volgens een standaardtestmethode en kan/kunnen worden gebruikt om dit gereedschap te vergelijken met andere gereedschappen.

**OPMERKING:** De opgegeven totale trillingswaarde(n) kan/kunnen ook worden gebruikt voor een beoordeling vooraf van de blootstelling.

**⚠ WAARSCHUWING:** De trillingsemisie tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap in de praktijk kan verschillen van de opgegeven waarde(n) afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het soort werkstuk waarmee wordt gewerkt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat veiligheidsmaatregelen worden getroffen ter bescherming van de gebruiker die zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling onder praktijkomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de bedrijfscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de ingeschakelde tijdsduur).

## Verklaringen van conformiteit

*Alleen voor Europese landen*

De verklaringen van conformiteit zijn bijgevoegd in Bijlage A bij deze gebruiksaanwijzing.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

### Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

**⚠ WAARSCHUWING** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die bij dit elektrisch gereedschap worden geleverd. Als niet alle onderstaande instructies worden opgevolgd, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

### Bewaar alle waarschuwingen en instructies om in de toekomst te kunnen raadplegen.

De term "elektrisch gereedschap" in de veiligheidsvoorschriften duidt op gereedschappen die op stroom van het lichtnet werken (met snoer) of gereedschappen met een accu (snoerloos).

### Veiligheidswaarschuwingen voor een accuslijpmachine

Veiligheidswaarschuwingen voor een doorslijpmachine

1. **Monteer de beschermbeugel die bij het gereedschap is geleverd vooral stevig aan het elektrisch gereedschap en stel de beugel voor optimale veiligheid zodanig af dat een zo klein mogelijk deel van de schijf vrij blijft naar de gebruiker toe. Zorg dat u zelf en omstanders buiten het rotatievlak van de draaiende schijf blijven.** De beschermbeugel dient om de gebruiker te beschermen tegen aanraking met de schijf en eventuele rondvliegende fragmenten daarvan.



2. **Gebruik uitsluitend diamant-doorslijpschijven met dit elektrisch gereedschap.** Ook wanneer het accessoire kan worden bevestigd op uw elektrisch gereedschap, is een veilige werking niet gegarandeerd.
  3. **Het nominale toerental van het accessoire moet minstens gelijk zijn aan het maximumtoerental vermeld op het elektrisch gereedschap.** Accessoires die met een hoger toerental draaien dan hun nominaal toerental kunnen stuk breken en in het rond vliegen.
  4. **Schijven mogen uitsluitend worden gebruikt voor de aanbevolen toepassingen. Bijvoorbeeld: u mag niet slijpen met de zijkant van een doorslijpschijf.** Doorslijpschijven zijn bedoeld voor slijpen met de rand. Krachten op het zijoppervlak kunnen deze schijven doen breken.
  5. **Gebruik altijd onbeschadigde schijfflenzen van de juiste diameter voor de te gebruiken schijf.** Een goede schijfflens ondersteunt de schijf en verkleint daarmee de kans op het breken van de schijf.
  6. **De buitendiameter en de dikte van het accessoire moet binnen het capaciteitsbereik van het elektrisch gereedschap vallen.** Accessoires met verkeerde afmetingen kunnen niet afdoende worden afgeschermd of beheerst.
  7. **De asgatdiameter van schijven en flenzen moet goed passen rond de as van het elektrisch gereedschap.** Schijven en flenzen met een asgatdiameter die niet overeenkomt met de bevestigingshardware van het elektrisch gereedschap zullen niet in balans draaien en buitensporig trillen, en kunnen tot verlies van controle over het gereedschap leiden.
  8. **Gebruik nooit beschadigde schijven. Inspecteer vóór ieder gebruik de schijven op ontbrekende schijfers en barsten. Nadat het elektrisch gereedschap of de schijf is gevallen, inspecteert u het op schade of monteert u een onbeschadigde schijf. Na inspectie en montage van de schijf, zorgt u ervoor dat u en omstanders niet in het rotatievlak van de schijf staan, en laat u het elektrisch gereedschap draaien op het maximaal, onbelast toerental gedurende één minuut.** Beschadigde schijven breken normaal gesproken in stukken gedurende deze testduur.
  9. **Gebruik persoonlijke-beschermingsmiddelen. Afhankelijk van de toepassing gebruikt u een spat scherm, een beschermende bril of een veiligheidsbril. Al naar gelang van toepassing draagt u een stofmasker, gehoorbeschermers, handschoenen en een werkschort die in staat zijn kleine stukjes slijpsel of werkstukfragmenten te weerstaan.** De oogbescherming moet in staat zijn rondvliegend afval te stoppen dat ontstaat bij de diverse werkzaamheden. Het stofmasker of ademhalingsapparaat moet in staat zijn deeltjes te filteren die ontstaat bij de werkzaamheden. Langdurige blootstelling aan zeer intens geluid kan leiden tot gehoorbeschadiging.
  10. **Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die zich binnen het werkgebied begeeft, moet persoonlijke-beschermingsmiddelen gebruiken.** Fragmenten van het werkstuk of van een uiteengevallen schijf kunnen rondvliegen en letsel veroorzaken buiten de onmiddellijke werkomgeving.
  11. **Houd het elektrisch gereedschap uitsluitend vast aan het geïsoleerde oppervlak van de handgrepen wanneer u werkt op plaatsen waar het slijpaccessoire met verborgen bedrading in aanraking kan komen.** Wanneer het slijpaccessoire in aanraking komt met onder spanning staande draden, zullen de niet-geïsoleerde metalen delen van het gereedschap onder spanning komen te staan zodat de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
  12. **Leg het elektrisch gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen.** De ronddraaiende schijf kan de ondergrond pakken zodat u de controle over het elektrisch gereedschap verliest.
  13. **Laat het elektrisch gereedschap niet draaien terwijl u het naast u draagt.** Als het ronddraaiende accessoire u per ongeluk raakt, kan het verstrikt raken in uw kleding waardoor het accessoire in uw lichaam wordt getrokken.
  14. **Maak de ventilatieopeningen van het elektrisch gereedschap regelmatig schoon.** De ventilator van de motor zal het stof de behuizing in trekken, en een grote opeenhoping van metaalslijpsel kan leiden tot elektrisch gevaarlijke situaties.
  15. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen.** Vonken kunnen deze materialen doen ontvlammen.
  16. **Gebruik geen accessoires die met vloeistof moeten worden gekoeld.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan leiden tot elektrocutie of elektrische schokken.
- Terugslag en aanverwante waarschuwingen**
- Terugslag is een plotselinge reactie op een beknelde of vastgelopen draaiende schijf. Beknellen of vastlopen veroorzaakt een snelle stilstand van de draaiende schijf dat op zijn beurt ertoe leidt dat het elektrisch gereedschap zich ongecontroleerd beweegt in de tegenovergestelde richting van de draairichting van de schijf op het moment van vastlopen.
- Bijvoorbeeld, als een schijf bekneld raakt of vastloopt in het werkstuk, kan de rand van de schijf die het beknellingspunt ingaat, zich invreten in het oppervlak van het materiaal waardoor de schijf eruit klimt of eruit slaat. De schijf kan daarbij naar de gebruiker toe of weg springen, afhankelijk van de draairichting van de schijf op het beknellingspunt. De schijf kan in dergelijke situaties ook breken.
- Terugslag is het gevolg van misbruik van het elektrisch gereedschap en/of onjuiste gebruikprocedures of omstandigheden, en kan worden voorkomen door goede voorzorgsmaatregelen te treffen, zoals hieronder vermeld.
1. **Houd het elektrisch gereedschap stevig vast en houd uw armen en lichaam zodanig dat u in staat bent een terugslag op te vangen. Gebruik altijd de extra handgreep (indien aanwezig) voor een maximale controle over het gereedschap in geval van terugslag en de koppelreactiekrachten bij het starten.** De gebruiker kan een terugslag of de koppelreactie opvangen indien de juiste voorzorgsmaatregelen worden getroffen.
  2. **Plaats uw hand nooit in de buurt van het draaiende accessoire.** Het accessoire kan terugslaan over uw hand.

3. **Zorg dat uw lichaam buiten het rotatievlak van de draaiende schijf blijft.** Een terugslag zal het gereedschap bewegen in de tegenovergestelde richting van de draairichting van de schijf op het moment van beknellen.
4. **Wees bijzonder voorzichtig bij het werken met hoeken, scherpe randen, enz. Voorkom dat het accessoire springt of bekneld raakt.** Hoeken, scherpe randen of springen veroorzaken vaak beknellen van het draaiende accessoire wat leidt tot terugslag of verlies van controle over het gereedschap.
5. **Bevestig geen kettingsschijf, houtbewerkingsschijf, gesegmenteerde diamantschijf met randopeningen van meer dan 10 mm (3/8"), of getand zaagblad.** Dergelijke schijven of bladen leiden vaak tot terugslag of verlies van controle over het gereedschap.
6. **Laat de schijf niet vastlopen en oefen geen buitensporige druk uit. Probeer niet een buitensporig diepe snede te slijpen.** Een te grote kracht op de schijf verhoogt de belasting en de kans dat de schijf in de snede verdraait of vastloopt, waardoor terugslag kan optreden of de schijf kan breken.
7. **Wanneer de schijf vastloopt of u het slijpen onderbreekt, schakelt u het elektrisch gereedschap uit en houdt u dit stil totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit de schijf uit de snede te halen terwijl de schijf nog draait omdat hierdoor een terugslag kan optreden.** Onderzoek waarom de schijf is vastgelopen en tref afdoende maatregelen om de oorzaak ervan op te heffen.
8. **Begin niet met slijpen terwijl de schijf al in het werkstuk steekt. Wacht totdat de schijf op volle toeren draait en breng daarna de schijf voorzichtig terug in de snede.** Wanneer het elektrisch gereedschap opnieuw wordt gestart terwijl de schijf al in het werkstuk steekt, kan de schijf vastlopen, omhoog lopen of terugslaan.
9. **Ondersteun platen en grote werkstukken om de kans op het beknellen van de schijf en terugslag te minimaliseren.** Grote werkstukken neigen door te zakken onder hun eigen gewicht. U moet het werkstuk ondersteunen vlakbij de slijplijn en vlakbij de rand van het werkstuk aan beide kanten van de schijf.
10. **Wees extra voorzichtig wanneer u een invalsnede maakt in een bestaande wand of op een andere plaats waarvan u de onderkant niet kunt zien.** De uitstekende schijf kan gas- of waterleidingen, elektrische bedrading of voorwerpen die terugslag veroorzaken raken.
4. **Probeer in geen geval materialen door te slijpen met het gereedschap ondersteboven vastgezet in een bankschroef. Dat is bijzonder gevaarlijk en kan ernstige ongelukken veroorzaken.**
5. **Bepaalde materialen kunnen giftige chemicaliën bevatten. Let op dat u geen stof inademt en zorg dat er niets op uw huid komt. Volg de veiligheidsinstructies van de leverancier van de materialen.**
6. **Berg de schijven zorgvuldig op volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Onjuiste opslag kan de schijven beschadigen.**
7. **Gebruik altijd een schijf die geschikt is voor uw werkzaamheden en het materiaal waarin u gaat slijpen.**
8. **Inspecteer het materiaal alvorens erin te slijpen.** Als het materiaal explosieve of ontvlambare stoffen bevat, kan het een explosie of brand veroorzaken.
9. **Schakel het gereedschap niet in wanneer een vreemd voorwerp klem zit tussen de schijfafdekking en de schijf.** In dat geval verwijderd u de accu en verwijderd u het vreemde voorwerp.
10. **Gebruik klemmen of iets dergelijks om het werkstuk vast te zetten wanneer dat mogelijk is.**
11. **Draag tijdens gebruik altijd gehoorbescherming.**
12. **Slijp met dit gereedschap niet in houten materialen.**
13. **De buitendiameter en de dikte van de schijf moet binnen het capaciteitsbereik van het elektrisch gereedschap vallen.** Schijven met verkeerde afmetingen kunnen niet afdoende worden afgeschermd of beheerst.
14. **Houd tijdens gebruik het elektrisch gereedschap stevig vast met beide handen en houd uw armen en lichaam zodanig dat u in staat bent een terugslag op te vangen.**
15. **Houd uw handen en gezicht uit de buurt van de draaiende schijf.**
16. **Zet de schijfafdekking in een stand die geschikt is voor uw werkzaamheden.**
17. **Laat het gereedschap niet nat worden door water, regen, modder of een regenplasp.**
18. **Laat het gereedschap niet onbeheerd achter buiten.**
19. **Wanneer u het gereedschap opbergt, vermijdt u direct zonlicht en regen, en bergt u het op een plaats op die niet heet of vochtig wordt.**
20. **Maak het filter in de stofzuiger regelmatig schoon.**

#### Aanvullende veiligheidswaarschuwingen:

1. **Gebruik geen doorslijpschijf.** Anders kunnen brand en/of buitensporige hitte leiden tot brandwonden.
2. **Slijp niet in metalen voorwerpen.** Anders kunnen brand en/of buitensporige hitte leiden tot brandwonden.
3. **Voordat u een gesegmenteerde diamantschijf gebruikt, controleert u dat de diamantschijf randopeningen van 10 mm (3/8") of minder tussen de segmenten heeft, met alleen een negatieve hellingshoek.**

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

**⚠WAARSCHUWING:** Laat u NIET misleiden door een vals gevoel van comfort en bekendheid met het gereedschap (na veelvuldig gebruik) en neem alle veiligheidsvoorschriften van het betreffende gereedschap altijd strikt in acht. **VERKEERD GEBRUIK** of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

## Belangrijke veiligheidsinstructies voor een accu

1. Lees alle voorschriften en waarschuwingen op (1) de acculader, (2) de accu, en (3) het product waarvoor de accu wordt gebruikt, alvorens de accu in gebruik te nemen.
2. Haal de accu niet uit elkaar en saboteer hem niet. Dit kan leiden tot brand, buitensporige hitte of een explosie.
3. Als de gebruiktijd van een opgeladen accu aanzienlijk korter is geworden, moet u het gebruik ervan onmiddellijk stopzetten. Voortgezet gebruik kan oververhitting, brandwonden en zelfs een ontploffing veroorzaken.
4. Als elektrolyt in uw ogen is terechtgekomen, spoelt u uw ogen met schoon water en roept u onmiddellijk de hulp van een dokter in. Elektrolyt in de ogen kan blindheid veroorzaken.
5. Voorkom kortsluiting van de accu:
  - (1) Raak de accuklemmen nooit aan met een geleidend materiaal.
  - (2) Bewaar de accu niet in een bak waarin andere metalen voorwerpen zoals spijkers, munten e.d. worden bewaard.
  - (3) Stel de accu niet bloot aan water of regen. Kortsluiting van de accu kan oorzaak zijn van een grote stroomafgifte, oververhitting, brandwonden, en zelfs defecten.
6. Bewaar en gebruik het gereedschap en de accu niet op plaatsen waar de temperatuur kan oplopen tot 50 °C of hoger.
7. Werp de accu nooit in het vuur, ook niet wanneer hij zwaar beschadigd of volledig versleten is. De accu kan ontploffen in het vuur.
8. Laat de accu niet vallen, sla er geen spijker in, snijd er niet in, gooi er niet mee en stoot hem niet tegen een hard voorwerp. Dergelijke handelingen kunnen leiden tot brand, buitensporige hitte of een explosie.
9. Gebruik nooit een beschadigde accu.
10. De bijgeleverde lithium-ionbatterijen zijn onderhevig aan de vereisten in de wetgeving omtrent gevaarlijke stoffen.

Voor commercieel transport en dergelijke door derden en transporteurs moeten speciale vereisten ten aanzien van verpakking en etikettering worden nageleefd.

Als voorbereiding van het artikel dat wordt getransporteerd is het noodzakelijk een expert op het gebied van gevaarlijke stoffen te raadplegen. Houd u tevens aan mogelijk strengere nationale regelgeving.

Blootliggende contactpunten moeten worden afgedekt met tape en de accu moet zodanig worden verpakt dat deze niet kan bewegen in de verpakking.
11. Wanneer u de accu wilt weggooien, verwijdert u de accu vanaf het gereedschap en gooit u hem op een veilige manier weg. Volg bij het weggooien van de accu de plaatselijke voorschriften.
12. Gebruik de accu's uitsluitend met de gereedschappen die door Makita zijn aanbevolen. Als de accu's worden aangebracht in niet-compatibele gereedschappen, kan dat leiden tot brand, buitensporige warmteontwikkeling, een explosie of lekkage van elektrolyt.
13. Als u het gereedschap gedurende een lange tijd niet denkt te gaan gebruiken, moet de accu vanaf het gereedschap worden verwijderd.
14. Tijdens en na gebruik, kan de accu heet worden waardoor brandwonden of koude brandwonden kunnen worden veroorzaakt. Wees voorzichtig bij het hanteren van een hete accu.
15. Raak de aansluitpunten van het gereedschap niet onmiddellijk na gebruik aan omdat deze heet genoeg kunnen zijn om brandwonden te veroorzaken.
16. Zorg ervoor dat geen steenslag, stof of grond vast komt te zitten op/in de aansluitpunten, openingen en groeven van de accu. Hierdoor kan oververhitting, brand, een barst en een storing in het gereedschap of de accu ontstaan waardoor brandwonden of persoonlijk letsel kunnen ontstaan.
17. Behalve indien gebruik van het gereedschap is toegestaan in de buurt van hoogspanningsleidingen, mag u de accu niet gebruiken in de buurt van een hoogspanningsleiding. Dit kan leiden tot een storing of een defect van het gereedschap of de accu.
18. Houd de accu uit de buurt van kinderen.

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

**⚠ LET OP:** Gebruik uitsluitend originele Makita accu's. Het gebruik van niet-originele accu's, of accu's die zijn gewijzigd, kan ertoe leiden dat de accu ontploft en brand, persoonlijk letsel en schade veroorzaakt. Ook vervalt daarmee de garantie van Makita op het gereedschap en de lader van Makita.

### Tips voor een maximale levensduur van de accu

1. Laad de accu op voordat hij volledig ontladen is. Stop het gebruik van het gereedschap en laad de accu op telkens wanneer u vaststelt dat het vermogen van het gereedschap is afgenomen.
2. Laad een volledig opgeladen accu nooit opnieuw op. Te lang opladen verkort de levensduur van de accu.
3. Laad de accu op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C. Laat een warme accu afkoelen alvorens hem op te laden.
4. Als de accu niet wordt gebruikt, verwijdert u hem vanaf het gereedschap of de lader.
5. Laad de accu op als u deze gedurende een lange tijd (meer dan zes maanden) niet gaat gebruiken.

## Belangrijke veiligheidsinstructies voor de draadloos-eenheid

1. Haal de draadloos-eenheid niet uit elkaar en knoei er niet aan.
2. Houd de draadloos-eenheid uit de buurt van kinderen. Indien per ongeluk ingeslikt, raadpleeg u onmiddellijk een arts.
3. Gebruik de draadloos-eenheid uitsluitend met Makita-gereedschap.
4. Stel de draadloos-eenheid niet bloot aan regen of natte omstandigheden.
5. Gebruik de draadloos-eenheid niet op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 50 °C.
6. Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen in de buurt van medische instrumenten, zoals een pacemaker.
7. Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen in de buurt van geautomatiseerde apparaten. Bij bediening ervan kan in de geautomatiseerde apparaten een storing of fout optreden.
8. Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen met een hoge temperatuur of op plaatsen waar statische elektriciteit of elektrische ruis kan worden gegenereerd.
9. De draadloos-eenheid kan elektromagnetische velden genereren, maar deze zijn niet schadelijk voor de gebruiker.
10. De draadloos-eenheid is een nauwkeurig instrument. Wees voorzichtig dat u de draadloos-eenheid niet laat vallen of ergens tegenaan stoot.
11. Raak de aansluitpunten van de draadloos-eenheid niet aan met blote handen of metaalachtige materialen.
12. Verwijder altijd de accu uit het apparaat wanneer u de draadloos-eenheid erin aanbrengt.
13. Open de afdekking van de gleuf niet op plaatsen waar stof of vocht in de gleuf kan binnendringen. Houd de ingang van de gleuf altijd schoon.
14. Breng de draadloos-eenheid altijd in de juiste richting aan.
15. Druk niet te hard op de knop voor draadloos inschakelen op de draadloos-eenheid en/of druk niet op de knop met een scherp voorwerp.
16. Sluit altijd de afdekking van de gleuf tijdens gebruik.
17. Verwijder de draadloos-eenheid niet uit de gleuf terwijl voeding wordt geleverd aan het gereedschap. Als u dit doet, kan een storing optreden in de draadloos-eenheid.
18. Verwijder de sticker op de draadloos-eenheid niet.
19. Plak geen stickers op de draadloos-eenheid.
20. Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats waar statische elektriciteit of elektrische ruis kan worden gegenereerd.
21. Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats die is blootgesteld aan hoge temperaturen, zoals in een auto die in de zon staat geparkeerd.
22. Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats met veel stof of poeder, of op een plaats waar corrosief gas kan worden gegenereerd.
23. Door een plotselinge verandering in temperatuur kan condens op de draadloos-eenheid worden gevormd. Gebruik de draadloos-eenheid niet voordat de condens volledig is verdampt.
24. Veeg de draadloos-eenheid voorzichtig schoon met een droge, zachte doek. Gebruik geen wasbenzine, thinner, geleidend vet en dergelijke.
25. Bewaar de draadloos-eenheid in de bijgeleverde doos of een antistatische container.
26. Breng geen andere apparaten dan een draadloos-eenheid van Makita aan in de gleuf van het gereedschap.
27. Gebruik het gereedschap niet als de afdekking van de gleuf beschadigd is. Water, stof en vuil die in de gleuf binnendringen, kunnen een storing veroorzaken.
28. Trek en draai niet meer dan nodig is aan de afdekking van de gleuf. Plaats de afdekking terug als deze los komt van het gereedschap.
29. Vervang de afdekking van de gleuf als deze verloren of beschadigd is.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.**

## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

► Fig.1

1	Diamantschijf	2	Schijfafdekking	3	Handgreep van de schijfafdekking	4	Stofafzuigaansluitmond
5	Voorhandgreep	6	Lamp	7	Accu	8	Uit-vergrendelknop
9	Lamp van draadloos inschakelen	10	Knop voor draadloos inschakelen	11	Onderste beschermkap	12	Wieltje
13	Asvergrendelknop	14	Afdekking (van V-riem)	15	Klemhouder	16	Handvat
17	Trekverschakelaar	18	Lampknop	19	Overbelastingindicator	20	Slangklem A
21	Slangklem B	22	Pijpsleutel	-	-	-	-

# BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

**⚠ LET OP:** Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu ervan is verwijderd alvorens de functies op het gereedschap af te stellen of te controleren.

## De accu aanbrengen en verwijderen

**⚠ LET OP:** Schakel het gereedschap altijd uit voordat u de accu aanbrengt of verwijdert.

**⚠ LET OP:** Houd het gereedschap en de accu stevig vast tijdens het aanbrengen of verwijderen van de accu. Als u het gereedschap en de accu niet stevig vasthoudt, kunnen deze uit uw handen glijpen en het gereedschap of de accu beschadigen, of kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt.

Om de accu aan te brengen lijnt u de lip op de accu uit met de groef in de behuizing en duwt u de accu op zijn plaats. Steek de accu zo ver mogelijk in het gereedschap tot u een klinkgeluid hoort. Wanneer het rode deel zichtbaar is, zoals aangegeven in de afbeelding, is de accu niet geheel vergusd.

Om de accu's te verwijderen drukt u de knop aan de voorkant van de accu en trekt u tegelijkertijd de accu omhoog.

► **Fig.2:** 1. Rood deel 2. Knop 3. Accu

**⚠ LET OP:** Breng de accu altijd helemaal aan totdat het rode deel niet meer zichtbaar is. Als u dit niet doet, kan de accu per ongeluk uit het gereedschap vallen en u of anderen in uw omgeving verwonden.

**⚠ LET OP:** Breng de accu niet met kracht aan. Als de accu niet gemakkelijk in het gereedschap kan worden geschoven, wordt deze niet goed aangebracht.

**OPMERKING:** Het gereedschap werkt niet met slechts één accu.

## De resterende acculading controleren

Druk op de testknop op de accu om de resterende acculading te zien. De indicatorlampjes branden gedurende enkele seconden.

► **Fig.3:** 1. Indicatorlampjes 2. Testknop

Indicatorlampjes			Resterende acculading
Brandt	Uit	Knippert	
■ ■ ■ ■			75% tot 100%
■ ■ ■ □			50% tot 75%
■ ■ □ □			25% tot 50%
■ □ □ □			0% tot 25%
▬ □ □ □			Laad de accu op.
■ ■ □ □			Er kan een storing zijn opgetreden in de accu.
□ □ ■ ■			

**OPMERKING:** Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de omgevingstemperatuur, is het mogelijk dat de aangegeven acculading verschilt van de werkelijke acculading.

**OPMERKING:** Het eerste (meest linker) indicatorlampje knippert wanneer het accubeveiligingssysteem in werking is getreden.

## Gereedschap-/accubeveiligingssysteem

Het gereedschap is uitgerust met een gereedschap-/accubeveiligingssysteem. Dit systeem kan automatisch de stroomtoevoer naar de motor afsluiten om de levensduur van het gereedschap en de accu te verlengen. Het gereedschap zal tijdens gebruik automatisch stoppen wanneer het gereedschap of de accu zich in een van de volgende omstandigheden bevindt: Onder bepaalde omstandigheden gaan de indicatorlampjes branden.

### Overbelastingsbeveiliging

Als het gereedschap/de accu wordt bediend op een manier waardoor een abnormaal hoge stroom wordt getrokken, stopt het gereedschap automatisch. Schakel in die situatie het gereedschap uit en stop het gebruik dat ertoe leidde dat het gereedschap overbelast raakte. Schakel daarna het gereedschap in om het weer te starten.

### Oververhittingsbeveiliging

Wanneer het gereedschap/de accu oververhit is, stopt het gereedschap automatisch en knippert de lamp. In die situatie laat u het gereedschap eerst afkoelen voordat u het gereedschap opnieuw inschakelt.

### Beveiliging tegen te ver ontladen

Wanneer de acculading laag wordt, stopt het gereedschap automatisch en knippert het accu-indicatorlampje. Als het gereedschap niet werkt ondanks dat de schakelaars worden bediend, verwijdert u de accu's vanaf het gereedschap en laadt u de accu's op.

## Beveiliging tegen andere oorzaken

Het beveiligingssysteem is ook ontworpen voor andere oorzaken die het gereedschap kunnen beschadigen, en zorgt ervoor dat het gereedschap automatisch stopt. Voer alle volgende stappen uit om de oorzaken op te heffen, wanneer het gereedschap tijdelijk is onderbroken of tijdens het gebruik is gestopt.

1. Schakel het gereedschap uit en schakel het daarna weer in om het opnieuw te starten.
2. Laad de accu(s) op of vervang hem/ze door (een) opgeladen accu(s).
3. Laat de machine en accu(s) afkoelen.

Als geen verbetering optreedt nadat het beveiligingssysteem is gereset, neemt u contact op met uw lokale Makita-servicecentrum.

**KENNISGEVING:** Als het gereedschap stopt als gevolg van een oorzaak die niet hierboven wordt beschreven, raadpleegt u het hoofdstuk **Problemen oplossen**.

## Waarschuwing wegens overbelasting

Als het gereedschap onder een buitensporig hoge belasting wordt gebruikt, knippert de overbelastingsindicator rood. Verlaag in zo'n situatie de belasting op het gereedschap. De indicator stopt dan met knipperen.

► **Fig.4:** 1. Overbelastingsindicator

## De trekkerschakelaar gebruiken

**WAARSCHUWING:** Alvorens de accu in het gereedschap te plaatsen, moet u altijd controleren of de trekkerschakelaar goed werkt en bij het loslaten terugkeert naar de stand "OFF".

**WAARSCHUWING:** U mag NOOIT de werking van de uit-vergrendelknop omzeilen door hem met tape vast te plakken of op een andere manier. Een schakelaar met een gemanipuleerde uit-vergrendelknop kan leiden tot onbedoeld inschakelen van het gereedschap en ernstig persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap NOOIT wanneer dit draait door gewoon de trekkerschakelaar in te knijpen zonder de uit-vergrendelknop in te drukken. Een schakelaar die gerepareerd moet worden kan leiden tot onbedoelde bediening en ernstig persoonlijk letsel. Stuur het gereedschap naar een Makita-servicecentrum voor deugdelijke reparatie ALVORENS het verder te gebruiken.

Om te voorkomen dat de trekkerschakelaar per ongeluk wordt ingeknepen, is een uit-vergrendelknop aangebracht. Om het gereedschap te starten, drukt u de uit-vergrendelknop in en knijpt u de trekkerschakelaar in. Laat de trekkerschakelaar los om te stoppen.

► **Fig.5:** 1. Trekkerschakelaar 2. Uit-vergrendelknop

**KENNISGEVING:** Knijp de trekkerschakelaar niet hard in zonder de uit-vergrendelknop in te drukken. Hierdoor kan de schakelaar kapot gaan.

## De lamp inschakelen

**LET OP:** Kijk niet direct in het lamplicht of in de lichtbron.

Om de lamp in te schakelen, drukt u op de lampknop. Om uit te schakelen, drukt u nogmaals op de lampknop.

► **Fig.6:** 1. Lampknop 2. Lamp

**OPMERKING:** De lamp wordt automatisch uitgeschakeld als het gereedschap gedurende één minuut niet wordt bediend.

## De schijfafdekking afstellen

Houd de handgreep van de schijfafdekking vast en zet de schijfafdekking in een stand die geschikt is voor uw werkzaamheden.

► **Fig.7:** 1. Handgreep van de schijfafdekking

## Actieve-terugkoppelingdetectie technologie

Het gereedschap detecteert elektronisch situaties waarin de schijf gevaar loopt om vast te lopen. In deze situatie wordt het gereedschap automatisch uitgeschakeld om verder ronddraaien van de as te voorkomen (het voorkomt niet terugslag).

Om het gereedschap te starten, schakelt u eerst het gereedschap uit, heft u de oorzaak van de plotselinge afname van het toerental op, en schakelt u daarna het gereedschap weer in.

## Elektrische rem

De elektrische rem wordt ingeschakeld nadat het gereedschap is uitgeschakeld.

De rem werkt niet wanneer de elektrische voeding wordt onderbroken, zoals wanneer de accu per ongeluk wordt verwijderd, terwijl de knop is ingeschakeld.

## MONTAGE

**LET OP:** Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu ervan is verwijderd alvorens enig werk aan het gereedschap uit te voeren.

## De diamantschijf aanbrengen of verwijderen

**LET OP:** Gebruik uitsluitend de Makita-sleutel voor het aanbrengen en verwijderen van de schijf.

**LET OP:** Zorg ervoor dat bij het aanbrengen van de schijf de bout stevig wordt vastgedraaid.

**LET OP:** Druk de asvergrendelknop niet in terwijl de schijf ronddraait.

Om de schijf te verwijderen, drukt u de asvergrendelknop in en draait u de schijf rond tot de schijf niet meer kan draaien. Terwijl de asvergrendeling volledig aangrijpt, draait u met behulp van de pijpsleutel de zeskantbout linksom. Verwijder vervolgens de zeskantbout, flens, schijf, ring en flens in die volgorde.

► **Fig.8:** 1. Asvergrendelknop 2. Pijpsleutel  
3. Vastdraaien 4. Losdraaien

► **Fig.9:** 1. Inbusbout 2. Flens 3. Ring 4. Diamantschijf  
5. Pijl (draairichting van de schijf)

Om de schijf aan te brengen, volgt u de verwijderingsprocedure in omgekeerde volgorde.

ZORG ERVOOR DAT U DE ZESKANTBOUT STEVIG VASTDRAAIT.

**⚠ LET OP:** Breng de schijf altijd aan zodat de pijl op de schijf in dezelfde richting wijst als de pijl op de schijfafdekking. Anders draait de schijf achteruit, waardoor persoonlijk letsel kan ontstaan.

**⚠ LET OP:** Gebruik uitsluitend schijven die zijn gemarkeerd met een toerental dat gelijk is aan of hoger is dan het toerental aangegeven op het gereedschap.

**OPMERKING:** Bij het aanbrengen van de schijf, verzekert u zich ervan dat de flenzen worden aangebracht met hun platte kant naar de schijf gericht, en brengt u de ring aan die past in de binnendiameter van de schijf.

► **Fig.10:** 1. Inbusbout 2. Flens 3. Ring  
4. Diamantschijf

## Een stofzuiger aansluiten

**KENNISGEVING:** Sluit altijd de dop wanneer geen stofzuiger is aangesloten.

Wanneer u schoon wilt werken, sluit u een Makita-stofzuiger aan op uw gereedschap.

Open de dop en sluit de slang van de stofzuiger aan.

► **Fig.11:** 1. Dop 2. Stofafzuigaansluitmond 3. Slang  
4. Stofzuiger

U kunt de hoek van de stofafzuigaansluitmond veranderen, zoals aangegeven in de afbeelding.

► **Fig.12**

## Slangklem

**KENNISGEVING:** Verwijder de slangklem altijd vanaf het gereedschap wanneer u deze niet gebruikt.

**KENNISGEVING:** Open en sluit de slangklem niet onnodig vaak. Anders kan de slangklem kapot gaan.

Om het gebruik van de stofzuigerslang te vergemakkelijken, kunt u een slangklem bevestigen.

1. Bevestig slangklem A of slangklem B aan de slang.

Type	Geschikte buitendiameter van de slang
Slangklem A	∅ 40 mm - ∅ 46 mm (∅ 1-9/16" - ∅ 1-13/16")
Slangklem B	∅ 35 mm - ∅ 40 mm (∅ 1-3/8" - ∅ 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Slangklem A / Slangklem B 2. Slang

2. Steek de pennen van de slangklem in de gaten van de klemhouder.

Verzeker u ervan dat de twee pennen in de gaten vallen.

► **Fig.14:** 1. Pen 2. Gat 3. Klemhouder

3. Om de slangklem te verwijderen, volgt u de procedure voor het aanbrengen in de omgekeerde volgorde.

## Opbergplaats voor de pijpsleutel

Wanneer de pijpsleutel niet wordt gebruikt, bergt u hem op zoals aangegeven in de afbeelding zodat u hem niet verliest.

► **Fig.15:** 1. Pijpsleutel

## BEDIENING

### De werking van de onderste beschermkap controleren

Verwijder de accu.

Trek de onderste beschermkap met de hand terug tot aan het einde en laat hem los. De onderste beschermkap werkt correct als:

- deze kan worden teruggetrokken zonder enig weerstand, en
- deze automatisch terugkeert naar de oorspronkelijke stand.

► **Fig.16:** 1. Onderste beschermkap

Als de onderste beschermkap niet correct werkt, controleert u of stof zich heeft opgehoopt binnenin de schijfafdekking.

Een deel van het stof kan worden verwijderd door de onderste beschermkap meerdere keren terug te trekken en te laten terugkeren.

Als de onderste beschermkap niet correct werkt, zelfs niet na het verwijderen van zaagsel, laat u het gereedschap onderhouden door een Makita-servicecentrum.

### Kennisgeving over abnormaal geluid

**KENNISGEVING:** Gebruik geen vervormde of oude diamantschijf. Anders kan een storing optreden, een abnormaal geluid hoorbaar zijn of de schijf breken.

Zelfs als de diamantschijf nieuw en onvervormd is, kan de diamantschijf een abnormaal geluid voortbrengen, zoals schurend metaal, wanneer het gereedschap op een laag toerental draait. Dit is geen storing van het gereedschap.

Sommige soorten diamantschijven kunnen een abnormaal geluid voortbrengen wanneer het gereedschap op een laag toerental draait. Dit komt doordat de diamantschijf en de schijfafdekking zich zeer dicht bij elkaar bevinden voor een efficiënte stofopvang.

**Laat het gereedschap op maximaal toerental draaien en voer het slijpen correct uit.** Het abnormale geluid houdt vanzelf op.

## Slijpen

**⚠ LET OP:** Zorg ervoor dat tijdens gebruik het werkstuk stevig omlaag gedrukt wordt op een stabiele werkbank of tafel.

**⚠ LET OP:** Verdraai en forceer het gereedschap niet in de snede omdat daardoor de motor overbelast kan raken of het werkstuk kan breken.

**⚠ LET OP:** Houd tijdens gebruik het apparaat niet hoger dan schouderhoogte.

### ► Fig.17

1. Houd het gereedschap stevig vast. Pak het handvat met uw rechterhand vast en de voorhandgreep met uw linkerhand. Om een elektrische schok als gevolg van het per ongeluk slijpen in een elektriciteitskabel te voorkomen, houdt u de voorhandgreep altijd vast aan het daarvoor bedoelde deel, zoals aangegeven in de afbeelding.

### ► Fig.18: 1. Deel voor vasthouden

2. Schakel het gereedschap in zonder dat de diamantschijf het werkstuk raakt en wacht totdat de diamantschijf op maximaal toerental draait.

3. Breng de diamantschijf recht in het werkstuk en beweeg het gereedschap soepel naar achteren tot het slijpen voltooid is.

- Houd de slijplijn recht en de voortgangssnelheid constant.
- Beweeg het gereedschap in de richting van de pijl op de onderste beschermkap.

Als u het gereedschap naar voren beweegt (in de tegenovergestelde richting van de pijl), zal de efficiëntie van de stofopvang sterk afnemen.

### ► Fig.19: 1. Pijl

- Houd de onderste beschermkap in contact met het werkstuk. Als een opening ontstaat tussen de onderste beschermkap en het werkstuk, kan stof ontsnappen en zal de efficiëntie van de stofopvang afnemen.

### ► Fig.20: 1. Onderste beschermkap

**OPMERKING:** Wanneer de temperatuur van de accu laag is, werkt het gereedschap mogelijk niet op zijn volle vermogen. Gebruik in dat geval het gereedschap bijvoorbeeld enige tijd voor een lichte snede totdat de accu is opgewarmd tot de omgevingstemperatuur. Daarna kan het gereedschap op zijn volle vermogen werken.

**OPMERKING:** Als de slijpprestaties van de diamantschijf afnemen zuivert u de slijprand van de schijf met behulp van een oude, versleten, grofkorrelige slijpsteen van een tafelslijpmachine, of een cementblok. Zuiver de diamantschijf door licht op de buitenrand te drukken.

## FUNCTIE VOOR DRAADLOOS INSCHAKELLEN

### Optioneel accessoire

**KENNISGEVING:** Breng de optionele stofafdichting en accessoires aan voordat u deze functie gebruikt.

## Mogelijkheden van de functie voor draadloos inschakelen

Met de functie voor draadloos inschakelen kunt u schoon en comfortabel werken. Door een ondersteunde stofzuiger aan te sluiten op het gereedschap, kunt u de stofzuiger automatisch laten in- en uitschakelen bij bediening van de schakelaar van het gereedschap.

### ► Fig.21

Om de functie voor draadloos inschakelen te gebruiken, dient u de volgende zaken voor te bereiden:

- Een draadloos-eenheid (optioneel accessoire)
- Een stofzuiger die de functie voor draadloos inschakelen ondersteunt

In het kort bestaat het instellen van de functie voor draadloos inschakelen uit de volgende punten. Raadpleeg elke paragraaf voor informatie over de procedure.

1. De draadloos-eenheid aanbrengen
2. Registratie van het gereedschap op de stofzuiger
3. De functie voor draadloos inschakelen starten

## De draadloos-eenheid aanbrengen

### Optioneel accessoire

**⚠ LET OP:** Plaats het gereedschap op een vlakke en stabiele ondergrond wanneer u de draadloos-eenheid aanbrengt.

**KENNISGEVING:** Verwijder het stof en vuil vanaf het gereedschap voordat u de draadloos-eenheid aanbrengt. Stof en vuil kunnen een storing veroorzaken wanneer ze binnendringen in de gleuf voor de draadloos-eenheid.

**KENNISGEVING:** Om een storing als gevolg van statische elektriciteit te voorkomen, raakt u een materiaal aan dat statische elektriciteit ontleedt, zoals een metalen onderdeel van het gereedschap, voordat u de draadloos-eenheid oppakt.

**KENNISGEVING:** Let er bij het aanbrengen van de draadloos-eenheid altijd op dat de draadloos-eenheid in de correcte richting wordt aangebracht en dat de afdekking volledig wordt gesloten.



1. Open de afdekking op het gereedschap, zoals aangegeven in de afbeelding.

► **Fig.22:** 1. Afdekking

2. Breng de draadloos-eenheid aan in de gleuf en sluit vervolgens de afdekking.

Wanneer u de draadloos-eenheid aanbrengt, lijnt u de uitsteeksels uit met de uitsparingen in de gleuf.

► **Fig.23:** 1. Draadloos-eenheid 2. Uitsteeksel 3. Afdekking 4. Uitsparing

Wanneer u de draadloos-eenheid verwijdert, opent u langzaam de afdekking. De haken op de achterkant van de afdekking, tillen de draadloos-eenheid op terwijl u de afdekking omhoog trekt.

► **Fig.24:** 1. Draadloos-eenheid 2. Haak 3. Afdekking

Nadat de draadloos-eenheid is verwijderd, bewaart u hem in de bijgeleverde doos of een antistatische container.

**KENNISGEVING:** Gebruik altijd de haken op de achterkant van de afdekking wanneer u de draadloos-eenheid verwijdert. Als de haken niet aangrijpen op de draadloos-eenheid, sluit u de afdekking volledig en opent u hem weer langzaam.

## Registratie van het gereedschap op de stofzuiger

**OPMERKING:** Een stofzuiger van Makita die de functie voor draadloos inschakelen ondersteunt, is vereist voor registratie van het gereedschap.

**OPMERKING:** Voltooi het aanbrengen van de draadloos-eenheid in het gereedschap voordat u de registratie van het gereedschap start.

**OPMERKING:** Gedurende de registratie van het gereedschap mag u de trekkerschakelaar van het gereedschap niet inknippen en de aan-uitknop van de stofzuiger niet bedienen.

**OPMERKING:** Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van de stofzuiger.

Als u wilt dat de stofzuiger wordt ingeschakeld tegelijk met de bediening van de schakelaar van het gereedschap, moet u van tevoren de registratie van het gereedschap voltooien.

1. Breng de accu's aan in de stofzuiger en het gereedschap.

2. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".

► **Fig.25:** 1. Standbyschakelaar

3. Houd de knop voor draadloos inschakelen op de stofzuiger gedurende 3 seconden ingedrukt totdat de lamp van draadloos inschakelen groen knippert. En houd daarna op dezelfde manier de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap ingedrukt.

► **Fig.26:** 1. Knop voor draadloos inschakelen 2. Lamp van draadloos inschakelen

Nadat de stofzuiger en het gereedschap met succes aan elkaar zijn gekoppeld, zullen de lampen van draadloos inschakelen gedurende 2 seconden groen branden, waarna ze blauw gaan knipperen.

**OPMERKING:** De lampen van draadloos inschakelen stoppen na 20 seconden met groen knipperen. Druk op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap terwijl de lamp van draadloos inschakelen op de stofzuiger knippert. Als de lamp van draadloos inschakelen niet groen knippert, drukt u kort op de knop voor draadloos inschakelen en houdt u deze weer ingedrukt.

**OPMERKING:** Als u twee of meer gereedschappen registreert op één stofzuiger, voltooit u de registratie van de gereedschappen één voor één.

## De functie voor draadloos inschakelen starten

**OPMERKING:** Voltooi de registratie van het gereedschap op de stofzuiger voordat u de functie draadloos inschakelen gebruikt.

**OPMERKING:** Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van de stofzuiger.

Nadat een gereedschap in de stofzuiger is geregistreerd, wordt de stofzuiger automatisch in- en uitgeschakeld door de bediening van de schakelaar van het gereedschap.

1. Breng de draadloos-eenheid aan in het gereedschap.

2. Sluit de slang van de stofzuiger aan op het gereedschap.

► **Fig.27**

3. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Standbyschakelaar

4. Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.

► **Fig.29:** 1. Knop voor draadloos inschakelen 2. Lamp van draadloos inschakelen

5. Schakel het gereedschap in. Controleer of de stofzuiger is ingeschakeld terwijl het gereedschap in gebruik is.

Om het draadloos inschakelen van de stofzuiger te stoppen, drukt u op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.

**OPMERKING:** De lamp van draadloos inschakelen op het gereedschap stopt met blauw knipperen wanneer gedurende 2 uur geen bediening plaatsvindt. In dat geval zet u de standbyschakelaar van de stofzuiger op "AUTO" en drukt u nogmaals op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.

**OPMERKING:** De stofzuiger wordt met een vertragende in- en uitgeschakeld. Er treedt een tijdsvertraging op wanneer de stofzuiger de bediening van de schakelaar van het gereedschap detecteert.










**OPMERKING:** Het zendbereik van de draadloos-eenheid kan variëren afhankelijk van de locatie en omgevingsomstandigheden.

**OPMERKING:** Als twee of meer gereedschappen zijn geregistreerd in één stofzuiger, kan de stofzuiger worden ingeschakeld ondanks dat u uw gereedschap niet inschakelt omdat een andere gebruiker de functie voor draadloos inschakelen gebruikt.

## Beschrijving van de status van de lamp van draadloos inschakelen

### ► Fig.30: 1. Lamp van draadloos inschakelen

De lamp van draadloos inschakelen toont de status van de functie voor draadloos inschakelen. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de betekenis van de status van de lamp.

Status	Lamp van draadloos inschakelen				Beschrijving
	Kleur	 Brandt	 Knippert	Duur	
Standby	Blauw			2 uur	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is beschikbaar. De lamp wordt automatisch uitgeschakeld wanneer gedurende 2 uur geen bediening plaatsvindt.
				Bij ingeschakeld gereedschap.	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is beschikbaar en het gereedschap is ingeschakeld.
Registratie van het gereedschap	Groen			20 seconden	Klaar voor registratie van het gereedschap. Wachten op registratie door de stofzuiger.
				2 seconden	De registratie van het gereedschap is voltooid. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.
Registratie van het gereedschap annuleren	Rood			20 seconden	Klaar om de registratie van het gereedschap te annuleren. Wachten op annuleren door de stofzuiger.
				2 seconden	Het annuleren van de registratie van het gereedschap is voltooid. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.
Overig	Rood			3 seconden	De draadloos-eenheid wordt van stroom voorzien en de functie voor draadloos inschakelen start nu op.
	Uit	-		-	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is gestopt.

## Registratie van het gereedschap op de stofzuiger annuleren

Voer de volgende procedure uit om de registratie van het gereedschap in de stofzuiger te annuleren.

1. Breng de accu's aan in de stofzuiger en het gereedschap.

2. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".

### ► Fig.31: 1. Standbyschakelaar

3. Houd de knop voor draadloos inschakelen op de stofzuiger gedurende 6 seconden ingedrukt. De lamp van draadloos inschakelen knippert groen en brandt daarna rood. Houd daarna op dezelfde manier de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap ingedrukt.

### ► Fig.32: 1. Knop voor draadloos inschakelen 2. Lamp van draadloos inschakelen

Als het annuleren met succes is uitgevoerd, zullen de lampen van draadloos inschakelen gedurende 2 seconden rood branden, waarna ze blauw gaan knipperen.

**OPMERKING:** De lampen van draadloos inschakelen stoppen na 20 seconden met rood knipperen. Druk op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap terwijl de lamp van draadloos inschakelen op de stofzuiger knippert. Als de lamp van draadloos inschakelen niet rood knippert, drukt u kort op de knop voor draadloos inschakelen en houdt u deze weer ingedrukt.

## Storingzoeken van de functie voor draadloos inschakelen

Alvorens u verzoekt om reparatie, kunt u zelf als volgt het probleem opsporen en oplossen. Als u met een probleem kampt dat in deze handleiding niet wordt beschreven, probeer dan niet het gereedschap te demonteren. Laat reparaties over aan een erkend Makita-servicecentrum, uitsluitend met gebruik van originele Makita-ervangingsonderdelen.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
De lamp van draadloos inschakelen brandt/knippert niet.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	Er is niet op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap gedrukt.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op "AUTO" gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
De registratie van het gereedschap/het annuleren van de registratie van het gereedschap kan niet met succes worden voltooid.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op "AUTO" gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
	Onjuiste bediening	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en voer de procedures voor de registratie/het annuleren van de registratie opnieuw uit.
	Het gereedschap en de stofzuiger staan te ver uit elkaar (buiten het zendbereik).	Plaats het gereedschap en de stofzuiger dicht bij elkaar. Het maximale zendbereik is ongeveer 10 meter, echter, dit kan verschillen afhankelijk van de omstandigheden.
	Voordat de registratie van het gereedschap/het annuleren van de registratie van het gereedschap werd voltooid: - de schakelaar van het gereedschap werd aan gezet of; - de aan-uitknop op de stofzuiger werd ingeschakeld.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en voer de procedures voor de registratie/het annuleren van de registratie opnieuw uit.
	De procedure voor de registratie van het gereedschap op het gereedschap of de stofzuiger is niet voltooid.	Voer de procedure voor de registratie van het gereedschap tegelijkertijd uit op het gereedschap en de stofzuiger.
	Radiostoring door andere apparaten die sterke radiogolven genereren.	Houd het gereedschap en de stofzuiger uit de buurt van apparaten zoals Wi-Fi-apparaten en magnetrons.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
De stofzuiger wordt niet in- en uitgeschakeld tegelijk met de bediening van de schakelaar van het gereedschap.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	Er is niet op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap gedrukt.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en controleer of de lamp van draadloos inschakelen blauw knippert.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op "AUTO" gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".
	Meer dan 10 gereedschappen zijn geregistreerd in de stofzuiger.	Voer de registratie van het gereedschap opnieuw uit. Als meer dan 10 gereedschappen zijn geregistreerd in de stofzuiger, wordt de eerste registratie van een gereedschap automatisch gewist.
	De stofzuiger heeft alle registraties van de gereedschappen gewist.	Voer de registratie van het gereedschap opnieuw uit.
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
	Het gereedschap en de stofzuiger staan te ver uit elkaar (buiten het zendbereik).	Plaats het gereedschap en de stofzuiger dicht bij elkaar. Het maximale zendbereik is ongeveer 10 meter, echter, dit kan verschillen afhankelijk van de omstandigheden.
	Radiostoring door andere apparaten die sterke radiogolven genereren.	Houd het gereedschap en de stofzuiger uit de buurt van apparaten zoals Wi-Fi-apparaten en magnetrons.
De stofzuiger is ingeschakeld terwijl het gereedschap niet in gebruik is.	Andere gebruikers gebruiken op hun gereedschap de functie voor draadloos inschakelen van de stofzuiger.	Schakel de knop voor draadloos inschakelen van de andere gereedschappen uit of annuleer de registratie van de andere gereedschappen.

## ONDERHOUD

**⚠ LET OP:** Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu ervan is verwijderd alvorens te beginnen met onderhoud of inspectie.

**KENNISGEVING:** Gebruik nooit benzine, wasbenzine, thinner, alcohol en dergelijke. Hierdoor kunnen verkleuring, vervormingen en barsten worden veroorzaakt.

Om de VEILIGHEID en BETROUWBAARHEID van het gereedschap te handhaven, dienen alle reparaties, onderhoud of afstellingen te worden uitgevoerd bij een erkend Makita-servicecentrum of de Makita-fabriek, en altijd met gebruik van Makita-ervangingsonderdelen.

### Het gereedschap reinigen

**KENNISGEVING:** Was het gereedschap niet met water.

Verwijder na elk gebruik de accu's en de schijf, en verwijder vervolgens stof en vuil die zich in de schijfbedekking hebben opgehoopt. Reinig het gereedschapshuis door het stof en vuil eraf te vegen met een droge doek of een doek gedoopt in zeepwater en uitgewrongen. Gebruik een droge doek om vuil van de lens van de lamp af te vegen. Wees voorzichtig dat u de lens van de lamp niet bekrast omdat dan de verlichting minder wordt.

► **Fig.33:** 1. Schijfbedekking 2. Lens van de lamp

### De ventilatieopeningen reinigen

Reinig regelmatig de ventilatieopeningen en let goed op dat ze niet verstopt raken.

► **Fig.34:** 1. Ventilatieopeningen

### De synchro-riem vervangen

1. Verwijder de accu's en de schijf.
2. Draai de inbusbouten los met behulp van de punt van de pijpsleutel en verwijder daarna de afdekking.  
► **Fig.35:** 1. Pijpsleutel 2. Inbusbout 3. Afdekking
3. Houd de asvergrendelknop ingedrukt om de grote poelie te vergrendelen en draai daarna de moer linksom met behulp van het dunne uiteinde van de pijpsleutel.  
► **Fig.36:** 1. Grote poelie 2. Asvergrendelknop
4. Houd de asvergrendelknop ingedrukt om de grote poelie te vergrendelen en draai daarna de kleine schijf linksom met behulp van het dikke uiteinde van de pijpsleutel om de synchro-riem los te maken.  
► **Fig.37:** 1. Asvergrendelknop 2. Grote poelie 3. Kleine schijf
5. Verwijder de riem.
6. Met de tanden aan de binnenkant van de riem, leg één uiteinde van de riem rondom de kleine poelie en leg vervolgens het andere uiteinde van de riem rondom de grote poelie.  
► **Fig.38:** 1. Riem 2. Grote poelie 3. Kleine poelie

7. Houd de asvergrendelknop ingedrukt om de grote poelie te vergrendelen en draai daarna de kleine schijf rechtsom met behulp van het dikke uiteinde van de pijpsleutel om de riem te spannen.

► **Fig.39:** 1. Asvergrendelknop 2. Grote poelie

**OPMERKING:** Verzeker u ervan dat de kleine schijf in de stand staat die is aangegeven in de afbeelding.

► **Fig.40:** 1. Kleine schijf

8. Houd de asvergrendelknop ingedrukt om de grote poelie te vergrendelen en draai daarna de moer rechtsom met behulp van het dunne uiteinde van de pijpsleutel.

► **Fig.41:** 1. Asvergrendelknop

**OPMERKING:** Haal de moer aan met een koppel van 19 - 21 N•m.

9. Breng de afdekking aan en draai de inbusbouten vast met behulp van de punt van de pijpsleutel.

► **Fig.42:** 1. Pijpsleutel 2. Inbusbout 3. Afdekking

## PROBLEEMEN OPLOSSEN

Alvorens u verzoekt om reparatie, kunt u zelf als volgt het probleem opsporen en oplossen. Als u met een probleem kampt dat in deze handleiding niet wordt beschreven, probeer dan niet het gereedschap te demonteren. Laat reparaties over aan een erkend Makita-servicecentrum, uitsluitend met gebruik van originele Makita-ervangingsonderdelen.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
Motor loopt niet.	De accu's zijn niet aangebracht.	Plaats twee accu's. Dit gereedschap werkt niet als één accu is aangebracht.
	Probleem met de accu (lage spanning).	Laad de accu op. Als het opladen geen verbetering brengt, vervangt u de accu door een nieuwe.
	De aandrijving werkt niet goed.	Vraag uw plaatselijke, erkende servicecentrum het gereedschap te repareren.
De motor stopt na kort te hebben gedraaid.	De accu is bijna leeg.	Laad de accu op. Als het opladen geen verbetering brengt, vervangt u de accu door een nieuwe.
	Oververhitting.	Stop het gebruik van het gereedschap en laat het afkoelen.
Het ronddraaien van de schijf versnelt niet goed, zelfs niet nadat het gereedschap 20 seconden onbelast heeft gedraaid.	De accu is niet goed aangebracht.	Plaats de accu's zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
	Het accuvermogen neemt af.	Laad de accu's op. Als het opladen geen verbetering brengt, vervangt u de accu door een nieuwe.
	De synchro-riem slijpt.	Vervang de synchro-riem door een nieuwe.
	De aandrijving werkt niet goed.	Vraag uw plaatselijke, erkende servicecentrum het gereedschap te repareren.
De schijf draait niet rond: ⇒ Stop het gereedschap onmiddellijk!	De synchro-riem slijpt.	Vervang de synchro-riem door een nieuwe.
	Een vreemd voorwerp zit vastgeklemd tussen de schijfafdekking en de schijf.	Verwijder de accu's en verwijder het vreemde voorwerp.
	De aandrijving werkt niet goed.	Vraag uw plaatselijke, erkende servicecentrum het gereedschap te repareren.
Abnormale trillingen: ⇒ Stop het gereedschap onmiddellijk!	De schijf is verkeerd aangebracht.	Breng de schijf aan zoals beschreven in deze handleiding. Draai de bout stevig vast om de schijf te bevestigen.
	De aandrijving werkt niet goed.	Vraag uw plaatselijke, erkende servicecentrum het gereedschap te repareren.
Het snijgarnituur en de motor kunnen niet stoppen: ⇒ Verwijder onmiddellijk de accu!	Elektrische of elektronische storing.	Verwijder de accu en vraag uw plaatselijk erkende servicecentrum het gereedschap te repareren.
Slechte slijprestaties	Het is tijd om de schijf te vervangen.	Vervang de schijf door een nieuwe.
Gering zuigvermogen van de stofzuiger.	Het filter van de stofzuiger is verstopt.	Reinig het filter. Als het probleem niet wordt opgelost door het filter te reinigen, vervangt u het filter.
De onderste beschermkap werkt niet correct.	Stof heeft zich opgehoopt binnenin de schijfafdekking.	Trek de onderste beschermkap meerdere keren terug en laten hem terugkeren.

# OPTIONELE ACCESSOIRES

**⚠ LET OP:** Deze accessoires of hulpstukken worden aanbevolen voor gebruik met het Makita gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Bij gebruik van andere accessoires of hulpstukken bestaat het gevaar van persoonlijke letsel. Gebruik de accessoires of hulpstukken uitsluitend voor hun bestemde doel.

Wenst u meer bijzonderheden over deze accessoires, neem dan contact op met het plaatselijke Makita-servicecentrum.

- Diamantschijf
- Ringenset
- Synchro-riem
- Pijpsleutel
- Draadloos-eenheid
- Originele Makita accu's en acculaders

**OPMERKING:** Sommige items op de lijst kunnen zijn inbegrepen in de doos van het gereedschap als standaard toebehoren. Deze kunnen van land tot land verschillen.

## ESPECIFICACIONES

Modelo:	CE002G
Diámetro del disco	350 - 355 mm
Grosor máx. del disco	4,0 mm
Profundidad máxima de corte	127 mm
Velocidad especificada	4.200 min <sup>-1</sup>
Tensión nominal	CC 72 V - 80 V máx.
Volumen de aire recomendado del aspirador	Igual a o más de 1,8 m <sup>3</sup> /min
Longitud total	825 mm
Peso neto	13,1 - 15,1 kg

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- El peso puede variar dependiendo del accesorio(s), incluyendo el cartucho de batería. La combinación menos pesada y la más pesada, de acuerdo con el procedimiento EPTA 01/2014, se muestran en la tabla.

### Cartucho de batería y cargador aplicables






Cartucho de batería	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Batería recomendada
Cargador	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice solamente los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba. La utilización de cualquier otro cartucho de batería y cargador puede ocasionar heridas y/o un incendio.

### Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entienda su significado antes de utilizar.

	Lea el manual de instrucciones.
	Póngase gafas de seguridad.
	No utilice un disco de corte abrasivo. Solamente se pueden usar discos de diamante.
	No corte metal.
	No aplique agua.



Sólo para países de la Unión Europea  
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico, los acumuladores y las baterías desechados pueden tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana.

¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos ni las baterías junto con los residuos domésticos!

De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y sobre acumuladores y baterías y residuos de acumuladores y baterías, así como la adaptación de las mismas a la ley nacional, el equipo eléctrico, las baterías y los acumuladores desechados deberán ser almacenados por separado y trasladados a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos sobre protección medioambiental.

Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.

### Uso previsto

La herramienta ha sido prevista para cortar materiales de albañilería con un disco de diamante.

## Ruido

El nivel de ruido A-ponderado típico determinado de acuerdo con la norma EN60745-2-22:

Nivel de presión sonora ( $L_{pA}$ ) : 106 dB (A)

Nivel de potencia sonora ( $L_{WA}$ ) : 117 dB (A)

Error (K) : 3 dB (A)

**NOTA:** El valor (o los valores) de emisión de ruido declarado ha sido medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra.

**NOTA:** El valor (o valores) de emisión de ruido declarado también se puede utilizar en una valoración preliminar de exposición.

**⚠ ADVERTENCIA:** Póngase protectores para oídos.

**⚠ ADVERTENCIA:** La emisión de ruido durante la utilización real de la herramienta eléctrica puede variar del valor (o los valores) de emisión declarado dependiendo de las formas en las que la herramienta sea utilizada, especialmente qué tipo de pieza de trabajo se procesa.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que estén basadas en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo como las veces cuando la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío además del tiempo de gatillo).

## Vibración

Modo de trabajo: corte de hormigón

Mano izquierda		Mano derecha		Estándar aplicable
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertidumbre K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Incertidumbre K (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

**NOTA:** El valor (o los valores) total de emisión de vibración declarado ha sido medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra.

**NOTA:** El valor (o los valores) total de emisión de vibración declarado también se puede utilizar en una valoración preliminar de exposición.

**⚠ ADVERTENCIA:** La emisión de vibración durante la utilización real de la herramienta eléctrica puede variar del valor (o los valores) de emisión declarado dependiendo de las formas en las que la herramienta sea utilizada, especialmente qué tipo de pieza de trabajo se procesa.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que estén basadas en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo como las veces cuando la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío además del tiempo de gatillo).

## Declaraciones de conformidad

*Para países europeos solamente*

Las declaraciones de conformidad están incluidas como Anexo A de este manual de instrucciones.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

### Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones indicadas abajo, podrá resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

### Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (sin cable).

### Advertencias de seguridad para la cortadora de concreto inalámbrica

Advertencias de seguridad para máquinas de cortar

1. El protector provisto con la herramienta deberá estar colocado en la herramienta eléctrica firmemente y en la posición que ofrezca la máxima seguridad, de forma que hacia el operario quede la mínima parte de disco desprotegida. Colóquense usted y los curiosos alejados del plano de giro del disco giratorio. El protector ayuda a proteger al operario de fragmentos de disco roto y de un contacto accidental con el disco.



2. **Utilice solamente discos de cortar de diamante para su herramienta eléctrica.** Solamente porque un accesorio pueda ser instalado en su herramienta eléctrica, no quiere decir que su operación sea segura.
  3. **La velocidad especificada del accesorio deberá ser al menos igual que la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Si los accesorios se utilizan a una velocidad más alta de la velocidad especificada pueden romperse y salir despedidos.
  4. **Los discos deberán ser utilizados solamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no esmerile con el lateral de un disco de corte.** Los discos de corte han sido previstos para esmerilado periférico, las fuerzas laterales aplicadas a estos discos pueden ocasionar su desintegración.
  5. **Utilice siempre bridas de disco no dañadas que sean del tamaño correcto para el disco que ha seleccionado.** Las bridas de disco correctas sujetan los discos de tal manera que reducen la posibilidad de que el disco se rompa.
  6. **El diámetro exterior y el espesor de su accesorio deberán estar dentro de la capacidad nominal de su herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no se pueden proteger ni controlar adecuadamente.
  7. **El tamaño del agujero para eje de los discos y bridas deberá encajar debidamente en el eje de la herramienta eléctrica.** Los discos y bridas con agujero para eje que no coincida con el eje de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y podrán ocasionar una pérdida de control.
  8. **No utilice discos dañados. Antes de cada utilización, inspeccione los discos para ver si están mellados o agrietados. Si deja caer la herramienta eléctrica o el disco, inspecciónelo por si está dañado o instale un disco que no esté dañado. Después de inspeccionar e instalar un disco, pónganse usted y los curiosos alejados del plano del disco giratorio y haga funcionar la herramienta a velocidad máxima en vacío durante un minuto.** Normalmente, los discos dañados se romperán durante este tiempo de prueba.
  9. **Póngase equipo de protección personal. En función de la aplicación, utilice pantalla facial, gafas de protección o gafas de seguridad. Según corresponda, póngase mascarilla contra el polvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller que puedan detener los pequeños fragmentos abrasivos o de pieza de trabajo que salgan despedidos.** La protección de los ojos deberá ser capaz de detener los restos que salen volando generados en las diferentes operaciones. La mascarilla contra el polvo o respirador deberá ser capaz de filtrar las partículas generadas en su operación. La exposición prolongada a ruido de alta intensidad podrá ocasionar pérdida auditiva.
  10. **Mantenga a los curiosos a una distancia segura alejados del área de trabajo. Cualquier persona que entre en el área de trabajo deberá utilizar equipo de protección personal.** Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un disco roto pueden salir volando y ocasionar heridas más allá del área de operación inmediata.
  11. **Cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto, sujete la herramienta eléctrica solamente por las superficies de asiento aisladas.** El contacto del accesorio de corte con un cable con corriente puede hacer que la corriente circule por las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y soltar una descarga eléctrica al operario.
  12. **No deje nunca la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido completamente.** El disco giratorio puede agarrarse en la superficie y tirar de la herramienta eléctrica dejándola fuera de control.
  13. **No tenga la herramienta eléctrica encendida mientras la lleva en su costado.** Un contacto accidental con el accesorio giratorio podrá enganchar sus ropas, y arrastrar el accesorio hacia su cuerpo.
  14. **Limpie regularmente los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atraerá el polvo al interior de la carcasa y una acumulación excesiva del polvo metálico puede ocasionar riesgos eléctricos.
  15. **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas pueden prender estos materiales.
  16. **No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos.** La utilización de agua u otros refrigerantes líquidos puede resultar en electrocución o descarga eléctrica.
- Retocesos bruscos y advertencias relacionadas**
- El retroceso brusco es la reacción repentina al aprisionamiento o estancamiento de un disco giratorio. El aprisionamiento o estancamiento ocasiona un detenimiento rápido del disco giratorio que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en dirección opuesta a la rotación del disco en el punto de bloqueo.
- Por ejemplo, si un disco queda aprisionado o estancado por la pieza de trabajo, el borde del disco que está entrando en el punto de estancamiento puede hincarse en la superficie del material haciendo que el disco se salga de la hendidura o salte. El disco podrá saltar hacia el operario o en dirección contraria a él, dependiendo de la dirección del movimiento del disco en el punto de estancamiento. Los discos también se podrán romper en estas condiciones.
- Los retrocesos bruscos se deben a un mal uso de la herramienta eléctrica y/o a procedimientos o condiciones de trabajo incorrectos y pueden evitarse tomando las precauciones indicadas a continuación.
1. **Mantenga la herramienta eléctrica empuñada firmemente y posicione su cuerpo y brazo de forma que pueda resistir las fuerzas del retroceso brusco. Utilice siempre el mango auxiliar, si está provisto, para tener el máximo control sobre el retroceso brusco o reacción de torsión durante la puesta en marcha.** El operario puede controlar las reacciones de torsión o fuerzas de retroceso brusco, si toma las precauciones apropiadas.
  2. **No ponga nunca su mano cerca del accesorio girando.** El accesorio puede retroceder brusca-mente sobre su mano.

3. **No ponga su cuerpo en línea con el disco giratorio.** El retroceso brusco propulsará la herramienta en dirección opuesta al movimiento del disco en el punto de enganche.
4. **Tenga cuidado especial cuando trabaje en esquinas, bordes cortantes, etc. Evite que el accesorio rebote o se enganche.** Las esquinas, bordes cortantes o los rebotes tienen la tendencia a enganchar el accesorio giratorio y ocasionar la pérdida de control o retroceso brusco.
5. **No coloque una cadena de sierra, un disco de tallar madera, un disco de diamante segmentado con una holgura periférica mayor de 10 mm (3/8") ni un disco de sierra dentado.** Tales discos crean retrocesos bruscos y pérdida de control frecuentes.
6. **No "atasque" el disco ni ejerza presión excesiva. No intente hacer un corte de excesiva profundidad.** Si fatiga en exceso el disco, aumentará la carga y la susceptibilidad de retroceder o estancarse en el corte y existirá la posibilidad de que se produzca un retroceso brusco o la rotura del disco.
7. **Cuando el disco esté estancándose o cuando quiera interrumpir un corte por cualquier razón, apague la herramienta eléctrica y sujétela sin moverla hasta que el disco se haya detenido completamente. No intente nunca sacar el disco del corte estando el disco moviéndose porque podrá producirse un retroceso brusco.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del estancamiento del disco.
8. **No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo. Deje que el disco alcance plena velocidad y vuelva a entrar en el corte cuidadosamente.** Si vuelve a poner en marcha la herramienta eléctrica en la pieza de trabajo, el disco podrá estancarse, saltar o retroceder bruscamente.
9. **Sujete los paneles o cualquier pieza de trabajo demasiado grande para minimizar el riesgo de que el disco se estanque o retroceda bruscamente.** Las piezas de trabajo grandes tienden a combarse con su propio peso. Deberá poner apoyos debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados del disco.
10. **Extreme las precauciones cuando haga un "corte de cavidad" en paredes u otras áreas ciegas.** La parte saliente del disco podrá cortar tuberías de gas o agua, cables eléctricos u objetos que pueden ocasionar un retroceso brusco.
4. **No intente nunca cortar con la herramienta sujeta al revés en un tornillo de banco. Esto podrá acarrear accidentes graves, porque es muy peligroso.**
5. **Algunos materiales contienen sustancias químicas que podrán ser tóxicas. Tenga precaución para evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del abastecedor del material.**
6. **Almacene los discos siguiendo las recomendaciones del fabricante. Un almacenamiento inadecuado puede dañar los discos.**
7. **Utilice siempre discos apropiados para su trabajo y el material que va a cortar.**
8. **Examine el material que va a cortar antes de cortar.** Si el material contiene sustancias explosivas o inflamables, podrá ocasionar una explosión o un incendio.
9. **No encienda la herramienta si hay un objeto extraño atascado entre la cubierta del disco y el disco.** En este caso, desinstale el cartucho de batería y retire el objeto extraño.
10. **Utilice mordazas o medios similares para sostener la pieza de trabajo siempre que sea posible.**
11. **Póngase siempre protección para oídos durante la operación.**
12. **No corte materiales de madera con esta herramienta.**
13. **El diámetro exterior y el grosor del disco deberán estar dentro de la capacidad nominal de su herramienta eléctrica.** Los discos de tamaño incorrecto no se pueden proteger ni controlar adecuadamente.
14. **Cuando utilice la herramienta eléctrica, manténgala agarrada firmemente con ambas manos y posicione su cuerpo y brazo de forma que pueda resistir las fuerzas del retroceso brusco.**
15. **Mantenga las manos y la cara alejadas de un disco que esté girando.**
16. **Ajuste la cubierta de disco en una posición apropiada para su tarea.**
17. **No moje la herramienta con agua, lluvia, barro, ni en un charco.**
18. **No deje la herramienta sin atender en exteriores.**
19. **Cuando almacene la herramienta, evite la luz solar directa y la lluvia, y almacénela en un lugar donde no se caliente o humedezca.**
20. **Limpie el filtro del aspirador regularmente.**

#### Advertencias de seguridad adicionales:

1. **No utilice un disco de corte abrasivo.** De lo contrario un incendio y/o calor excesivo podrán ocasionar heridas de quemadura.
2. **No corte objetos de metal.** De lo contrario un incendio y/o calor excesivo podrán ocasionar heridas de quemadura.
3. **Antes de utilizar un disco de diamante segmentado, asegúrese de que el disco de diamante tiene una holgura periférica entre segmentos de 10 mm (3/8") o menos, solamente con un ángulo de corte negativo.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

**⚠️ ADVERTENCIA:** NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar graves heridas personales.

## Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

- Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
- No desensamble ni manipule el cartucho de batería.** Podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
- Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente.** Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
- Si entra electrolito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.** Existe el riesgo de poder perder la vista.
- No cortocircuite el cartucho de batería:**
  - No toque los terminales con ningún material conductor.**
  - Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.**
  - No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.**

**Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.**
- No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.**
- Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.**
- No clave, corte, aplaste, lance, deje caer el cartucho de batería, ni golpee contra un objeto duro el cartucho de batería.** Tal conducta podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
- No utilice una batería dañada.**
- Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.**

Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.

Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados.

Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.
- Para desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.**
- Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita.** La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.
- Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.**
- Durante y después de la utilización, el cartucho de batería podrá acumular calor, lo cual puede ocasionar quemaduras o quemaduras de baja temperatura. Preste atención al manejo de cartuchos de batería calientes.**
- No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de utilizar, dado que puede calentarse lo suficiente como para ocasionar quemaduras.**
- No permita que virutas, polvo, o tierra se adhieran dentro de los terminales, orificios, y ranuras del cartucho de batería.** Esto podría ocasionar calentamiento, que coja fuego, reviente y un mal funcionamiento de la herramienta o el cartucho de batería, resultando en quemaduras o heridas personales.
- A menos que la herramienta pueda utilizarse cerca de cables eléctricos de alta tensión, no utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alta tensión.** Podrá resultar en un mal funcionamiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
- Mantenga la batería alejada de los niños.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

**⚠PRECAUCIÓN:** Utilice solamente baterías genuinas de Makita. La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

## Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

- Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.**
- No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.**
- Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C. Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.**
- Cuando no esté utilizando el cartucho de batería, retírelo de la herramienta o del cargador.**
- Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).**

## Instrucciones de seguridad importantes para la unidad inalámbrica

1. No desmonte o manipule la unidad inalámbrica.
2. Mantenga la unidad inalámbrica alejada de niños pequeños. Si se ingiere accidentalmente, solicite atención médica inmediatamente.
3. Utilice la unidad inalámbrica solamente con herramientas Makita.
4. No exponga la unidad inalámbrica a la lluvia o a condiciones que se pueda mojar.
5. No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde la temperatura exceda los 50 °C.
6. No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca instrumentos médicos, tales como marcapasos cardíacos.
7. No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca dispositivos automatizados. Si la utiliza, los dispositivos automatizados podrán desarrollar un mal funcionamiento o error.
8. No utilice la unidad inalámbrica en lugares de temperatura alta o lugares donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.
9. La unidad inalámbrica puede producir campos electromagnéticos (CEM), pero no son perjudiciales para el usuario.
10. La unidad inalámbrica es un instrumento de precisión. Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la unidad inalámbrica.
11. Evite tocar el terminal de la unidad inalámbrica con las manos desnudas o materiales metálicos.
12. Retire siempre la batería del producto cuando vaya a instalar la unidad inalámbrica en él.
13. Cuando abra la tapa de la ranura, evite los lugares donde polvo y agua puedan entrar en la ranura. Mantenga siempre limpia la abertura de la ranura.
14. Inserte siempre la unidad inalámbrica en la dirección correcta.
15. No presione el botón de activación inalámbrica en la unidad inalámbrica con fuerza ni presione el botón con un objeto de borde cortante.
16. Cierre siempre la tapa de la ranura cuando esté realizando operaciones.
17. No retire la unidad inalámbrica de la ranura mientras se esté suministrando alimentación a la herramienta. Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento de la unidad inalámbrica.
18. No retire la etiqueta adhesiva de la unidad inalámbrica.
19. No ponga ninguna etiqueta adhesiva en la unidad inalámbrica.
20. No deje la unidad inalámbrica en un lugar donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.
21. No deje la unidad inalámbrica en un lugar expuesto a mucho calor, tal como dentro de un automóvil aparcado al sol.
22. No deje la unidad inalámbrica en un lugar polvoriento o polvoroso o en un lugar donde se pueda generar gas corrosivo.
23. Un cambio repentino de la temperatura puede cubrir de rocío la unidad inalámbrica. No utilice la unidad inalámbrica hasta que el rocío se haya secado completamente.
24. Cuando limpie la unidad inalámbrica, frote con cuidado con un paño suave y seco. No utilice benzina, disolvente, grasa conductora o algo similar.
25. Cuando almacene la unidad inalámbrica, manténgala en la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.
26. No inserte ningún dispositivo excepto la unidad inalámbrica de Makita en la ranura de la herramienta.
27. No utilice la herramienta con la tapa de la ranura dañada. Si entra en la ranura agua, polvo o suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento.
28. No tire de la tapa de la ranura ni la retuerza más de lo necesario. Vuelva a colocar la tapa si se desprende de la herramienta.
29. Reemplace la tapa de la ranura si se pierde o se daña.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

► Fig.1

1	Disco de diamante	2	Cubierta del disco	3	Empuñadura de la cubierta de disco	4	Boquilla para polvo
5	Empuñadura delantera	6	Lámpara	7	Cartucho de batería	8	Botón de desbloqueo
9	Lámpara de activación inalámbrica	10	Botón de activación inalámbrica	11	Protector inferior	12	Ruedecilla
13	Botón de bloqueo del eje	14	Cubierta (para correa en V)	15	Soporte de abrazadera	16	Mango
17	Gatillo interruptor	18	Botón de la lámpara	19	Indicador de sobrecarga	20	Abrazadera de man-guera A
21	Abrazadera de man-guera B	22	Llave de tubo	-	-	-	-

# DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

## Instalación o extracción del cartucho de batería

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería. Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente podrán caérsele de las manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura del alojamiento y deslícelo al interior hasta encajarlo en su sitio. Insértelo por completo hasta que se bloquee en su sitio con un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la figura, no estará bloqueado completamente.

Para retirar los cartuchos de batería, levante el cartucho de batería mientras presiona el botón de la parte frontal del cartucho.

► **Fig. 2:** 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no pueda verse el indicador rojo. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.


















**⚠️ PRECAUCIÓN:** No instale el cartucho de batería empleando fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

**NOTA:** La herramienta no funciona con un cartucho de batería solamente.

## Modo de indicar la capacidad de batería restante

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.

► **Fig. 3:** 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
 Iluminada	 Apagada	 Parpadeando	
			75% a 100%
			50% a 75%
			25% a 50%
			0% a 25%
			Cargue la batería.
			Puede que la batería no esté funcionando bien.
			

**NOTA:** Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

**NOTA:** La primera lámpara indicadora (extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté funcionando.

## Sistema de protección de la herramienta / batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para alargar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si la herramienta o la batería es puesta en una de las condiciones siguientes. En algunas condiciones, los indicadores se iluminan.

### Protección contra sobrecarga

Cuando la herramienta/batería sea operada de una manera que le haga absorber una corriente anormalmente alta, la herramienta se detendrá automáticamente. En esta situación, apague la herramienta y detenga la tarea que ocasiona la sobrecarga de la herramienta. Después encienda la herramienta para volver a empezar.

### Protección contra el recalentamiento

Cuando la herramienta/batería se recalienta, la herramienta se detiene automáticamente, y la lámpara parpadea. En esta situación, deje que la herramienta se enfríe antes de encenderla otra vez.

### Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de batería sea baja, la herramienta se detendrá automáticamente, y la lámpara indicadora del cartucho de batería parpadeará. Si la herramienta no funciona aun cuando los interruptores sean accionados, retire las baterías de la herramienta y cárguelas.

## Protecciones contra otras causas

También hay un sistema de protección diseñado para otras causas que pueden dañar la herramienta y que permite a la herramienta detenerse automáticamente. Realice todos los pasos siguientes para despejar las causas, cuando la herramienta haya sido llevada a una pausa temporal o a una parada en la operación.

1. Apague la herramienta, y después enciéndala otra vez para volver a empezar.
2. Cargue la(s) batería(s) o reemplácela(s) con una batería(s) recargada(s).
3. Deje que la máquina y la(s) batería(s) se enfríen.

Si no se nota una mejora al restablecer el sistema de protección, póngase en contacto con el centro de servicio Makita local.

**AVISO:** Si la herramienta se detiene debido a una causa no descrita arriba, consulte la sección para solución de problemas.

## Alerta de sobrecarga

Si la herramienta es operada con demasiada carga, el indicador de sobrecarga parpadeará en rojo. En esta situación, reduzca la carga de la herramienta. Después, el indicador dejará de parpadear.

► **Fig.4:** 1. Indicador de sobrecarga

## Accionamiento del interruptor

**⚠ADVERTENCIA:** Antes de insertar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre para cerciorarse de que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición "OFF" cuando lo suelta.

**⚠ADVERTENCIA:** No anule NUNCA la función del botón de desbloqueo sujetándolo con cinta adhesiva o alguna otra manera. Un interruptor con un botón de desbloqueo anulado puede resultar en una puesta en marcha involuntaria y heridas personales graves.

**⚠ADVERTENCIA:** No utilice NUNCA la herramienta si se pone en marcha cuando usted simplemente aprieta el gatillo interruptor sin presionar el botón de desbloqueo. Un interruptor con necesidad de reparación puede resultar en una puesta en marcha involuntaria y heridas personales graves. Lleve la herramienta a un centro de servicio Makita para que le hagan las reparaciones apropiadas ANTES de seguir utilizándola.

Para evitar que el gatillo interruptor pueda accionarse accidentalmente, se ha provisto un botón de desbloqueo. Para poner en marcha la herramienta, presione hacia dentro el botón de desbloqueo y apriete el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para parar.

► **Fig.5:** 1. Gatillo interruptor 2. Botón de desbloqueo

**AVISO:** No apriete con fuerza el gatillo interruptor sin presionar hacia dentro el botón de desbloqueo. Podría ocasionar la rotura del interruptor.

## Encendido de la lámpara

**⚠PRECAUCIÓN:** No mire a la luz ni vea la fuente de luz directamente.

Para encender la lámpara, presione el botón de la lámpara. Para apagar, presione el botón de la lámpara otra vez.

► **Fig.6:** 1. Botón de la lámpara 2. Lámpara

**NOTA:** La lámpara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación con la herramienta durante un minuto.

## Ajuste de la cubierta de disco

Sujete la empuñadura de la cubierta de disco y ajuste la posición apropiada de la cubierta de disco para su tarea.

► **Fig.7:** 1. Empuñadura de la cubierta de disco

## Tecnología de detección de retroalimentación activa

La herramienta detecta electrónicamente situaciones en las que el disco puede estar en riesgo de inmovilizarse. En esta situación, la herramienta se apaga automáticamente para prevenir que el mandril siga girando (no evita un retroceso brusco).

Para volver a poner en marcha la herramienta, primero apague la herramienta, retire la causa de la repentina caída de la velocidad de giro, y después enciéndala otra vez.

## Freno eléctrico

El freno eléctrico se activa después de apagar la herramienta.

El freno no responde cuando el suministro eléctrico se desconecta, como cuando se retira la batería accidentalmente, con el interruptor todavía activado.

## MONTAJE

**⚠PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

## Instalación o desmontaje de un disco de diamante

**⚠PRECAUCIÓN:** Utilice solamente la llave Makita para instalar o desmontar el disco.

**⚠PRECAUCIÓN:** Cuando instale el disco, asegúrese de apretar el perno firmemente.

**⚠PRECAUCIÓN:** No presione el botón de bloqueo del eje cuando el disco esté girando.

Para retirar el disco, presione el botón de bloqueo del eje y gire el disco hasta que no pueda girar. Mientras el bloqueo del eje está bloqueado completamente, gire el perno hexagonal hacia la izquierda utilizando la llave de tubo. Después retire el perno hexagonal, la brida, el disco, el anillo, y la brida en ese orden.

► **Fig.8:** 1. Botón de bloqueo del eje 2. Llave de tubo 3. Apretar 4. Aflojar

► **Fig.9:** 1. Perno hexagonal 2. Brida 3. Anillo 4. Disco de diamante 5. Flecha (dirección de giro del disco)

Para instalar el disco, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

**ASEGÚRESE DE APRETAR EL PERNO HEXAGONAL FIRMEMENTE.**

**⚠PRECAUCIÓN:** Instale siempre el disco de forma que la flecha en él apunte en la misma dirección que la flecha en la cubierta del disco. De lo contrario el disco girará hacia atrás y podrá ocasionar heridas personales.

**⚠PRECAUCIÓN:** Utilice solamente el disco que tenga marcada una velocidad igual o mayor que la velocidad marcada en la herramienta.

**NOTA:** Cuando instale el disco, asegúrese de colocar las bridas de manera que la cara plana de la brida esté orientada hacia el disco, y coloque el anillo que corresponda con el diámetro interior del disco.

► **Fig.10:** 1. Perno hexagonal 2. Brida 3. Anillo 4. Disco de diamante

## Conexión de un aspirador

**AVISO:** Cierre siempre la tapa cuando no conecte un aspirador.

Cuando quiera realizar una operación de corte limpia, conecte un aspirador Makita a su herramienta.

Abra la tapa y conecte la manguera del aspirador.

► **Fig.11:** 1. Tapa 2. Boquilla para polvo 3. Manguera 4. Aspirador

Puede cambiar el ángulo de la boquilla para polvo como se muestra en la figura.

► **Fig.12**

## Abrazadera de manguera

**AVISO:** Retire siempre la abrazadera de manguera de la herramienta cuando no la esté utilizando.

**AVISO:** No abra ni cierre la abrazadera de manguera excesivamente. De lo contrario la abrazadera de manguera podrá romperse.

Para un manejo fácil de la manguera del aspirador, se puede colocar una abrazadera de manguera.

1. Coloque la abrazadera de manguera A o la abrazadera de manguera B en la manguera.

Tipo	Diámetro exterior aplicable de la manguera
Abrazadera de manguera A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Abrazadera de manguera B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Abrazadera de manguera A/Abrazadera de manguera B 2. Manguera

2. Inserte los pasadores de la abrazadera de manguera en los agujeros del soporte de abrazadera.

Asegúrese de que los dos pasadores están encajados en los orificios.

► **Fig.14:** 1. Pasador 2. Agujero 3. Soporte de abrazadera

3. Para retirar la abrazadera de manguera, siga el procedimiento de instalación a la inversa.

## Para guardar la llave de tubo

Cuando no se esté utilizando, guarde la llave de tubo como se muestra en la figura para evitar que se pierda.

► **Fig.15:** 1. Llave de tubo

# OPERACIÓN

## Comprobación de la función del protector inferior

Retire el cartucho de batería.

Retraiga el protector inferior manualmente hasta el final y libérela. El protector inferior estará funcionando debidamente si;

- se retrae sin ningún impedimento y;
- retorna automáticamente a la posición original.

► **Fig.16:** 1. Protector inferior

Si el protector inferior no está funcionando debidamente, compruebe si hay polvo acumulado dentro de la cubierta del disco.

Puede que parte del polvo se pueda retirar trayendo y retornando el protector inferior varias veces.

Si el protector inferior no está funcionando debidamente aun después de retirar el polvo, haga que la máquina sea servida en un centro de servicio Makita.

## Notificación sobre el ruido anómalo

**AVISO:** No utilice un disco de diamante deformado o viejo. De lo contrario podrá ocasionar un mal funcionamiento, ruido anómalo o rotura.

Aunque el disco de diamante sea nuevo y no esté deformado, el disco de diamante podrá hacer ruido anómalo, tal como fricción metálica cuando la herramienta esté funcionando a baja velocidad. Esto no es un mal funcionamiento de la herramienta. Algunos tipos de disco de diamante puede que hagan ruido anómalo cuando la herramienta esté funcionando a baja velocidad. Esto es porque el disco de diamante y la cubierta del disco están situados muy juntos para una recogida eficiente del polvo.

**Haga funcionar la herramienta a plena velocidad y realice el corte debidamente.** El ruido anómalo se mitigará.

## Operación de corte

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de sujetar la pieza de trabajo firmemente en un banco de trabajo o mesa estable durante la operación.

**PRECAUCIÓN:** No retuerza o fuerce la herramienta en el corte, porque el motor podrá sobrecargarse o la pieza de trabajo romperse.

**PRECAUCIÓN:** Durante la operación, no levante la herramienta a una altura mayor que la altura de su hombro.

► Fig.17

1. Sujete la herramienta firmemente. Agarre el mango con su mano derecha y la empuñadura delantera con su mano izquierda. Para evitar una descarga eléctrica debido al corte accidental de un cable eléctrico, sujete siempre la empuñadura delantera por la parte designada como se muestra en la figura.

► Fig.18: 1. Parte por donde sujetar

2. Encienda la herramienta sin que el disco de diamante esté tocando nada y espere hasta que el disco de diamante alcance plena velocidad.

3. Inserte con cuidado el disco de diamante directamente en la pieza de trabajo, y deslice la herramienta hacia atrás suavemente hasta completar el corte.

• Mantenga la línea de corte recta y la velocidad de deslizamiento uniforme.

• Deslice la herramienta en la dirección de la flecha del protector inferior.

Si mueve la herramienta hacia delante (si desliza la herramienta en dirección contraria a la flecha), la eficiencia de recogida de polvo se reducirá significativamente.

► Fig.19: 1. Flecha

• Siga aplicando el protector inferior a la pieza de trabajo. Si hay un espacio libre entre el protector inferior y la pieza de trabajo, el polvo se fugará y la eficiencia de recogida de polvo se reducirá.

► Fig.20: 1. Protector inferior

**NOTA:** Cuando la temperatura del cartucho de batería sea baja, la herramienta podrá no rendir a toda su capacidad. Llegado este momento, utilice la herramienta durante un rato para hacer cortes ligeros hasta que el cartucho de batería alcance la temperatura ambiente. Después, la herramienta puede rendir a toda su capacidad.

**NOTA:** Si la acción de corte del disco de diamante empieza a disminuir, reacondicione el borde de corte del disco utilizando una muela de rectificar de grano grueso vieja o un bloque de hormigón. Reacondicione presionando ligeramente sobre el borde exterior del disco de diamante.

## FUNCIÓN DE ACTIVACIÓN INALÁMBRICA

### Accesorio opcional

**AVISO:** Instale el guardapolvo opcional y los accesorios antes de utilizar esta función.

## Lo que puede hacer con la función de activación inalámbrica

La función de activación inalámbrica permite realizar una operación limpia y cómoda. Conectando un aspirador compatible a la herramienta, puede poner en marcha automáticamente el aspirador junto con la operación del interruptor de la herramienta.

► Fig.21

Para utilizar la función de activación inalámbrica, prepare los elementos siguientes:

- Una unidad inalámbrica (accesorio opcional)
- Un aspirador compatible con la función de activación inalámbrica

El resumen del ajuste de la función de activación inalámbrica es como sigue. Consulte cada sección para ver los procedimientos en detalle.

1. Instalación de la unidad inalámbrica
2. Registro de herramienta para el aspirador
3. Inicio de la función de activación inalámbrica

## Instalación de la unidad inalámbrica

### Accesorios opcionales

**PRECAUCIÓN:** Ponga la herramienta sobre una superficie plana y estable cuando instale la unidad inalámbrica.

**AVISO:** Limpie el polvo y la suciedad de la herramienta antes de instalar la unidad inalámbrica. El polvo o la suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento si entra en la ranura de la unidad inalámbrica.

**AVISO:** Para evitar el mal funcionamiento causado por la electricidad estática, toque un material en el que descargue la electricidad estática, tal como una parte metálica de la herramienta, antes de coger la unidad inalámbrica.

**AVISO:** Cuando instale la unidad inalámbrica, asegúrese siempre de que la unidad inalámbrica está insertada en la dirección correcta y que la tapa está completamente cerrada.



1. Abra la tapa de la herramienta como se muestra en la figura.

► **Fig.22:** 1. Tapa

2. Inserte la unidad inalámbrica en la ranura y después cierre la tapa.

Cuando inserte la unidad inalámbrica, alinee los salientes con las porciones embutidas de la ranura.

► **Fig.23:** 1. Unidad inalámbrica 2. Saliente 3. Tapa 4. Porción embutida

Cuando retire la unidad inalámbrica, abra la tapa despacio. Los ganchos de la parte trasera de la tapa alzarán la unidad inalámbrica a medida que usted levanta la tapa.

► **Fig.24:** 1. Unidad inalámbrica 2. Gancho 3. Tapa

Después de retirar la unidad inalámbrica, manténgala dentro de la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.

**AVISO:** Utilice siempre los ganchos de la parte trasera de la tapa cuando retire la unidad inalámbrica. Si los ganchos no agarran la unidad inalámbrica, cierre la tapa completamente y ábrala despacio otra vez.

## Registro de herramienta para el aspirador

**NOTA:** Para el registro de herramienta se requiere un aspirador Makita compatible con la función de activación inalámbrica.

**NOTA:** Termine de instalar la unidad inalámbrica en la herramienta antes de comenzar el registro de herramienta.

**NOTA:** Durante el registro de herramienta, no apriete el gatillo interruptor o active el interruptor de alimentación del aspirador.

**NOTA:** Consulte el manual de instrucciones del aspirador, también.

Si desea activar el aspirador junto con la operación del interruptor de la herramienta, termine el registro de herramienta de antemano.

1. Instale las baterías en el aspirador y la herramienta.

2. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".

► **Fig.25:** 1. Interruptor de espera

3. Presione el botón de activación inalámbrica en el aspirador durante 3 segundos hasta que la lámpara de activación inalámbrica parpadee en verde. Y después presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.

► **Fig.26:** 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

Si el aspirador y la herramienta están vinculados correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en verde durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

**NOTA:** Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en verde después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en verde, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

**NOTA:** Cuando realice dos o más registros de herramienta para un aspirador, termine el registro de herramienta de uno en uno.

## Inicio de la función de activación inalámbrica

**NOTA:** Termine el registro de herramienta para el aspirador antes de la activación inalámbrica.

**NOTA:** Consulte el manual de instrucciones del aspirador, también.

Después de registrar una herramienta en el aspirador, el aspirador se pondrá en marcha automáticamente junto con la operación del interruptor de la herramienta.

1. Instale la unidad inalámbrica en la herramienta.

2. Conecte la manguera del aspirador a la herramienta.

► **Fig.27**

3. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Interruptor de espera

4. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente. La lámpara de activación inalámbrica parpadeará en azul.

► **Fig.29:** 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

5. Encienda la herramienta. Compruebe si el aspirador está en marcha mientras la herramienta está funcionando.

Para detener la activación inalámbrica del aspirador, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta.

**NOTA:** La lámpara de activación inalámbrica en la herramienta dejará de parpadear en azul cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas. En este caso, ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO" y presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta otra vez.

**NOTA:** El aspirador se pone en marcha/se detiene con una demora. Hay un lapso de tiempo cuando el aspirador detecta una operación del interruptor de la herramienta.

















**NOTA:** La distancia de transmisión de la unidad inalámbrica puede variar dependiendo de la ubicación y las circunstancias circundantes.

**NOTA:** Cuando haya registradas dos o más herramientas en un aspirador, el aspirador podrá ponerse en marcha aunque usted no encienda la herramienta porque otro usuario está utilizando la función de activación inalámbrica.

## Descripción del estado de la lámpara de activación inalámbrica

### ► Fig.30: 1. Lámpara de activación inalámbrica

La lámpara de activación inalámbrica muestra el estado de la función de activación inalámbrica. Consulte la tabla de abajo para ver el significado del estado de la lámpara.

Estado	Lámpara de activación inalámbrica			Duración	Descripción
	Color	 Encendida	 Parpadeando		
En espera	Azul			2 horas	La activación inalámbrica del aspirador está disponible. La lámpara se apagará automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas.
				Cuando la herramienta está en marcha.	La activación inalámbrica del aspirador está disponible y la herramienta está en marcha.
Registro de herramienta	Verde			20 segundos	Preparada para el registro de herramienta. Esperando para el registro en el aspirador.
				2 segundos	El registro de herramienta ha terminado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Cancelación del registro de herramienta	Rojo			20 segundos	Preparada para la cancelación del registro de herramienta. Esperando para la cancelación en el aspirador.
				2 segundos	La cancelación del registro de herramienta ha terminado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Otros	Rojo			3 segundos	La alimentación se suministra a la unidad inalámbrica y la función de activación inalámbrica se está poniendo en marcha.
	Apagada	-	-	-	La activación inalámbrica del aspirador está detenida.

## Cancelación del registro de herramienta para el aspirador

Realice el procedimiento siguiente cuando vaya a cancelar el registro de herramienta para el aspirador.

1. Instale las baterías en el aspirador y la herramienta.
2. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".

### ► Fig.31: 1. Interruptor de espera

3. Presione el botón de activación inalámbrica en el aspirador durante 6 segundos. La lámpara de activación inalámbrica parpadea en verde y después se vuelve roja. Después de esto, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.

### ► Fig.32: 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

Si la cancelación se realiza correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en rojo durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

**NOTA:** Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en rojo después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en rojo, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

## Solución de problemas para la función de activación inalámbrica

Antes de solicitar reparaciones, realice su propia inspección en primer lugar. Si encuentra un problema que no está explicado en el manual, no intente desmontar la herramienta. En su lugar, pregunte en los centros de servicio autorizados Makita, utilizando siempre piezas de recambio Makita para las reparaciones.

Estado de anomalía	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
La lámpara de activación inalámbrica no se ilumina/parpadea.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a "AUTO".	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
No se puede terminar el registro de herramienta / cancelación del registro de herramienta correctamente.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a "AUTO".	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
	Operación incorrecta	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	La herramienta y el aspirador están alejados uno del otro (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y el aspirador más cerca uno del otro. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
	Antes de terminar el registro/cancelación de herramienta; - se aprieta el interruptor de la herramienta o; - se activa el botón de alimentación del aspirador.	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	Los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta o el aspirador no han terminado.	Realice los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta y el aspirador en el mismo momento.
Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y el aspirador alejados de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.	

Estado de anomalía	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
El aspirador no se pone en marcha junto con la operación del interruptor de la herramienta.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y asegúrese de que la lámpara de activación inalámbrica está parpadeando en azul.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a "AUTO".	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".
	Hay más de 10 herramientas registradas en el aspirador.	Realice el registro de herramienta otra vez. Si hay más de 10 herramientas registradas en el aspirador, la herramienta que más tiempo lleve registrada se cancelará automáticamente.
	El aspirador borró todos los registros de herramienta.	Realice el registro de herramienta otra vez.
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
	La herramienta y el aspirador están alejados uno del otro (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y el aspirador más cerca uno del otro. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y el aspirador alejados de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.	
El aspirador se pone en marcha mientras la herramienta no está funcionando.	Otros usuarios están utilizando la activación inalámbrica del aspirador con sus herramientas.	Desactive el botón de activación inalámbrica de las otras herramientas o cancele el registro de herramienta de las otras herramientas.

## MANTENIMIENTO

**⚠️ PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de batería está retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.

**AVISO:** No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

## Limpieza de la herramienta

**AVISO:** No lave la herramienta con agua.

Después de cada utilización, retire los cartuchos de batería y el disco, y después quite el polvo o la suciedad acumulada dentro de la cubierta del disco. Limpie el cuerpo de la herramienta quitando el polvo y la suciedad con un paño seco o uno sumergido en agua jabonosa y escurrido. Utilice un paño seco para quitar la suciedad de la lente de la lámpara. Tenga cuidado de no rayar la lente de la lámpara, porque podrá disminuir la iluminación.

► **Fig.33:** 1. Cubierta del disco 2. Lente de la lámpara

## Limpieza de las aberturas de ventilación

Limpie las aberturas de ventilación de la herramienta regularmente o siempre que comiencen a estar obstruidas.

► **Fig.34:** 1. Rejilla de ventilación

## Reemplazo de la correa sincrónica

1. Retire los cartuchos de batería y el disco.
2. Afloje los pernos de cabeza hueca hexagonal utilizando la punta de la llave de tubo, y después retire la cubierta.  
► **Fig.35:** 1. Llave de tubo 2. Perno de cabeza hueca hexagonal 3. Cubierta
3. Empuje hacia dentro el botón de bloqueo del eje y sujételo para bloquear la polea grande, y después gire la tuerca hacia la izquierda utilizando el extremo fino de la llave de tubo.  
► **Fig.36:** 1. Polea grande 2. Botón de bloqueo del eje
4. Empuje hacia dentro el botón de bloqueo del eje y sujételo para bloquear la polea grande, y después gire el disco pequeño hacia la izquierda utilizando el extremo grueso de la llave de tubo para aflojar la correa sincrónica.  
► **Fig.37:** 1. Botón de bloqueo del eje 2. Polea grande 3. Disco pequeño
5. Retire la correa.

6. Con las ranuras de la correa hacia dentro, coloque un extremo de la correa en la polea pequeña, y después coloque el otro extremo de la correa en la polea grande.

► **Fig.38:** 1. Correa 2. Polea grande 3. Polea pequeña

7. Empuje hacia dentro el botón de bloqueo del eje y sujételo para bloquear la polea grande, y después gire el disco pequeño hacia la derecha utilizando el extremo grueso de la llave de tubo para apretar la correa.

► **Fig.39:** 1. Botón de bloqueo del eje 2. Polea grande

**NOTA:** Asegúrese de que el disco pequeño está en la posición mostrada en la figura.

► **Fig.40:** 1. Disco pequeño

8. Empuje hacia dentro el botón de bloqueo del eje y sujételo para bloquear la polea grande, y después gire la tuerca hacia la derecha utilizando el extremo fino de la llave de tubo.

► **Fig.41:** 1. Botón de bloqueo del eje

**NOTA:** Cuando apriete la tuerca, aplique 19 - 21 N\*m como par de apriete.

9. Coloque la cubierta, y después apriete los pernos de cabeza hueca hexagonal utilizando la punta de la llave de tubo.

► **Fig.42:** 1. Llave de tubo 2. Perno de cabeza hueca hexagonal 3. Cubierta

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar reparaciones, realice su propia inspección en primer lugar. Si encuentra un problema que no está explicado en el manual, no intente desmontar la herramienta. En su lugar, pregunte en los centros de servicio autorizados Makita, utilizando siempre piezas de recambio Makita para las reparaciones.

Estado de anomalía	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
El motor no se pone en marcha.	No hay cartuchos de batería instalados.	Instale dos cartuchos de batería. Esta herramienta no funciona con solo un cartucho de batería.
	Problema de batería (poca tensión)	Recargue la batería. Si la recarga no se realiza efectivamente, reemplace el cartucho de batería.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Pida a su centro de servicio autorizado local que le hagan la reparación.
El motor se para después de usarlo un poco.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Recargue la batería. Si la recarga no se realiza efectivamente, reemplace el cartucho de batería.
	Recalentamiento.	Deje de utilizar la herramienta para permitir que se enfríe.
El giro del disco no se acelera debidamente incluso después de hacer funcionar la herramienta sin carga durante 20 segundos.	La batería está instalada incorrectamente.	Instale los cartuchos de batería como se describe en este manual.
	La potencia de la batería está cayendo.	Recargue los cartuchos de batería. Si la recarga no se realiza efectivamente, reemplace el cartucho de batería.
	La correa sincrónica está patinando.	Reemplace la correa sincrónica con una nueva.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Pida a su centro de servicio autorizado local que le hagan la reparación.
El disco no gira: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	La correa sincrónica está patinando.	Reemplace la correa sincrónica con una nueva.
	Se ha atascado un objeto extraño entre la cubierta del disco y el disco.	Desinstale los cartuchos de batería y después retire el objeto extraño.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Pida a su centro de servicio autorizado local que le hagan la reparación.
Vibración anormal: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	Colocación incorrecta del disco.	Instale el disco como se indica en este manual. Apriete el perno para sujetar el disco firmemente.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Pida a su centro de servicio autorizado local que le hagan la reparación.
El implemento de corte y el motor no se pueden detener: ⇒ ¡Retire el cartucho de batería inmediatamente!	Mal funcionamiento eléctrico o electrónico.	Retire los cartuchos de batería, y pida al centro de servicio autorizado local que le hagan la reparación.
Mal rendimiento de corte	Ha llegado el momento de reemplazar el disco.	Reemplace el disco con una nueva.
Potencia de succión débil del aspirador.	El filtro del aspirador está obstruido.	Limpie el filtro. Si la limpieza del filtro no resuelve el problema, reemplace el filtro.
El protector inferior no está funcionando debidamente.	Se ha acumulado polvo dentro de la cubierta del disco.	Retraiga y retorne el protector inferior varias veces.

# ACCESORIOS OPCIONALES

**⚠PRECAUCIÓN:** Estos accesorios o aditamentos están recomendados para su uso con la herramienta Makita especificada en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede suponer un riesgo de heridas personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente con la finalidad indicada para el mismo.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Disco de diamante
- Juego de anillo
- Correa sincrónica
- Llave de tubo
- Unidad inalámbrica
- Batería y cargador genuinos de Makita

**NOTA:** Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

## ESPECIFICAÇÕES

Modelo:	CE002G
Diâmetro do disco	350 - 355 mm
Espessura máx. do disco	4,0 mm
Profundidade máx. de corte	127 mm
Velocidade nominal	4.200 min <sup>-1</sup>
Tensão nominal	C.C. 72 V - 80 V máx.
Volume de ar recomendado do aspirador	Igual ou superior a 1,8 m <sup>3</sup> /min
Comprimento geral	825 mm
Peso líquido	13,1 - 15,1 kg

- Devido a um programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
- As especificações podem variar de país para país.
- O peso poderá diferir em função do acessório(s), incluindo a bateria. A combinação mais leve e mais pesada, de acordo com o Procedimento EPTA 01/2014, é apresentada na tabela.

### Bateria e carregador aplicável

Bateria	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Bateria recomendada
Carregador	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Algumas das baterias e carregadores listados acima poderão não estar disponíveis, dependendo da sua região de residência.

**AVISO:** Utilize apenas as baterias e carregadores listados acima. A utilização de quaisquer outras baterias e carregadores pode causar ferimentos e/ou um incêndio.

### Símbolos

A seguir são apresentados os símbolos que podem ser utilizados para o equipamento. Certifique-se de que compreende o seu significado antes da utilização.

	Leia o manual de instruções.
	Use óculos de segurança.
	Não utilize um disco de corte abrasivo. É apenas aplicável um disco diamantado.
	Não corte metal.
	Não alimente água.



Apenas para países da UE  
Devido à presença de componentes perigosos no equipamento, os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, acumuladores e baterias podem ter um impacto negativo no meio ambiente e na saúde humana.  
Não elimine aparelhos elétricos e eletrônicos ou baterias juntamente com resíduos domésticos!  
De acordo com a Diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, acumuladores e baterias, bem como a respetiva adaptação à legislação nacional, os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, acumuladores e baterias devem ser armazenados separadamente e entregues num ponto de recolha separado para resíduos municipais, que opere de acordo com os regulamentos de proteção ambiental.  
Tal é indicado pelo símbolo de contendor de lixo com rodas barrado com uma cruz colocado no equipamento.

### Utilização a que se destina

A ferramenta serve para cortar materiais de alvenaria com um disco diamantado.

## Ruído

A característica do nível de ruído A determinado de acordo com a EN60745-2-22:

Nível de pressão acústica ( $L_{pA}$ ) : 106 dB (A)

Nível de potência acústica ( $L_{WA}$ ) : 117 dB (A)

Variabilidade (K): 3 dB (A)

**NOTA:** O(s) valor(es) da emissão de ruído indicado(s) foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar duas ferramentas.

**NOTA:** O(s) valor(es) da emissão de ruído indicado(s) pode também ser utilizado na avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** Utilize protetores auriculares.

**AVISO:** A emissão de ruído durante a utilização real da ferramenta elétrica pode diferir do(s) valor(es) indicado(s), dependendo das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente o tipo de peça de trabalho que é processada.

**AVISO:** Certifique-se de identificar as medidas de segurança para proteção do operador que sejam baseadas em uma estimativa de exposição em condições reais de utilização (considerando todas as partes do ciclo de operação, tal como quando a ferramenta está desligada e quando está a funcionar em marcha lenta além do tempo de acionamento).

## Vibração

Modo de trabalho: corte de betão

Mão esquerda		Mão direita		Padrão aplicável
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	K de incerteza (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	K de incerteza (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

**NOTA:** O(s) valor(es) total(ais) de vibração indicado(s) foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar duas ferramentas.

**NOTA:** O(s) valor(es) total(ais) de vibração indicado(s) pode também ser utilizado na avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta elétrica pode diferir do(s) valor(es) indicado(s), dependendo das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente o tipo de peça de trabalho que é processada.

**AVISO:** Certifique-se de identificar as medidas de segurança para proteção do operador que sejam baseadas em uma estimativa de exposição em condições reais de utilização (considerando todas as partes do ciclo de operação, tal como quando a ferramenta está desligada e quando está a funcionar em marcha lenta além do tempo de acionamento).

## Declarações de conformidade

*Apenas para os países europeus*

As Declarações de conformidade estão incluídas no Anexo A deste manual de instruções.

## AVISOS DE SEGURANÇA

### Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas

**AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O incumprimento de todas as instruções abaixo enumeradas pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

## Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com cabo) ou às ferramentas elétricas operadas por meio de bateria (sem cabo).

### Avisos de segurança da cortadora a bateria

Avisos de segurança para a máquina de corte

1. A proteção fornecida com a ferramenta deve ser colocada firmemente na ferramenta elétrica e posicionada para segurança máxima, para que o mínimo de disco fique exposto em direção ao operador. Posicione-se a si e às pessoas presentes longe do plano do disco rotativo. A proteção ajuda a proteger o operador de fragmentos de disco partido e do contacto acidental com o disco.



2. **Utilize somente discos de corte diamantados para a sua ferramenta elétrica.** O facto de um acessório poder ser instalado na sua ferramenta elétrica não garante um funcionamento com segurança.
  3. **A velocidade nominal do acessório deve ser, pelo menos, igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica.** Os acessórios que funcionam mais rápido do que a velocidade nominal podem partir-se e ser arremessados.
  4. **Os discos devem ser utilizados apenas para as aplicações recomendadas. Por exemplo: não esmerilar com a lateral do disco de corte.** Os discos de corte foram concebidos para a esmerilagem periférica; as forças laterais aplicadas a estes discos podem fazer com que estilhacem.
  5. **Utilize sempre flanges de disco não danificadas de diâmetro correto para o disco selecionado.** As flanges apropriadas apoiam o disco, reduzindo a possibilidade de quebra do mesmo.
  6. **O diâmetro externo e a espessura do acessório devem estar dentro da classificação da capacidade da ferramenta elétrica.** Não é possível proteger ou controlar adequadamente acessórios de tamanho incorreto.
  7. **O tamanho do orifício de encaixe dos discos e flanges deve ser adequado ao veio da ferramenta elétrica.** Os discos e flanges com orifícios de encaixe que não correspondem ao hardware de montagem da ferramenta elétrica ficam desequilibrados, vibram excessivamente e podem causar a perda de controlo.
  8. **Não utilize discos danificados. Antes de cada utilização, examine os discos a fim de verificar se há fissuras e rachaduras. Se a ferramenta elétrica ou o disco cair, verifique se o disco está danificado ou instale um disco novo.** Depois de inspecionar e instalar o disco, certifique-se de que os espetadores, bem como você mesmo, ficam afastados da área do disco rotativo e faça funcionar a ferramenta elétrica em vazio, à velocidade máxima, durante um minuto. Normalmente, os discos danificados partem-se durante este teste.
  9. **Utilize equipamento de proteção pessoal. Utilize um protetor facial, óculos de segurança ou protetores oculares, conforme a aplicação. Conforme adequado, utilize uma máscara contra o pó, protetores auriculares, luvas e avental capazes de resguardar contra partículas abrasivas ou estilhaços da peça de trabalho.** O protetor ocular deve ter capacidade para resguardar contra detritos arremessados produzidos durante as várias operações. A máscara contra o pó ou de respiração deve ter capacidade para filtrar as partículas geradas durante a operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar a perda de audição.
  10. **Mantenha os espetadores afastados da área de trabalho, a uma distância segura. Todas as pessoas que entram na área de trabalho devem utilizar equipamentos de proteção pessoal.** Os fragmentos da peça de trabalho ou de um disco partido podem ser atirados para além da área imediata da operação e causar ferimentos.
  11. **Agarre na ferramenta elétrica somente pelas superfícies das pegas isoladoras quando executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos.** O contacto do acessório de corte com um fio com corrente pode carregar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica e causar um choque elétrico no operador.
  12. **Nunca pouse a ferramenta elétrica antes de o acessório parar completamente.** O disco em rotação pode prender na superfície e puxar a ferramenta elétrica, causando a perda de controlo.
  13. **Não faça a ferramenta elétrica funcionar enquanto a carrega ao seu lado.** O contacto acidental com o acessório em rotação pode prender a sua roupa e puxar o acessório na direção do seu corpo.
  14. **Limpe regularmente os orifícios de ventilação da ferramenta elétrica.** A ventoinha do motor atrai o pó para dentro da caixa e a acumulação excessiva de metal pulverizado pode causar choque elétrico.
  15. **Não utilize a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis.** As faíscas podem incendiar esses materiais.
  16. **Não utilize acessórios que requerem refrigerantes líquidos.** A utilização de água ou outros refrigerantes líquidos pode resultar em choque ou eletrocussão.
- Avisos sobre recuos e outros avisos relacionados**  
O recuo é uma reação repentina a um disco rotativo que fica bloqueado ou encravado. O bloqueio ou encravamento causa a paragem imediata do disco rotativo que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica fora de controlo seja forçada na direção oposta à da rotação do disco, no momento que fica preso.  
Por exemplo, se um disco ficar preso ou apertado na peça de trabalho, a borda do disco que está a entrar no ponto de aperto pode entrar ainda mais fundo na superfície do material fazendo com que o disco salte ou provoque um recuo. O disco pode saltar na direção do operador ou na direção oposta, dependendo do sentido do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos também podem partir nestas condições.  
O recuo é o resultado da utilização imprópria da ferramenta elétrica e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado tomando-se as medidas de precaução adequadas, como indicado abaixo.
1. **Segure a ferramenta elétrica com firmeza e posicione-se de tal forma que o seu corpo e braço lhe permitam resistir à força do recuo. Utilize sempre a pega auxiliar, se fornecida, para um controlo máximo do recuo ou da reação do binário durante o arranque.** O operador pode controlar as reações do binário ou as forças do recuo se tomar as precauções necessárias.
  2. **Nunca coloque a sua mão próxima do acessório rotativo.** O acessório pode recuar sobre a sua mão.
  3. **Não posicione o seu corpo alinhado com o disco rotativo.** O recuo impulsionará a ferramenta na direção oposta à do movimento do disco no ponto onde fica preso.

4. **Tenha todo o cuidado quando trabalhar cantos, extremidades aguçadas, etc. Evite balouçar e bater no acessório.** Os cantos, as extremidades aguçadas ou os ressaltos tendem a prender o acessório rotativo e causar perda de controlo ou recuo.
5. **Não coloque uma corrente de serra, uma lâmina para esculpir madeira, um disco diamantado segmentado com um intervalo periférico superior a 10 mm (3/8") ou uma lâmina de serra dentada.** Essas lâminas criam recuos frequentes e perda de controlo.
6. **Não bloqueie o disco nem exerça pressão excessiva. Não tente efetuar um corte muito profundo.** Sujeitar o disco a esforço excessivo aumenta a carga e a suscetibilidade de torção ou encravamento do disco no corte e a possibilidade de recuo ou quebra do disco.
7. **Se o disco ficar preso ou se interromper o corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e segure-a imóvel até o disco parar completamente. Nunca tente retirar o disco do corte enquanto ainda estiver em rotação, caso contrário poderá ocorrer um recuo.** Verifique e tome as medidas corretivas para eliminar a causa do encravamento do disco.
8. **Não reinicie a operação de corte na peça de trabalho. Aguarde até que o disco atinja a velocidade máxima e coloque-o cuidadosamente no corte.** O disco pode encravar, saltar ou recuar se ligar a ferramenta elétrica quando ela estiver em contacto com a peça de trabalho.
9. **Apoie painéis ou peças de trabalho muito grandes para minimizar o risco do disco prender e causar um recuo.** As peças de trabalho grandes tendem a ceder sob o seu próprio peso. Os apoios devem ser colocados debaixo da peça de trabalho, perto da linha de corte e da borda da peça de trabalho, nos dois lados do disco.
10. **Tenha cuidado especialmente ao fazer um "corte penetrante" em paredes ou outras áreas desconhecidas.** O disco exposto pode cortar canos de gás ou de água, cablagens elétricas ou outros objetos que podem causar recuo.
5. **Algun material contém químicos que podem ser tóxicos. Tenha cuidado para evitar a inalação de pó e o contacto com a pele. Siga a ficha de dados de segurança do fornecedor do material.**
6. **Armazene os discos de acordo com as recomendações do fabricante. Um armazenamento inadequado pode danificar os discos.**
7. **Utilize sempre o disco adequado para o seu trabalho e para o material a cortar.**
8. **Examine o material a cortar antes de efetuar o corte.** Se o material contiver substâncias explosivas ou inflamáveis, pode causar uma explosão ou um incêndio.
9. **Não ligue a ferramenta se um objeto estranho estiver encravado entre a tampa do disco e o disco.** Neste caso, desinstale a bateria e remova o objeto estranho.
10. **Utilize braçadeiras ou objetos similares para suportar a peça de trabalho sempre que possível.**
11. **Utilize sempre proteção auditiva durante a operação.**
12. **Não corte materiais de madeira com esta ferramenta.**
13. **O diâmetro externo e a espessura do disco devem estar dentro da classificação da capacidade da ferramenta elétrica.** Não é possível proteger ou controlar adequadamente discos de tamanho incorreto.
14. **Quando utilizar a ferramenta elétrica, segure firmemente a ferramenta elétrica com as duas mãos e posicione o seu corpo e braço de tal forma que lhe permitam resistir às forças de recuo.**
15. **Mantenha as mãos ou o rosto afastados do disco rotativo.**
16. **Ajuste a tampa do disco para uma posição adequada para o seu trabalho.**
17. **Não molhe a ferramenta com água, chuva, lama e poças.**
18. **Não deixe a ferramenta sem supervisão no exterior.**
19. **Quando guardar a ferramenta, evite a luz solar direta e a chuva e guarde-a num local onde não fique quente ou húmido.**

#### **Avisos de segurança adicionais:**

1. **Não utilize um disco de corte abrasivo.** Caso contrário, um incêndio e/ou o aquecimento excessivo podem provocar ferimentos por queimadura.
2. **Não corte objetos metálicos.** Caso contrário, um incêndio e/ou o aquecimento excessivo podem provocar ferimentos por queimadura.
3. **Antes de utilizar um disco diamantado segmentado, certifique-se de que o disco diamantado tem um intervalo periférico entre segmentos de 10 mm (3/8") ou menos, apenas com um ângulo de corte negativo.**
4. **Nunca tente cortar com a ferramenta virada ao contrário num torno. Isso pode provocar acidentes graves, porque é extremamente perigoso.**

20. **Limpe o filtro do aspirador regularmente.**

## **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

**⚠️ AVISO:** NÃO permita que o conforto ou familiaridade com o produto (adquirido com o uso repetido) substitua o cumprimento estrito das regras de segurança da ferramenta. A MÁ INTERPRETAÇÃO ou o não seguimento das regras de segurança estabelecidas neste manual de instruções pode provocar ferimentos pessoais graves.

## Instruções de segurança importantes para a bateria

1. Antes de utilizar a bateria, leia todas as instruções e etiquetas de precaução no (1) carregador de bateria (2) bateria e (3) produto que utiliza a bateria.
2. Não desmonte ou manipule a bateria. Pode resultar num incêndio, em calor excessivo ou numa explosão.
3. Se o tempo de funcionamento se tornar excessivamente curto, pare o funcionamento imediatamente. Pode resultar em sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo explosão.
4. Se entrar eletrólito nos seus olhos, lave-os com água e consulte imediatamente um médico. Pode resultar em perda de visão.
5. Não coloque a bateria em curto-circuito:
  - (1) Não toque nos terminais com qualquer material condutor.
  - (2) Evite guardar a bateria juntamente com outros objetos metálicos tais como pregos, moedas, etc.
  - (3) Não exponha a bateria à água ou chuva. Um curto-circuito pode ocasionar um enorme fluxo de corrente, sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo estragar-se.
6. Não guarde nem utilize a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura pode atingir ou exceder 50 °C.
7. Não queime a bateria mesmo que esteja estragada ou completamente gasta. A bateria pode explodir no fogo.
8. Não pregue, corte, esmague, atire, deixe cair a bateria, nem bata a bateria contra um objeto rijo. Esta conduta pode resultar num incêndio, em calor excessivo ou numa explosão.
9. Não utilize uma bateria danificada.
10. As baterias de íões de lítio contidas na ferramenta são sujeitas aos requisitos da DGL (Dangerous Goods Legislation - Legislação de bens perigosos).

Para o transporte comercial, por exemplo, por terceiros ou agentes de expedição, têm de ser observados os requisitos referentes à embalagem e etiquetagem.

Para preparação do artigo a ser expedido, é necessário consultar um perito em materiais perigosos. Tenha ainda em conta a possibilidade de existirem regulamentos nacionais mais detalhados.

Coloque fita-cola ou tape os contactos abertos e embale a bateria de tal forma que não possa mover-se dentro da embalagem.
11. Quando eliminar a bateria, remova-a da ferramenta e elimine-a num local seguro. Siga os regulamentos locais relacionados com a eliminação de baterias.
12. Utilize as baterias apenas com os produtos especificados pela Makita. Instalar as baterias em produtos não-conformes poderá resultar num incêndio, calor excessivo, explosão ou fuga de eletrólito.

13. Se a ferramenta não for utilizada durante um período de tempo prolongado, a bateria deve ser removida da ferramenta.
14. Durante e após a utilização, a bateria pode aquecer, o que pode provocar queimaduras ou queimaduras a baixa temperatura. Preste atenção ao manuseamento de baterias quentes.
15. Não toque no terminal da ferramenta imediatamente após a utilização, pois pode ficar suficientemente quente para provocar queimaduras.
16. Não permita a adesão de aparas, pó ou sujidade nos terminais, nos orifícios e nas ranhuras da bateria. Poderá fazer com que a ferramenta ou a bateria aqueça, incendeie, rebente e avarie, resultando em queimaduras ou ferimentos corporais.
17. A menos que a ferramenta suporte a utilização perto de linhas elétricas de alta tensão, não utilize a bateria perto de linhas elétricas de alta tensão. Pode resultar no mau funcionamento ou na avaria da ferramenta ou bateria.
18. Mantenha a bateria afastada das crianças.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

**⚠PRECAUÇÃO:** Utilize apenas baterias genuínas da Makita. A utilização de baterias não genuínas da Makita ou de baterias que foram alteradas, pode resultar no rebentamento da bateria provocando incêndios, ferimentos pessoais e danos. Além disso, anulará da garantia da Makita no que se refere à ferramenta e ao carregador Makita.

## Conselhos para manter a máxima vida útil da bateria

1. Carregue a bateria antes que esteja completamente descarregada. Pare sempre o funcionamento da ferramenta e carregue a bateria quando notar menos poder na ferramenta.
2. Nunca carregue uma bateria completamente carregada. Carregamento excessivo diminui a vida útil da bateria.
3. Carregue a bateria à temperatura ambiente de 10 °C – 40 °C. Deixe que uma bateria quente arrefeça antes de a carregar.
4. Quando não utilizar a bateria, remova-a da ferramenta ou do carregador.
5. Carregue a bateria se não a utilizar durante um longo período de tempo (mais de seis meses).

## Instruções de segurança importantes para a unidade sem fios

1. Não desmonte ou manipule a unidade sem fios.
2. Mantenha a unidade sem fios afastada das crianças. Se ocorrer a ingestão acidental, procure imediatamente cuidados médicos.
3. Utilize a unidade sem fios apenas com ferramentas Makita.
4. Não exponha a unidade sem fios à chuva ou a condições húmidas.

5. Não utilize a unidade sem fios em locais onde a temperatura excede 50 °C.
6. Não utilize a unidade sem fios em locais próximos de instrumentos médicos, tais como estimuladores cardíacos.
7. Não utilize a unidade sem fios em locais próximos de dispositivos automatizados. Se utilizada, os dispositivos automatizados podem desenvolver anomalias ou erros.
8. Não utilize a unidade sem fios em locais sob temperaturas altas ou locais nos quais possa ser gerada eletricidade estática ou ruído elétrico.
9. A unidade sem fios pode produzir campos eletromagnéticos (CEM) mas estes não são nocivos para o utilizador.
10. A unidade sem fios é um instrumento preciso. Tenha cuidado para não deixar cair a unidade sem fios nem bater nesta.
11. Evite tocar no terminal da unidade sem fios com as mãos desprotegidas ou com materiais metálicos.
12. Retire sempre a bateria do produto quando instalar a unidade sem fios.
13. Quando abrir a tampa da ranhura, evite o local no qual a poeira e a água podem entrar para a ranhura. Mantenha sempre a entrada da ranhura limpa.
14. Insira sempre a unidade sem fios na direção correta.
15. Não pressione o botão de ativação sem fios na unidade sem fios com demasiada força e/ou pressione o botão com um objeto com aresta afiada.
16. Feche sempre a tampa da ranhura quando utilizar a ferramenta.
17. Não remova a unidade sem fios da ranhura enquanto estiver a ser fornecida alimentação elétrica à ferramenta. Fazê-lo pode causar a anomalia da unidade sem fios.
18. Não remova o adesivo da unidade sem fios.
19. Não coloque qualquer adesivo na unidade sem fios.
20. Não deixe a unidade sem fios num local em que possa ser gerada eletricidade estática ou ruído elétrico.
21. Não deixe a unidade sem fios num local sujeito a calor intenso, tal como um veículo exposto ao sol.
22. Não deixe a unidade sem fios num local poeirento ou pulverulento ou num local onde possa ser gerado gás corrosivo.
23. A mudança súbita da temperatura pode molhar a unidade sem fios com condensação. Não utilize a unidade sem fios até que a condensação esteja completamente seca.
24. Quando limpar a unidade sem fios, limpe-a suavemente com um pano macio e seco. Não utilize benzina, diluente, massa lubrificante condutora ou similar.
25. Quando armazenar a unidade sem fios, guarde-a na caixa fornecida ou num recipiente anti-estática.
26. Não insira quaisquer dispositivos diferentes da unidade sem fios Makita na ranhura na ferramenta.
27. Não utilize a ferramenta com a tampa da ranhura danificada. A entrada de água, poeira e sujidade na ranhura pode causar o mau funcionamento.
28. Não puxe e/ou torça a tampa da ranhura além do necessário. Recoloque a tampa se esta sair da ferramenta.
29. Substitua a tampa da ranhura se a perder ou danificar.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

## DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

► Fig.1

1	Disco diamantado	2	Tampa do disco	3	Punho da tampa do disco	4	Bocal de poeira
5	Punho dianteiro	6	Lâmpada	7	Bateria	8	Botão de desbloqueio
9	Lâmpada de ativação sem fios	10	Botão de ativação sem fios	11	Resguardo inferior	12	Rodízio
13	Botão de bloqueio do eixo	14	Tampa (da correia trapezoidal)	15	Suporte da braçadeira	16	Pega
17	Gatilho do interruptor	18	Botão da lâmpada	19	Indicador de sobrecarga	20	Braçadeira A
21	Braçadeira B	22	Chave de caixa	-	-	-	-

# DESCRIÇÃO FUNCIONAL

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e a bateria foi retirada antes de regular ou verificar qualquer função na ferramenta.

## Instalação ou remoção da bateria

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Desligue sempre a ferramenta antes de colocar ou retirar a bateria.

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Segure firmemente a ferramenta e a bateria quando instalar ou remover a bateria. Se não segurar firmemente a ferramenta e a bateria pode fazer com que escorreguem das suas mãos resultando em danos na ferramenta e na bateria e ferimentos pessoais.

Para instalar a bateria, alinhe a lingueta na bateria com a ranhura na caixa e deslize-a para a posição correta. Insira-a por completo até bloquear na posição correta com um pequeno clique. Se conseguir ver o indicador vermelho conforme apresentado na figura, não está completamente bloqueada.

Para remover as baterias, eleve a bateria enquanto pressiona o botão na parte frontal da bateria.

► **Fig.2:** 1. Indicador vermelho 2. Botão 3. Bateria

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Instale sempre a bateria até ao fim, até deixar de ver o indicador vermelho. Caso contrário, a bateria poderá cair da ferramenta acidentalmente e provocar ferimentos em si mesmo ou em alguém próximo.














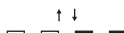


**⚠️ PRECAUÇÃO:** Não instale a bateria à força. Se a bateria não deslizar facilmente é porque não foi colocada corretamente.

**NOTA:** A ferramenta não funciona apenas com uma bateria.

## Indicação da capacidade restante da bateria

Prima o botão de verificação na bateria para indicar a capacidade restante da bateria. As luzes indicadoras acendem durante alguns segundos.

► **Fig.3:** 1. Luzes indicadoras 2. Botão de verificação

Luzes indicadoras			Capacidade restante
 Aceso	 Apagado	 A piscar	
			75% a 100%
			50% a 75%
			25% a 50%
			0% a 25%
			Carregar a bateria.
 	 		A bateria pode estar avariada.

**NOTA:** Dependendo das condições de utilização e da temperatura ambiente, a indicação pode ser ligeiramente diferente da capacidade real.

**NOTA:** A primeira luz indicadora (extremo esquerdo) pisca quando o sistema de proteção da bateria funciona.

## Sistema de proteção da ferramenta/bateria

A ferramenta está equipada com um sistema de proteção da ferramenta/bateria. Este sistema corta automaticamente a corrente ao motor para prolongar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta para automaticamente durante o funcionamento se a ferramenta ou a bateria se encontrarem numa das seguintes condições. Nalgumas condições, a luz indicadora acende.

### Proteção contra sobrecarga

Quando a ferramenta/bateria é utilizada de forma a causar a absorção anormalmente elevada de corrente, a ferramenta para automaticamente. Nesta situação, desligue a ferramenta e pare a aplicação que causou a sobrecarga da ferramenta. Em seguida, ligue a ferramenta para reiniciar.

### Proteção contra sobreaquecimento

Quando a ferramenta/bateria estiver sobreaquecida, a ferramenta para automaticamente e a lâmpada pisca. Nesta situação, deixe a ferramenta arrefecer antes de voltar a ligar a ferramenta.

### Proteção contra descarga excessiva

Quando a capacidade da bateria ficar fraca, a ferramenta para automaticamente e a lâmpada indicadora da bateria pisca. Se a ferramenta não operar mesmo quando os interruptores forem acionados, retire as baterias da ferramenta e carregue-as.

### Proteções contra outras causas

O sistema de proteção foi também concebido para outras causas que possam danificar a ferramenta e permite à ferramenta parar automaticamente. Tome todas as medidas que se seguem para eliminar as causas quando a ferramenta tiver parado ou interrompido temporariamente a operação.

1. Desligue a ferramenta e, em seguida, volte a ligá-la para reiniciar.
2. Carregue a(s) bateria(s) ou substitua-a(s) por bateria(s) recarregada(s).
3. Deixe a máquina e a(s) bateria(s) arrefecerem.

Se não for possível constatar qualquer melhoria através do restauro do sistema de proteção, contacte o centro de assistência Makita local.

**OBSERVAÇÃO:** Se a ferramenta parar devido a uma causa não descrita acima, consulte a secção de resolução de problemas.

## Alerta de sobrecarga

Se a ferramenta for operada com carga excessiva, o indicador de sobrecarga pisca a vermelho. Nesta situação, reduza a carga na ferramenta. Em seguida, o indicador deixa de piscar.

► **Fig.4:** 1. Indicador de sobrecarga

## Ação do interruptor

**⚠️ AVISO:** Antes de colocar a bateria na ferramenta, verifique sempre se o gatilho do interruptor funciona corretamente e volta para a posição “OFF” quando libertado.

**⚠️ AVISO:** NUNCA anule a função do botão de desbloqueio dando-lhe uma pancada ou por qualquer outro meio. Um gatilho com um botão de desbloqueio a funcionar inadequadamente pode resultar em funcionamento não intencional e em ferimentos pessoais graves.

**⚠️ AVISO:** NUNCA utilize a ferramenta se ela funcionar quando puxa simplesmente o gatilho sem ter de premir o botão de desbloqueio. Um interruptor que necessita de reparação pode resultar em funcionamento accidental e em ferimentos pessoais graves. Entregue a ferramenta num centro de assistência Makita para receber as reparações adequadas ANTES de voltar a utilizá-la.

Para evitar que o gatilho seja puxado acidentalmente, a ferramenta está equipada com um botão de desbloqueio. Para efetuar o arranque da ferramenta, pressione o botão de desbloqueio e puxe o gatilho do interruptor. Solte o gatilho do interruptor para parar.

► **Fig.5:** 1. Gatilho do interruptor 2. Botão de desbloqueio

**OBSERVAÇÃO:** Não puxe o gatilho com força sem premir o botão de desbloqueio. Isto pode provocar a quebra do gatilho.

## Acender a lâmpada

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Não olhe para a luz ou para a fonte de iluminação diretamente.

Para ligar a lâmpada, pressione o botão da lâmpada. Para desligar, pressione novamente o botão da lâmpada.

► **Fig.6:** 1. Botão da lâmpada 2. Lâmpada

**NOTA:** A lâmpada desliga automaticamente se não for efetuada qualquer operação com a ferramenta durante um minuto.

## Ajustar a tampa do disco

Segure o punho da tampa do disco e ajuste a posição da tampa do disco adequada para o seu trabalho.

► **Fig.7:** 1. Punho da tampa do disco

## Tecnologia de deteção de retorno ativa

A ferramenta deteta eletronicamente as situações em que o disco possa estar em risco de dobrar. Quando está nessa situação, a ferramenta desliga-se automaticamente para impedir que o eixo gire mais (tal não impede o ressalto).

Para reiniciar a ferramenta, primeiro desligue-a, remova a causa da queda brusca na velocidade de rotação e volte a ligar a ferramenta.

## Travão elétrico

O travão elétrico é ativado depois de a ferramenta ser desligada.

O travão não funciona se a fonte de alimentação estiver desligada, por exemplo, se a bateria for removida acidentalmente, com o interruptor ainda ligado.

## MONTAGEM

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e a bateria retirada antes de executar qualquer trabalho na ferramenta.

## Instalar ou remover o disco diamantado

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Utilize apenas a chave Makita para instalar ou remover o disco.

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Quando instalar o disco, certifique-se de que aperta o perno firmemente.

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Não pressione o botão de bloqueio do eixo quando o disco estiver a rodar.

Para remover o disco, pressione o botão de bloqueio do eixo e rode o disco até este não conseguir rodar. Enquanto o bloqueio do eixo estiver totalmente bloqueado, rode o perno hexagonal para a esquerda com a chave de caixa. Em seguida, remova o perno hexagonal, a flange, o disco, o anel e a flange por esta ordem.

► **Fig.8:** 1. Botão de bloqueio do eixo 2. Chave de caixa 3. Apertar 4. Soltar

► **Fig.9:** 1. Perno hexagonal 2. Flange 3. Anel 4. Disco diamantado 5. Seta (sentido de rotação do disco)

Para instalar o disco, siga o procedimento de remoção pela ordem inversa.

**CERTIFIQUE-SE DE QUE APERTA FIRMEMENTE O PERNO HEXAGONAL.**

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Instale sempre o disco de forma que a seta no mesmo fique a apontar na mesma direção que a seta na tampa do disco.

Caso contrário, o disco gira no sentido inverso e pode provocar ferimentos pessoais.

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Utilize apenas o disco marcado com uma velocidade igual ou superior à velocidade marcada na ferramenta.

**NOTA:** Quando instalar o disco, certifique-se de que prende as flanges de modo que o lado plano da flange fique voltado para o disco e prenda o anel que corresponde ao diâmetro interno do disco.

► **Fig.10:** 1. Perno hexagonal 2. Flange 3. Anel 4. Disco diamantado

## Ligar um aspirador

**OBSERVAÇÃO:** Feche sempre a tampa quando não estiver a ligar um aspirador.

Quando pretender efetuar uma operação de corte limpa, ligue um aspirador da Makita à sua ferramenta.

Abra a tampa e ligue uma mangueira do aspirador.

► **Fig.11:** 1. Tampa 2. Bocal de poeira 3. Mangueira 4. Aspirador

Pode alterar o ângulo do bocal de poeira conforme apresentado na figura.

► **Fig.12**

## Braçadeira

**OBSERVAÇÃO:** Remova sempre a braçadeira da ferramenta quando não estiver em utilização.

**OBSERVAÇÃO:** Não abra nem feche excessivamente a braçadeira. Caso contrário, a braçadeira pode partir-se.

Para o manuseamento fácil da mangueira do aspirador, é possível prender a braçadeira.

1. Prenda a braçadeira A ou a braçadeira B na mangueira.

Tipo	Diâmetro exterior aplicável da mangueira
Braçadeira A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Braçadeira B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Braçadeira A / Braçadeira B 2. Mangueira

2. Insira os pinos da braçadeira nos orifícios do suporte da braçadeira.

Certifique-se de que os dois pinos estão encaixados nos orifícios.

► **Fig.14:** 1. Pino 2. Orifício 3. Suporte da braçadeira

3. Para remover a braçadeira, siga o procedimento de instalação pela ordem inversa.

## Armazenamento da chave de caixa

Quando não estiver em utilização, guarde a chave de caixa conforme ilustrado na figura para evitar perdê-la.

► **Fig.15:** 1. Chave de caixa

## OPERAÇÃO

### Verificar o funcionamento do resguardo inferior

Remova a bateria.

Retraia por completo o resguardo inferior manualmente e solte-o. O resguardo inferior está a funcionar adequadamente se:

- estiver retraída sem qualquer obstáculo e;
- retornar automaticamente à posição original.

► **Fig.16:** 1. Resguardo inferior

Se o resguardo inferior não estiver a funcionar devidamente, verifique se está poeira acumulada dentro da tampa do disco.

É possível remover alguma poeira retraindo e retornando várias vezes o resguardo inferior.

Se o resguardo inferior não estiver a funcionar corretamente mesmo após a remoção da poeira, solicite a reparação da máquina num centro de assistência da Makita.

### Notificação sobre o ruído anormal

**OBSERVAÇÃO:** Não utilize um disco diamantado deformado ou antigo. Caso contrário, pode ocorrer uma avaria, um ruído anormal ou uma quebra.

Mesmo se o disco diamantado for novo e não tiver qualquer deformação, o disco diamantado pode fazer um ruído anormal tal como a fricção de metal quando a ferramenta está a funcionar a baixa velocidade. Tal não é uma avaria da ferramenta. Alguns tipos de disco diamantado podem fazer um ruído anormal quando a ferramenta está a funcionar a baixa velocidade. Tal deve-se ao facto de o disco diamantado e a tampa do disco estarem muito proximamente posicionados para uma recolha de poeira eficiente.

**Opere a ferramenta à velocidade máxima e execute um corte adequado.** O ruído anormal é aliviado.

### Operação de corte

**PRECAUÇÃO:** Certifique-se de que segura firmemente a peça de trabalho sobre uma bancada ou mesa estável durante a operação.

**PRECAUÇÃO:** Não gire nem force a ferramenta dentro do corte, caso contrário, o motor pode ficar sobrecarregado ou a peça de trabalho pode partir-se.

**PRECAUÇÃO:** Durante a operação, não coloque a ferramenta a uma altura superior à altura do ombro.

► **Fig.17**

1. Segure firmemente a ferramenta. Segure a pega com a mão direita e o punho dianteiro com a mão esquerda. Para evitar um choque elétrico provocado pelo corte acidental de um cabo elétrico, segure sempre o punho dianteiro pela parte designada conforme apresentado na figura.

► **Fig.18:** 1. Parte a segurar

2. Ligue a ferramenta sem que o disco diamantado faça qualquer contacto e espere até que o disco diamantado atinja a velocidade máxima.

3. Insira cuidadosamente o disco diamantado a direito na peça de trabalho e deslize a ferramenta para trás suavemente até o corte estar concluído.

- Mantenha a linha de corte em linha reta e a velocidade de deslizamento uniforme.
- Deslize a ferramenta na direção da seta no resguardo inferior.

Se mover a ferramenta para a frente (se deslizar a ferramenta na direção oposta da seta), a eficiência da recolha de poeira irá diminuir de forma significativa.

► **Fig.19:** 1. Seta

- Continue a aplicar o resguardo inferior na peça de trabalho. Se existir uma folga de espaço entre o resguardo inferior e a peça de trabalho, irá escapar poeira e a eficiência da recolha de poeira irá diminuir.

► **Fig.20:** 1. Resguardo inferior

**NOTA:** Quando a temperatura da bateria está baixa, a ferramenta pode não funcionar com a sua capacidade total. Nesta altura, por exemplo, utilize a ferramenta para cortes leves durante algum tempo, até a bateria aquecer até atingir a temperatura ambiente. Depois disso, a ferramenta pode funcionar com a sua capacidade total.

**NOTA:** Se a ação de corte do disco diamantado começar a diminuir, afie a extremidade de corte do disco com um disco de amolar de bancada de areia grosseiro e usado ou com um bloco de betão. Afie pressionando ligeiramente a extremidade exterior do disco diamantado.

## FUNÇÃO DE ATIVAÇÃO SEM FIOS

### Acessório opcional

**OBSERVAÇÃO:** Instale a tampa contra poeira opcional e os acessórios antes de utilizar esta função.

### O que pode fazer com a função de ativação sem fios

A função de ativação sem fios possibilita um funcionamento limpo e confortável. Ao ligar um aspirador suportado à ferramenta, pode utilizar o aspirador automaticamente juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.

► **Fig.21**

Para utilizar a função de ativação sem fios, prepare os seguintes itens:

- Uma unidade sem fios (acessório opcional)
- Um aspirador que suporta a função de ativação sem fios

A vista geral da definição da função de ativação sem fios é a seguinte. Consulte cada secção para obter os procedimentos detalhados.

1. Instalar a unidade sem fios
2. Registo da ferramenta para o aspirador
3. Iniciar a função de ativação sem fios

## Instalar a unidade sem fios

### Acessório opcional

**⚠PRECAUÇÃO:** Coloque a ferramenta num superfície plana e estável quando instalar a unidade sem fios.

**OBSERVAÇÃO:** Limpe a poeira e a sujidade da ferramenta antes de instalar a unidade sem fios. A poeira ou a sujidade podem causar o mau funcionamento caso entrem na ranhura da unidade sem fios.

**OBSERVAÇÃO:** Para evitar o mau funcionamento causado pela estática, toque num material de descarga estática, tal como uma peça metálica da ferramenta, antes de pegar na unidade sem fios.

**OBSERVAÇÃO:** Quando instalar a unidade sem fios, certifique-se sempre de que a unidade sem fios é inserida na direção correta e que a tampa está completamente fechada.

1. Abra a tampa da ferramenta conforme ilustrado na figura.

► **Fig.22:** 1. Tampa

2. Insira a unidade sem fios na ranhura e feche a tampa, em seguida.

Quando inserir a unidade sem fios, alinhe as projeções com as partes encaixadas na ranhura.

► **Fig.23:** 1. Unidade sem fios 2. Projeção 3. Tampa 4. Parte encaixada

Quando remover a unidade sem fios, abra a tampa lentamente. Os ganchos na parte traseira da tampa elevam a unidade sem fios à medida que puxa a tampa para cima.

► **Fig.24:** 1. Unidade sem fios 2. Gancho 3. Tampa

Após remover a unidade sem fios, guarde-a na caixa fornecida ou num recipiente anti-estática.

**OBSERVAÇÃO:** Utilize sempre os ganchos da parte traseira da tampa quando remover a unidade sem fios. Se os ganchos não agarrarem a unidade sem fios, feche a tampa completamente e volte a abri-la lentamente.

## Registo da ferramenta para o aspirador

**NOTA:** O aspirador Makita que suporta a função de ativação sem fios é necessário para o registo da ferramenta.

**NOTA:** Conclua a instalação da unidade sem fios na ferramenta antes de iniciar o registo da ferramenta.

**NOTA:** Durante o registo da ferramenta, não puxe o gatilho do interruptor ou ligue o interruptor de alimentação do aspirador.

**NOTA:** Consulte também o manual de instruções do aspirador.



Se pretender ativar o aspirador juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta, conclua primeiramente o registo da ferramenta.

1. Instale as baterias no aspirador e na ferramenta.
2. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".  
► **Fig.25:** 1. Interruptor do modo de espera
3. Pressione o botão de ativação sem fios do aspirador durante 3 segundos até a lâmpada de ativação sem fios piscar a verde. Em seguida, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta da mesma forma.  
► **Fig.26:** 1. Botão de ativação sem fios 2. Lâmpada de ativação sem fios

Se o aspirador e a ferramenta forem ligados com sucesso, as lâmpadas de ativação sem fios acendem a verde durante 2 segundos e começam a piscar a azul.

**NOTA:** As lâmpadas de ativação sem fios acabam de piscar a verde após decorridos 20 segundos. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta enquanto a lâmpada de ativação sem fios do aspirador estiver a piscar. Se a lâmpada de ativação sem fios não piscar a verde, pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e mantenha-o pressionado novamente.

**NOTA:** Quando realizar dois ou mais registos da ferramenta para um aspirador, conclua o registo da ferramenta um por um.

## Iniciar a função de ativação sem fios

**NOTA:** Conclua o registo da ferramenta para o aspirador antes de realizar a ativação sem fios.

**NOTA:** Consulte também o manual de instruções do aspirador.

Após registar uma ferramenta para o aspirador, o aspirador funciona automaticamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.

1. Instale a unidade sem fios na ferramenta.
  2. Ligue a mangueira do aspirador à ferramenta.  
► **Fig.27**
  3. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".  
► **Fig.28:** 1. Interruptor do modo de espera
  4. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta por breves instantes. A lâmpada de ativação sem fios pisca a azul.  
► **Fig.29:** 1. Botão de ativação sem fios 2. Lâmpada de ativação sem fios
  5. Ligue a ferramenta. Verifique se o aspirador funciona enquanto a ferramenta está a funcionar.
- Para parar a ativação sem fios do aspirador, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta.

**NOTA:** A lâmpada de ativação sem fios da ferramenta para de piscar a azul quando não ocorre qualquer utilização durante 2 horas. Neste caso, regule o interruptor do modo de espera do aspirador para "AUTO" e pressione novamente o botão de ativação sem fios da ferramenta.

**NOTA:** O aspirador inicia/para com um atraso. Ocorre um atraso temporal quando o aspirador deteta o funcionamento por interruptor da ferramenta.










**NOTA:** A distância de transmissão da unidade sem fios poderá variar em função do local e das circunstâncias envolventes.

**NOTA:** Quando duas ou mais ferramentas forem registadas para um aspirador, o aspirador poderá iniciar o seu funcionamento mesmo que não ligue a ferramenta devido ao facto de outro utilizador estar a utilizar a função de ativação sem fios.

## Descrição do estado da lâmpada de ativação sem fios

### ► Fig.30: 1. Lâmpada de ativação sem fios

A lâmpada de ativação sem fios exibe o estado da função de ativação sem fios. Consulte a tabela seguinte para obter o significado do estado da lâmpada.

Estado	Lâmpada de ativação sem fios				Descrição
	Cor	 Ligada	 A piscar	Duração	
Modo de espera	Azul			2 horas	A ativação sem fios do aspirador está disponível. A lâmpada desliga automaticamente quando o aspirador não é utilizado durante 2 horas.
				Quando a ferramenta estiver a funcionar.	A ativação sem fios do aspirador está disponível e a ferramenta está a funcionar.
Registo da ferramenta	Verde			20 segundos	Preparado para o registo da ferramenta. A aguardar o registo pelo aspirador.
				2 segundos	O registo da ferramenta foi concluído. A lâmpada de ativação sem fios começa a piscar a azul.
Cancelar o registo da ferramenta	Vermelho			20 segundos	Preparado para o cancelamento do registo da ferramenta. A aguardar o cancelamento pelo aspirador.
				2 segundos	O cancelamento do registo da ferramenta foi concluído. A lâmpada de ativação sem fios começa a piscar a azul.
Outros	Vermelho			3 segundos	A alimentação elétrica é fornecida à unidade sem fios e a função de ativação sem fios é iniciada.
	Desligada	-		-	A ativação sem fios do aspirador é interrompida.

## Cancelar o registo da ferramenta para o aspirador

Realize o procedimento seguinte quando cancelar o registo da ferramenta para o aspirador.

1. Instale as baterias no aspirador e na ferramenta.
2. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".

### ► Fig.31: 1. Interruptor do modo de espera

3. Pressione o botão de ativação sem fios do aspirador durante 6 segundos. A lâmpada de ativação sem fios pisca a verde e fica vermelha, em seguida. Seguidamente, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta da mesma forma.

### ► Fig.32: 1. Botão de ativação sem fios 2. Lâmpada de ativação sem fios

Se o cancelamento for realizado com sucesso, as lâmpadas de ativação sem fios acendem a vermelho durante 2 segundos e começam a piscar a azul.

**NOTA:** As lâmpadas de ativação sem fios acabam de piscar a vermelho após decorridos 20 segundos. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta enquanto a lâmpada de ativação sem fios do aspirador estiver a piscar. Se a lâmpada de ativação sem fios não piscar a vermelho, pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e mantenha-o pressionado novamente.

## Resolução de problemas para a função de ativação sem fios

Antes de pedir uma reparação, realize primeiro a sua própria inspeção. Se encontrar um problema que não esteja explicado no manual, não tente desmontar a ferramenta. Em vez disso, peça as reparações nos centros de assistência técnica autorizados da Makita, usando sempre peças de substituição da Makita.

Estado da anomalia	Causa provável (avaria)	Correção
A lâmpada de ativação sem fios não acende/pisca.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O botão de ativação sem fios da ferramenta não foi pressionado.	Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta por breves instantes.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para "AUTO".	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.
Não foi possível concluir o registo da ferramenta / o cancelamento do registo da ferramenta com sucesso.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para "AUTO".	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.
	Funcionamento incorreto	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e volte a realizar os procedimentos de registo da ferramenta/cancelamento.
	A ferramenta e o aspirador estão afastados um do outro (fora do alcance da transmissão).	Aproxime a ferramenta do aspirador. A distância máxima de transmissão é aproximadamente 10 m, contudo, poderá variar de acordo com as circunstâncias.
	Antes de terminar o registo/cancelamento da ferramenta; - o interruptor da ferramenta é ativado; ou - o botão de alimentação no aspirador é ativado.	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e volte a realizar os procedimentos de registo da ferramenta/cancelamento.
	Os procedimentos de registo da ferramenta para a ferramenta ou aspirador não foram concluídos.	Realize os procedimentos de registo da ferramenta para a ferramenta e para o aspirador ao mesmo tempo.
Interferência radioelétrica por outros aparelhos que geram ondas de rádio de alta intensidade.	Mantenha a ferramenta e o aspirador afastados de aparelhos como dispositivos Wi-Fi e fornos microondas.	

Estado da anomalia	Causa provável (avaria)	Correção
O aspirador não funciona juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O botão de ativação sem fios da ferramenta não foi pressionado.	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e certifique-se de que a lâmpada de ativação sem fios está a piscar a azul.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para "AUTO".	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para "AUTO".
	Estão registadas mais de 10 ferramentas para o aspirador.	Realize o registo da ferramenta novamente. Se estiverem registadas mais de 10 ferramentas para o aspirador, a ferramenta registada mais cedo será cancelada automaticamente.
	O aspirador apagou todos os registos da ferramenta.	Realize o registo da ferramenta novamente.
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.
	A ferramenta e o aspirador estão afastados um do outro (fora do alcance da transmissão).	Aproxime a ferramenta do aspirador. A distância máxima de transmissão é aproximadamente 10 m, contudo, poderá variar de acordo com as circunstâncias.
	Interferência radioelétrica por outros aparelhos que geram ondas de rádio de alta intensidade.	Mantenha a ferramenta e o aspirador afastados de aparelhos como dispositivos Wi-Fi e fornos microondas.
O aspirador funciona enquanto a ferramenta não está a funcionar.	Outros utilizadores estão a utilizar a ativação sem fios do aspirador com as respetivas ferramentas.	Desligue o botão de ativação sem fios das outras ferramentas ou cancele o registo da ferramenta das outras ferramentas.

## MANUTENÇÃO

**⚠ PRECAUÇÃO:** Certifique-se sempre de que a ferramenta se encontra desligada e de que a bateria foi retirada antes de executar qualquer inspeção ou manutenção.

**OBSERVAÇÃO:** Nunca utilize gasolina, benzina, diluente, álcool ou produtos semelhantes. Pode ocorrer a descoloração, deformação ou rachaduras.

Para manter a SEGURANÇA e a FIABILIDADE do produto, as reparações e qualquer outra manutenção ou ajuste devem ser levados a cabo pelos centros de assistência Makita autorizados ou pelos centros de assistência de fábrica, utilizando sempre peças de substituição Makita.

### Limpar a ferramenta

**OBSERVAÇÃO:** Não lave a ferramenta com água.

Após cada utilização, remova as baterias e o disco e, em seguida, limpe a poeira ou a sujidade acumulada no interior da tampa do disco. Limpe o corpo da ferramenta, limpando a poeira e a sujidade com um pano seco ou um pano embebido em água com sabão e torcido. Utilize um pano seco para limpar a sujidade da lente da lâmpada. Tenha cuidado para não riscar a lente da lâmpada ou a iluminação pode ficar enfraquecida.

► **Fig.33:** 1. Tampa do disco 2. Lente da lâmpada

### Limpar o orifício de ventilação

Limpe regularmente os orifícios de ventilação da ferramenta ou sempre que os orifícios comecem a ficar obstruídos.

► **Fig.34:** 1. Orifício de ventilação

### Substituir a correia de sincronização

1. Remova as baterias e o disco.
2. Solte os pernos de encaixe hexagonal com a ponta da chave de caixa e, em seguida, remova a tampa.  
► **Fig.35:** 1. Chave de caixa 2. Perno de encaixe hexagonal 3. Tampa
3. Pressione o botão de bloqueio do eixo e mantenha-o pressionado para bloquear a polia grande e, em seguida, rode a porca para a esquerda com a extremidade fina da chave de caixa.  
► **Fig.36:** 1. Polia grande 2. Botão de bloqueio do eixo
4. Pressione o botão de bloqueio do eixo e mantenha-o pressionado para bloquear a polia grande e, em seguida, rode o disco pequeno para a esquerda com a extremidade grossa da chave de caixa para soltar a correia de sincronização.  
► **Fig.37:** 1. Botão de bloqueio do eixo 2. Polia grande 3. Disco pequeno

5. Remova a correia.
6. Com as ranhuras na correia voltadas para o interior, prenda uma extremidade da correia na polia pequena e, em seguida, prenda a outra extremidade da correia na polia grande.  
► **Fig.38:** 1. Correia 2. Polia grande 3. Polia pequena

7. Pressione o botão de bloqueio do eixo e mantenha-o pressionado para bloquear a polia grande e, em seguida, rode o disco pequeno para a direita com a extremidade grossa da chave de caixa para apertar a correia.

► **Fig.39:** 1. Botão de bloqueio do eixo 2. Polia grande

**NOTA:** Certifique-se de que o disco pequeno está na posição apresentada na figura.

► **Fig.40:** 1. Disco pequeno

8. Pressione o botão de bloqueio do eixo e mantenha-o pressionado para bloquear a polia grande e, em seguida, rode a porca para a direita com a extremidade fina da chave de caixa.

► **Fig.41:** 1. Botão de bloqueio do eixo

**NOTA:** Quando apertar a porca, aplique 19 - 21 N•m como binário de aperto.

9. Prenda a tampa e, em seguida, aperte os pernos de encaixe hexagonal com a ponta da chave de caixa.

► **Fig.42:** 1. Chave de caixa 2. Perno de encaixe hexagonal 3. Tampa

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de pedir uma reparação, realize primeiro a sua própria inspeção. Se encontrar um problema que não esteja explicado no manual, não tente desmontar a ferramenta. Em vez disso, peça as reparações nos centros de assistência técnica autorizados da Makita, usando sempre peças de substituição da Makita.

Estado da anomalia	Causa provável (avaria)	Correção
O motor não funciona.	As baterias não estão instaladas.	Instale duas baterias. Esta ferramenta não funciona com uma bateria.
	Problema com a bateria (baixa tensão)	Recarregue a bateria. Se recarregar a bateria não solucionar o problema, substitua a bateria.
	O sistema de acionamento não funciona corretamente.	Peça a reparação no centro de assistência autorizado local.
O motor para de funcionar após pouco uso.	O nível de carga da bateria está baixo.	Recarregue a bateria. Se recarregar a bateria não solucionar o problema, substitua a bateria.
	Sobreaquecimento.	Pare a utilização da ferramenta para que ela possa arrefecer.
A rotação do disco não acelera corretamente mesmo após operar a ferramenta sem carga durante 20 segundos.	A bateria está mal instalada.	Instale as baterias conforme descrito no presente manual.
	A potência da bateria está a baixar.	Recarregue as baterias. Se o recarregamento não for eficaz, substitua a bateria.
	A correia de sincronização está a deslizar.	Substitua a correia de sincronização por uma nova.
	O sistema de acionamento não funciona corretamente.	Peça a reparação no centro de assistência autorizado local.
O disco não roda: ⇒ Pare a máquina imediatamente!	A correia de sincronização está a deslizar.	Substitua a correia de sincronização por uma nova.
	Um objeto estranho está encravado entre a tampa do disco e o disco.	Desinstale as baterias e, em seguida, remova o objeto estranho.
	O sistema de acionamento não funciona corretamente.	Peça a reparação no centro de assistência autorizado local.
Vibração anormal: ⇒ Pare a máquina imediatamente!	Fixação inadequada do disco.	Instale o disco conforme indicado neste manual. Aperte o perno para fixar o disco firmemente.
	O sistema de acionamento não funciona corretamente.	Peça a reparação no centro de assistência autorizado local.
A ferramenta de corte e o motor não param: ⇒ Remova imediatamente a bateria!	Falha de funcionamento elétrica ou eletrônica.	Remova as baterias e solicite a reparação ao centro de assistência autorizado local.
Mau desempenho de corte	Está na altura de substituir o disco.	Substitua o disco por um novo.
Potência de sucção fraca do aspirador.	O filtro do aspirador está obstruído.	Limpe o filtro. Se a limpeza do filtro não resolver o problema, substitua o filtro.
O resguardo inferior não está a funcionar adequadamente.	Está acumulada poeira dentro da tampa do disco.	Retraia e retorne várias vezes o resguardo inferior.

# ACESSÓRIOS OPCIONAIS

**⚠️ PRECAUÇÃO:** Estes acessórios ou peças são recomendados para utilização com a ferramenta Makita especificada neste manual. A utilização de outros acessórios ou peças pode ser perigosa para as pessoas. Utilize apenas acessórios ou peças para os fins indicados.

Se necessitar de informações adicionais relativas a estes acessórios, solicite-as ao seu centro de assistência Makita.

- Disco diamantado
- Conjunto do anel
- Correia de sincronização
- Chave de caixa
- Unidade sem fios
- Bateria e carregador genuínos da Makita

**NOTA:** Alguns itens da lista podem estar incluídos na embalagem da ferramenta como acessórios padrão. Eles podem variar de país para país.

## SPECIFIKATIONER

Model:	CE002G
Skivediameter	350 - 355 mm
Maks. skivetykkelse	4,0 mm
Maks. skæredybde	127 mm
Mærkehastighed	4.200 min <sup>-1</sup>
Mærkespænding	D.C. 72 V - 80 V maks.
Anbefalet luftvolumen for støvsugerens	Lig med eller større end 1,8 m <sup>3</sup> /min
Længde i alt	825 mm
Nettovægt	13,1 - 15,1 kg

- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer kan variere fra land til land.
- Vægten kan være anderledes afhængigt af tilbehøret, inklusive akkuen. Den letteste og tungeste kombination i henhold til EPA-procedure 01/2014 er vist i tabellen.

## Anvendelig akku og oplader

Akku	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Anbefalet batteri
Oplader	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

**⚠ ADVARSEL: Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor. Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskaade og/eller brand.**

## Symboler

Følgende viser de symboler, der muligvis anvendes til udstyret. Sørg for, at du forstår deres betydning før brugen.

	Læs brugsanvisningen.
	Bær sikkerhedsbriller.
	Brug ikke en slibende afskæringskive. Der kan kun anvendes diamantskiver.
	Skær ikke i metal.
	Tilføj ikke vand.



Kun for lande inden for EU  
På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald af elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatører og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og folkesundheden. Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!  
I overensstemmelse med EF-direktiv om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr og om akkumulatører og batterier og affaldsakkumulatører og -batterier, og i overensstemmelse med national lovgivning, skal brugt elektrisk udstyr, batterier og akkumulatører opbevares separat og leveres til et separat indsamlingssted for kommunalt affald, der er etableret i henhold til bestemmelserne om miljøbeskyttelse. Dette er angivet ved symbolet på den krydsede skraldespand, der er placeret på udstyret.

## Tilsløget anvendelse

Maskinen er beregnet til at skære i murværksmaterialer med en diamantskive.

## Lyd

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med EN60745-2-22:

Lydtryksniveau ( $L_{pA}$ ) : 106 dB (A)

Lydeffektniveau ( $L_{WA}$ ) : 117 dB (A)

Usikkerhed (K): 3 dB (A)

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**⚠ ADVARSEL:** Bær høreværn.

**⚠ ADVARSEL:** Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugsklassen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

## Vibration

Arbejdstilstand: skæring i beton

Venstre hånd		Højre hånd		Gældende standard
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Usikkerhed K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Usikkerhed K (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**⚠ ADVARSEL:** Vibrationsemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugsklassen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

## Overensstemmelseserklæringer

*Kun for lande i Europa*

Overensstemmelseserklæringerne er inkluderet i Bilag A i denne brugsanvisning.

## SIKKERHEDSADVARSLER

### Almindelige sikkerhedsregler for el-værktøj

**⚠ ADVARSEL** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Hvis du ikke følger alle nedenstående instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

### Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Ordet "el-værktøj" i advarslerne henviser til det netforsynede (netledning) el-værktøj eller batteriforsynede (akku) el-værktøj.

## Sikkerhedsadvarsler for akku sav

Sikkerhedsadvarsler for afskæringsværktøj

1. **Den beskyttelsesskærm, der følger med værktøjet, skal monteres forsvarligt på værktøjet og placeres, så maksimal sikkerhed opnås, således at operatøren er udsat for den mindst mulige del af skiven. De selv og omkringstående må ikke stå i den roterende skives plan.** Beskyttelsesskærmen bidrager til at beskytte operatøren mod afbrækkede skivefragmenter og utilsigtet kontakt med skiven.
2. **Anvend kun diamantafskæringssskiver til din maskine.** Selvom tilbehøret kan monteres på maskinen, kan sikker betjening ikke garanteres.
3. **Tilbehørets mærkehastighed skal mindst være den samme som den maksimale hastighed, som er angivet på værktøjet.** Tilbehørsdele, som kører hurtigere end deres mærkehastighed, kan brække og slynges bort.
4. **Skiver må kun anvendes til de anbefalede opgaver. For eksempel: Slib ikke med siden af afskæringssskiven.** Afskæringssskiver er beregnet til perifer slibning, og sidekræfter, der påføres disse skiver, kan få dem til at gå i stykker.
5. **Anvend altid ubeskadigede skiveflanger, som har den rigtige diameter, til den valgte skive.** Korrekte skiveflanger understøtter skiven, hvilket reducerer risikoen for, at skiven brækker.



6. **Den udvendige diameter og tykkelsen på Deres tilbehør skal være inden for værktøjets kapacitetsnormering.** Tilbehør af forkeret størrelse kan ikke beskyttes eller kontrolleres på tilstrækkelig vis.
7. **Skivernes og flangernes dornstørrelse skal passe nøjagtigt til maskinens spindel.** Skiver og flanger med dornhuller, som ikke passer til maskinens monteringsdele, vil køre ubalanceret, vibrere kraftigt og kan bevirke, at du mister herredømmet over maskinen.
8. **Anvend ikke beskadigede skiver. Inden hver brug skal De eftersæ skiverne for hakker og revner. Hvis værktøjet eller skiven har været tabt, skal de efterses for beskadigelse, eller der skal monteres en ubeskadiget skive. Når skiven er eftersat og monteret, skal De og eventuelle omkringstående stille Dem uden for den roterende skives plan og derefter lade værktøjet køre ved maksimal hastighed uden belastning i et minut.** Beskadigede skiver vil normalt brække i løbet af denne testperiode.
9. **Anvend altid personligt beskyttelsesudstyr. Afhængigt af arbejdets art skal De anvende ansigtsmaske, beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller. Efter behov skal der anvendes støvmaske, høreværn, handsker og beskyttelsesforklæde, som er i stand til at stoppe små fragmenter fra slibeskiven eller arbejdsemnet. Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende partikler, som frembringes af forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal være i stand til at filtrere partikler, som frembringes under arbejdet. Længere tids udsættelse for støj af høj intensitet kan medføre høreskader.**
10. **Sørg for at holde omkringstående på en sikker afstand af arbejdsområdet. Enhver person, som befinder sig i arbejdsområdet, skal bære personligt beskyttelsesudstyr.** Fragmenter fra arbejdsemnet eller fra en brækket skive kan slynges af og forårsage personskade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
11. **Hold udelukkende maskinen i de isolerede grebflader, når der udføres et arbejde, hvor det skærende tilbehør kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Skæretilbehør, som kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gøre blottede metaldele på maskinen strømførende og udgøre en risiko for, at operatøren får elektrisk stød.
12. **Læg ikke værktøjet fra Dem, før tilbehøret er helt stoppet.** Den roterende skive kan gribe fat i overfladen og trække værktøjet ud af Deres herredømme.
13. **Lad ikke værktøjet køre, mens De bærer det ved siden.** Uønsket kontakt med det roterende tilbehør kan bevirke, at det griber fat i Deres tøj og trækker tilbehøret ind mod Deres krop.
14. **Rengør værktøjets ventilationsåbninger med jævne mellemrum.** Motorens ventilator vil suges støv ind i huset, og en stor mængde akkumuleret metalstøv kan forårsage elektrisk fare.
15. **Anvend ikke værktøjet i nærheden af brændbare materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
16. **Anvend ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler.** Anvendelse af vand eller andre flydende kølemidler kan medføre elektrisk aflivning eller stød.

## Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på en fastklemt eller blokeret roterende skive. Fastklemning eller blokering medfører, at den roterende skive pludseligt stopper, hvilket igen bevirker, at det ukontrollerede værktøj tvinges i den modsatte retning af skivens rotation på det punkt, hvor den sidder fast.

Hvis for eksempel en skive er blokeret eller fastklemt af arbejdsemnet, kan kanten på skiven, som går ind i fastklemningspunktet, grave sig ind i materialets overflade og derved bevirke, at skiven kommer ud eller presses ud. Skiven kan enten springe mod eller væk fra operatøren, afhængigt af retningen af skivens bevægelse på det sted, hvor den klemmes. Skiver kan også gå i stykker under disse forhold.

Tilbageslag er et resultat af misbrug og/eller fejlagtig brug af værktøjet eller ukorrekte brugsforhold og kan undgås ved, at man tager de rigtige forholdsregler som anvist herunder.

1. **Hold godt fast i værktøjet, og indtag en stilling med kroppen og armen, således at De kan modstå tilbageslagskraften.** Anvend altid hjælpehåndtaget, hvis et sådant forefindes, til at opnå den maksimale kontrol med tilbageslag eller torsionsreaktion under starten. Operatøren kan kontrollere torsionsreaktionen og tilbageslagskraften, hvis de rette forholdsregler tages.
2. **Anbring ikke hånden i nærheden af det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan slå tilbage hen over hånden.
3. **Stil Dem ikke på linje med den roterende skive.** Et tilbageslag vil slynge værktøjet i den modsatte retning af skivens bevægelse ved blokeringspunktet.
4. **Vær særligt forsigtig ved arbejde på hjørner, skarpe kanter osv. Sørg for, at tilbehøret ikke hopper eller sætter sig fast.** Hjørner, skarpe kanter eller hoppen har en tendens til at fastklemme det roterende tilbehør med tab af kontrol eller tilbageslag til følge.
5. **Lad være med at montere en savkæde, træskæreklinge, segmenteret diamantskive med et perifert mellemrum på mere end 10 mm (3/8") eller en savklinge med tænder.** Sådanne klinger skaber hyppige tilbageslag og tab af kontrol.
6. **Vær påpasselig med ikke at "klemme" skiven eller udsætte den for et ekstremt tryk. Forsøg ikke at udføre en for dyb skæring.** Overbelastning af skiven øger belastningen og sandsynligheden for, at skiven vrikker eller binder i snittet, samt risiko for tilbageslag, eller at skiven brækker.
7. **Hvis skiven binder, eller hvis en skæring af en eller anden grund afbrydes, skal De slukke for værktøjet og holde det stille, indtil det er stoppet helt. Forsøg aldrig at fjerne skiven fra snittet, mens skiven er i bevægelse, da dette kan medføre tilbageslag.** Tag bestik af situationen, og foretag det nødvendige for at eliminere årsagen til, at skiven binder.
8. **Påbegynd ikke skæreoperationen igen i arbejdsemnet. Lad skiven komme op på fuld hastighed, og gå derefter forsigtigt ind i snittet igen.** Skiven kan binde, bevæge sig opad eller slå tilbage, hvis værktøjet startes igen, mens det befinder sig i arbejdsemnet.

9. **Understøt paneler eller store arbejdssemner for at minimere risikoen for, at skiven binder, og der opstår tilbageslag.** Store arbejdssemner har tendens til at synke under deres egen vægt. Støtteanordninger skal anbringes under arbejdsområdet i nærheden af snittet og nær kanten på arbejdsområdet på begge sider af skiven.
10. **Udvis ekstra forsigtighed, når der laves et "lommensnit" i eksisterende vægge eller i andre blinde områder.** Den udtagende skive kan komme til at skære i gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, som kan forårsage tilbageslag.
19. **Undgå direkte sollys og regn ved opbevaring af maskinen, og opbevar den på et sted, hvor det ikke bliver varmt eller fugtigt.**
20. **Rengør jævnlige filteret på støvsugeren.**

## GEM DISSE FORSKRIFTER.

**⚠ ADVARSEL:** LAD IKKE bekvemmelighed eller kendskab til produktet (opnået gennem gentagen brug) forhindre, at sikkerhedsforskrifterne for produktet nøje overholdes. MISBRUG eller forsømmelse af at følge de i denne brugsvejledning givne sikkerhedsforskrifter kan medføre alvorlig personskade.

### Supplerende sikkerhedsadvarsler:

1. **Brug ikke en slibende afskæringsskive.** Ellers kan brand og/eller voldsom opvarmning muligvis forårsage forbrændingsskade.
2. **Skær ikke i metalgenstand.** Ellers kan brand og/eller voldsom opvarmning muligvis forårsage forbrændingsskade.
3. **Inden anvendelse af en segmenteret diamantskive skal du sørge for, at diamantskiven har et perifer mellemrum mellem segmenterne på 10 mm (3/8") eller derunder, kun med en negativ rivevinkel.**
4. **Forsøg aldrig at skære med værktøjet holdt på hovedet i en skruestik.** Dette kan medføre alvorlige ulykker, da det er yderst farligt.
5. **Nogle materialer indeholder kemikalier, som kan være giftige. Vær påpasselig med at forhindre indånding af støv samt hudkontakt. Følg materialeleverandørens sikkerhedsdata.**
6. **Opbevar skiverne i henhold til fabrikantens anbefalinger.** Fejlagtig opbevaring kan beskadige skiverne.
7. **Anvend altid den skive som passer til dit arbejde, og det materiale som skal skæres.**
8. **Undersøg det materiale som skal skæres inden skæring.** Hvis materialet indeholder eksplosive eller brandbare materialer, kan det muligvis medføre en eksplosion eller brand.
9. **Tænd ikke for maskinen, hvis der sidder et fremmedlegeme fast mellem hjuldækslet og skiven.** I dette tilfælde skal du afmontere akkuen og fjerne fremmedlegemet.
10. **Brug skruetvinger eller lignende til at understøtte arbejdsområdet, når som helst det er muligt.**
11. **Brug altid høreværn under arbejdet.**
12. **Skær ikke i træmaterialer med denne maskine.**
13. **Den udvendige diameter og skivetykkelsen skal ligge inden for maskinens kapacitetsangivelse.** Forkert dimensionerede skiver kan ikke beskyttes eller kontrolleres tilstrækkeligt.
14. **Når du betjener maskinen, skal du opretholde et fast greb med begge hænder på maskinen og placere din krop og arm, så du kan modstå tilbageslagskræfter.**
15. **Hold hænderne eller ansigtet væk fra den roterende skive.**
16. **Juster hjuldækslet til en position, der er egnet til dit arbejde.**
17. **Gør ikke maskinen våd med vand, regn, mud og vandpytter.**
18. **Efterlad ikke maskinen uden opsyn udendørs.**

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akkuen

1. **Læs alle instruktioner og advarselmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akkuen og (3) produktet, som anvender akku.**
2. **Adskil eller ændr ikke akkuen.** Det kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
3. **Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt afkortet.** Fortsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog eksplosion.
4. **Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle den ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp.** I modsat fald kan De miste synet.
5. **Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akkuen:**
  - (1) Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.
  - (2) Undgå at opbevare akkuen i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.
  - (3) Udsæt ikke akkuen for vand eller regn. Kortslutning af akkuen kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værktøjstop.
6. **Opbevar og brug ikke maskinen og akkuen på steder, hvor temperaturen muligvis kan nå eller overstige 50 °C.**
7. **Lad være med at brænde akkuen, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udtjent.** Akkuen kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.
8. **Slå ikke søm i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akkuen og stød ikke akkuen mod en hård genstand.** Sådan adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
9. **Anvend ikke en beskadiget akku.**
10. **De indbyggede litium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods.** Ved kommerciel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkning overholdes. Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuelle mere detaljerede national lovgivning. Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.

11. Når akkuen bortskaftes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaft den på et sikkert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaftelsen af batterier.
12. Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer. Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, eksplosion eller udsivning af elektrolyt.
13. Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.
14. Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akkuer.
15. Rør ikke terminalen på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.
16. Sørg for, at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast i akkuens terminaler, huller og riller. Det kan forårsage opvarmning, antændelse, sprængning og funktionsfejl i maskinen eller akkuen, hvilket kan medføre forbrændinger eller personskade.
17. Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akkuen i nærheden af elektriske højspændingsledninger. Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
18. Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

## GEM DENNE BRUGSANVISNING.

**⚠FORSIGTIG:** Brug kun originale batterier fra Makita. Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

## Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

1. Oplad akkuen, inden den er helt afladet. Stop altid værktøjet, og oplad akkuen, hvis De bemærker, at værktøjeffekten er aftagende.
2. Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overopladning vil afkorte akkuens levetid.
3. Oplad akkuen ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.
4. Når du ikke anvender akkuen, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.
5. Oplad akkuen, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner for trådløs enhed

1. Undlad at adskille eller ændre den trådløse enhed.
2. Opbevar den trådløse enhed utilgængeligt for små børn. Søg øjeblikkeligt læge, hvis den sluges ved et uheld.
3. Brug kun den trådløse enhed sammen med maskiner fra Makita.
4. Udsæt ikke den trådløse enhed for regn eller våde omgivelser.
5. Brug ikke den trådløse enhed på steder, hvor temperaturen overskrider 50 °C.
6. Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af medicinske instrumenter som f.eks. pacemakere.
7. Brug ikke den trådløse enhed i nærheden af automatiske enheder. Hvis den bruges, kan automatiske enheder udvikle fejlfunktion eller fejl.
8. Undlad at betjene den trådløse enhed på steder med høje temperaturer eller steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
9. Den trådløse enhed kan frembringe elektromagnetiske felter (EMF), men de er ikke skadelige for brugeren.
10. Den trådløse enhed er et præcisionsinstrument. Undgå at tabe eller slå på den trådløse enhed.
11. Undgå at berøre terminalen på den trådløse enhed med de bare hænder eller metalliske materialer.
12. Tag altid batteriet ud af produktet, når den trådløse enhed monteres på det.
13. Når låget på åbningen åbnes, skal du undgå steder, hvor der kan komme støv eller vand ind i åbningen. Hold altid indgangen til åbningen ren.
14. Indsæt altid den trådløse enhed i den rigtige retning.
15. Undgå at trykke for hårdt på den trådløse aktiveringsknap på den trådløse enhed og/eller at trykke på knappen med en genstand med en skarp kant.
16. Luk altid låget på åbningen under brug.
17. Undlad at fjerne den trådløse enhed fra åbningen, når der er sluttet strøm til maskinen. Hvis du gør dette, kan det medføre funktionsfejl i den trådløse enhed.
18. Undlad at fjerne etiketten på den trådløse enhed.
19. Undlad at sætte nogen etiket på den trådløse enhed.
20. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, hvor der kan genereres statisk elektricitet eller elektrisk støj.
21. Lad ikke den trådløse enhed ligge på steder, der er udsat for høj varme, for eksempel en bil, der står i solen.
22. Lad ikke den trådløse enhed ligge på et sted med støv eller pulver eller på et sted, hvor der kan udvikles ætsende gas.

23. En pludselig temperaturændring kan forårsage dug på den trådløse enhed. Brug ikke den trådløse enhed, før duggen er tørret helt bort.
24. Ved rengøring af den trådløse enhed skal den aftørres forsigtigt med en tør, blød klud. Brug ikke rensebenzin, fortynder, ledende fedtstof eller lignende.
25. Ved opbevaring af den trådløse enhed skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.
26. Indsæt ikke andre enheder end den trådløse enhed fra Makita i åbningen på maskinen.
27. Undlad at bruge maskinen, hvis låget til åbningen er beskadiget. Vand, støv og snavs, der kommer ind i åbningen, kan forårsage fejlfunktion.
28. Undlad at trække og/eller vride låget til åbningen mere end nødvendigt. Sæt låget på igen, hvis det falder af maskinen.
29. Udskift låget til åbningen, hvis det bliver væk eller ødelægges.

## GEM DISSE FORSKRIFTER.

## BESKRIVELSE AF DELENE

► Fig.1

1	Diamantskive	2	Hjuldæksel	3	Hjuldækselgreb	4	Støvmundstykke
5	Forreste greb	6	Lampe	7	Akku	8	Låseknop
9	Trådløs aktiveringslampe	10	Trådløs aktiveringsknop	11	Nederste beskyttelsesskærm	12	Hjul
13	Aksellåseknop	14	Dæksel (til kilerem)	15	Klemmeholder	16	Håndtag
17	Afbryderknop	18	Lampeknop	19	Overbelastningsindikator	20	Slangeklemme A
21	Slangeklemme B	22	Topnøgle	-	-	-	-

## FUNKTIONSBESKRIVELSE

**⚠FORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres justering eller kontrol af funktioner på maskinen.

### Isætning eller fjernelse af akkuen

**⚠FORSIGTIG:** Sluk altid for værktøjet, før De monterer eller fjerner akkuen.

**⚠FORSIGTIG:** Hold værktøjet og akkuen fast ved montering eller fjernelse af akkuen. Hvis De ikke holder værktøjet og akkuen fast, kan de glide ud af hænderne på Dem og forårsage beskadigelse af værktøjet og akkuen eller personskade.

For at montere akkuen skal du justere tungen på akkuen med rillen i huset og skubbe den på plads. Indsæt den hele vejen, indtil den låses på plads med et lille klik. Hvis du kan se den røde indikator, som vist i figuren, er den ikke helt låst.

For at fjerne akkuerne skal du løfte akkuen, mens du trykker på knappen foran på akkuen.

► Fig.2: 1. Rød indikator 2. Knap 3. Akku

**⚠FORSIGTIG:** Monter altid akkuen helt, indtil den røde indikator ikke længere er synlig. Hvis dette ikke gøres, kan den falde ud af værktøjet ved et uheld, hvorved De selv eller personer i nærheden kan komme til skade.

**⚠FORSIGTIG:** Brug ikke magt ved montering af akkuen. Hvis akkuen ikke glider på plads uden problemer, betyder det, at den ikke sættes i på korrekt vis.

**BEMÆRK:** Maskinen fungerer ikke med kun én akku.

## Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen på akkuen for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlampen lyser i nogle sekunder.

► Fig.3: 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknop

Indikatorlamper			Resterende ladning
Tændt	Slukket	Blinker	
■ ■ ■ ■			75% til 100%
■ ■ ■ □			50% til 75%
■ ■ □ □			25% til 50%
■ □ □ □			0% til 25%
▬ □ □ □			Genoplad batteriet.
■ ■ □ □			Der er muligvis fejl i batteriet.
□ □ ■ ■			

**BEMÆRK:** Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

**BEMÆRK:** Den første indikatorlampe (længst mod venstre) vil blinke, når batteribeskyttelsessystemet aktiveres.

## Beskyttelsessystem til værktøj/ batteri

Værktøjet er forsynet med et beskyttelsessystem til værktøj/batteri. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge levetiden for værktøjet og batteriet. Værktøjet stopper automatisk under driften, hvis det eller batteriet kommer i en af følgende situationer. I nogle tilfælde lyser indikatorerne.

### Overbelastningsbeskyttelse

Hvis maskinen/batteriet bruges på en måde, der får den/det til at trække en unormalt høj strøm, stopper maskinen automatisk. Sluk i så fald for maskinen, og ophør med den anvendelse, som medførte, at maskinen blev overbelastet. Tænd derefter for maskinen for at starte den igen.

### Beskyttelse mod overophedning

Når maskinen/batteriet er overophedet, stopper maskinen automatisk, og lampen blinker. I denne situation skal du lade maskinen køle ned, før du tænder for maskinen igen.

### Beskyttelse mod afladning

Når batteriladningen bliver lav, stopper maskinen automatisk, og indikatorlampen på akkuen blinker. Hvis maskinen ikke fungerer, selvom kontakterne betjenes, skal du afmontere batterierne fra maskinen og oplade batterierne.

### Beskyttelse mod andre årsager

Beskyttelsessystemet er også designet til andre årsager, der kan beskadige maskinen og gør det muligt for maskinen at stoppe automatisk. Træf alle følgende foranstaltninger for at fjerne årsagerne, når maskinen midlertidigt er blevet bragt til standsning eller stoppet i drift.

1. Sluk for maskinen, og tænd den igen for at genstarte.
2. Oplad batteriet/batterierne, eller udskift det/dem med genopladet/genopladede batteri/batterier.
3. Lad maskinen og batteriet/batterierne køle af.

Hvis der ikke kan findes nogen forbedring ved at gen-danne beskyttelsessystemet, skal det lokale Makita-servicecenter kontaktes.

**BEMÆRKNING:** Hvis maskinen stopper på grund af en årsag, der ikke er beskrevet ovenfor, henvises der til afsnittet om fejlfinding.

### Advarsel om overbelastning

Hvis maskinen anvendes ved for stor belastning, blinker overbelastningsindikatoren rødt. Reducer i denne situation belastningen på maskinen. Indikatoren holder derefter op med at blinke.

► **Fig.4:** 1. Overbelastningsindikator

## Afbryderbetjening

**⚠ ADVARSEL:** Inden akkuen sættes i maskinen, bør De altid kontrollere, at afbryderknappen fungerer korrekt, og returnerer til "OFF"-positionen, når den slippes.

**⚠ ADVARSEL:** Deaktivér ALDRIG lås fra-knappen ved at holde den nede med tape eller på andre måder. En afbryder med en deaktiveret lås fra-knap kan medføre utilsigtet brug og alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Brug ALDRIG værktøjet, hvis det kører, når De blot trækker afbryderknappen uden at trykke på lås fra-knappen. En afbryder, der behøver at blive repareret, kan medføre utilsigtet funktion og alvorlig personskade. Returnér værktøjet til et Makita servicecenter for korrekt reparation, FØR det anvendes igen.

For at forhindre utilsigtet tryk på afbryderknappen er maskinen udstyret med en lås fra-knap. Maskinen startes ved at trykke lås fra-knappen ned og trykke på afbryderknappen. Slip afbryderknappen for at stoppe.

► **Fig.5:** 1. Afbryderknap 2. Lås fra-knap

**BEMÆRKNING:** Undlad at trække hårdt i afbryderknappen uden at trykke på lås fra-knappen. Dette kan ødelægge afbryderen.

## Tænding af lampen

**⚠ FORSIGTIG:** Kig aldrig direkte på lyskilden. Lad ikke lyset falde i Deres øjne.

For at tænde for lampen skal du trykke på lampeknappen. For at slukke skal du trykke på lampeknappen igen.

► **Fig.6:** 1. Lampeknap 2. Lampe

**BEMÆRK:** Lampen slukkes automatisk, hvis der ikke er nogen betjening af maskinen i et minut.

## Justering af hjuldækslet

Hold i hjuldækselgrebet, og juster placeringen af hjuldækslet, så det passer til dit arbejde.

► **Fig.7:** 1. Hjuldækselgreb

## Teknologi til aktiv registrering af feedback

Maskinen registrerer elektronisk situationer, hvor skiven kan risikere at blive bundet. I denne situation slukkes maskinen for at forhindre yderligere rotation af spindlen (det forhindrer ikke tilbageslag).

For at genstarte maskinen skal man først slukke for maskinen, eliminere årsagen til det pludselige fald i rotationshastighed og derefter tænde for maskinen.

## Elektrisk bremse

Den elektriske bremse aktiveres, når der slukkes for maskinen.

Bremsen fungerer ikke, når strømforsyningen afbrydes, for eksempel hvis akkuen fjernes ved en fejltagelse, mens kontakten stadig er til.

# SAMLING

**⚠FORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres noget arbejde på maskinen.

## Montering eller fjernelse af diamantskiven

**⚠FORSIGTIG:** Anvend kun Makita-skruenøglen til at montere eller afmontere skiven.

**⚠FORSIGTIG:** Sørg for at skrue boltene godt fast ved montering af skiven.

**⚠FORSIGTIG:** Tryk aldrig på aksellåseknappen, når skiven roterer.

For at afmontere skiven skal du trykke på aksellåseknappen og dreje skiven, indtil skiven ikke kan dreje længere. Mens aksellåsen er helt låst, skal du dreje sekskantboltene mod uret ved hjælp af topnøglen. Derefter afmonteres sekskantboltene, flangen, skiven, ringen og flangen i rækkefølge.

► **Fig.8:** 1. Aksellåseknop 2. Topnøgle 3. Tilspænd 4. Løsn

► **Fig.9:** 1. Sekskantbolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamantskive 5. Pil (skivens rotationsretning)

Følg proceduren til afmontering i omvendt rækkefølge for at montere skiven.

SØRG FOR AT STRAMME SEKSKANTBOLTEN GODT TIL.

**⚠FORSIGTIG:** Monter altid skiven, så pilen på den peger i samme retning som pilen på hjuldækslet. Ellers kan skiven rotere baglæns og forårsage personskade.

**⚠FORSIGTIG:** Brug kun den skive, der er mærket med en hastighed svarende til eller større end den hastighed, der er angivet på maskinen.

**BEMÆRK:** Når du monterer skiven, skal du sørge for at fastgøre flangerne, så den flade side af flangen vender mod skiven, og fastgøre ringen, der svarer til skivens indre diameter.

► **Fig.10:** 1. Sekskantbolt 2. Flange 3. Ring 4. Diamantskive

## Tilslutning af en støvsuger

**BEMÆRKNING:** Luk altid hættene, når der ikke tilsluttes en støvsuger.

Når du ønsker at udføre et rent skærearbejde, skal du tilslutte en Makita-støvsuger til maskinen.

Åbn hættene og tilslut en slange fra støvsugeren.

► **Fig.11:** 1. Hætte 2. Støvmundstykke 3. Slange 4. Støvsuger

Du kan ændre vinklen på støvmundstykket som vist på figuren.

► **Fig.12**

## Slangeklemme

**BEMÆRKNING:** Fjern altid slangeklemmen fra maskinen, når den ikke er i brug.

**BEMÆRKNING:** Åbn eller luk ikke slangeklemmen overdrevent. Ellers kan slangeklemmen muligvis gå i stykker.

Der kan monteres en slangeklemme for nem håndtering af støvsugerens slange

1. Monter slangeklemmen A eller slangeklemmen B på slangen.

Type	Anvendelig ydre diameter på slange
Slangeklemme A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Slangeklemme B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Fig.13:** 1. Slangeklemme A / slangeklemme B 2. Slange

2. Sæt slangeklemmens stifter ind i hullerne på klemmeholderen.

Sørg for, at de to stifter er sat ind i hullerne.

► **Fig.14:** 1. Stift 2. Hul 3. Klemmeholder

3. Følg monteringsproceduren i omvendt rækkefølge for at afmontere slangeklemmen.

## Opbevaring af topnøgle

Når topnøglen ikke bruges, skal du opbevare den som vist i figuren for at forhindre, at den bliver væk.

► **Fig.15:** 1. Topnøgle

# ANVENDELSE

## Kontrol af funktion af den nederste beskyttelsesskærm

Afmonter akkuen.

Træk den nederste beskyttelsesskærm manuelt tilbage til enden, og slip den. Den nederste beskyttelsesskærm fungerer korrekt, hvis:

- den trækkes tilbage uden nogen hindring og;
- den vender automatisk tilbage til den oprindelige position.

► **Fig.16:** 1. Nederste beskyttelsesskærm

Hvis den nederste beskyttelsesskærm ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere, om der er ophobet støv inde i hjuldækslet.

Noget støv kan fjernes ved at trække den nederste beskyttelsesskærm ind og ud flere gange.

Hvis den nederste beskyttelsesskærm ikke fungerer korrekt, selv efter at du har fjernet støv, skal maskinen serviceres hos et Makita-servicecenter.

## Besked om unormal støj

**BEMÆRKNING:** Brug ikke en forvrænget eller gammel diamantskive. Ellers kan der opstå funktionsfejl, unormal støj eller brud.

Selv hvis diamantskiven er ny og uden forvrængning, kan diamantskiven lave unormal støj som fx friktion i metal, når maskinen kører ved lav hastighed. Dette er ikke en funktionsfejl på maskinen.

Visse slags diamantskiver kan muligvis lave unormal støj, når maskinen kører ved lav hastighed. Det er fordi diamantskiven og hjulrædslet er placeret meget tæt for effektiv støvopsamling.

**Kør maskinen ved fuld hastighed og udfør korrekt skæring.** Den unormale støj vil ophøre.

## Skærearbejde

**⚠FORSIGTIG:** Sørg for at holde arbejdsområdet fast nede på en stabil arbejdsbænk eller et stabilt bord under arbejdet.

**⚠FORSIGTIG:** Undlad at vrikke maskinen eller at bruge magt på den i snittet, da motoren ellers kan blive overbelastet, eller arbejdsområdet kan brække.

**⚠FORSIGTIG:** Under betjening skal du ikke bringe maskinen højere end skulderhøjde.

### ► Fig.17

1. Hold godt fast i maskinen. Tag fat i håndtaget med højre hånd og det forreste greb med venstre hånd. For at forhindre elektrisk stød ved utilsigtet skæring af et elkabel, skal du altid holde det forreste greb i den angivne del som vist på figuren.

► **Fig.18:** 1. Del, du skal holde på

2. Tænd for maskinen uden at diamantskiven får kontakt, og vent indtil diamantskiven har opnået fuld hastighed.

3. Sæt forsigtigt diamantskiven lige ind i arbejdsområdet, og skub maskinen jævnt bagud, indtil skæringen er fuldført.

- Hold skærelinjen lige og skubbeastigheden ensartet.
- Skub maskinen i pilens retning på den nederste beskyttelsesskærm.

Hvis du flytter maskinen fremad (hvis du skubber maskinen i den modsatte retning af pilen), vil effektiviteten af støvopsamlingen væsentligt reduceres.

► **Fig.19:** 1. Pil

- Bliv ved med at sætte den nederste beskyttelsesskærm på arbejdsområdet. Hvis der er et mellemrum mellem den nederste beskyttelsesskærm og arbejdsområdet, vil støv sive ud, og støvopsamlings effektiviteten vil falde.

► **Fig.20:** 1. Nederste beskyttelsesskærm

**BEMÆRK:** Hvis temperaturen af akkuen er lav, fungerer maskinen muligvis ikke ved fuld kapacitet. På dette tidspunkt kan du f.eks. bruge maskinen til et let snit i et stykke tid, indtil akkuen er varmet op til stuetemperatur. Maskinen kan derefter fungere ved fuld kapacitet.

**BEMÆRK:** Hvis diamantskivens skæring aftager, skal du slibe skivens skærekant med en gammel og udtjent, grovkornet bænkslibeskive eller en betonklods. Slib ved at trykke let mod diamantskivens ydre kant.

## TRÅDLØS AKTIVERINGSFUNKTION

### Ekstraudstyr

**BEMÆRKNING:** Monter det valgfrie støvdæksel og ekstraudstyr, før denne funktion bruges.

## Hvad kan du foretage dig med den trådløse aktiveringsfunktion

Den trådløse aktiveringsfunktion muliggør ren og behagelig anvendelse. Hvis der slutes en understøttet støvsuger til maskinen, kan du lade støvsugeren køre automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

### ► Fig.21

Hvis du vil bruge den trådløse aktiveringsfunktion, skal du forberede følgende genstande:

- En trådløs enhed (ekstraudstyr)
- En støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion

Følgende er et overblik over indstilling af den trådløse aktiveringsfunktion. Se de enkelte afsnit for detaljerede procedurer.

1. Montering af en trådløs enhed
2. Maskinregistrering til støvsugeren
3. Start af den trådløse aktiveringsfunktion

## Montering af en trådløs enhed

### Ekstraudstyr

**⚠FORSIGTIG:** Placer maskinen på en flad og stabil overflade, når den trådløse enhed monteres.

**BEMÆRKNING:** Fjern støv og snavs fra maskinen, før den trådløse enhed monteres. Støv eller snavs kan forårsage funktionsfejl, hvis det kommer ind i åbningen til den trådløse enhed.

**BEMÆRKNING:** For at forhindre fejlfunktion forårsaget af statisk elektricitet skal du berøre et statisk afledende materiale som f.eks. en metaldele på maskinen, før du tager den trådløse enhed op.

**BEMÆRKNING:** Ved montering af den trådløse enhed skal du altid sikre dig, at den trådløse enhed er indsat i den korrekte retning, og at låget er lukket helt.

1. Åbn låget på maskinen som vist på figuren.

► **Fig.22:** 1. Låg

2. Indsæt den trådløse enhed i åbningen, og luk derefter låget.

Ved indsættelse af den trådløse enhed skal fremspringene justeres i forhold til de forsænkede dele på åbningen.

► **Fig.23:** 1. Trådløs enhed 2. Fremspring 3. Låg 4. Forsænket del

Ved fjernelse af den trådløse enhed åbnes låget langsomt. Krogene bag på låget løfter den trådløse enhed, når du trækker låget op.

► **Fig.24:** 1. Trådløs enhed 2. Krog 3. Låg

Når den trådløse enhed er fjernet, skal den opbevares i den medfølgende æske eller i en beholder, der er fri for statisk elektricitet.

**BEMÆRKNING:** Brug altid krogene bag på låget ved fjernelse af den trådløse enhed. Hvis krogene ikke griber fat i den trådløse enhed, skal du lukke låget helt og åbne det langsomt igen.

## Maskinregistrering til støvsugeren

**BEMÆRK:** Du skal bruge en Makita-støvsuger, der understøtter den trådløse aktiveringsfunktion, til maskinregistreringen.

**BEMÆRK:** Afslut monteringen af den trådløse enhed på maskinen, før maskinregistreringen startes.

**BEMÆRK:** Under maskinregistreringen må du ikke trykke på afbryderknappen eller tænde for hovedafbryderen på støvsugeren.

**BEMÆRK:** Se også i brugsanvisningen til støvsugeren.

Hvis du vil aktivere støvsugeren, når kontakten på maskinen betjenes, skal du først afslutte maskinregistreringen.

1. Sæt batterierne i støvsugeren og maskinen.

2. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

► **Fig.25:** 1. Standby-kontakt

3. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på støvsugeren i 3 sekunder, indtil den trådløse aktiveringslampe blinker grønt. Tryk derefter på den trådløse aktiveringsknap på maskinen på samme måde.

► **Fig.26:** 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis støvsugeren og maskinen sammenkædes korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper grønt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

**BEMÆRK:** De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke grønt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker grønt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap og holde den nede igen.

**BEMÆRK:** Når der udføres to eller flere maskinregistreringer for én støvsuger, skal maskinregistreringerne udføres en for en.

## Start af den trådløse aktiveringsfunktion

**BEMÆRK:** Afslut maskinregistreringen for støvsugeren før den trådløse aktivering.

**BEMÆRK:** Se også i brugsanvisningen til støvsugeren.

Når en maskine er registreret til støvsugeren, kører støvsugeren automatisk, når kontakten på maskinen betjenes.

1. Monter den trådløse enhed på maskinen.

2. Slut støvsugerens slange til maskinen.

► **Fig.27**

3. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Standby-kontakt

4. Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap på maskinen. Den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.

► **Fig.29:** 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

5. Tænd for maskinen. Kontroller, om støvsugeren kører, mens maskinen er i drift.

Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen for at stoppe den trådløse aktivering af støvsugeren.

**BEMÆRK:** Den trådløse aktiveringslampe på maskinen holder op med at blinke blåt, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer. Indstil i så fald standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO", og tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen igen.

**BEMÆRK:** Støvsugeren starter/stopper med en forsinkelse. Der er en forsinkelse, når støvsugeren registrerer en betjening af kontakten på maskinen.

**BEMÆRK:** Den trådløse enheds transmissionsafstand kan variere afhængigt af placeringen og de omgivende forhold.










**BEMÆRK:** Når to eller flere maskiner er registreret til én støvsuger, kan støvsugeren begynde at køre, selvom du ikke tænder for maskinen, fordi en anden bruger anvender den trådløse aktiveringsfunktion.



## Beskrivelse af den trådløse aktiveringslampe status

### ► Fig.30: 1. Trådløs aktiveringslampe

Den trådløse aktiveringslampe viser status for den trådløse aktiveringsfunktion. Se i tabellen nedenfor vedrørende betydningen af lampens status.

Status	Trådløs aktiveringslampe				Beskrivelse
	Farve	 Tændt	 Blinker	Varighed	
Standby	Blå			2 timer	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig. Lampen slukkes automatisk, hvis der ikke sker nogen betjening i 2 timer.
				Når maskinen kører.	Den trådløse aktivering af støvsugeren er tilgængelig, og maskinen kører.
Maskinregistrering	Grøn			20 sekunder	Klar til maskinregistrering. Venter på registrering fra støvsugeren.
				2 sekunder	Maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Annullerer maskinregistrering	Rød			20 sekunder	Klar til annullering af maskinregistrering. Venter på annullering fra støvsugeren.
				2 sekunder	Annulleringen af maskinregistreringen er fuldført. Den trådløse aktiveringslampe begynder at blinke blåt.
Andre	Rød			3 sekunder	Der er strøm til den trådløse enhed, og den trådløse aktiveringsfunktion starter.
		Slukket	-	-	Den trådløse aktivering af støvsugeren er stoppet.

## annullerer maskinregistrering for støvsugeren

Benyt følgende fremgangsmåde ved annullering af maskinregistreringen for støvsugeren.

1. Sæt batterierne i støvsugeren og maskinen.
2. Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".

### ► Fig.31: 1. Standby-kontakt

3. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på støvsugeren i 6 sekunder. Den trådløse aktiveringslampe blinker grønt og bliver derefter rød. Tryk derefter på den trådløse aktiveringsknap på maskinen på samme måde.

### ► Fig.32: 1. Trådløs aktiveringsknap 2. Trådløs aktiveringslampe

Hvis annulleringen gennemføres korrekt, lyser de trådløse aktiveringslamper rødt i 2 sekunder og begynder at blinke blåt.

**BEMÆRK:** De trådløse aktiveringslamper holder op med at blinke rødt efter 20 sekunder. Tryk på den trådløse aktiveringsknap på maskinen, når den trådløse aktiveringslampe på støvsugeren blinker. Hvis den trådløse aktiveringslampe ikke blinker rødt, skal du trykke kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap og holde den nede igen.

## Fejlfinding i forbindelse med den trådløse aktiveringsfunktion

Udfør selv en inspektion, inden De anmoder om reparation. Hvis De opdager et problem, som ikke er forklaret i brugsanvisningen, må De ikke forsøge at adskille maskinen. Rådfør Dem i stedet med et autoriseret Makita Servicecenter, og brug altid originale Makita udskiftningsdele til reparationer.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fejl)	Afhjælpning
Den trådløse aktiveringslampe tændes/blinker ikke.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
Kan ikke afslutte maskinregistrering/annullering af maskinregistrering korrekt.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
	Forkert betjening	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annullering igen.
	Maskinen og støvsugeren er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugeren tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
	Før du afslutter registreringen/annulleringen af maskinen; - er kontakten på maskinen tændt eller; - er tænd/sluk-knappen på støvsugeren tændt.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og udfør procedurerne for maskinregistrering/annullering igen.
	Maskinregistreringsprocedurerne på maskinen eller støvsugeren er ikke fuldført.	Gennemfør maskinregistreringsprocedurerne både på maskinen og støvsugeren på samme tid.
	Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintens radiobølger.	Hold maskinen og støvsugeren væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.
Støvsugeren kører ikke, når kontakten på maskinen betjenes.	Den trådløse enhed er ikke monteret på maskinen. Den trådløse enhed er ikke monteret korrekt på maskinen.	Monter den trådløse enhed korrekt.
	Terminalen på den trådløse enhed og/eller åbningen er snavset.	Aftør forsigtigt støv og snavs på terminalen på den trådløse enhed, og rengør åbningen.
	Der er ikke trykket på den trådløse aktiveringsknap på maskinen.	Tryk kortvarigt på den trådløse aktiveringsknap, og kontroller, at den trådløse aktiveringslampe blinker blåt.
	Standby-kontakten på støvsugeren er ikke indstillet til "AUTO".	Sæt standby-kontakten på støvsugeren til "AUTO".
	Der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugeren.	Udfør maskinregistreringen igen. Hvis der er registreret mere end 10 maskiner til støvsugeren, bliver den maskine, der blev registreret tidligst, automatisk annulleret.
	Støvsugeren har slettet alle maskinregistreringer.	Udfør maskinregistreringen igen.
	Ingen strømforsyning	Tilfør strøm til maskinen og støvsugeren.
	Maskinen og støvsugeren er ikke i nærheden af hinanden (uden for transmissionsafstand).	Flyt maskinen og støvsugeren tættere på hinanden. Den maksimale transmissionsafstand er cirka 10 m, men kan variere afhængigt af forholdene.
	Radiointerferens fra andre apparater, der udsender højintens radiobølger.	Hold maskinen og støvsugeren væk fra apparater som f.eks. Wi-Fi-enheder og mikrobølgeovne.
Støvsugeren kører, mens maskinen ikke er i drift.	Andre brugere anvender den trådløse aktivering af støvsugeren med deres maskiner.	Deaktiver den trådløse aktiveringsknap på de andre maskiner, eller annuller maskinregistreringen af de andre maskiner.

# VEDLIGEHOJDELSE

**▲FORSIGTIG:** Vær altid sikker på, at værktøjet er slukket, og at akkuen er taget ud, inden De begynder at udføre inspektion eller vedligeholdelse.

**BEMÆRKNING:** Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformation eller revner.

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita servicecenter eller fabriksservicecenter med anvendelse af Makita reservedele.

## Rengøring af maskinen

**BEMÆRKNING:** Vask ikke maskinen med vand.

Efter hver brug afmonteres akkuerne og skiven, og rengøres derefter for støv eller snavs, som har ophobet sig inde i hjuldækslet. Rengør maskinkroppen ved at aftørre støv, snavs med en tør klud eller en klud dyppet i sæbevand og vredet. Brug en tør klud til at tørre snavset af lampens linse. Pas på ikke at ridse lampens linse, da dette muligvis kan dæmpe belysningen.

► **Fig.33:** 1. Hjuldæksel 2. Lampens linse

## Rengøring af ventilationsåbningen

Rengør maskinens ventilationsåbninger med jævne mellemrum eller når ventilationsåbningerne begynder at blive tilstoppede.

► **Fig.34:** 1. Ventilationsåbning

## Udskiftning af synkronbæltet

1. Afmonter akkuerne og skiven.

2. Løsn boltene med indvendig sekskant ved hjælp af spidsen på topnøglen, og afmonter derefter dækslet.

► **Fig.35:** 1. Topnøgle 2. Bolt med indvendig sekskant 3. Dæksel

3. Skub aksellåseknappen ind, og hold den nede for at låse den store remskive, og drej derefter møtrikken mod uret ved hjælp af den tynde ende af topnøglen.

► **Fig.36:** 1. Stor remskive 2. Aksellåseknop

4. Skub aksellåseknappen ind, og hold den nede for at låse den store remskive, og drej derefter den lille skive mod uret ved hjælp af den tykke ende af topnøglen for at løsne synkronbæltet.

► **Fig.37:** 1. Aksellåseknop 2. Stor remskive 3. Lille skive

5. Afmonter bæltet.

6. Med rillerne på bæltet indeni fastgøres den ene ende af bæltet til den lille remskive, og derefter fastgøres den anden ende af bæltet til den store remskive.

► **Fig.38:** 1. Bælte 2. Stor remskive 3. Lille remskive

7. Skub aksellåseknappen ind, og hold den nede for at låse den store remskive, og drej derefter den lille skive med uret ved hjælp af den tykke ende af topnøglen for at tilspænde bæltet.

► **Fig.39:** 1. Aksellåseknop 2. Stor remskive

**BEMÆRK:** Sørg for, at den lille skive er i den position, der vises på figuren.

► **Fig.40:** 1. Lille skive

8. Skub aksellåseknappen ind, og hold den nede for at låse den store remskive, og drej derefter møtrikken med uret ved hjælp af den tynde ende af topnøglen.

► **Fig.41:** 1. Aksellåseknop

**BEMÆRK:** Når møtrikken tilspændes, påføres 19 - 21 N•m som tilspændingsmoment.

9. Fastgør dækslet, og tilspænd derefter boltene med indvendig sekskant ved hjælp af spidsen af topnøglen.

► **Fig.42:** 1. Topnøgle 2. Bolt med indvendig sekskant 3. Dæksel

# FEJLFINDING

Udfør selv en inspektion, inden De anmoder om reparation. Hvis De opdager et problem, som ikke er forklaret i brugsanvisningen, må De ikke forsøge at adskille maskinen. Rådfør Dem i stedet med et autoriseret Makita Servicecenter, og brug altid originale Makita udskiftningsdele til reparationer.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fejl)	Afhjælpning
Motoren kører ikke.	Akkuerne er ikke indsat.	Installer to akkuer. Maskinen fungerer ikke med én akku.
	Problem med batteriet (for lav spænding)	Genoplad batteriet. Udskift akkuen, hvis genopladning ikke løser problemet.
	Drevsystemet fungerer ikke korrekt.	Kontakt det lokale autoriserede servicecenter for reparation.
Motoren holder op med at køre efter kort tids brug.	Batteriets opladningsniveau er for lavt.	Genoplad batteriet. Udskift akkuen, hvis genopladning ikke løser problemet.
	Overophedning.	Hold op med at bruge maskinen, så den kan køle ned.
Skiverotationen accelererer ikke ordentligt, selv efter maskinen har kørt i 20 sekunder uden belastning.	Batteriet er indsat forkert.	Monter akkuerne som beskrevet i denne brugervejledning.
	Batteriladningen falder.	Genoplad akkuerne. Hvis genopladningen ikke er effektiv, skal akkuen udskiftes.
	Synkronbæltet glider.	Udskift synkronbæltet med et nyt.
	Drevsystemet fungerer ikke korrekt.	Kontakt det lokale autoriserede servicecenter for reparation.
Skiven roterer ikke: ⇒ Stop maskinen med det samme!	Synkronbæltet glider.	Udskift synkronbæltet med et nyt.
	Fremmedlegeme sidder fast mellem hjuldækslet og skiven.	Afmonter akkuerne, og fjern derefter fremmedlegemet.
	Drevsystemet fungerer ikke korrekt.	Kontakt det lokale autoriserede servicecenter for reparation.
Unormal vibration: ⇒ Stop maskinen med det samme!	Fejlagtig montering af skiven.	Monter skiven som instrueret i denne brugsanvisning. Tilspænd bolten for at fastgøre skiven ordentligt.
	Drevsystemet fungerer ikke korrekt.	Kontakt det lokale autoriserede servicecenter for reparation.
Skæreværktøjet og motoren kan ikke stoppe: ⇒ Fjern akkuen med det samme!	Elektrisk eller elektronisk fejlfunktion.	Afmonter akkuerne, og anmod det lokale autoriserede servicecenter om reparation.
Dårlig skærefunktion	Det er tid til at udskifte skiven.	Udskift skiven med en ny.
Støvsugerens sugeskraft er svag.	Filteret på støvsugeren er tilstoppet.	Rengør filteret. Hvis rengøring af filteret ikke løser problemet, skal du udskifte filteret.
Den nederste beskyttelsesskærm fungerer ikke korrekt.	Der er ophobet støv inden i hjuldækslet.	Træk den nederste beskyttelsesskærm ind og ud flere gange.

## EKSTRAUDSTYR

**⚠FORSIGTIG:** Det følgende tilbehør og ekstraudstyr er anbefalet til brug med Deres Makita maskine, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Anvendelse af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Anvend kun tilbehør og ekstraudstyr til det beskrevne formål.

- Topnøgle
- Trådløs enhed
- Original Makita-akku og oplader

**BEMÆRK:** Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjsspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Diamantskive
- Ringsæt
- Synkronbælte

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	CE002G
Διάμετρος τροχού	350 - 355 mm
Μέγιστο πάχος τροχού	4,0 mm
Μέγ. βάθος κοπής	127 mm
Ονομαστική ταχύτητα	4.200 min <sup>-1</sup>
Ονομαστική τάση	D.C. 72 V - 80 V μέγ.
Συνιστώμενος όγκος αέρα της ηλεκτρικής σκούπας	Ίσο με ή μεγαλύτερο από 1,8 m <sup>3</sup> /min
Ολικό μήκος	825 mm
Καθαρό βάρος	13,1 - 15,1 kg

- Λόγω του συνεχιζόμενου προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης, οι προδιαγραφές αυτές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.
- Το βάρος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τα προσαρτήματα, συμπεριλαμβάνοντας την κασέτα μπαταριών. Ο ελαφρύτερος και ο βαρύτερος συνδυασμός, σύμφωνα με τη διαδικασία ΕΡΤΑ 01/2014, παρουσιάζονται στον πίνακα.

## Ισχύουσα κασέτα μπαταριών και φορτιστής










Κασέτα μπαταρίας	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Συνιστώμενη μπαταρία
Φορτιστής	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Ορισμένες από τις κασέτες και τους φορτιστές μπαταριών που αναγράφονται παραπάνω ίσως να μην είναι διαθέσιμοι, ανάλογα με την τοποθεσία κατοικίας σας.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε μόνο τις κασέτες μπαταριών και τους φορτιστές που παρατίθενται ανωτέρω. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης κασέτας μπαταριών ή φορτιστή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή/και πυρκαγιά.

## Σύμβολα

Παρακάτω παρουσιάζονται τα σύμβολα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη σημασία τους πριν από τη χρήση.

	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
   	Φοράτε γυαλιά ασφαλείας.
 	Μην χρησιμοποιήσετε λειαντικό τροχό κοπής. Μόνο διαμαντοτροχός μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
	Μην κόβετε μέταλλο.
	Μην τροφοδοτείτε νερό.



Μόνο για τις χώρες της ΕΕ  
Λόγω της παρουσίας των επικινδυνών συστατικών μερών στον εξοπλισμό, ο απόβλητος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, οι συσσωρευτές και οι μπαταρίες μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ή μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!  
Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία για τον απόβλητο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και για τους συσσωρευτές και μπαταρίες και τους απόβλητους συσσωρευτές και μπαταρίες, καθώς και την προσαρμογή τους στην εθνική νομοθεσία, ο απόβλητος ηλεκτρικός εξοπλισμός, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές θα πρέπει να αποθηκεύονται ξεχωριστά και να παραδίδονται σε ξεχωριστό σημείο συλλογής για δημόσια απόβλητα, το οποίο λειτουργεί σύμφωνα με τους κανονισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος.  
Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου που βρίσκεται αναρτημένο επάνω στον εξοπλισμό.

## Προοριζόμενη χρήση

Το εργαλείο προορίζεται για κοπή υλικών τοιχοποιίας με διαμαντοτροχό.

## Θόρυβος

Το τυπικό Α επίπεδο καταμετρημένου θορύβου καθορίζεται σύμφωνα με το EN60745-2-22:

Στάθμη ηχητικής πίεσης ( $L_{pA}$ ): 106 dB (A)

Στάθμη ηχητικής ισχύος ( $L_{WA}$ ): 117 dB (A)

Αβεβαιότητα (K): 3 dB (A)

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η δηλωμένη τιμή(ές) εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η δηλωμένη τιμή(ές) εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στην προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να φοράτε ωτοασπίδες.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η εκπομπή θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε πραγματικές συνθήκες μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή(ές) ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου, ιδιαίτερα το είδος του τεμαχίου εργασίας που υπόκειται επεξεργασία.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φροντίστε να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα προστασίας του χειριστή βάσει ενός υπολογισμού της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλες τις συνιστώσες του κύκλου λειτουργίας όπως τους χρόνους που το εργαλείο είναι εκτός λειτουργίας και όταν βρίσκεται σε αδρανή λειτουργία πέραν του χρόνου ενεργοποίησης).

## Κραδασμός

Είδος εργασίας: κοπή σε τσιμέντο

Αριστερό χέρι		Δεξί χέρι		Ισχύον πρότυπο
$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Αβεβαιότητα K (m/s <sup>2</sup> )	$a_{h,w}$ (m/s <sup>2</sup> )	Αβεβαιότητα K (m/s <sup>2</sup> )	
≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5	EN60745-2-22

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η δηλωμένη τιμή(ές) συνολικών κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η δηλωμένη τιμή(ές) συνολικών κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στην προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η εκπομπή κραδασμών κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε πραγματικές συνθήκες μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή(ές) εκπομπής ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου, ιδιαίτερα το είδος του τεμαχίου εργασίας που υπόκειται επεξεργασία.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φροντίστε να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα προστασίας του χειριστή βάσει ενός υπολογισμού της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλες τις συνιστώσες του κύκλου λειτουργίας όπως τους χρόνους που το εργαλείο είναι εκτός λειτουργίας και όταν βρίσκεται σε αδρανή λειτουργία πέραν του χρόνου ενεργοποίησης).

## Δήλωση Συμμόρφωσης

Μόνο για χώρες της Ευρώπης

Οι Δηλώσεις Συμμόρφωσης περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Α στο παρόν χειρίδιο οδηγιών.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για το ηλεκτρικό εργαλείο

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφίες και προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναγράφονται κατωτέρω μπορεί να καταλήξει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

### Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική παραπομπή.

Στις προειδοποιήσεις, ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» αναφέρεται σε ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από την κύρια παροχή ηλεκτρικού ρεύματος (με ηλεκτρικό καλώδιο) ή σε ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

### Προειδοποιήσεις ασφάλειας για τον φορητό κόπτη ισχύος

Προειδοποιήσεις ασφάλειας μηχανήματος αποκοπής

1. Το προστατευτικό που παρέχεται με το εργαλείο πρέπει να είναι συνδεδεμένο με ασφάλεια στο ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετημένο για μέγιστη ασφάλεια, με τρόπο ώστε το μικρότερο δυνατό μέρος του τροχού να είναι εκτεθειμένο προς το χειριστή. Εσείς και οι παρευρισκόμενοι να στέκεστε μακριά από το επίπεδο περιστροφής του τροχού. Το προστατευτικό βοηθάει στην προστασία του χειριστή από σπασμένα κομμάτια τροχού και τυχαία επαφή με τον τροχό.

2. **Να χρησιμοποιείτε μόνο διαμαντένιους τροχούς αποκοπής για το ηλεκτρικό εργαλείο σας.** Η χρήση ενός εξαρτήματος απλά και μόνον επειδή μπορεί να προσαρμοστεί στο ηλεκτρικό εργαλείο, δεν διασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.
3. **Η ονομαστική ταχύτητα του εξαρτήματος πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο.** Εξαρτήματα τα οποία περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική ταχύτητά τους μπορεί να υποστούν θραύση και τα θραύσματα να εκτιναχθούν στον περιβάλλοντα χώρο.
4. **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο στις προβλεπόμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μη λειάνετε με την πλευρική επιφάνεια του τροχού αποκοπής.** Οι τροχοί αποκοπής προορίζονται για περιφερειακή λείανση, η εφαρμογή πλευρικών δυνάμεων σε αυτούς τους τροχούς μπορεί να προκαλέσει τη θραύση τους.
5. **Να χρησιμοποιείτε πάντα φλάντζες τροχών που δεν έχουν υποστεί ζημία και είναι κατάλληλης διαμέτρου για τον επιλεγμένο τροχό.** Οι κατάλληλες φλάντζες τροχών υποστηρίζουν τους τροχούς και μειώνουν επομένως την πιθανότητα θραύσης τους.
6. **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εξαρτήματος πρέπει να είναι εντός της ονομαστικής ικανότητας του ηλεκτρικού εργαλείου.** Σε εξαρτήματα ασφαλισμένου μεγέθους δεν είναι επιφκτική η παροχή επαρκούς προστασίας ή ελέγχου.
7. **Το μέγεθος της οπής προσαρμογής σε άξονα των τροχών και των φλαντζών πρέπει να ταιριάζει απολύτως στον άξονα μετάδοσης κίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τροχοί και φλάντζες με οπές προσαρμογής οι οποίες δεν ταιριάζουν απολύτως στο εξάρτημα στερέωσης του ηλεκτρικού εργαλείου θα παρουσιάσουν υποβαθμισμένη ζυγοστάθμιση και υπερβολικούς κραδασμούς, και μπορεί και απώλεια ελέγχου.
8. **Μην χρησιμοποιείτε τροχούς που έχουν υποστεί ζημία. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε τους τροχούς για τεμαχίδια που λείπουν και ρωγμές. Σε περίπτωση πτώσης του ηλεκτρικού εργαλείου ή του τροχού, επιθεωρήστε για τυχόν ζημία ή τοποθετήστε έναν τροχό που δεν έχει υποστεί ζημία. Μετά από τον έλεγχο και την τοποθέτηση του τροχού, σταθείτε εσείς και οι παρευρισκόμενοι σε κατάλληλη θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του τροχού και αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία στη μέγιστη ταχύτητα περιστροφής χωρίς φορτίο, για ένα λεπτό. Συνήθως, οι τροχοί που έχουν υποστεί ζημία διαλύονται, εντός του συγκεκριμένου χρόνου δοκιμής.**
9. **Να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ανάλυση με την εφαρμογή, να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά προστασίας, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνεργείου ικανά να παρέχουν προστασία από τα εκτινασσόμενα μικρά θραύσματα του λειαντικού μέσου ή του τεμαχίου εργασίας. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να είναι ικανά να σταματήσουν τυχόν εκτινασσόμενα θραύσματα που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση διαφόρων εργασιών. Η μάσκα σκόνης ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να είναι ικανές να φιλτράρουν τα σωματίδια που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση των εργασιών σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.**
10. **Φροντίστε ώστε οι παρευρισκόμενοι να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από τη θέση εργασίας. Οποιοσδήποτε εισέρχεται στο χώρο εργασίας πρέπει να φορά εξοπλισμό ατομικής προστασίας.** Θραύσματα του τεμαχίου εργασίας ή ενός τροχού που έχει υποστεί θραύση μπορεί να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέραν των ορίων του άμεσου χώρου εκτέλεσης εργασιών.
11. **Να κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες χειρολαβής όταν εκτελείτε μια εργασία κατά την οποία το κοπτικό εξάρτημα μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια.** Σε περίπτωση επαφής του εξαρτήματος κοπής με ηλεκτροφόρο καλώδιο, μπορεί τα εκτεθειμένα μεταλλικά εξαρτήματα του ηλεκτρικού εργαλείου να καταστούν τα ίδια ηλεκτροφόρα και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
12. **Μην αφήνετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο κάτω, πριν σταματήσει πλήρως η περιστροφή του εξαρτήματος.** Ο περιστρεφόμενος τροχός μπορεί να εμπλακεί στην επιφάνεια και να τραβήξει το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός του ελέγχου σας.
13. **Μη θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, ενώ το μεταφέρετε στο πλάι σας.** Η τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να προκαλέσει πιάσιμο στα ρούχα σας και να τραβήξει το εξάρτημα μέσα στο σώμα σας.
14. **Να καθαρίζετε τακτικά τις οπές αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του μοτέρ προκαλεί αναρρόφηση της σκόνης στο εσωτερικό του περιβλήματος και η υπερβολική συσσώρευση κοινορτοποιημένου μετάλλου μπορεί να εγκυμονεί ηλεκτρικούς κινδύνους.
15. **Μην χειρίζεστε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη των συγκεκριμένων υλικών.
16. **Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που χρειάζονται ψυκτικά υγρά.** Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών υγρών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή σοκ.

#### **Κλότσημα και σχετικές προειδοποιήσεις**

Το κλότσημα είναι μια ξαφνική αντίδραση λόγω σύσφιξης ή σκαλώματος του περιστρεφόμενου τροχού. Η σύσφιξη ή το σκαλώμα προκαλεί ταχεία απώλεια ελέγχου του περιστρεφόμενου τροχού ο οποίος στη συνέχεια υποχρεώνει το ανεξέλεγκτο ηλεκτρικό εργαλείο σε περιστροφή προς την αντίθετη κατεύθυνση από εκείνη του τροχού στο σημείο εμπλοκής.

Για παράδειγμα, αν ένας τροχός περιέλθει σε σύσφιξη ή σκαλώμα στο τεμάχιο εργασίας, η ακμή του τροχού που εισέρχεται στο σημείο σύσφιξης μπορεί να σκάψει την επιφάνεια του υλικού προκαλώντας την αναπήδηση ή το κλότσημα του τροχού. Ο τροχός μπορεί να αναπηδήσει προς το μέρος του χειριστή ή αντίθετα να απομακρυνθεί από αυτόν, ανάλογα με τη φορά περιστροφής του τροχού στο σημείο σύσφιξης. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι τροχοί μπορεί επίσης να υποστεί θραύση.

Το κλότσημα είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης ή/και εσφαλμένων διαδικασιών ή συνθηκών χειρισμού και είναι δυνατόν να αποφευχθεί λαμβάνοντας κατάλληλες προφυλάξεις, όπως περιγράφονται κατωτέρω.

1. Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετήστε το σώμα και το βραχιόνά σας σε κατάλληλη θέση, ώστε να είναι δυνατόν να προβάλλετε αντίσταση στις δυνάμεις κλοστήματος. Να χρησιμοποιείτε πάντα βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο βαθμό ελέγχου του κλοστήματος ή της ροπής αντίδρασης κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις ροπές αντίδρασης ή τις δυνάμεις κλοστήματος, εάν λαμβάνονται οι κατάλληλες προφυλάξεις.
  2. Μην πλησιάζετε ποτέ το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο εξάρτημα. Το εξάρτημα μπορεί να αναπηδήσει πάνω στο χέρι σας.
  3. Μην ευθυγραμμίζετε το σώμα σας με τον περιστρεφόμενο τροχό. Το κλότσημα ωθεί το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη από εκείνη της κίνησης του τροχού στο σημείο σκάλωσής του.
  4. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν εργάζεστε σε γωνίες, κοφτερές ακμές, κλπ. Να αποφεύγετε την αναπήδηση και το σκάλωμα του εξαρτήματος. Οι γωνίες, οι κοφτερές ακμές ή η αναπήδηση έχουν την τάση να προκαλούν σκάλωμα του περιστρεφόμενου εξαρτήματος και απώλεια ελέγχου ή κλότσημα.
  5. Μην προσαρμόζετε αλυσοπρίονο, λεπίδα ξυλογλυπτικής, τμηματικό διαμαντοτροχό με περιφερειακό κενό μεγαλύτερο από 10 mm (3/8") ή οδοντωτή λεπίδα πριονιού. Τέτοιες λάμες προκαλούν συχνό κλότσημα και απώλεια ελέγχου.
  6. Μην προκαλείτε «μάγκωμα» του τροχού και μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρείτε να δημιουργήσετε τομή υπερβολικού βάθους. Η άσκηση υπερβολικής δύναμης στον τροχό αυξάνει το φορτίο και τη δεκτικότητα σε συστροφή ή εμπλοκή του τροχού εντός της τομής και την πιθανότητα κλοστήματος ή θραύσης του τροχού.
  7. Σε περίπτωση εμπλοκής του τροχού ή διακοπής της εργασίας για τη δημιουργία τομής για οποιοδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο, έως ότου ο τροχός ακινητοποιηθεί πλήρως. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τον τροχό από την τομή, ενώ ο τροχός κινείται, επειδή μπορεί να παρουσιάσει κλότσημα. Βρευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλειφθεί η αιτία εμπλοκής του τροχού.
  8. Μην επαναλάβετε την εργασία δημιουργίας τομής στο τεμάχιο εργασίας. Αφήστε τον τροχό να αποκτήσει μέγιστη ταχύτητα και εισαγάγετε ξανά τον τροχό στην τομή με προσοχή. Ο τροχός μπορεί να παρουσιάσει εμπλοκή, αναπήδηση ή κλότσημα, εάν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ενώ βρίσκεται εντός του τεμαχίου εργασίας.
  9. Να στηρίξετε τα πάνελ ή οποιοδήποτε υπερμέγεθες τεμάχιο εργασίας, ώστε να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος σύσφιξης και κλοστήματος του τροχού. Τα μεγάλα τεμάχια εργασίας τείνουν να παρουσιάζουν κάμψη προς τα κάτω λόγω του βάρους τους. Πρέπει να τοποθετούνται υποστηρίγματα κάτω από το τεμάχιο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του τεμαχίου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.
  10. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν δημιουργείτε μια «τομή-κοιλότητα» σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές. Ο προεξέχων τροχός μπορεί να κόψει σωληνές αερίου ή ύδρευσης, ηλεκτρικές καλωδιώσεις ή αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν κλότσημα.
- Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφάλειας:**
1. Μην χρησιμοποιήσετε Λεαντικό τροχό κοπής. Διαφορετικά, η φωτιά ή/και η υπερβολική θέρμανση μπορεί να προκαλέσει έγκαιμα.
  2. Μην κόβετε μεταλλικά αντικείμενα. Διαφορετικά, η φωτιά ή/και η υπερβολική θέρμανση μπορεί να προκαλέσει έγκαιμα.
  3. Πριν χρησιμοποιήσετε τμηματικό διαμαντοτροχό, βεβαιωθείτε ότι ο διαμαντοτροχός έχει περιφερειακό κενό μεταξύ των τμημάτων ίσο με 10 mm (3/8") ή μικρότερο, μόνο με αρνητική γωνία κοπής.
  4. Μην επιχειρήσετε ποτέ να κόψετε με το εργαλείο στερεωμένο ανάποδα σε μια μέγερνη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα επειδή είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.
  5. Μερικά υλικά περιέχουν χημικά που μπορεί να είναι τοξικά. Προσέχετε ώστε να αποφεύγετε την εισπνοή σκόνης και την επαφή με το δέρμα. Ακολουθείτε τα δεδομένα ασφαλείας υλικού που παρέχονται από τον προμηθευτή.
  6. Αποθηκεύστε τους τροχούς σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή. Η λανθασμένη αποθήκευση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στους τροχούς.
  7. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον τροχό που είναι κατάλληλος για την εργασία σας και για το υλικό που θα κοπεί.
  8. Εξετάστε το υλικό προς κοπή πριν το κόψετε. Αν το υλικό περιέχει εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες, μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
  9. Μην ανάψετε το εργαλείο εάν υπάρχει εμπλοκή ξένου αντικειμένου μεταξύ του καλύμματος τροχού και του τροχού. Σε αυτή την περίπτωση, βγάλτε την κασέτα μπαταριών και αφαιρέστε το ξένο αντικείμενο.
  10. Χρησιμοποιήστε συγκρατητήρες ή παρόμοιο εργαλείο για να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας, όπου είναι εφικτό.
  11. Κατά τη λειτουργία, να φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας.
  12. Μην κόβετε ξύλινα υλικά με αυτό το εργαλείο.
  13. Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του τροχού πρέπει να είναι εντός της ονομαστικής ικανότητας του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε τροχούς εσφαλμένου μεγέθους δεν είναι εφικτή η παροχή επαρκούς προστασίας ή ελέγχου.
  14. Κατά τον χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου, κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και με τα δύο χέρια και τοποθετήστε το σώμα και το βραχιόνά σας σε κατάλληλη θέση, ώστε να είναι δυνατόν να προβάλλετε αντίσταση στις δυνάμεις κλοστήματος.
  15. Κρατήστε τα χέρια ή το πρόσωπό σας μακριά από τον περιστρεφόμενο τροχό.
  16. Ρυθμίστε το κάλυμμα τροχού σε μια θέση που είναι κατάλληλη για την εργασία σας.
  17. Μην βρέχετε το εργαλείο με νερό, βροχή, λάσπη και λακκούβες.



18. Μην αφήνετε το εργαλείο χωρίς επιτήρηση σε εξωτερικούς χώρους.
19. Όταν αποθηκεύετε το εργαλείο, να αποφεύγετε την άμεση ηλιοβολή και τη βροχή, και να το αποθηκεύσετε σε ένα μέρος όπου δεν υπάρχει πολύ ζέση και υγρασία.
20. Να καθαρίσετε το φίλτρο της ηλεκτρικής σκούπας σε τακτά χρονικά διαστήματα.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

**▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΜΗΝ επιτρέψετε στην άνεση ή στην εξοικειώσή σας με το προϊόν (που αποκτήθηκε από επανειλημμένη χρήση) να αντικαταστήσει την αυστηρή τήρηση των κανόνων ασφαλείας του παρόντος εργαλείου. Η ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ή η αμέλεια να ακολουθήσετε τους κανόνες ασφαλείας που διατυπώνονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

## Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για κασέτα μπαταριών

1. Πριν χρησιμοποιήσετε την κασέτα μπαταριών, διαβάστε όλες τις οδηγίες και σημειώσεις προφύλαξης (1) στον φορτιστή μπαταριών, (2) στην μπαταρία και (3) στο προϊόν που χρησιμοποιεί την μπαταρία.
2. Μην αποσυναρμολογήσετε ή παραβιάσετε την κασέτα μπαταριών. Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
3. Εάν ο χρόνος λειτουργίας έχει γίνει υπερβολικά βραχύς, σταματήστε τη λειτουργία αμέσως. Αλλιώς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κίνδυνο υπερθέρμανσης, πιθανά εγκαύματα ή ακόμη και έκρηξη.
4. Εάν ηλεκτρολύτης μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική φροντίδα αμέσως. Αλλιώς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια της όρασης σας.
5. Μην βραχυκυκλώνετε την κασέτα μπαταριών:
  - (1) Μην αγγίζετε τους πόλους με σιδήρινο υλικό.
  - (2) Αποφεύγετε να αποθηκεύετε την κασέτα μπαταριών μέσα σε ένα δοχείο μαζί με άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφιά, νομίσματα, κλπ.
  - (3) Μην εκθέτετε την κασέτα μπαταριών στο νερό ή στη βροχή.

Ένα βραχυκύκλωμα μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει μεγάλη ροή ρεύματος, υπερθέρμανση, πιθανά εγκαύματα ακόμη και σοβαρή βλάβη.

6. Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σε τοποθεσίες όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να ξεπεράσει τους 50 °C.
7. Μην καίτε την κασέτα μπαταριών ακόμη και εάν έχει σοβαρή ζημιά ή είναι εντελώς φθαρμένη. Η κασέτα μπαταριών μπορεί να εκραγεί στη φωτιά.
8. Μην καρφώσετε, κόψετε, συνθλίψετε, πετάξετε ή ρίξετε κάτω την κασέτα μπαταριών, ούτε να χτυπήσετε ένα σκληρό αντικείμενο επάνω στην κασέτα μπαταριών. Τέτοια συμπεριφορά μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερθέρμανση ή έκρηξη.

9. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά.
10. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιέχονται υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας για επικίνδυνα αγαθά. Για εμπορικές μεταφορές, για παράδειγμα από τρίτα μέρη, πρέπει να τηρούνται οι διαμεταφορείς, οι ειδικές απαιτήσεις στη συσκευασία και η επισήμανση. Για προετοιμασία του στοιχείου που αποστέλλεται, είναι απαραίτητο να συμβουλευτείτε έναν ειδικό για επικίνδυνα υλικά. Επίσης, τηρήστε τους πιθανούς, πιο αναλυτικούς εθνικούς κανονισμούς. Καλύτερα με αυτοκόλλητη ταινία ή κρύψτε τις ανοικτές επαφές και συσκευάστε την μπαταρία με τρόπο που να μην μπορεί να μετακινείται μέσα στη συσκευασία.
11. Όταν απορρίπτετε την κασέτα μπαταριών, αφαιρέστε την από το εργαλείο και διαθέστε τη σε ένα ασφαλές μέρος. Τηρήστε τους τοπικούς κανονισμούς που σχετίζονται με τη διάθεση της μπαταρίας.
12. Χρησιμοποιήστε τις μπαταρίες μόνο με τα προϊόντα που καθορίζει η Makita. Αν τοποθετήσετε τις μπαταρίες σε μη συμβατά προϊόντα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερβολική θερμότητα, έκρηξη ή διαρροή ηλεκτρολύτη.
13. Αν δεν χρησιμοποιείτε το εργαλείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να βγάλετε την μπαταρία από το εργαλείο.
14. Κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση, η κασέτα μπαταριών μπορεί να θερμανθεί, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή εγκαύματα από χαμηλή θερμοκρασία. Προσέχετε το χειρισμό των ζεστών κασετών μπαταριών.
15. Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη του εργαλείου αμέσως μετά τη χρήση επειδή μπορεί να έχει ζεσταθεί αρκετά για να προκαλέσει εγκαύματα.
16. Μην αφήνετε θραύσματα, σκόνη ή βρομιά να κολλήσει στους ακροδέκτες, τις οπές και τις εγκοπές της κασέτας μπαταριών. Μπορεί να προκαλέσει θέρμανση, φωτιά, έκρηξη και δυσλειτουργία του εργαλείου ή της κασέτας μπαταριών, έχοντας ως αποτέλεσμα εγκαύματα ή προσωπικό τραυματισμό.
17. Εκτός αν το εργαλείο υποστηρίζει τη χρήση κοντά σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης, μην χρησιμοποιείτε την κασέτα μπαταριών κοντά σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης. Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα δυσλειτουργία ή στάσιμο του εργαλείου ή της κασέτας μπαταριών.
18. ΚρΦυλάξτε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

**▲ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες της Makita. Η χρήση μη γνήσιων μπαταριών Makita, ή μπαταριών που έχουν τροποποιηθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη ρήξη της μπαταρίας, προκαλώντας πυρκαγιά, προσωπικό τραυματισμό και βλάβη. Επίσης, θα ακρωθωθεί η εγγύηση της Makita για το εργαλείο και φορτιστή Makita.

## Συμβουλές για τη διατήρηση της μέγιστης ζωής μπαταρίας

1. Φορτίζετε την κασέτα μπαταριών πριν από την πλήρη αποφόρτιση της. Πάντοτε να σταματάτε τη λειτουργία του εργαλείου και να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών όταν παρατηρείτε μειωμένη ισχύ εργαλείου.
2. Ποτέ μην επαναφορτίζετε μια πλήρως φορτισμένη κασέτα μπαταριών. Η υπερφόρτιση μειώνει την ωφέλιμη ζωή της μπαταρίας.
3. Να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών σε θερμοκρασία δωματίου, δηλαδή στους 10 °C έως 40 °C. Αφήστε μια θερμή κασέτα μπαταριών να κρυώσει πριν την φορτίσετε.
4. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την κασέτα μπαταριών, αφαιρέστε την από το εργαλείο ή τον φορτιστή.
5. Να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλη χρονική περίοδο (περισσότερο από έξι μήνες).

### Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας για την ασύρματη μονάδα

1. Μην αποσυναρμολογείτε ή παραβιάζετε την ασύρματη μονάδα.
2. Διατηρείτε την ασύρματη μονάδα μακριά από μικρά παιδιά. Αν καταποθεί κατά λάθος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
3. Να χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα μόνο με εργαλεία της Makita.
4. Μην εκθέτετε την ασύρματη μονάδα στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες.
5. Μη χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα σε μέρη όπου η θερμοκρασία ξεπερνάει τους 50 °C.
6. Μη θέτετε την ασύρματη μονάδα σε λειτουργία σε μέρη όπου υπάρχουν ιατρικά όργανα, όπως καρδιακοί βηματοδότες.
7. Μη θέτετε την ασύρματη μονάδα σε λειτουργία σε μέρη όπου υπάρχουν αυτοματοποιημένες διατάξεις. Αν τεθούν σε λειτουργία, οι αυτοματοποιημένες συσκευές μπορεί να εμφανίσουν δυσλειτουργία ή σφάλμα.
8. Μη θέσετε σε λειτουργία την ασύρματη μονάδα σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία ή σε μέρη όπου μπορεί να παραχθεί στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.
9. Η ασύρματη μονάδα μπορεί να παράγει ηλεκτρομαγνητικά πεδία (ΗΜΠ) αλλά δεν είναι επιβλαβή για τον χρήστη.
10. Η ασύρματη μονάδα είναι ένα όργανο ακριβείας. Προσέχετε να μη ρίξετε κάτω ή να χτυπήσετε την ασύρματη μονάδα.
11. Αποφύγετε να αγγίζετε τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας με γυμνά χέρια ή μεταλλικά υλικά.
12. Αφαιρείτε πάντοτε την μπαταρία από το προϊόν όταν τοποθετείτε σε αυτό την ασύρματη μονάδα.
13. Όταν ανοίγετε το καπάκι της σχισμής, αποφύγετε μέρη όπου μπορεί να εισέλθει σκόνη και νερό μέσα στη σχισμή. Να διατηρείτε πάντα καθαρή την είσοδο της σχισμής.
14. Να φορτώνετε πάντα την ασύρματη μονάδα με τη σωστή κατεύθυνση.
15. Μην πατήσετε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ασύρματη μονάδα πολύ δυνατά ή/και μην πατήσετε το κουμπί με ένα αντικείμενο με αιχμηρό άκρο.
16. Κατά τη λειτουργία, να κλείνετε πάντα το καπάκι της σχισμής.
17. Μην αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα από τη σχισμή ενώ παρέχεται ισχύς στο εργαλείο. Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της ασύρματης μονάδας.
18. Μην αφαιρείτε το αυτοκόλλητο στην ασύρματη μονάδα.
19. Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα επάνω στην ασύρματη μονάδα.
20. Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος όπου μπορεί να παραχθεί στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.
21. Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος που υπόκειται σε υψηλή θερμότητα, όπως ένα αυτοκίνητο στον ήλιο.
22. Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος με πολλή σκόνη ή πούδρα ή σε ένα μέρος όπου μπορεί να παραχθεί διαβρωτικό αέριο.
23. Η απότομη αλλαγή της θερμοκρασίας μπορεί να υγραίνει την ασύρματη μονάδα. Μη χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα μέχρι να στεγνώσει εντελώς όλη η υγρασία.
24. Όταν καθαρίζετε την ασύρματη μονάδα, σκουπίστε απαλά με ένα στεγνό μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, νέφτι, αγωγίμο γράσο ή παρόμοιες ουσίες.
25. Όταν αποθηκεύετε την ασύρματη μονάδα, να τη διατηρείτε μέσα στην παρεχόμενη θήκη ή μέσα σε δοχείο χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.
26. Μην εισαγάγετε καμία συσκευή διαφορετική από την ασύρματη μονάδα Makita μέσα στη σχισμή στο εργαλείο.
27. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν το καπάκι της σχισμής είναι κατεστραμμένο. Αν εισέλθει νερό, σκόνη και βρομιά μέσα στη σχισμή, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
28. Μην τραβάτε ή/και μη συστρέψετε το καπάκι της σχισμής περισσότερο από ότι απαιτείται. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι αν βγει από το εργαλείο.
29. Αντικαταστήστε ξανά το καπάκι της σχισμής αν χαθεί ή καταστραφεί.

### ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

# ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

► Εικ.1

1	Διαμαντοτροχός	2	Κάλυμμα τροχού	3	Χειρολαβή καλύμματος τροχού	4	Ακροφύσιο σκόνης
5	Μπροστινή χειρολαβή	6	Λάμπα	7	Κασέτα μπαταριών	8	Κουμπί κλειδώματος
9	Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης	10	Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης	11	Κάτω προστατευτικό	12	Τροχίσκος
13	Κουμπί ασφάλισης άξονα	14	Κάλυμμα (για ιμάντα σχήματος V)	15	Υποδοχέας σφικτήρα	16	Λαβή
17	Σκανδάλη διακόπτης	18	Κουμπί λάμπας	19	Ένδειξη υπερφόρτωσης	20	Σφικτήρας εύκαμπτου σωλήνα Α
21	Σφικτήρας εύκαμπτου σωλήνα Β	22	Σωληνωτό κλειδί	-	-	-	-

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να φροντίζετε πάντα για την απενεργοποίηση του εργαλείου και την αφαίρεση της κασέτας μπαταρίας, πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση ή έλεγχο της λειτουργίας του.

### Τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας μπαταριών

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να σβήνετε πάντα το εργαλείο πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σταθερά κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας μπαταριών. Εάν δεν κρατάτε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σταθερά μπορεί να γλιστρήσουν από τα χέρια σας και να προκαλέσει βλάβη στο εργαλείο και την κασέτα μπαταριών και προσωπικός τραυματισμός.

Για να τοποθετήσετε την κασέτα μπαταριών, ευθυγραμμίστε τη γλώσσα στην κασέτα μπαταριών με την εγκοπή στο περίβλημα και ολισθήστε τη στη θέση της. Τοποθετήστε την μέχρι τέρμα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της, γεγονός που υποδεικνύεται με ένα χαρακτηριστικό ήχο. Αν μπορείτε να δείτε τον κόκκινο δείκτη όπως απεικονίζεται στην εικόνα, δεν έχει κλειδώσει τελείως.

Για να βγάλετε τις κασέτες μπαταριών, σηκώστε την κασέτα μπαταριών ενώ πατάτε το κουμπί στο μπροστινό μέρος της κασέτας.

► Εικ.2: 1. Κόκκινος δείκτης 2. Κουμπί 3. Κασέτα μπαταριών

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να τοποθετείτε πάντα την κασέτα μπαταριών πλήρως μέχρι να μη βλέπετε την κόκκινη ένδειξη. Εάν δεν ασφαλιστεί, μπορεί να πέσει από το εργαλείο τυχαία, προκαλώντας σωματική βλάβη σε εσάς ή κάποιον άλλο γύρω σας.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείτε την κασέτα μπαταριών με βία. Εάν η κασέτα δεν ολισθαίνει με ευκολία, τότε δεν έχει τοποθετηθεί κατάλληλα.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Το εργαλείο δεν λειτουργεί με μόνο μία κασέτα μπαταριών.

## Εμφάνιση υπολειπόμενης χωρητικότητας μπαταρίας

Πιέστε το κουμπί ελέγχου στην κασέτα μπαταριών για να υποδείξετε την υπολειπόμενη χωρητικότητα μπαταρίας. Οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα.

► Εικ.3: 1. Ενδεικτικές λυχνίες 2. Κουμπί ελέγχου

Ενδεικτικές λυχνίες			Υπολειπόμενη χωρητικότητα
■ Αναμμένες	□ Σβηστές	▤ Αναβοσβήνουν	
■ ■ ■ ■			75% έως 100%
■ ■ ■ □			50% έως 75%
■ ■ □ □			25% έως 50%
■ □ □ □			0% έως 25%
▤ □ □ □			Φορτίστε την μπαταρία.
■ ■ □ □		↑ ↓	Μπορεί να προέκυψε δυσλειτουργία στην μπαταρία.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η ένδειξη μπορεί να διαφέρει λίγο από την πραγματική χωρητικότητα.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η πρώτη (τέρμα αριστερά) ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το σύστημα προστασίας μπαταρίας.

## Σύστημα προστασίας εργαλείου/ μπαταρίας

Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα προστασίας εργαλείου/μπαταρίας. Αυτό το σύστημα αποκόπτει αυτόματα την ισχύ προς το μοτέρ για να παραταθεί η διάρκεια λειτουργίας του εργαλείου και της μπαταρίας. Το εργαλείο σταματάει αυτόματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εάν το εργαλείο ή η μπαταρία βρεθούν κάτω από τις παρακάτω συνθήκες. Σε μερικές συνθήκες, οι ενδείξεις ανάβουν.

### Προστασία υπερφόρτωσης

Όταν το εργαλείο/μπαταρία λειτουργεί με τρόπο που προκαλεί την κατανάλωση ενός ασυνήθιστα υψηλού ηλεκτρικού ρεύματος, το εργαλείο σταματάει αυτόματα. Σε αυτή την κατάσταση, σβήστε το εργαλείο και διακόψτε την εφαρμογή που προκαλεί την υπερφόρτωση του εργαλείου. Μετά, ενεργοποιήστε το εργαλείο για επανεκκίνηση.

### Προστασία υπερθέρμανσης

Όταν το εργαλείο/μπαταρία υπερθερμανθεί, η λειτουργία του εργαλείου σταματάει αυτόματα και η λυχνία αναβοσβήνει. Σε αυτή την κατάσταση, αφήστε να μειωθεί η θερμοκρασία του εργαλείου πριν ενεργοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

### Προστασία υπερβολικής αποφόρτισης

Όταν μειωθεί η χωρητικότητα μπαταρίας, το εργαλείο σταματάει αυτόματα και η ενδεικτική λυχνία της κασέτας μπαταρίας αναβοσβήνει. Αν το εργαλείο δεν λειτουργήσει ακόμα και όταν χειριστείτε τους διακόπτες, αφαιρέστε τις μπαταρίες από το εργαλείο και φορτίστε τις μπαταρίες.

### Προστασία και από άλλες αιτίες

Το σύστημα προστασίας έχει επίσης σχεδιαστεί για άλλες αιτίες που μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο εργαλείο και επιτρέπει την αυτόματη διακοπή του εργαλείου. Λάβετε όλα τα ακόλουθα βήματα για να διορθώσετε τις αιτίες, όταν το εργαλείο τεθεί σε προσωρινή διακοπή ή διακοπή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

1. Απενεργοποιήστε το εργαλείο και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά για να επανεκκινήσει.
2. Φορτίστε την μπαταρία ή τις μπαταρίες ή αντικαταστήστε τις με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Αφήστε το μηχανήμα και τις μπαταρίες να ψυχθούν.

Εάν δεν υπάρχει βελτίωση με την επαναφορά του συστήματος προστασίας, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης της Makita.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το εργαλείο σταματήσει λόγω μιας αιτίας που δεν περιγράφεται ανωτέρω, ανατρέξτε στην ενότητα για την επίλυση προβλημάτων.

### Ειδοποίηση υπερφόρτωσης

Αν το εργαλείο τεθεί σε λειτουργία με υπερβολικό φόρτο, η ένδειξη υπερφόρτωσης θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Σε αυτή την κατάσταση, μειώστε το φορτίο στο εργαλείο. Στη συνέχεια, η ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει.

► **Εικ.4:** 1. Ένδειξη υπερφόρτωσης

## Δράση διακοπής

**▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν βάλετε την κασέτα μπαταρίας μέσα στο εργαλείο, να ελέγχετε πάντα να δείτε αν η σκανδάλη διακοπής ενεργοποιείται κανονικά και επιστρέφει στη θέση «OFF» όταν ελευθερώνεται.

**▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην παρακάμπετε ΠΟΤΕ το κουμπί κλειδώματος συγκρατώντας το πιεσμένο με αυτοκόλλητη ταινία ή άλλο μέσο. Ένας διακόπτης με παραβιασμένο κουμπί κλειδώματος μπορεί να προκαλέσει ακούσια λειτουργία και σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

**▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ το εργαλείο αν μπορείτε να το θέσετε σε λειτουργία πιέζοντας απλά τη σκανδάλη διακοπής, χωρίς να τραβάτε και το κουμπί κλειδώματος. Ένας διακόπτης που απαιτεί επισκευή μπορεί να καταλήξει σε ανεπιθύμητη λειτουργία και την πρόκληση σοβαρού τραυματισμού. Στείλτε το εργαλείο σε κέντρο εξυπηρέτησης της Makita για να το επισκευάσουν σωστά PINN το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Για να μην πιέζεται η σκανδάλη διακοπής κατά λάθος, παρέχεται ένα κουμπί κλειδώματος. Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία του εργαλείου, πατήστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε τη σκανδάλη διακοπής. Αφήστε τη σκανδάλη διακοπής για να σταματήσει.

► **Εικ.5:** 1. Σκανδάλη διακοπής 2. Κουμπί απασφάλισης

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τραβήξετε τη σκανδάλη διακοπής δυνατά χωρίς να πατήσετε το κουμπί κλειδώματος. Μπορεί να σπάσει ο διακόπτης.

## Αναμια της λάμπας

**▲ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην κοιτάζετε κατευθείαν μέσα στο φως ή στην πηγή φωτός.

Για να ανάψετε τη λάμπα, πατήστε το κουμπί λάμπας. Για να τη σβήσετε, πατήστε ξανά το κουμπί λάμπας.

► **Εικ.6:** 1. Κουμπί λάμπας 2. Λάμπα

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η λάμπα θα σβήσει αυτόματα αν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία με το εργαλείο για ένα λεπτό.

## Ρύθμιση του καλύμματος τροχού

Κρατήστε τη χειρολαβή καλύμματος τροχού και ρυθμίστε τη θέση του καλύμματος τροχού ώστε να είναι κατάλληλη για την εργασία σας.

► **Εικ.7:** 1. Χειρολαβή καλύμματος τροχού

## Τεχνολογία αίσθησης ενεργής ανάδρασης

Το εργαλείο ανιχνεύει ηλεκτρονικά τις καταστάσεις όπου ο τροχός μπορεί να βρίσκεται σε κίνδυνο για εμπλοκή. Σε αυτή την κατάσταση, το εργαλείο σβήνει αυτόματα για να αποφευχθεί η περαιτέρω περιστροφή της ατράκτου (δεν εμποδίζει το κλότσημα).

Για να ξεκινήσετε ξανά το εργαλείο, πρώτα σβήστε το εργαλείο, διορθώστε την αιτία της ζαφκικής πτώσης των στροφών περιστροφής και μετά ενεργοποιήστε ξανά το εργαλείο.

## Ηλεκτρονικό φρένο

Το ηλεκτρονικό φρένο ενεργοποιείται μετά από την απενεργοποίηση του εργαλείου.  
Το φρένο δεν λειτουργεί όταν η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι σβηστή, όπως για παράδειγμα όταν η μπαταρία αφαιρεθεί κατά λάθος, ενώ ο διακόπτης είναι ακόμη στην ενεργή θέση.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να βεβαιώνετε πάντα ότι το εργαλείο είναι σβηστό και η κασέτα μπαταρίας έχει αφαιρεθεί πριν εκτελέσετε κάποια εργασία στο εργαλείο.

### Τοποθέτηση ή αφαίρεση του διαμαντοτροχού

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να χρησιμοποιείτε μόνο το κλειδί της Makita για την τοποθέτηση και αφαίρεση του τροχού.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν τοποθετείτε τον τροχό, βεβαιωθείτε να σφίξετε καλά το μπουλόνι.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην πατάτε το κουμπί ασφάλισης άξονα όταν ο τροχός περιστρέφεται.

Για να αφαιρέσετε τον τροχό, πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και περιστρέψτε τον τροχό μέχρι ο τροχός να μην μπορεί να στραφεί. Ενώ το εξάρτημα κλειδιώματος άξονα είναι πλήρως κλειδωμένο, περιστρέψτε το εξαγωνικό μπουλόνι αριστερόστροφα με τη βοήθεια του σωληνωτού κλειδιού. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το εξαγωνικό μπουλόνι, τη φλάντζα, τον τροχό, τον δακτύλιο και τη φλάντζα σε σειρά.

► **Εικ.8:** 1. Κουμπί ασφάλισης άξονα 2. Σωληνωτό κλειδί 3. Σφίξτε 4. Ξεσφίξτε

► **Εικ.9:** 1. Εξαγωνικό μπουλόνι 2. Φλάντζα 3. Δακτύλιος 4. Διαμαντοτροχός 5. Βέλος (κατεύθυνση περιστροφής του τροχού)

Για να τοποθετήσετε τον τροχό, ακολουθήστε τη διαδικασία αφαίρεσης με αντίστροφη σειρά.  
**ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΝΑ ΣΦΙΞΕΤΕ ΚΑΛΑ ΤΟ ΕΞΑΓΩΝΙΚΟ ΜΠΟΥΛΟΝΙ.**

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να τοποθετείτε πάντα τον τροχό ώστε το βέλος σε αυτό να είναι στραμμένο προς την ίδια κατεύθυνση με το βέλος στο κάλυμμα τροχού. Διαφορετικά, ο τροχός περιστρέφεται αντίθετα και μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Να χρησιμοποιείτε μόνο τον τροχό που είναι επισημασμένος με ταχύτητα ίση με ή υψηλότερη από την ταχύτητα που είναι επισημασμένη στο εργαλείο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τον τροχό, βεβαιωθείτε να προσαρτήσετε τις φλάντζες ώστε η επίπεδη πλευρά της φλάντζας να είναι στραμμένη προς τον τροχό και προσαρτήστε τον δακτύλιο που ταιριάζει με την εσωτερική διάμετρο του τροχού.

► **Εικ.10:** 1. Εξαγωνικό μπουλόνι 2. Φλάντζα 3. Δακτύλιος 4. Διαμαντοτροχός

## Σύνδεση με ηλεκτρική σκούπα

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να κλείνετε πάντα το καπάκι όταν δεν συνδέετε ηλεκτρική σκούπα.

Όταν θέλετε να εκτελέσετε κοπές καθαρά, συνδέστε την ηλεκτρική σκούπα της Makita στο εργαλείο που διαθέτετε.

Ανοίξτε το καπάκι και συνδέστε έναν εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας.

► **Εικ.11:** 1. Καπάκι 2. Ακροφύσιο σκόνης 3. Εύκαμπτος σωλήνας 4. Ηλεκτρική σκούπα

Μπορείτε να αλλάξετε τη γωνία του ακροφυσίου σκόνης όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

► **Εικ.12**

### Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να αφαιρείτε πάντα τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα από το εργαλείο όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην ανοίγετε και μην κλείνετε τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα υπερβολικά. Διαφορετικά, ο σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνας μπορεί να σπάσει.

Για εύκολο χειρισμό του εύκαμπτου σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας, μπορεί να προσαρτηθεί σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα

1. Προσαρτήστε τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα Α ή τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα Β στον εύκαμπτο σωλήνα.

Τύπος	Εφαρμοσίμη εξωτερική διάμετρος του εύκαμπτου σωλήνα
Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα Α	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα Β	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

► **Εικ.13:** 1. Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα Α / Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα Β 2. Εύκαμπτος σωλήνας

2. Εισαγάγετε τους πείρους του σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα στις σπές του υποδοχέα σφιγκτήρα.

Βεβαιωθείτε ότι οι δύο πείροι ταιριάζουν στις σπές.  
► **Εικ.14:** 1. Πείρος 2. Οπή 3. Υποδοχέας σφιγκτήρα

3. Για να αφαιρέσετε τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα, ακολουθήστε τις διαδικασίες τοποθέτησης σε αντίστροφη σειρά.

### Αποθήκευση σωληνωτού κλειδιού

Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το σωληνωτό κλειδί όπως απεικονίζεται στην εικόνα, για να μην το χάσετε.

► **Εικ.15:** 1. Σωληνωτό κλειδί

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### Έλεγχος της λειτουργίας κάτω προστατευτικού

Αφαιρέστε την κασέτα μπαταριών.

Μαζέψτε χειροκίνητα το κάτω προστατευτικό μέχρι το άκρο και αφήστε το. Το κάτω προστατευτικό λειτουργεί σωστά αν:

- μαζεύεται χωρίς εμπόδιο και
- επιστρέφει αυτόματα στην αρχική θέση.

► **Εικ.16:** 1. Κάτω προστατευτικό

Αν το κάτω προστατευτικό δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε αν έχει συσσωρευτεί σκόνη στο εσωτερικό του καλύμματος τροχού.

Κάποια ποσότητα σκόνης μπορεί να αφαιρεθεί αν μαζέψετε και επιστρέψετε το κάτω προστατευτικό αρκετές φορές.

Αν το κάτω προστατευτικό δεν λειτουργεί σωστά, ακόμη και μετά την αφαίρεση της σκόνης, ζητήστε την επισκευή του μηχανήματος από κέντρο εξυπηρέτησης της Makita.

### Ειδοποίηση για ασυνήθιστο θόρυβο

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε παραμορφωμένο ή παλιό διαμαντοτροχό. Διαφορετικά, μπορεί να συμβεί δυσλειτουργία, ασυνήθιστος θόρυβος ή σπάσιμο.

Ακόμη κι αν ο διαμαντοτροχός είναι καινούριος και χωρίς παραμόρφωση, ο διαμαντοτροχός μπορεί να παράγει ασυνήθιστο θόρυβο, όπως μεταλλική τριβή, όταν το εργαλείο λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία του εργαλείου.

Κάποιοι τύποι διαμαντοτροχών μπορεί να παράγουν ασυνήθιστο θόρυβο όταν το εργαλείο λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα. Αυτό συμβαίνει επειδή ο διαμαντοτροχός και το κάλυμμα τροχού είναι τοποθετημένοι πολύ κοντά μεταξύ τους για αποδοτική συλλογή σκόνης.

Θέστε το εργαλείο σε πλήρη ταχύτητα και πραγματοποιήστε σωστή κοπή. Ο ασυνήθιστος θόρυβος θα μετριαστεί.

### Λειτουργία κοπής

▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, βεβαιωθείτε να κρατάτε το τεμάχιο εργασίας σταθερά σε έναν στέρεο πάγκο ή τραπέζι.

▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη συστρέψετε και μην εξαναγκάζετε το εργαλείο κατά την κοπή, διαφορετικά το μωτέρ μπορεί να υπερφορτωθεί ή το τεμάχιο εργασίας μπορεί να σπάσει.

▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κατά τη λειτουργία, μη φέρνετε το εργαλείο πιο ψηλά από το ύψος του ώμου σας.

► **Εικ.17**

1. Να κρατάτε το εργαλείο σταθερά. Πιάστε τη λαβή με το δεξί χέρι σας και την μπροστινή χειρολαβή με το αριστερό χέρι σας. Για να αποφευχθεί η ηλεκτροπληξία λόγω της τυχαίας κοπής ενός ηλεκτρικού καλωδίου, να κρατάτε πάντα την μπροστινή χειρολαβή από το καθορισμένο τμήμα, όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

► **Εικ.18:** 1. Τμήμα για συγκράτηση

2. Ανάψτε το εργαλείο χωρίς τον διαμαντοτροχό να έρχεται σε οποιαδήποτε επαφή και περιμένετε μέχρι ο διαμαντοτροχός να αποκτήσει πλήρη ταχύτητα.

3. Εισαγάγετε απαλά τον διαμαντοτροχό ίσια μέσα στο τεμάχιο εργασίας και ολισθήστε το εργαλείο προς τα πίσω ομαλά μέχρι να ολοκληρωθεί η κοπή.

- Διατηρήστε τη γραμμή κοπής ευθεία και την ταχύτητα ολισθήσης ομοιόμορφη.
- Ολισθήστε το εργαλείο προς την κατεύθυνση του βέλους στο κάτω προστατευτικό.

Αν μετακινήσετε το εργαλείο προς τα μπροστά (αν ολισθήσετε το εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση του βέλους), η απόδοση της συλλογής σκόνης θα μειωθεί σημαντικά.

► **Εικ.19:** 1. Βέλος

- Συνεχίστε να εφαρμόζετε το κάτω προστατευτικό στο τεμάχιο εργασίας. Αν υπάρχει διάκενο μεταξύ του κάτω προστατευτικού και του τεμαχίου εργασίας, θα διαρρεύσει σκόνη και η απόδοση συλλογής σκόνης θα μειωθεί.

► **Εικ.20:** 1. Κάτω προστατευτικό

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Όταν η θερμοκρασία της κασέτας μπαταριών είναι χαμηλή, το εργαλείο μπορεί να μη λειτουργεί με την πλήρη ικανότητά του. Εάν συμβεί αυτό, για παράδειγμα, χρησιμοποιήστε το εργαλείο για κοπή ελαφράς χρήσης για λίγη ώρα μέχρι η θερμοκρασία της κασέτας μπαταριών να αυξηθεί μέχρι τη θερμοκρασία δωματίου. Μετά, το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την πλήρη ικανότητά του.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Εάν η αποτελεσματικότητα κοπής του διαμαντοτροχού αρχίσει να μειώνεται, ακονίστε το άκρο κοπής του τροχού χρησιμοποιώντας έναν παλιό άχρηστο τροχό λειαντήρα πάγκου με μεγάλους κόκκους ή σιμεντένιο τεμάχιο. Ακονίστε πιέζοντας ελαφρά στο εξωτερικό άκρο του διαμαντοτροχού.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

*Προαιρετικό αξεσουάρ*

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τοποθετήστε το προαιρετικό κάλυμμα σκόνης και τα εξαρτήματα πριν εκτελέσετε αυτή την εργασία.

### Τι μπορείτε να κάνετε με τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Η λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης επιτρέπει την καθαρή και άνετη λειτουργία. Αν συνδέσετε μια υποστηριζόμενη ηλεκτρική σκούπα στο εργαλείο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα αυτόματα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.

► **Εικ.21**

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης, προετοιμάστε τα ακόλουθα στοιχεία:

- Μια ασύρματη μονάδα (προαιρετικό εξάρτημα)
- Ηλεκτρική σκούπα που υποστηρίζει τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Η σύνοψη της ρύθμισης λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης είναι η εξής. Ανατρέξτε σε κάθε τμήμα για λεπτομερείς διαδικασίες.

1. Εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας
2. Καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα
3. Έναρξη της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης

## Εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας

### Προαιρετικό εξάρτημα

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τοποθετήστε το εργαλείο σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια όταν εγκαθιστάτε την ασύρματη μονάδα.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Καθαρίστε τη σκόνη και τη βρομιά στο εργαλείο πριν τοποθετήσετε την ασύρματη μονάδα. Η σκόνη ή η βρομιά μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία αν έρθει σε επαφή με τη σχισμή της ασύρματης μονάδας.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποτρέψετε τη δυσλειτουργία που προκαλείται από στατικό ηλεκτρισμό, αγγίξτε κάποιο υλικό στατικής εκκένωσης, όπως ένα μεταλλικό εξάρτημα του εργαλείου, πριν σηκώσετε την ασύρματη μονάδα.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε την ασύρματη μονάδα, να βεβαιώνετε πάντα ότι η ασύρματη μονάδα έχει εισαχθεί με τη σωστή κατεύθυνση και το καπάκι είναι εντελώς κλειστό.

1. Ανοίξτε το καπάκι στο εργαλείο όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

► **Εικ.22:** 1. Καπάκι

2. Εισαγάγετε την ασύρματη μονάδα στη σχισμή και μετά κλείστε το καπάκι.

Όταν εισαγάγετε την ασύρματη μονάδα, ευθυγραμμίστε τις προεξοχές με τα βαθουλωτά τμήματα στη σχισμή.

► **Εικ.23:** 1. Ασύρματη μονάδα 2. Προεξοχή 3. Καπάκι 4. Βαθουλωτό τμήμα

Όταν αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα, ανοίξτε το καπάκι αργά. Οι γάντζοι στο πίσω μέρος του καπακιού θα σηκώσουν την ασύρματη μονάδα καθώς τραβάτε το καπάκι προς τα πάνω.

► **Εικ.24:** 1. Ασύρματη μονάδα 2. Γάντζος 3. Καπάκι

Αφού αφαιρέσετε την ασύρματη μονάδα, να τη διατηρείτε μέσα στην παρεχόμενη θήκη ή μέσα σε δοχείο χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε πάντα τους γάντζους στο πίσω μέρος του καπακιού όταν αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα. Αν οι γάντζοι δεν ασφαλισουν την ασύρματη μονάδα, κλείστε εντελώς το καπάκι και ανοίξτε το ξανά αργά.

## Καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Για την καταχώρηση εργαλείου, απαιτείται ηλεκτρική σκούπα Makita που υποστηρίζει τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Ολοκληρώστε την εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας στο εργαλείο πριν ξεκινήσετε την καταχώρηση εργαλείου.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Κατά την καταχώρηση εργαλείου, μην τραβήξετε τη σκανδάλη διακόπτη ούτε να ενεργοποιήσετε το διακόπτη λειτουργίας στην ηλεκτρική σκούπα.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Ανατρέξτε και στο εγχειρίδιο οδηγιών της ηλεκτρικής σκούπας.

Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου, ολοκληρώστε εκ των προτέρων την καταχώρηση εργαλείου.

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην ηλεκτρική σκούπα και στο εργαλείο.

2. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «ΑΥΤΟ».

► **Εικ.25:** 1. Διακόπτης αναμονής

3. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ηλεκτρική σκούπα για 3 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Και μετά πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο με τον ίδιο τρόπο.

► **Εικ.26:** 1. Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης  
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Αν η ηλεκτρική σκούπα και το εργαλείο συνδεθούν με επιτυχία, οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα ανάψουν με πράσινο χρώμα για 2 δευτερόλεπτα και θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με μπλε χρώμα.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα αφού περάσουν 20 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο ενώ η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει στη σκούπα. Αν η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και κρατήστε το ξανά πατημένο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Όταν εκτελείτε δύο ή περισσότερες καταχωρήσεις εργαλείων για μία ηλεκτρική σκούπα, ολοκληρώστε την καταχώρηση εργαλείου ένα τη φορά.

## Εναρξη της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Ολοκληρώστε την καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα πριν από την ασύρματη ενεργοποίηση.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Ανατρέξτε και στο εγχειρίδιο οδηγιών της ηλεκτρικής σκούπας.

Αφού καταχωρήσετε ένα εργαλείο με την ηλεκτρική σκούπα, η ηλεκτρική σκούπα θα λειτουργεί αυτόματα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.

1. Εγκαταστήστε την ασύρματη μονάδα στο εργαλείο.

2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας με το εργαλείο.

► **Εικ.27**

3. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «ΑΥΤΟ».

► **Εικ.28:** 1. Διακόπτης αναμονής

4. Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

► **Εικ.29:** 1. Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης  
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

5. Ενεργοποιήστε το εργαλείο. Ελέγξτε αν η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί ενώ το εργαλείο λειτουργεί.

Για να σταματήσετε την ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας, πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο θα σταματήσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα όταν δεν υπάρχει λειτουργία για 2 ώρες. Σε αυτή την περίπτωση, θέστε το διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «ΑΥΤΟ» και πατήστε ξανά το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η ηλεκτρική σκούπα αρχίζει/σταματάει με καθυστέρηση. Υπάρχει χρονική καθυστέρηση όταν η ηλεκτρική σκούπα ανιχνεύει τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Η απόσταση μετάδοσης της ασύρματης μονάδας μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με την τοποθεσία και τις περιβάλλουσες συνθήκες.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Όταν δύο ή περισσότερα εργαλεία καταχωρούνται σε μία ηλεκτρική σκούπα, η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να αρχίσει να λειτουργεί ακόμη κι αν δεν ενεργοποιείτε το εργαλείο επειδή κάποιος άλλος χρήστης χρησιμοποιεί τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης.

## Περιγραφή της κατάστασης της λυχνίας ασύρματης ενεργοποίησης

### ► Εικ.30: 1. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δείχνει την κατάσταση της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τη σημασία της κατάστασης λυχνίας.

Κατάσταση	Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης			Περιγραφή	
	Χρώμα	<input type="checkbox"/> Αναμμένη	<input type="checkbox"/> Αναβοσβήνει		Διάρκεια
Αναμονή	Μπλε	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 ώρες	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας είναι διαθέσιμη. Η λυχνία θα σβήσει αυτόματα όταν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία για 2 ώρες.
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Όταν το εργαλείο λειτουργεί.	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας είναι διαθέσιμη και το εργαλείο λειτουργεί.
Καταχώρηση εργαλείου	Πράσινη	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20 δευτερόλεπτα	Έτοιμο για καταχώρηση εργαλείου. Σε αναμονή για καταχώρηση από την ηλεκτρική σκούπα.
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 δευτερόλεπτα	Η καταχώρηση εργαλείου έχει ολοκληρωθεί. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
Ακύρωση καταχώρησης εργαλείου	Κόκκινη	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20 δευτερόλεπτα	Έτοιμο για ακύρωση της καταχώρησης εργαλείου. Σε αναμονή για ακύρωση από την ηλεκτρική σκούπα.
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 δευτερόλεπτα	Η ακύρωση της καταχώρησης εργαλείου έχει ολοκληρωθεί. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
Άλλες	Κόκκινη	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 δευτερόλεπτα	Η ισχύς παρέχεται στην ασύρματη μονάδα και η λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης εκκινείται.
	Σβηστή	-	-	-	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας έχει σταματήσει.

## Ακύρωση καταχώρησης εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα

Εκτελέστε την ακόλουθη διαδικασία όταν ακυρώνετε την καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα.

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην ηλεκτρική σκούπα και στο εργαλείο.
2. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «ΑΥΤΟ».

### ► Εικ.31: 1. Διακόπτης αναμονής

3. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ηλεκτρική σκούπα για 6 δευτερόλεπτα. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα και μετά γίνεται κόκκινη. Μετά από αυτό, πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο με τον ίδιο τρόπο.

- Εικ.32: 1. Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Αν η ακύρωση εκτελεστεί με επιτυχία, οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα ανάψουν με κόκκινο χρώμα για 2 δευτερόλεπτα και θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με μπλε χρώμα.

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα αφού περάσουν 20 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο ενώ η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει στη σκούπα. Αν η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και κρατήστε το ξανά πατημένο.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων για τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Πριν ζητήσετε επισκευές, εκτελέστε αρχικά τη δική σας επιθεώρηση. Αν εντοπίσετε πρόβλημα που δεν επεξηγείται στο εγχειρίδιο, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το εργαλείο. Αντ' αυτού, ζητήστε βοήθεια από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της Makita και πάντοτε να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά της Makita.

Κατάσταση προβλήματος	Πιθανή αιτία (δυσλειτουργία)	Αποκατάσταση
Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν ανάβει/αναβοσβήνει.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο δεν έχει πατηθεί.	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «AUTO».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
Δεν είναι δυνατή η ολοκλήρωση της καταχώρησης εργαλείου / ακύρωσης καταχώρησης εργαλείου με επιτυχία.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «AUTO».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
	Λανθασμένη λειτουργία	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και πραγματοποιήστε ξανά τις διαδικασίες καταχώρησης/ακύρωσης εργαλείου.
	Το εργαλείο και η ηλεκτρική σκούπα βρίσκονται σε αρκετή απόσταση μεταξύ τους (εκτός του εύρους μετάδοσης).	Φέρετε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα πιο κοντά. Η μέγιστη απόσταση μετάδοσης είναι περίπου 10 μέτρα, ωστόσο, μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες.
	Πριν τελειώσετε την καταχώρηση/ακύρωση του εργαλείου, - ο διακόπτης του εργαλείου είναι τραβηγμένος, ή - το κουμπί λειτουργίας στην ηλεκτρική σκούπα είναι ενεργοποιημένο.	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και πραγματοποιήστε ξανά τις διαδικασίες καταχώρησης/ακύρωσης εργαλείου.
	Δεν έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες καταχώρησης εργαλείου για το εργαλείο ή την ηλεκτρική σκούπα.	Εκτελέστε τις διαδικασίες καταχώρησης εργαλείου για το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα ταυτόχρονα.
	Ραδιοφωνικά παράσιτα από άλλες συσκευές που παράγουν ραδιοκύματα υψηλής έντασης.	Διατηρήστε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα μακριά από τις συσκευές, όπως συσκευές Wi-Fi και φούρνους μικροκυμάτων.

Κατάσταση προβλήματος	Πιθανή αιτία (δυσλειτουργία)	Αποκατάσταση
Η ηλεκτρική σκούπα δεν λειτουργεί μαζί με τη λειτουργία διακοπής του εργαλείου.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο δεν έχει πατηθεί.	Πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και βεβαιωθείτε ότι η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «ΑΥΤΟ».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «ΑΥΤΟ».
	Περισσότερα από 10 εργαλεία έχουν καταχωρηθεί με την ηλεκτρική σκούπα.	Πραγματοποιήστε ξανά την καταχώρηση εργαλείου. Αν περισσότερα από 10 εργαλεία είναι καταχωρημένα στην ηλεκτρική σκούπα, το εργαλείο που είχε καταχωρηθεί πιο νωρίς θα ακυρωθεί αυτόματα.
	Η ηλεκτρική σκούπα έσβησε όλες τις καταχωρήσεις εργαλείων.	Πραγματοποιήστε ξανά την καταχώρηση εργαλείου.
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
	Το εργαλείο και η ηλεκτρική σκούπα βρίσκονται σε αρκετή απόσταση μεταξύ τους (εκτός του εύρους μετάδοσης).	Φέρετε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα πιο κοντά. Η μέγιστη απόσταση μετάδοσης είναι περίπου 10 μέτρα, ωστόσο, μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες.
	Ραδιοφωνικά παράσιτα από άλλες συσκευές που παράγουν ραδιοκύματα υψηλής έντασης.	Διατηρήστε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα μακριά από τις συσκευές, όπως συσκευές Wi-Fi και φούρνους μικροκυμάτων.
Η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί ενώ το εργαλείο δεν λειτουργεί.	Άλλοι χρήστες χρησιμοποιούν την ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας με τα εργαλεία τους.	Κλείστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης των άλλων εργαλείων ή ακυρώστε την καταχώρηση εργαλείου των άλλων εργαλείων.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν την εκτέλεση εργασιών επιθεώρησης ή συντήρησης, πάντοτε να βεβαιώνεται ότι η συσκευή απενεργοποιήθηκε και η κασέτα μπαταριών έχει αφαιρεθεί.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, πετρελαϊκό αιθέρα, διαλυτικό, αλκοόλη ή παρόμοιες ουσίες. Μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός, παραμόρφωση ή ρωγμές.

Για τη διατήρηση της ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ και ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ του προϊόντος, οι επισκευές και οποιαδήποτε άλλη εργασία συντήρησης ή ρύθμισης πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα ή εργοστασιακά κέντρα εξυπηρέτησης της Makita, χρησιμοποιώντας πάντοτε ανταλλακτικά της Makita.

## Καθαρισμός του εργαλείου

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην πλένετε το εργαλείο με νερό.

Μετά από κάθε χρήση, αφαιρέστε τις κασέτες μπαταριών και τον τροχό και, στη συνέχεια, καθαρίστε τη σκόνη ή τη βρομιά που έχει συσσωρευτεί μέσα στο κάλυμμα τροχού. Καθαρίστε το σώμα του εργαλείου σκουπίζοντας τη σκόνη και τη βρομιά με ένα στεγνό πανί ή ένα πανί διαποτισμένο με σαπουνόνερο αφού πρώτα το έχετε στύψει. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη βρομιά από το φακό της λάμπας. Προσέχετε να μη γρατζουνίζετε το φακό της λάμπας, επειδή μπορεί να μειωθεί η ένταση του φωτισμού.

► **Εικ.33:** 1. Κάλυμμα τροχού 2. Φακός λάμπας

## Καθαρισμός των ανοιγμάτων εξαερισμού

Να καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα εξαερισμού του εργαλείου ή όταν αυτά αρχίσουν να φράσσονται.

► **Εικ.34:** 1. Εξαερισμός

## Αντικατάσταση του ιμάντα συγχρονισμού

1. Αφαιρέστε τις κασέτες μπαταριών και τον τροχό.
2. Χαλαρώστε τα μπουλόνια εξαγωνικού κοιλώματος χρησιμοποιώντας τη μύτη του σωληνωτού κλειδιού και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάλυμμα.  
► **Εικ.35:** 1. Σωληνωτό κλειδί 2. Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος 3. Κάλυμμα
3. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και κρατήστε το πατημένο για να ασφαλίσετε τη μεγάλη τροχαλία και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το παξιμάδι αριστερότροφα χρησιμοποιώντας το λεπτό άκρο του σωληνωτού κλειδιού.  
► **Εικ.36:** 1. Μεγάλη τροχαλία 2. Κουμπί ασφάλισης άξονα
4. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και κρατήστε το πατημένο για να ασφαλίσετε τη μεγάλη τροχαλία και, στη συνέχεια, περιστρέψτε τον μικρό δίσκο αριστερότροφα χρησιμοποιώντας το παχύ άκρο του σωληνωτού κλειδιού για να χαλαρώσετε τον ιμάντα συγχρονισμού.  
► **Εικ.37:** 1. Κουμπί ασφάλισης άξονα 2. Μεγάλη τροχαλία 3. Μικρός δίσκος
5. Αφαιρέστε τον ιμάντα.
6. Με τις εγχοπές στον ιμάντα προς το εσωτερικό, συνδέστε το ένα άκρο του ιμάντα στη μικρή τροχαλία και, στη συνέχεια, προσαρτήστε το άλλο άκρο του ιμάντα στη μεγάλη τροχαλία.  
► **Εικ.38:** 1. Ιμάντας 2. Μεγάλη τροχαλία 3. Μικρή τροχαλία
7. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και κρατήστε το πατημένο για να ασφαλίσετε τη μεγάλη τροχαλία και, στη συνέχεια, περιστρέψτε τον μικρό δίσκο δεξιότροφα χρησιμοποιώντας το παχύ άκρο του σωληνωτού κλειδιού για να σφίξετε τον ιμάντα.  
► **Εικ.39:** 1. Κουμπί ασφάλισης άξονα 2. Μεγάλη τροχαλία

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι ο μικρός δίσκος βρίσκεται στη θέση που απεικονίζεται στην εικόνα.

► **Εικ.40:** 1. Μικρός δίσκος

8. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και κρατήστε το πατημένο για να ασφαλίσετε τη μεγάλη τροχαλία και, στη συνέχεια, περιστρέψτε το παξιμάδι δεξιότροφα χρησιμοποιώντας το λεπτό άκρο του σωληνωτού κλειδιού.  
► **Εικ.41:** 1. Κουμπί ασφάλισης άξονα

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Όταν σφίγγετε το παξιμάδι, ασκήστε  $19 - 21 \text{ N}\cdot\text{m}$  ως ροπή σύσφιξης.

9. Προσαρτήστε το κάλυμμα και, στη συνέχεια, σφίξτε τα μπουλόνια εξαγωνικού κοιλώματος χρησιμοποιώντας τη μύτη του σωληνωτού κλειδιού.  
► **Εικ.42:** 1. Σωληνωτό κλειδί 2. Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος 3. Κάλυμμα

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν ζητήσετε επισκευές, εκτελέστε αρχικά τη δική σας επιθεώρηση. Αν εντοπίσετε πρόβλημα που δεν επεξηγείται στο εγχειρίδιο, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το εργαλείο. Αντ' αυτού, ζητήστε βοήθεια από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της Makita και πάντοτε να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά της Makita.

Κατάσταση προβλήματος	Πιθανή αιτία (δυσλειτουργία)	Αποκατάσταση
Το μοτέρ δεν λειτουργεί.	Οι κασέτες μπαταριών δεν είναι τοποθετημένες.	Τοποθετήστε δύο κασέτες μπαταριών. Το εργαλείο αυτό δεν λειτουργεί με μία κασέτα μπαταριών.
	Πρόβλημα μπαταριών (μικρή τάση)	Επαναφορτίστε την μπαταρία. Αν η επαναφόρτιση δεν είναι αποτελεσματική, αντικαταστήστε την κασέτα μπαταριών.
	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν λειτουργεί σωστά.	Απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
Το μοτέρ σταματά να λειτουργεί μετά από μικρή χρήση.	Το επίπεδο φόρτισης μπαταρίας είναι χαμηλό.	Επαναφορτίστε την μπαταρία. Αν η επαναφόρτιση δεν είναι αποτελεσματική, αντικαταστήστε την κασέτα μπαταριών.
	Υπερθέρμανση.	Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο για να το αφήσετε να κρυώσει.
Η περιστροφή του τροχού δεν επιταχύνεται σωστά ακόμη και αφού θέσετε το εργαλείο σε λειτουργία χωρίς φορτίο για 20 δευτερόλεπτα.	Η μπαταρία δεν είναι σωστά τοποθετημένη.	Τοποθετήστε τις κασέτες μπαταριών όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
	Η ισχύς της μπαταρίας πέφτει.	Επαναφορτίστε τις κασέτες μπαταριών. Αν η επαναφόρτιση δεν είναι αποτελεσματική, αντικαταστήστε την κασέτα μπαταριών.
	Ο ιμάντας συγχρονισμού ολισθαίνει.	Αντικαταστήστε τον ιμάντα συγχρονισμού με έναν καινούργιο.
	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν λειτουργεί σωστά.	Απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
Ο τροχός δεν περιστρέφεται: ⇒ Σταματήστε το μηχάνημα αμέσως!	Ο ιμάντας συγχρονισμού ολισθαίνει.	Αντικαταστήστε τον ιμάντα συγχρονισμού με έναν καινούργιο.
	Υπάρχει εμπλοκή ξένου αντικείμενου μεταξύ του καλύμματος τροχού και του τροχού.	Αφαιρέστε τις κασέτες μπαταριών και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το ξένο αντικείμενο.
	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν λειτουργεί σωστά.	Απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
Ασυνήθιστοι κραδασμοί: ⇒ Σταματήστε το μηχάνημα αμέσως!	Λανθασμένη προσαρτήση του τροχού.	Τοποθετήστε τον τροχό σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Σφίξτε το μπουλόνι για να ασφαλίσετε καλά τον τροχό.
	Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν λειτουργεί σωστά.	Απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
Το κοπτικό εργαλείο και το μοτέρ δεν σταματούν: ⇒ Βγάλτε αμέσως την κασέτα μπαταριών!	Ηλεκτρική ή ηλεκτρονική δυσλειτουργία.	Βγάλτε τις κασέτες μπαταριών και απευθυνθείτε στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.
Κακή απόδοση κοπής	Πρέπει να αντικαταστήσετε τον τροχό.	Αντικαταστήστε τον τροχό με έναν καινούργιο.
Ασθενής αναρρόφηση της ηλεκτρικής σκούπας.	Το φίλτρο της ηλεκτρικής σκούπας είναι φραγμένο.	Καθαρίστε το φίλτρο. Αν το πρόβλημα δεν επιδιορθωθεί με τον καθαρισμό του φίλτρου, αντικαταστήστε το φίλτρο.
Το κάτω προστατευτικό δεν λειτουργεί σωστά.	Έχει συσσωρευτεί σκόνη στο εσωτερικό του καλύμματος τροχού.	Μαζέψτε και επιστρέψτε το κάτω προστατευτικό αρκετές φορές.

# ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτά τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα συνιστώνται για χρήση με το εργαλείο Makita που περιγράφηκε στις οδηγίες αυτές. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού σε άτομα. Να χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα μόνο για την χρήση που προορίζονται.

Εάν χρειάζεστε οποιαδήποτε βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες σε σχέση με αυτά τα εξαρτήματα, απευθυνθείτε στο τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης Makita.

- Διαμαντοτροχός
- Σετ δακτυλίων
- Ιμάντας συγχρονισμού
- Σωληνωτό κλειδί
- Ασύρματη μονάδα
- Γνήσια μπαταρία και φορτιστής της Makita

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:** Μερικά στοιχεία στη λίστα μπορεί να συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία εργαλείου ως στάνταρ εξαρτήματα. Μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα.

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	CE002G
Disk çapı	350 - 355 mm
Maks. disk kalınlığı	4,0 mm
Maks. kesim derinliği	127 mm
Nominal hız	4.200 min <sup>-1</sup>
Belirlenmiş voltaj	D.C. 72 V - 80 V maks.
Elektrikli süpürge için önerilen hava hacmi	1,8 m <sup>3</sup> /min'a eşit veya daha fazla
Tam uzunluk	825 mm
Net ağırlık	13,1 - 15,1 kg

- Sürekli yapılan araştırma ve geliştirmelerden dolayı, burada belirtilen özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
- Özellikler ülkeden ülkeye değişebilir.
- Ağırlık, ekli aksesuar/aksesuarlara ve batarya kartuşuna bağlı olarak farklılık gösterebilir. EPTA-Prosedürü 01/2014'e göre en hafif ve en ağır kombinasyonlar tabloda verilmiştir.

## Geçerli batarya kartuşu ve şarj aleti






Batarya kartuşu	BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Önerilen batarya
Şarj aleti	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Yukarıda listelenen batarya kartuşlarının ve şarj aletlerinin bazıları yaşadığınız bölgeye bağlı olarak mevcut olmayabilir.

**⚠UYARI:** Sadece yukarıda listelenen batarya kartuşlarını ve şarj aletlerini kullanın. Başka batarya kartuşlarının ve şarj aletlerinin kullanılması yaralanma ve/veya yangına neden olabilir.

## Semboller

Ekipmanı için kullanılabilecek semboller aşağıda gösterilmiştir. Kullanmadan önce anlamlarını anladığınızdan emin olun.

	Kullanma kılavuzunu okuyun.
	Güvenlik gözlüğü takın.
	Aşındırıcı kesme diskini kullanmayın. Sadece elmas disk kullanılabilir.
	Metal kesmeyin.
	Su beslemesi yapmayın.



Sadece AB ülkeleri için  
Ekipmanda tehlikeli bileşenler bulunduğundan dolayı atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, aküler ve bataryalar çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiye yol açabilir.  
Elektrikli ve elektronik cihazları veya bataryaları evsel atıklarla birlikte atmayın!  
Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar ile akümülatörler ve bataryalar hakkındaki Avrupa Direktifi ve söz konusu direktifin ulusal yasalara uyarlanması gereğince atık elektrikli ekipmanlar, bataryalar ve akümülatörler ayrı olarak depolanmalı ve çevre koruma hakkındaki mevzuata uygun olarak faaliyet gösteren ayrı bir kentsel atık toplama noktasına teslim edilmelidir.  
Bu husus, ekipmanın üzerine yerleştirilmiş üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kovası simgesi ile belirtilmiştir.

## Kullanım amacı

Bu alet taş malzemelerde elmas disk ile kesim yapmak için tasarlanmıştır.

## Gürültü

Tipik A-ağırlıklı gürültü düzeyi (EN60745-2-22 standardına göre belirlenen):  
Ses basınç seviyesi ( $L_{pA}$ ): 106 dB (A)  
Ses gücü düzeyi ( $L_{WA}$ ): 117 dB (A)  
Belirsizlik (K): 3 dB (A)

**NOT:** Beyan edilen gürültü emisyonu değer(ler)i bir standart test yöntemine uygun şekilde ölçülmüştür ve bir aleti bir başkasıyla karşılaştırmak için kullanılabilir.

**NOT:** Beyan edilen gürültü emisyonu değer(ler)i bir ön maruz kalma değerlendirmesi olarak da kullanılabilir.

**UYARI:** Kulak koruyucuları takın.

**UYARI:** Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasındaki gürültü emisyonu, aletin kullanım biçimlerine, özellikle işlenen iş parçasının türüne bağlı olarak beyan edilen değer(ler)den farklı olabilir.

**UYARI:** Gerçek kullanım koşullarındaki tahmini maruziyeti baz alan, operatörü koruyacak güvenlik önlemlerini mutlaka belirleyin (çalışma döngüsü içerisinde aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri göz önünde bulundurarak).

## Titreşim

Çalışma modu: beton kesme

Sol el		Sağ el		Geçerli standart
$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Belirsizlik K ( $m/s^2$ )	$a_{h,w}$ ( $m/s^2$ )	Belirsizlik K ( $m/s^2$ )	
$\leq 2,5$	1,5	$\leq 2,5$	1,5	EN60745-2-22

**NOT:** Beyan edilen titreşim toplam değer(ler)i bir standart test yöntemine uygun şekilde ölçülmüştür ve bir aleti bir başkasıyla karşılaştırmak için kullanılabilir.

**NOT:** Beyan edilen titreşim toplam değer(ler)i bir ön maruz kalma değerlendirmesi olarak da kullanılabilir.

**UYARI:** Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasındaki titreşim emisyonu, aletin kullanım biçimlerine, özellikle işlenen iş parçasının türüne bağlı olarak beyan edilen değer(ler)den farklı olabilir.

**UYARI:** Gerçek kullanım koşullarındaki tahmini maruziyeti baz alan, operatörü koruyacak güvenlik önlemlerini mutlaka belirleyin (çalışma döngüsü içerisinde aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri göz önünde bulundurarak).

## Uygunluk Beyanları

*Sadece Avrupa ülkeleri için*

Uygunluk beyanları bu kullanma kılavuzuna Ek A olarak eklenmiştir.

## GÜVENLİK UYARILARI

### Genel elektrikli alet güvenliği uyarıları

**UYARI** Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen talimatların herhangi birine uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

### Tüm uyarıları ve talimatları ile-ride başvurmak için saklayın.

Uyarılardaki "elektrikli alet" terimi ile ya prizden çalışan (kordonlu) elektrikli aletiniz ya da kendi aküsü ile çalışan (kordsuz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

## Akülü kesim makinası güvenlik uyarıları

**Kesim makinası güvenlik uyarıları**

- Aletle birlikte sağlanan siper, elektrikli alete sıkıca sabitlenmeli ve operatörü diskten olabildiğince korumak için en yüksek güvenliği sağlayacak şekilde konumlandırılmalıdır. Kendinizi ve etrafınızdaki diğer kişileri dönen diskin düzleminden uzak tutun.** Siper, operatörü kırık disk parçalarından ve diske kazayla temas etmekten korur.
- Elektrikli el aletiniz için sadece elmas kesme diskleri kullanın.** Bir aksesuarın elektrikli el aletinize takılabiliyor olması güvenli çalışacağını garanti etmez.
- Aksesuarın nominal hızı en azından elektrikli aletin üstünde belirtilen maksimum hıza eşit olmalıdır.** Nominal hızlarından daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve fırlayabilir.
- Diskler sadece tavsiye edilen uygulamalar için kullanılmalıdır.** Örneğin kesme diskinin yan tarafıyla taşlama yapmayın. Kesme diskleri çevresel aşındırma yöneliktir, bu disklere uygulanan yan kuvvetler parçalanmalarına neden olabilir.

5. **Daima, seçtiğiniz diskiniz için doğru çapta, hasarsız flanşlar kullanın.** Doğru disk flanşları diski destekleyerek, disk kırılması olasılığını azaltır.
6. **Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı elektrikli aletinizin kapasite derecelendirmesi dahilinde olmalıdır.** Doğru boyutta olmayan aksesuarlar yeterince korunamayabilir veya kontrol edilemeyebilir.
7. **Disklerin ve flanşların malafa deliği boyutları elektrikli aletin miline tam olarak uymalıdır.** Malafa delikleri elektrikli alette monte edildiği donanıma uymayan diskler ve flanşlar dengesiz döner, aşırı titreşim yapar ve kontrolden çıkabilir.
8. **Hasarlı diskleri kullanmayın. Her kullanımdan önce, disklerde çentik ve çatlak kontrolü yapın. Eğer elektrikli alet veya disk düşürülürse, hasarlı muayenesi yapın veya hasarsız diski takın. Bir diski muayene ettikten ve taktıktan sonra, kendinizi ve etrafınızdaki kişileri döner diskin düzleminden uzak tutun ve elektrikli aleti bir dakika kadar maksimum yüksüz hızda çalıştırın.** Bu test çalıştırması sırasında hasarlı diskler normal olarak parçalanır.
9. **Kişisel koruyucu donanım kullanın. Uygulamaya bağlı olarak yüz siperleri veya güvenlik gözlükleri kullanın. Uygun görüldüğü şekilde toz maskesi, kulak koruyucuları, eldiven ve aşındırıcı diskten veya iş parçasından kopan küçük parçaları durdurabilecek iş önlüğü takın.** Göz koruyucuları çeşitli işlemlerin üreteceği uçan kırıntıları durdurabilecek nitelikte olmalıdır. Toz maskesi veya solunum cihazı yaptığınız işlemin üreteceği küçük parçacıkları süzebilecek nitelikte olmalıdır. Uzun süre yüksek yoğunlukta gürültüye maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.
10. **Etrafınızdaki kişileri çalışma alanından güvenli bir uzaklıkta tutun. Çalışma alanına giren herkes kişisel koruyucu donanım kullanmalıdır.** Kırılan bir diskin veya iş parçasının kırıkları uzağa fırlayıp, çalışma yerinin ötesinde yaralanmalara neden olabilir.
11. **Kesici aksesuarın görünmeyen kabloları temas etme olasılığı bulunan yerlerde çalışırken elektrikli aleti yalıtımlı kavrama yüzeylerinden tutun.** Kesici aksesuarın "akımlı" bir telle temas etmesi elektrikli aletin yalıtımsız metal kısımlarını "akımlı" hale getirebilir ve kullanıcıyı elektrik şokuna maruz bırakabilir.
12. **Aksesuar tamamen durmadan önce elektrikli aleti kesinlikle yere koymayın.** Döner disk yere sürünüp, elektrikli aletin kontrolünüz dışında fırlamasına neden olabilir.
13. **Elektrikli aleti yanınızda taşırken çalıştırmayın.** Giysilerinizin kazayla döner aksesuara temas etmesi sonucu giysiniz takılarak aksesuarı vücudunuza doğru çekebilir.
14. **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motorun fanı tozu gövdenin içine çeker ve aşırı toz metal birikimi elektrik tehlikelerine neden olabilir.
15. **Elektrikli aleti tutuşabilen malzemelerin yakınında kullanmayın.** Kıvılcımlar bu malzemeleri tutuşturabilir.
16. **Sıvı soğutucu gerektiren aksesuarlar kullanmayın.** Su veya diğer sıvı soğutucuların kullanılması elektrik çarpmasına veya şokuna neden olabilir.

## Geri tepme ve ilgili uyarılar

Geri tepme döner diskin sıkışmasına veya takılmasına ani bir tepkidir. Sıkışma veya takılma döner diskin ani den durmasına ve bu da elektrikli aletin tutukluk noktasında diskin dönme yönünün tersi doğrultuda kontrolsüz şekilde itilmesine neden olur. Örneğin, bir disk iş parçasına takılır veya sıkışır, sıkışma noktasına giren diskin kenarı malzeme yüzeyine batarak, diskin dışarı tırmanmasına veya tepmesine neden olabilir. Disk, sıkışma noktasında diskin hareket yönüne bağlı olarak operatöre veya ondan uzağa doğru sıçrayabilir. Bu koşullarda diskler kırılabilir de. Geri tepme elektrikli aletin başka amaçla kullanılması ve/veya yanlış kullanım usulleri veya koşullarının bir sonucudur ve aşağıda belirtildiği gibi doğru önlemlerle önlenir.

1. **Elektrikli aleti daima sıkıca kavrayın ve vücudunuzun ve kolunuzun duruşunu geri tepme kuvvetlerine direnç gösterecek şekilde ayarlayın. İlk çalıştırma sırasında geri tepme veya tork etkisi üzerinde maksimum kontrol sağlamak için, eğer varsa, daima yardımcı kolu kullanın.** Eğer doğru önlemler alınırsa, operatör tork etkilerini veya geri tepme kuvvetlerini kontrol edebilir.
2. **Elinizi asla döner aksesuarın yakınına koymayın.** Aksesuar elinizin üstüne doğru geri tepebilir.
3. **Vücudunuzun döner diskle aynı hızda tutmayın.** Geri tepme, takılma noktasında aleti diskin hareketinin tersi yönde iter.
4. **Köşeler, keskin kenarlar vb. üzerinde çalışırken çok dikkatli olun. Aksesuarın sallanmasını veya takılmasını önleyin.** Köşelerde, keskin kenarlarda veya zıplama halinde döner aksesuarın takılma eğilimi vardır ve kontrol kaybına veya geri tepmeye neden olur.
5. **Zincir testere oyma bıçağı, 10 mm'den (3/8") fazla periferik boşluklu segmentli elmas disk ya da dişli testere bıçağı takmayın.** Bu bıçaklar sıkça geri tepme ve kontrol kaybı yaratır.
6. **Disk "sıkıştırmayın" ya da aşırı basınç uygulamayın. Aşırı derinlikte bir kesme yapmaya çalışmayın.** Diskin aşırı zorlanması yükü ve diskin kesik içinde bükülme veya takılma olasılığını artırarak, geri tepmeye veya diskin kırılmasına neden olabilir.
7. **Disk takıldığında veya herhangi bir nedenle kesmeyi durdurduğunuz zaman, elektrikli aleti kapatın ve disk tamamen duruncaya kadar elektrikli aleti hareketsiz şekilde tutun. Disk hareket halindeyken onu kesinlikle keskin çıkarmaya çalışmayın aksi takdirde geri tepme oluşabilir.** Diskin takılma nedenini araştırıp, ortadan kaldırmak için düzeltici işlemleri yapın.
8. **İş parçasında kesme işlemine yeniden başlamayın. Diskin tam hıza ulaşmasını bekleyin ve dikkatli şekilde tekrar kesişe geçirin.** Elektrikli alet iş parçası içinde tekrar çalıştırılırsa, disk takılabilir, yukarı tırmanabilir veya geri tepebilir.
9. **Diskin takılması ve geri tepme riskini en aza indirmek için panelleri ve çok büyük iş parçalarını destekleyin.** Büyük iş parçaları kendi ağırlıkları altında bel vermeye meyillidir. Destekler diskin her iki yanında kesme hattına ve iş parçasının kenarına yakın olarak, iş parçasının altına yerleştirilmelidir.



10. Mevcut duvarların veya diğer kör alanların içine “cep kesme” yaparken daha fazla dikkat gösterin. Fazla ileri giden disk; gaz veya su borularını, elektrik kablolarını veya geri tepmeye neden olabilecek nesnelere kesebilir.

#### Ek Güvenlik Uyarıları:

1. **Aşındırıcı kesme diski kullanmayın.** Aksi takdirde ateş ve/veya aşırı ısınma yanığa neden olabilir.
2. **Metale nesne kesmeyin.** Aksi takdirde ateş ve/veya aşırı ısınma yanığa neden olabilir.
3. **Segmentli bir elmas diski kullanmadan önce,** elmas diskin segmentleri arasında sadece negatif bir talaş açısı ile 10 mm (3/8”) veya daha az periferik boşluk olduğundan emin olun.
4. **Alet mengenede ters olarak tutulmuş şekilde kesim yapmaya çalışmayın.** Bu çok tehlikeli bir davranış olur ve ciddi kazalara yol açabilir.
5. **Bazı malzemeler zehirli olabilen kimyasallar içerir.** Toz yutmayı ve cilt temasını önlemek için tedbir alın. Malzeme sağlayıcısının güvenlik bilgilerine uyun.
6. **Diskleri üretici tavsiyelerine uygun olarak muhafaza edin.** Uygun olmayan muhafaza disklere zarar verebilir.
7. **Daima işinize ve kesilecek malzemeye uygun disk kullanın.**
8. **Kesmeden önce kesilecek malzemeyi inceleyin.** Malzeme patlayıcı veya yanıcı maddeler varsa patlamaya veya yangına neden olabilir.
9. **Disk kapağı ile disk arasına yabancı madde sıkıştırsa aleti açmayın.** Bu durumda, batarya kartuşunu ayırın ve yabancı maddeyi çıkarın.
10. **Mümkün olan her durumda iş parçasını menegeneler veya benzerlerini kullanarak destekleyin.**
11. **Çalışma sırasında daima kulak tıkacı takın.**
12. **Bu aletle ahşap malzemeleri kesmeyin.**
13. **Disk dış çapı ve kalınlığı elektrikli aletinizin kapasite değeri dahilinde olmalıdır.** Doğru boyutta olmayan diskler yeterince korunamayabilir veya kontrol edilemeyebilir.
14. **Elektrikli aleti çalıştırırken elektrikli aleti her iki elinizle sıkıca kavrayın ve vücudunuzun ve kolunuzun duruşunu geri tepme kuvvetlerine direnç gösterecek şekilde ayarlayın.**
15. **Ellerinizi veya yüzünüzü dönen diskten uzak tutun.**
16. **Disk kapağını işiniz için uygun bir konuma ayarlayın.**
17. **Aleti su, yağmur, çamur ve su birikintisi ile ıslatmayın.**
18. **Aleti dışarıda gözetimsiz bırakmayın.**
19. **Aleti depolarken doğrudan güneş ışığı ve yağmurdan sakının, ısınmayacak veya nemlenmeyecek bir yerde depolayın.**
20. **Elektrikli süpürge filtresini düzenli olarak temizleyin.**

## BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ.

**⚠UYARI:** Ürünü kullanırken (defalarca kullanınca kazanılan) rahatlık ve tanıdıklık duygusunun ilgili ürünün güvenlik kurallarına sıkı sıkıya bağlı kalmanızı yerine geçmesine İZİN VERMEYİN. YANLIŞ KULLANIM veya bu kullanma kılavuzunda belirtilen emniyet kurallarına uymama ciddi yaralanmaya neden olabilir.

## Batarya kartuşu hakkında önemli güvenlik talimatları

1. **Batarya kartuşunu kullanmadan önce, tüm talimatları ve (1) batarya kartuşu, (2) batarya ve (3) ürün üzerindeki tüm uyarı işaretlerini okuyun.**
  2. **Batarya kartuşunu parçalarına ayırmayın veya kurcalamayın.** Yangın, aşırı ısı veya patlamaya neden olabilir.
  3. **Çalışma süresi aşırı derecede kısalırsa kullanmayı derhal bırakın.** Aşırı ısınma, yanma riski hatta patlamaya neden olabilir.
  4. **Gözünüze elektrolit kaçarsa, gözlerinizi temiz suyla durulayın ve hemen tıbbi yardım alın.** Görme kaybına yol açabilir.
  5. **Batarya kartuşuna kısa devre yaptırmayın:**
    - (1) **Terminallere herhangi bir iletken madde değdirmeyin.**
    - (2) **Batarya kartuşunu çiviler, madeni paralar, vb. gibi başka metal nesnelere aynı kaba koymaktan kaçının.**
    - (3) **Batarya kartuşunu yağmura ya da suya maruz bırakmayın.**
- Kısa devre, büyük bir akım akışına, aşırı ısınmaya, olası yanıklara hatta bataryanın bozulmasına yol açabilir.**
6. **Aleti ve batarya kartuşunu sıcaklığın 50 °C ya da daha yükseğe ulaştığı yerlerde saklamayın ve kullanmayın.**
  7. **Aşırı derecede hasar görmüş ya da tamamen kullanılamaz durumda olsa bile batarya kartuşunu yakmayın.** Batarya kartuşu ateşe atılırsa patlayabilir.
  8. **Batarya kartuşunu çivilemeyin, kesmeyin, ezmeyin, fırlatmayın, düşürmeyin ya da batarya kartuşuna sert bir nesne ile vurmayın.** Bu eylemler yangın, aşırı ısı veya patlamaya neden olabilir.
  9. **Hasarlı bataryayı kullanmayın.**
  10. **Aletin içerdığı lityum-iyon bataryalar Tehlikeli Eşyalar Yönetmeliğinin gereksinimlerine tabidir.**

Ticari nakliye işlemleri için, örneğin üçüncü taraflar, nakliye acenteleri tarafından yapılan nakliyelerde, paketleme ve etiketleme gereksinimlerine uyulmalıdır.

Nakliyesi yapılacak ürünün hazırlanması için, tehlikeli maddeler konusunda uzman bir kişiye danışın. Lütfen muhtemelen daha ayrıntılı olan ulusal yönetmeliklere de uyun.

Açık kontakları bantlayın ya da maskeleyin ve bataryayı paketin içinde hareket etmeyecek şekilde paketleyin.
  11. **Batarya kartuşunu bertaraf ederken aletten çıkarın ve güvenli bir yerde bertaraf edin.** Bataryanın bertaraf edilmesi ile ilgili yerel düzenlemelere uyunuz.
  12. **Bataryaları sadece Makita tarafından belirtilen ürünlerle kullanın.** Bataryaların uyumsuz ürünlere takılması; yangın, aşırı ısınma, patlama ya da elektrolit sızıntısına neden olabilir.
  13. **Alet uzun süre kullanılmıyorsa batarya aletten çıkarılmalıdır.**

14. Kullanma sırasında ve sonrasında batarya kartuşu ısınarak yanıklara veya düşük sıcaklık yanıklarına yol açabilir. Sıcak batarya kartuşları ile işlem yaparken dikkat edin.
15. Yanıklara neden olabilecek kadar sıcak olabileceğinden kullandıktan hemen sonra aletin terminaline dokunmayın.
16. Batarya kartuşunun terminalerine, deliklerine ve kanallarına mıcır, toz veya toprak girmesine izin vermeyin. Aletin veya batarya kartuşunun ısınmasına, alev almasına, patlamasına ve arızalanmasına neden olarak yanıklara veya yaralanmaya yol açabilir.
17. Alet yüksek gerilim elektrik güç hatları yakınında kullanımı desteklemediği sürece batarya kartuşunu yüksek gerilim elektrik güç hatlarının yakınında kullanmayın. Aletin veya batarya kartuşunun arızalanmasına veya bozulmasına neden olabilir.
18. Bataryayı çocuklardan uzak tutun.

## BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ.

**⚠DİKKAT:** Sadece orijinal Makita bataryalarını kullanın. Orijinal olmayan Makita bataryaları ya da üzerine değişiklik yapılmış bataryaların kullanımı bataryanın patlamasına ve sonuç olarak yangın, kişisel yaralanma ve hasara neden olabilir. Ayrıca Makita aleti ve şarj aletinın Makita tarafından sunulan garantisini de geçersiz olur.

## Maksimum batarya ömrü için ipuçları

1. Batarya kartuşunu tamamen boşalmadan önce şarj edin. Aletin gücünün zayıflamaya başladığını fark ettiğinizde aleti durdurun ve batarya kartuşunu şarj edin.
2. Tam dolu bir batarya kartuşunu asla yeniden şarj etmeyin. Aşırı şarj etme bataryanın hizmet ömrünü kısaltır.
3. Batarya kartuşunu 10 °C - 40 °C oda sıcaklığında şarj edin. Sıcak bir batarya kartuşunu şarj etmeden önce soğumasını bekleyin.
4. Batarya kartuşunu kullanmıyorken aletten veya şarj aletinden çıkarın.
5. Uzun bir süre (altı aydan daha fazla) kullanmadığınız durumlarda batarya kartuşunu şarj edin.

## Kablosuz ünitesi için önemli güvenlik talimatları

1. Kablosuz ünitesini parçalarına ayırmayın veya kurcalamayın.
2. Kablosuz ünitesini küçük çocuklardan uzak tutun. Kazara yutulursa derhal tıbbi yardım alın.
3. Kablosuz ünitesini sadece Makita aletlerle kullanın.
4. Kablosuz ünitesini yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.
5. Kablosuz ünitesini sıcaklığın 50 °C'yi aştığı yerlerde kullanmayın.

6. Kablosuz ünitesini, kalp pilleri gibi tıbbi cihazların yakınında bulunan yerlerde kullanmayın.
7. Kablosuz ünitesini, otomatik cihazların yakınında bulunan yerlerde kullanmayın. Kullanılırsa otomatik cihazlar arızalanabilir veya hata verebilir.
8. Kablosuz ünitesini, yüksek sıcaklık altındaki yerlerde veya statik elektrik veya elektrik gürültüsü üretilen yerlerde kullanmayın.
9. Kablosuz ünitesi elektromanyetik alanlar üretir ancak onlar kullanıcıya zararlı değildir.
10. Kablosuz ünitesi hassas bir cihazdır. Kablosuz ünitesini düşürmemeye veya çarpmamaya dikkat edin.
11. Kablosuz ünitesinin terminaline çıplak ellerle veya metalik malzemelerle dokunmaktan kaçının.
12. Kablosuz ünitesini ürüne dokunmadan ürünün üzerindeki bataryayı mutlaka çıkarın.
13. Yuva kapağını açarken yuvaya toz ve suyun girebileceği yerlerden kaçın. Yuva girişini daima temiz tutun.
14. Kablosuz ünitesi her zaman doğru yönde takın.
15. Kablosuz ünitesinin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine çok sert basmayın ve/veya düğmeye keskin uçlu bir cisim ile basmayın.
16. Kullanırken yuva kapağını mutlaka kapatın.
17. Alete güç beslenirken kablosuz ünitesini yuvadan çıkarmayın. Aksi takdirde kablosuz ünitesi arızalanabilir.
18. Kablosuz ünitesinin üzerindeki etiketi çıkarmayın.
19. Kablosuz ünitesinin üzerine hiçbir etiket koymayın.
20. Kablosuz ünitesini, statik elektrik veya elektrik gürültüsü üretilen yerlerde bırakmayın.
21. Kablosuz ünitesini, güneşin altında duran bir araba gibi yüksek ısıya maruz yerlerde bırakmayın.
22. Kablosuz ünitesini, tozlu veya aşındırıcı gaz üretilen yerlerde bırakmayın.
23. Ani sıcaklık değişimleri kablosuz ünitesini nemlendirebilir. Nem tamamen kuruyana dek kablosuz ünitesini kullanmayın.
24. Kablosuz ünitesini temizlerken kuru yumuşak bir bezle nazikçe silin. Benzin, tiner, iletken gres veya benzeri maddeler kullanmayın.
25. Kablosuz ünitesini saklarken ürünle verilen kutusunda veya anti-statik bir kaptaki saklayın.
26. Alet üzerindeki yuvaya Makita kablosuz ünitesi dışında başka hiçbir aygıt sokmayın.
27. Aleti, yuvanın kapağı hasarlı iken kullanmayın. Yuvaya giren su, toz ve pislik arızaya neden olabilir.
28. Yuvanın kapağını gerekenden fazla çekmeyin ve/veya bükmeyin. Aletten çıkması durumunda kapağı yeniden takın.
29. Kaybolur veya hasar görürse kapağı değiştirin.

## BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ.

# PARÇALARIN TANIMI

## ► Şek.1

1	Elmas disk	2	Disk kapağı	3	Disk kapağı kavrama kolu	4	Toz toplama başlığı
5	Ön kavrama kolu	6	Lamba	7	Batarya kartuşu	8	Güvenlik kilidi düğmesi
9	Kablosuz çalıştırma lambası	10	Kablosuz çalıştırma düğmesi	11	Alt siper	12	Tekerlek
13	Şaft kilidi düğmesi	14	Kapak (V kayışı için)	15	Kelepçe yuvası	16	Tutamak
17	Anahtar tetik	18	Lamba düğmesi	19	Aşırı yük göstergesi	20	Hortum kelepçesi A
21	Hortum kelepçesi B	22	Lokma anahtarı	-	-	-	-

## İŞLEVSEL NİTELİKLER

**⚠ DİKKAT:** Alet üzerinde ayarlama veya işleyiş kontrolü yapmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun ayrılmış olduğundan daima emin olun.

### Batarya kartuşunun takılması ve çıkarılması

**⚠ DİKKAT:** Batarya kartuşunu takmadan ya da çıkarmadan önce aleti daima kapatın.

**⚠ DİKKAT:** Batarya kartuşunu takarken veya çıkarırken aleti ve batarya kartuşunu sıkıca tutun. Aletin ve batarya kartuşunun sıkıca tutulmaması bunların düşürülmesine sebep olabilir ve alet ve batarya kartuşunun zarar görmesine ya da ciddi yaralanmasına yol açabilir.

Batarya kartuşunu takmak için, batarya kartuşu üzerindeki dili yuvanın oluşu ile hizalayın ve kartuşu yerine oturtun. Kartuşu, küçük bir tık sesi ile yerine sabitlenene dek sonuna kadar itirin. Şekilde gösterildiği gibi kırmızı göstereyi görebiliyorsanız tam olarak kilitlenmemiş demektir.

Batarya kartuşlarını çıkarmak için kartuşun ön kısmındaki düğmeye bastırarak batarya kartuşunu kaldırın.

► Şek.2: 1. Kırmızı göstere 2. Düğme 3. Batarya kartuşu

**⚠ DİKKAT:** Batarya kartuşunu daima kırmızı göstere görünmeyecek şekilde tam olarak takın.

Yerine tam oturmazsa, aletten yanlışlıkla düşebilir, sizin ya da çevrenizdeki kişilerin yaralanmasına neden olabilir.

**⚠ DİKKAT:** Batarya kartuşunu zorlayarak takmayın. Kartuş kolay bir şekilde kaymıyorsa doğru yerleştirilmemiş demektir.

**NOT:** Alet sadece bir batarya kartuşu ile çalışmaz.

## Kalan batarya kapasitesinin gösterilmesi

Kalan batarya kapasitesini göstermesi için batarya kartuşu üzerindeki kontrol düğmesine basın. Göstere lambaları birkaç saniye yanar.

► Şek.3: 1. Göstere lambaları 2. Kontrol düğmesi

Göstere lambaları			Kalan kapasite
Yanıyor	Kapalı	Yanıp sönlüyor	
■ ■ ■ ■			%75 ila %100
■ ■ ■ □			%50 ila %75
■ ■ □ □			%25 ila %50
■ □ □ □			%0 ila %25
▣ □ □ □			Bataryayı şarj edin.
■ ■ □ □			Batarya arızalanmış olabilir.
□ □ ■ ■			

**NOT:** Kullanım koşullarına ve ortam sıcaklığına bağlı olarak, gösterilen değer gerçek kapasiteden biraz farklılık gösterebilir.

**NOT:** İlk (en soldaki) göstere lambası, batarya koruma sistemi çalıştığında yanıp söner.

## Alet/batarya koruma sistemi

Bu alet bir alet/batarya koruma sistemi ile donatılmıştır. Bu sistem motora giden gücü otomatik olarak keserek uzun alet ve batarya ömrü sağlar. Alet veya batarya için aşağıdaki durumlardan biri söz konusu olduğunda aletin işleyiş otomatik olarak durur. Bazı durumlarda göstergeler yanar.

## Aşırı yük koruması

Alet/batarya, anormal derecede yüksek akım çekmesine neden olacak şekilde kullanıldığında, alet otomatik olarak durur. Bu durumda, aleti kapatın ve aletin aşırı yüklenmesine neden olan uygulamayı durdurun. Daha sonra aleti yeniden başlaması için çalıştırın.

## Aşırı ısınma koruması

Alet/batarya aşırı ısındığında alet otomatik olarak durur ve lamba yanıp söner. Bu durumda, aleti yeniden çalıştırmadan önce aletin soğumasını bekleyin.

## Aşırı deşarj koruması

Batarya kapasitesi düştüğünde, alet otomatik olarak durur ve batarya kartuşunun gösterge lambası yanıp söner. Anahtarlar kullanıldığında bile alet çalışmıyorsa, bataryaları aletten çıkarıp şarj edin.

## Diğer nedenlere karşı korumalar

Koruma sistemi, alete zarar verebilecek diğer nedenler için de tasarlanmıştır ve aletin otomatik olarak durmasını sağlar. Alet çalışırken geçici duraklama veya durma yaparsa nedenleri ortadan kaldırmak için aşağıdaki tüm adımları uygulayın.

1. Aleti kapatın ve ardından tekrar açarak yeniden çalıştırın.
2. Bataryaları şarj edin veya şarjlı bataryalarla değiştirin.
3. Makinenin ve bataryaların soğumasını bekleyin.

Koruma sistemi eski haline getirilerek ilerleme kaydedilemezse yerel Makita Servis Merkezimize başvurun.

**ÖNEMLİ NOT:** Alet yukarıda açıklanmayan bir nedenle durursa sorun giderme kısmına bakın.

## Aşırı yük uyarısı

Alet aşırı yükte çalıştırılırsa, aşırı yük göstergesi kırmızı yanıp söner. Bu durumda alet üzerindeki yükü azaltın. Ardından gösterge yanıp sönmeyi keser.

► **Şek.4:** 1. Aşırı yük göstergesi

## Anahtar işlemi

**UYARI:** Batarya kartuşunu alete takmadan önce anahtar tetiğinin doğru çalıştığından ve bira-kıldığında "OFF" (kapalı) konumuna döndüğünden emin olun.

**UYARI:** Güvenlik kilidi düğmesini ASLA bantlayarak ya da başka bir yöntemle devre dışı bırakmaya çalışmayın. Güvenlik kilidi düğmesi devre dışı bırakılmış bir anahtar, istem dışı çalışmaya ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI:** Güvenlik kilidi düğmesine basmadan sadece anahtar tetik çekildiğinde çalışan bir aleti ASLA kullanmayın. Tamir edilmesi gereken bir anahtar, istem dışı çalışmaya ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir. Daha fazla kullanmadan ÖNCE tamir ettirmek için aleti bir Makita servisine götürün.

Anahtar tetiğinin kazara çekilmesini önlemek için, bir güvenlik kilidi düğmesi sunulmuştur. Aleti başlatmak için, güvenlik kilidi düğmesine bastırın ve anahtar tetiği çekin. Durdurmak için anahtar tetiği serbest bırakın.

► **Şek.5:** 1. Anahtar tetik 2. Güvenlik kilidi düğmesi

**ÖNEMLİ NOT:** Güvenlik kilidi düğmesine basmadan anahtar tetiği sıkıca çekmeyin. Bu, anahtarın kırılmasına neden olabilir.

## Lambanın yakılması

**DİKKAT:** Işığa bakmayın ya da ışık kaynağını doğrudan görmeyin.

Lambayı açmak için, lamba düğmesine basın. Kapatmak için lamba düğmesine tekrar basın.

► **Şek.6:** 1. Lamba düğmesi 2. Lamba

**NOT:** Alette bir dakika boyunca işlem yapılmazsa lamba otomatik olarak kapanır.

## Disk kapağını ayarlama

Disk kapağı kavrama kolunu tutun ve disk kapağının konumunu işinize uygun bir şekilde ayarlayın.

► **Şek.7:** 1. Disk kapağı kavrama kolu

## Aktif geri besleme algılama teknolojisi

Alet, diskin takılma riski olduğu durumları elektronik olarak algılar. Bu durumda, alet milin daha fazla dönmelerini engellemek için otomatik olarak kapanır (geri tepmeyi engellemez).

Aleti yeniden başlatmak için, önce aleti kapatın, dönüş hızındaki ani düşüşün nedenini ortadan kaldırın ve ardından aleti açık konuma getirin.

## Elektrikli freni

Elektrikli fren alet kapatıldıktan sonra etkinleşir. Güç kaynağı kapalı olduğunda, örneğin anahtar açık durumdayken batarya kazara çıkarıldığında fren çalışmaz.

## MONTAJ

**DİKKAT:** Alet üzerinde herhangi bir iş yapmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun ayrılmış olduğundan daima emin olun.

## Elmas diskin takılması veya çıkarılması

**DİKKAT:** Diski takmak veya çıkarmak için sadece Makita marka anahtar kullanın.

**DİKKAT:** Diski takarken, civatayı iyice sıktığınızdan emin olun.

**DİKKAT:** Disk dönerken şaft kilidi düğmesine basmayın.

Diski çıkarmak için şaft kilidi düğmesine basın ve disk dönmeyecek hale gelene kadar diski çevirin. Şaft kilidi tamamen kilitliken altıgen civatayı lokma anahtarıyla saatin aksi yönünde çevirin. Ardından altıgen civatayı, flanş, diski, bileziği ve flanş sırayla çıkarın.

► **Şek.8:** 1. Şaft kilidi düğmesi 2. Lokma anahtarı 3. Sıkıla 4. Gevşet

► **Şek.9:** 1. Altıgen civata 2. Flanş 3. Bilezik 4. Elmas disk 5. Ok (diskin dönüş yönü)

Diski takmak için, çıkarma işlemlerini tersinden uygulayın.

ALTİGEN CİVATAYI İYİCE SIKTIĞINIZDAN EMİN OLUN.

**⚠DİKKAT:** Diski daima, üzerindeki ok işareti disk kapağı üzerindeki ok işareti ile aynı yöne bakacak şekilde yerleştirin. Aksi takdirde disk ters yönde döner, yaralanmaya neden olabilir.

**⚠DİKKAT:** Sadece aletin üzerinde yazılı hıza eşit veya daha yüksek hıza sahip disk kullanın.

**NOT:** Diski takarken flanşları, flanşın düz tarafı diske bakacak şekilde taktığınızdan emin olun ve diskin iç çapına uygun bileziği takın.

- **Şek.10:** 1. Altıgen civata 2. Flanş 3. Bilezik  
4. Elmas disk

## Bir elektrikli süpürge bağlanması

**ÖNEMLİ NOT:** Elektrikli süpürge bağlanmadığında kapağı mutlaka kapatın.

Temiz bir kesme işlemi gerçekleştirmek isterseniz, aletinize bir Makita elektrikli süpürge bağlayın.

Kapağı çıkarın ve elektrikli süpürge hortumunu bağlayın.

- **Şek.11:** 1. Kapak 2. Toz toplama başlığı 3. Hortum  
4. Elektrikli süpürge

Şekilde gösterildiği gibi toz toplama başlığının açısını değiştirebilirsiniz.

- **Şek.12**

## Hortum kelepçesi

**ÖNEMLİ NOT:** Kullanımda değilken hortum kelepçesini aletten mutlaka çıkarın.

**ÖNEMLİ NOT:** Hortum kelepçesini çok fazla açmayın veya kapatmayın. Aksi takdirde hortum kelepçesi kırılabilir.

Elektrikli süpürge hortumunu kolayca taşımak için hortum kelepçesi takılabilir

1. Hortum kelepçesi A veya hortum kelepçesi B'yi hortuma takın.

Tip	Uygulanabilir hortum dış çapı
Hortum kelepçesi A	ø 40 mm - ø 46 mm (ø 1-9/16" - ø 1-13/16")
Hortum kelepçesi B	ø 35 mm - ø 40 mm (ø 1-3/8" - ø 1-9/16")

- **Şek.13:** 1. Hortum kelepçesi A / Hortum kelepçesi B 2. Hortum

2. Hortum kelepçesinin pimlerini kelepçe yuvasının deliklerine sokun.

İki pim deliklere geçtiğinden emin olun.

- **Şek.14:** 1. Pim 2. Delik 3. Kelepçe yuvası

3. Hortum kelepçesini çıkarmak için takma işlemini tersinden uygulayın.

## Lokma anahtarın saklanması

Kullanılmadığı zamanlarda, lokma anahtarın kaybolmasını önlemek için anahtar şeklide gösterildiği gibi saklayın.

- **Şek.15:** 1. Lokma anahtar

## KULLANIM

### Alt siperin işleyişinin kontrol edilmesi

Batarya kartuşunu çıkarın.

Alt siperi elle sonuna kadar geri çekerek bırakın. Şunları görürseniz alt siper düzgün çalışıyordu;

- hiçbir engelleme olmadan geri çekiliyor ve;
- orijinal konuma otomatik olarak geri geliyor.

- **Şek.16:** 1. Alt siper

Alt siper düzgün çalışmıyorsa disk kapağının içinde toz birikip birikmediğini kontrol edin.

Alt siper birkaç kez geri çekilip tekrar eski haline getirildiğinde bir miktar toz temizlenebilir.

Talaşlar temizlendikten sonra bile alt siper düzgün çalışmıyorsa makinenize bir Makita servis merkezinde bakım yaptırın.

### Anormal gürültü hakkında bildirim

**ÖNEMLİ NOT:** Yamulmuş veya eski elmas disk kullanmayın. Aksi takdirde arıza, anormal gürültü veya kırılma meydana gelebilir.

Elmas disk yeni ve yamuk olmasa bile alet düşük hızda çalışırken elmas disk, metal sürtünmesi gibi anormal gürültü yapabilir. Bu, alet arızası değildir.

Bazı elmas disk türleri, alet düşük hızda çalışırken anormal gürültü yapabilir. Bunun nedeni elmas disk ve disk kapağının verimli toz toplama için çok yakın yerleştirilmiş olmasıdır.

**Aleti tam hızda çalıştırın ve uygun kesim yapın.**

Anormal gürültü azalacaktır.

### Kesme işlemi

**⚠DİKKAT:** Çalışma sırasında iş parçasını sabit bir tezgah ya da masa üzerinde tuttuğunuzdan emin olun.

**⚠DİKKAT:** Kesim sırasında makinayı bükmeyin ve zorlamayın, aksi takdirde aşırı yüklenme oluşabilir ve iş parçası kırılabilir.

**⚠DİKKAT:** Çalışma sırasında aleti omuz yüksekliğinizden daha yukarı çıkarmayın.

- **Şek.17**

1. Aleti sıkıca tutun. Tutamağı sağ elinizle ve ön kavrama kolunu sol elinizle kavrayın. Bir elektrik kablolu kesme keserek elektrik çarpmasını engellemek için ön kavrama kolunu her zaman şekilde gösterildiği gibi belirtilen kısımdan tutun.

- **Şek.18:** 1. Tutulacak kısım

2. Elmas disk hiçbir şeyle temas etmeyecek konumdayken aleti çalıştırın ve elmas diskin tam hıza ulaşmasını bekleyin.

3. Elmas diski iş parçasına düz olarak hafifçe sokun ve kesim tamamlanana kadar aleti geriye doğru düzgün bir şekilde kaydırın.

- Kesim çizgisini düz ve kaydırma hızını eşit tutun.
- Aleti, alt siperin üzerindeki ok yönünde kaydırın.

Aleti ileri hareket ettirirseniz (aleti okun aksi yönünde kaydırırsanız) toz toplama verimliliği önemli ölçüde azalır.

► **Şek.19:** 1. Ok

- Alt siperi iş parçasına tatbik etmeye devam edin. Alt siper ile iş parçası arasında boşluk olursa toz kaçır ve toz toplama verimliliği azalır.

► **Şek.20:** 1. Alt siper

**NOT:** Batarya kartuşunun sıcaklığı düşük olduğunda, alet tam kapasitede çalışmayabilir. Bu durumda, batarya kartuşu ısınır oda sıcaklığına ulaşmaya kadar, aleti bir müddet boyunca, örnek vermek gerekirse, hafif güç gerektiren bir işte kullanın. Böylece, alet tam kapasitede çalışabilir.

**NOT:** Elmas diskin kesim etkinliği azalmaya başlarsa, diskin kesim yapan kenarını eski bir kalın taneli taşlama diski ya da beton bloğu kullanarak bileyebilirsiniz. Elmas diskin dış kenarına hafifçe bastırarak bileyin.

## KABLOSUZ ÇALIŞTIRMA İŞLEVİ

*İsteğe bağlı aksesuar*

**ÖNEMLİ NOT:** Bu işlevi kullanmadan önce **isteğe bağlı toz kapağını ve aksesuarları takın.**

## Kablosuz çalıştırma işlevi ile yapabileceğiniz

Kablosuz çalıştırma işlevi temiz ve rahat kullanım sağlar. Alete desteklenen bir elektrikli süpürge bağlayarak elektrikli süpürgeyi aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte çalıştırabilirsiniz.

► **Şek.21**

Kablosuz çalıştırma işlevini kullanmak için aşağıdaki unsurları hazırlayın:

- Bir kablosuz ünitesi (isteğe bağlı aksesuar)
- Kablosuz çalıştırma işlevini destekleyen bir elektrikli süpürge

Kablosuz çalıştırma işlevi ayarına genel bakış aşağıda verilmiştir. Ayrıntılı işlemler için her bir kısma bakın.

1. Kablosuz ünitesinin takılması
2. Elektrikli süpürge için alet kaydı
3. Kablosuz çalıştırma işlevinin başlatılması

## Kablosuz ünitesinin takılması

*İsteğe bağlı aksesuar*

**⚠DİKKAT:** Kablosuz ünitesini takarken aleti düz ve dengeli bir zemine yerleştirin.

**ÖNEMLİ NOT:** Kablosuz ünitesini takmadan önce aletin üzerindeki toz ve kiri temizleyin. Toz veya kir, kablosuz ünitesinin yuvasına girerse arızaya neden olabilir.

**ÖNEMLİ NOT:** Statik elektrik kaynaklı arızaları engellemek için kablosuz ünitesini almadan önce aletin metal kısmı gibi statik deşarj özellikli bir materyale dokununuz.

**ÖNEMLİ NOT:** Kablosuz ünitesini takarken kablosuz ünitesinin doğru yönde sokulduğundan ve kapağın tamamen kapatıldığından mutlaka emin olun.

1. Aletin üzerindeki kapağı şekilde gösterildiği gibi açın.

► **Şek.22:** 1. Kapak

2. Kablosuz ünitesini yuvaya sokun ve daha sonra kapağı kapatın.

Kablosuz ünitesini sokarken çıkıntıları yuva üzerindeki girintili kısımlarla hizalayın.

► **Şek.23:** 1. Kablosuz ünitesi 2. Çıkıntı 3. Kapak 4. Girintili kısım

Kablosuz ünitesini çıkarırken kapağı yavaşça açın. Kapağın arka kısmındaki kancalar, kapağı yukarı çektiğiniz kablosuz ünitesini kaldıracaktır.

► **Şek.24:** 1. Kablosuz ünitesi 2. Kanca 3. Kapak

Kablosuz ünitesini çıkardıktan sonra ürünle verilen kutusunda veya anti-statik bir kaptaki saklayın.

**ÖNEMLİ NOT:** Kablosuz ünitesini çıkarırken daima kapağın arka kısmındaki kancaları kullanın. Kancalar kablosuz ünitesini yakalamazsa kapağı tamamen kapatın ve yavaşça tekrar açın.

## Elektrikli süpürge için alet kaydı

**NOT:** Alet kaydı için kablosuz çalıştırma işlevini destekleyen bir Makita elektrikli süpürge gerekir.

**NOT:** Alet kaydına başlamadan önce kablosuz ünitesini alete takmayı bitirin.

**NOT:** Alet kaydı sırasında anahtar tetiği çekmeyin veya elektrikli süpürge üzerindeki güç düğmesini açmayın.

**NOT:** Elektrikli süpürge kullanma kılavuzuna da bakın.

Elektrikli süpürgeyi aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte çalıştırmak isterseniz önceden alet kaydını tamamlayın.

1. Elektrikli süpürge ve alete bataryaları takın.
  2. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
- **Şek.25:** 1. Bekleme düğmesi

3. Kablosuz çalıştırma lambası yeşil yanıp sönene kadar elektrikli süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine 3 saniye süreyle basın. Daha sonra aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine aynı şekilde basın.

- **Şek.26:** 1. Kablosuz çalıştırma düğmesi  
2. Kablosuz çalıştırma lambası

Elektrikli süpürge ve alet başarıyla birbirlerine bağlanırsa kablosuz çalıştırma lambaları 2 saniye süreyle yeşil yanar ve mavi yanıp sönmeye başlar.

**NOT:** Kablosuz çalıştırma lambaları 20 saniye geçtikten sonra yeşil yanıp sönmeyi keser. Süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma lambası yanıp sönerken aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basın. Kablosuz çalıştırma lambası yeşil yanıp sönmeye kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreli basın ve tekrar basılı tutun.

**NOT:** Tek bir elektrikli süpürge için iki veya daha fazla alet kaydı yaparken alet kaydını birer birer tamamlayın.

## Kablosuz çalıştırma işlevinin başlatılması

**NOT:** Kablosuz çalıştırma öncesinde elektrikli süpürge için alet kaydını tamamlayın.

**NOT:** Elektrikli süpürge kullanma kılavuzuna da bakın.

Elektrikli süpürgeye bir aleti kaydettikten sonra elektrikli süpürge, aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte otomatik olarak çalışır.

1. Kablosuz ünitesini alete takın.
2. Elektrikli süpürge hortumunu alete bağlayın.

► **Şek.27**

3. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.

- **Şek.28:** 1. Bekleme düğmesi

4. Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın. Kablosuz çalıştırma lambası mavi yanıp söner.

- **Şek.29:** 1. Kablosuz çalıştırma düğmesi  
2. Kablosuz çalıştırma lambası

5. Aleti açın. Alet çalışırken elektrikli süpürgeyi çalıştırdığınızı kontrol edin.

Elektrikli süpürgeyi kablosuz çalıştırılmasını durdurmak için alet üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basın.

**NOT:** Alet üzerindeki kablosuz çalıştırma lambası, 2 saat süreyle işlem yapılmazsa mavi yanıp sönmeyi keser. Bu durumda elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın ve alet üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine tekrar basın.

**NOT:** Elektrikli süpürge bir gecikmeyle başlar/durur. Elektrikli süpürge, aletin anahtarla çalıştırıldığını algıladığında bir gecikme söz konusu olur.










**NOT:** Kablosuz ünitesinin iletim mesafesi konum ve çevre şartlarına bağlı olarak değişebilir.

**NOT:** Tek bir elektrikli süpürgeye iki veya daha fazla alet kaydedildiğinde başka bir kullanıcı kablosuz çalıştırma işlevini kullandığından aletinizi açmasanız bile elektrikli süpürge çalışmaya başlayabilir.

## Kablosuz alıřtırma lambası durumunun açıklanması

### ► Őek.30: 1. Kablosuz alıřtırma lambası

Kablosuz alıřtırma lambası kablosuz alıřtırma iřlevinin durumunu gösterir. Lamba durumunun anlamı için ařađıdaki tabloya bakın.

Durum	Kablosuz alıřtırma lambası				Açıklama
	Renk	 Kapalı	 Yanıp snıyor	Sre	
Beklemede	Mavi			2 saat	Elektrikli süpürge kablosuz çalıřtırılması kullanılabilir. 2 saat süreyle iřlem yapılmazsa lamba otomatik olarak söner.
				Alet alıřırken.	Elektrikli süpürge kablosuz çalıřtırılması kullanılabilir ve alet alıřıyor.
Alet kaydı	Yeřil			20 saniye	Alet kaydı için hazır. Elektrikli süpürge tarafından alet kaydı bekleniyor.
				2 saniye	Alet kaydı tamamlandı. Kablosuz alıřtırma lambası mavi yanıp sönmeye bařlar.
Alet kaydının iptal edilmesi	Kırmızı			20 saniye	Alet kaydının iptali için hazır. Elektrikli süpürge tarafından iptal bekleniyor.
				2 saniye	Alet kaydı iptali tamamlandı. Kablosuz alıřtırma lambası mavi yanıp sönmeye bařlar.
Diđer	Kırmızı			3 saniye	Kablosuz nitesine g besleniyor ve kablosuz alıřtırma iřlevi bařlıyor.
	Kapalı	-		-	Elektrikli süpürge kablosuz çalıřtırılması durduruldu.

## Elektrikli süpürge için alet kaydının iptal edilmesi

Elektrikli süpürge için alet kaydını iptal ederken ařađıdaki prosedürü uygulayın.

1. Elektrikli süpürge ve alete bataryaları takın.
  2. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düđmesini "AUTO" konumuna alın.
- Őek.31: 1. Bekleme düđmesi
3. Elektrikli süpürge üzerindeki kablosuz alıřtırma düđmesine 6 saniye süreyle basın. Kablosuz alıřtırma lambası yeřil yanıp söner ve daha sonra kırmızı olur. Ondan sonra aletin üzerindeki kablosuz alıřtırma düđmesine aynı Őekilde basın.

- Őek.32: 1. Kablosuz alıřtırma düđmesi  
2. Kablosuz alıřtırma lambası

İptal bařarıyla yapılırsa kablosuz alıřtırma lambaları 2 saniye süreyle kırmızı yanar ve mavi yanıp sönmeye bařlar.

**NOT:** Kablosuz alıřtırma lambaları 20 saniye geçtikten sonra kırmızı yanıp snmeyi keser. Süpürge zerindeki kablosuz alıřtırma lambası yanıp sönerken aletin üzerindeki kablosuz alıřtırma düđmesine basın. Kablosuz alıřtırma lambası kırmızı yanıp snmezse kablosuz alıřtırma düđmesine kısa süreli basın ve tekrar basılı tutun.



## Kablosuz çalıştırma işlevi için sorun giderme

Onarım için servise gitmeden önce kontrolleri yapın. Kılavuzda açıklanmayan bir problemle karşılaşırsanız aleti demonte etmeyin. Bunun yerine, Makita Yetkili Servis Merkezlerine başvurun ve daima orijinal Makita yedek parçaları kullanın.

Anormal durum	Olası nedeni (arıza)	Çözümü
Kablosuz çalıştırma lambası yanmıyor/yanıp sönmüyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirlidir.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basılmamış.	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi "AUTO" konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.
Alet kaydı / alet kaydı iptali başarıyla tamamlanmıyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirlidir.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi "AUTO" konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.
	Hatalı çalışma	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın ve alet kaydı/iptal prosedürlerini yeniden uygulayın.
	Alet ve elektrikli süpürge birbirlerinden uzakta (iletim aralığının dışında).	Aleti ve elektrikli süpürgeyi birbirlerine yaklaştırın. Maksimum iletim mesafesi yaklaşık 10 m'dir, ancak şartlara bağlı olarak değişebilir.
	Alet kaydını/iptalini tamamlamadan önce; - aletin anahtarları açılıyor veya; - elektrikli süpürge üzerindeki güç düğmesi açılıyor.	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın ve alet kaydı/iptal prosedürlerini yeniden uygulayın.
	Alet veya elektrikli süpürge için alet kaydı prosedürleri tamamlanmamış.	Alet ve elektrikli süpürge için alet kaydı prosedürlerini aynı zamanda uygulayın.
Elektrikli süpürge, aletin anahtarları çalıştırılması ile birlikte çalışmıyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirlidir.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basılmamış.	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreli basın ve kablosuz çalıştırma lambasının mavi yanıp söndüğünü kontrol edin.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi "AUTO" konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
	Elektrikli süpürgeye 10'dan fazla alet kayıtlı.	Alet kaydını yeniden yapın. Elektrikli süpürgeye 10'dan fazla alet kayıtlı ise ilk önce kaydedilen alet otomatik olarak iptal edilir.
	Elektrikli süpürge tüm alet kayıtlarını silmiş.	Alet kaydını yeniden yapın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.
	Alet ve elektrikli süpürge birbirlerinden uzakta (iletim aralığının dışında).	Aleti ve elektrikli süpürgeyi birbirlerine yaklaştırın. Maksimum iletim mesafesi yaklaşık 10 m'dir, ancak şartlara bağlı olarak değişebilir.
	Yüksek güçte radyo dalgaları üreten diğer cihazlardan radyo paraziti.	Aleti ve elektrikli süpürgeyi, Wi-Fi cihazları ve mikro-dalga fırınlar gibi cihazlardan uzak tutun.
Alet çalışmıyorken elektrikli süpürge çalışıyor.	Diğer kullanıcılar, elektrikli süpürgeyi kablosuz çalıştırılmasını kendi aletleriyle kullanıyor.	Diğer aletlerin kablosuz çalıştırma düğmesini kapatın veya diğer aletlerin alet kaydını iptal edin.

## BAKIM

**⚠ DİKKAT:** Muayene ya da bakım yapmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan daima emin olun.

**ÖNEMLİ NOT:** Benzin, tiner, alkol ve benzeri maddeleri kesinlikle kullanmayın. Renk değişimi, deformasyon veya çatlaklar oluşabilir.

Aleti EMNİYETLİ ve ÇALIŞMAYA HAZIR durumda tutmak için onarımlar, başka her türlü bakım ve ayarlamalar daima Makita yedek parçaları kullanılarak Makita yetkili servis merkezleri veya Fabrikanın Servis Merkezleri tarafından yapılmalıdır.

### Aletin temizlenmesi

**ÖNEMLİ NOT:** Aleti suyla yıkamayın.

Her kullanımdan sonra batarya kartuşlarını ve diski çıkarın ve ardından disk kapağının içinde biriken toz veya kiri temizleyin. Alet gövdesini toz ve kiri kuru bir bezle veya sabunlu suya batırılıp sıkılmış bir bezle silerek temizleyin. Lamba lensini temizlemek için kuru bir bez kullanın. Aydınlatmayı azaltacağı için lamba lensinin çizilmemesine dikkat edin.

► **Şek.33:** 1. Disk kapağı 2. Lamba lensi

### Hava deliğinin temizlenmesi

Aletin hava deliklerini düzenli olarak veya delikler tıkanmaya başladığında temizleyin.

► **Şek.34:** 1. Hava deliği

### Senkro kayışının değiştirilmesi

1. Batarya kartuşlarını ve diski çıkarın.
2. Alyan başlı civataları lokma anahtarının ucu ile gevşetin ve ardından kapağı çıkarın.  
► **Şek.35:** 1. Lokma anahtarı 2. Alyan başlı civata 3. Kapak
3. Şaft kilidi düğmesini içeri ittirin ve büyük kasnağı kilitlemek için tutun ve ardından lokma anahtarının ince ucunu kullanarak somunu saatin aksi yönünde çevirin.  
► **Şek.36:** 1. Büyük kasnak 2. Şaft kilidi düğmesi
4. Şaft kilidi düğmesini içeri ittirin ve büyük kasnağı kilitlemek için tutun ve ardından senkro kayışını gevşetmek için lokma anahtarının kalın ucunu kullanarak küçük diski saatin aksi yönünde çevirin.  
► **Şek.37:** 1. Şaft kilidi düğmesi 2. Büyük kasnak 3. Küçük disk
5. Kayışı çıkarın.
6. Kayış üzerindeki yivler içeride olacak şekilde kayışın bir ucunu küçük kasnağa takın ve ardından kayışın diğer ucunu büyük kasnağa takın.  
► **Şek.38:** 1. Kayış 2. Büyük kasnak 3. Küçük kasnak

7. Şaft kilidi düğmesini içeri ittirin ve büyük kasnağı kilitlemek için tutun ve ardından kayışı gerdirmek için lokma anahtarının kalın ucunu kullanarak küçük diski saat yönünde çevirin.

► **Şek.39:** 1. Şaft kilidi düğmesi 2. Büyük kasnak

**NOT:** Küçük diskin şekilde gösterilen konumda olduğundan emin olun.

► **Şek.40:** 1. Küçük disk

8. Şaft kilidi düğmesini içeri ittirin ve büyük kasnağı kilitlemek için tutun ve ardından lokma anahtarının ince ucunu kullanarak somunu saat yönünde çevirin.

► **Şek.41:** 1. Şaft kilidi düğmesi

**NOT:** Somunu sıkarken sıkma torku olarak 19 - 21 N·m uygulayın.

9. Kapağı takın ve ardından alyan başlı civataları lokma anahtarının ucu ile sıkın.

► **Şek.42:** 1. Lokma anahtarı 2. Alyan başlı civata 3. Kapak

# SORUN GİDERME

Anarım için servise gitmeden önce kontrolleri yapın. Kılavuzda açıklanmayan bir problemle karşılaşırsanız aleti demonte etmeyin. Bunun yerine, Makita Yetkili Servis Merkezlerine başvurun ve daima orijinal Makita yedek parçaları kullanın.

Anormal durum	Olası nedeni (arıza)	Çözümü
Motor çalışmıyor.	Batarya kartuşları takılı değil.	İki batarya kartuşu takın. Bu alet, tek batarya kartuşu ile çalışmaz.
	Batarya sorunu (voltaj yetersiz)	Bataryayı şarj edin. Şarj etmek işe yaramıyorsa, batarya kartuşunu değiştirin.
	Sürüş sistemi doğru işlemiyor.	Yerel yetkili servis merkezinizden tamir etmelerini isteyin.
Kısa bir kullanımdan sonra motor duruyor.	Bataryanın şarj seviyesi düşük.	Bataryayı şarj edin. Şarj etmek işe yaramıyorsa, batarya kartuşunu değiştirin.
	Aşırı ısınma.	Aleti kullanmayı durdurun ve soğumasını bekleyin.
Aleti yüksüz 20 saniye çalıştırdıktan sonra bile disk dönüşü düzgün hızlanmıyor.	Batarya düzgün takılmamış.	Batarya kartuşlarını bu kılavuzda açıklandığı gibi takın.
	Batarya gücü düşüyor.	Batarya kartuşlarını şarj edin. Şarj etmek işe yaramıyorsa, batarya kartuşunu değiştirin.
	Senkro kayışı kayıyor.	Senkro kayışını yenisiyle değiştirin.
	Sürüş sistemi doğru işlemiyor.	Yerel yetkili servis merkezinizden tamir etmelerini isteyin.
Disk dönmüyor: ⇒ Makineyi hemen durdurun!	Senkro kayışı kayıyor.	Senkro kayışını yenisiyle değiştirin.
	Disk kapağı ile disk arasına yabancı madde sıkışmış.	Batarya kartuşlarını ayırın ve ardından yabancı maddeyi çıkarın.
	Sürüş sistemi doğru işlemiyor.	Yerel yetkili servis merkezinizden tamir etmelerini isteyin.
Olağan dışı titreşim: ⇒ Makineyi hemen durdurun!	Uygun olmayan disk montajı.	Diski bu kılavuzda belirtildiği gibi takın. Diski iyice sabitlemek için civatayı sıkın.
	Sürüş sistemi doğru işlemiyor.	Yerel yetkili servis merkezinizden tamir etmelerini isteyin.
Kesici parça ve motor durmuyor: ⇒ Batarya kartuşunu hemen çıkarın!	Elektriksel veya elektronik arıza.	Batarya kartuşlarını çıkarın ve yerel yetkili servis merkezinizden tamir etmelerini isteyin.
Düşük kesim performansı	Disk değiştirme zamanı gelmiş.	Diski yenisiyle değiştirin.
Elektrikli süpürgece zayıf emiş gücü.	Elektrikli süpürge filtresi tıkanmış.	Filtreyi temizleyin. Filtreyi temizlemek sorunu çözmezse filtreyi değiştirin.
Alt siper düzgün çalışmıyor.	Disk kapağının içinde toz birikmiş.	Alt siperi birkaç kez geri çekip tekrar eski haline getirin.

## İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR

**⚠ DİKKAT:** Bu aksesuarlar ve ek parçalar bu el kitabında belirtilen Makita aletiniz ile kullanılmak için tavsiye edilmektedir. Herhangi başka bir aksesuar ya da ek parça kullanılması insanlar için bir yaralanma riski getirebilir. Aksesuarları ya da ek parçaları yalnızca belirtilmiş olan kullanım amaçlarına uygun olarak kullanın.

Bu aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız bulunduğunuz yerdeki yetkili Makita servisine başvurun.

- Elmas disk
- Bilezik seti

- Senkro kayışı
- Lokma anahtarı
- Kablosuz ünitesi
- Orijinal Makita batarya ve şarj aleti

**NOT:** Listedeki parçaların bazıları alet paketi içerisinde standart aksesuar olarak dahil edilmiş olabilir. Bunlar ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir.

**Makita Europe N.V.** Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation** 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

885A04-994  
EN, FR, DE, IT, NL,  
ES, PT, DA, EL, TR  
20230206